



Grazie!

Vi ringraziamo per aver scelto Humminbird®, il produttore dei fishfinder più diffusi in America. Humminbird® ha costruito la propria reputazione progettando ed assemblando equipaggiamenti nautici realmente affidabili e di ottima qualità. Il vostro strumento è progettato per funzionare senza problemi anche nelle condizioni marine più difficili, purché sia installato correttamente come da istruzioni. Nell'eventualità che il vostro strumento debba necessitare assistenza, vi offriamo un servizio esclusivo, gratuito entro il periodo di garanzia, e a costi ragionevoli negli anni successivi. Vi preghiamo di leggere attentamente questo manuale per comprendere appieno le caratteristiche operative della vostra unità ed apprezzare in maniera completa le prestazioni del vostro prodotto Humminbird®.

Contattate il nostro Customer Care al numero **0584/4396700** o visitate il sito www.humminbird.com.

ATTENZIONE! Questo strumento è un ausilio alla navigazione, che non deve però causare una diminuzione dell'attenzione nella condotta dell'imbarcazione. Non affidate ciecamente all'ecoscandaglio la prevenzione di collisioni, incagliamenti che possano causare danni allo scafo o lesioni alle persone. Quando l'imbarcazione si muove, la profondità potrebbe cambiare troppo rapidamente per consentire una reazione appropriata. Procedete sempre a velocità estremamente bassa se sospettate la presenza di un fondale basso o di oggetti sommersi.

ATTENZIONE! Solamente il personale autorizzato può smontare e riparare questo apparecchio elettronico. Qualsiasi modifica del numero di serie o qualsiasi tentativo di riparazione dello strumento o degli accessori da parte di persone non autorizzate invaliderà la garanzia. Smontare e/o maneggiare le parti interne del prodotto può esporre al contatto con il piombo in forma di lega per le saldature.

ATTENZIONE! Durante il funzionamento, non toccate il trasduttore attivo, ciò può causare malesseri e può provocare danni alla pelle. Toccate il trasduttore solo quando l'unità di controllo è disattivata.

ATTENZIONE! Questo prodotto contiene piombo sostanza chimica nociva per la salute.

POLITICA DI CONFORMITÀ AMBIENTALE: è intenzione di Humminbird® mantenere un comportamento aziendale etico, conoscere ed attenersi a tutte le regole ambientali applicabili e riconosciute, nelle aree e nei paesi dove vengono commercializzati i suoi prodotti.

DIRETTIVA WEEE: la direttiva europea 2002/96/EC WEEE sullo smaltimento di prodotti elettronici (Waste of Electrical and Electronic Equipment Directive) riguarda molti distributori, rivenditori e produttori di elettronica di consumo facenti parte dell'Unione Europea. La direttiva WEEE richiede al produttore di elettronica di consumo l'assunzione di responsabilità nello smaltimento dei suoi prodotti al fine di adottare una condotta ecologica durante l'intero ciclo di vita del prodotto.

La conformità alla direttiva WEEE per materiale elettronico ed elettrico può non essere richiesta nel vostro Paese, né può essere richiesta per materiale elettrico ed elettronico inteso e progettato come installazione fissa o come parte di mezzi di trasporto quali automobili, velivoli e imbarcazioni. In alcuni Stati membri dell'Unione Europea, tali veicoli non rientrano nell'ambito della Direttiva WEEE e il materiale elettronico ed elettrico per queste applicazioni può essere considerato estraneo alle richieste della Direttiva WEEE.



Il simbolo del bidone indica che il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Esso deve essere smaltito e raccolto al fine di permettere il riciclo e il recupero del materiale elettrico ed elettronico. Humminbird® apporrà tale simbolo su tutti i suoi prodotti in conformità alla Direttiva WEEE. E' nostro intento favorire la gestione della raccolta, del trattamento, del recupero e adottare una ferma condotta ecologica di tali prodotti; in ogni caso, tali richieste variano a seconda dei vari Stati Membri dell'Unione Europea. Per ulteriori informazioni relative alle modalità di smaltimento, per consentire il riciclo o il recupero e/o alle disposizioni in materia dello Stato membro dell'unione Europea a cui si appartiene, potete contattare il vostro distributore o rivenditore dal quale avete acquistato il prodotto.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ ALLE DIRETTIVE ROHS: il prodotto progettato e inteso come installazione fissa o come parte di un sistema di un'imbarcazione può essere considerato come prodotto che non rientra nello scopo della Direttiva 2002/95/EC del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 gennaio 2003 sulla restrizione dell'utilizzo di sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS).

Navionics Gold®, Hot Maps®, Hotmaps Premium® sono marchi registrati di Navionics®. Cannon ®, Cannonlink®, Dual Beam PLUS®, Fish ID+®, Fishing GPS®, Humminbird®, HumminbirdPC®, Interlink®, QuadraBeam PLUS®, RTS®, RTS Window®, Structure ID®, Selective Fish ID+®, Weather Sense®, WhiteLine®, WideSide®, UniMap® e X-Press®Menu sono marchi di fabbrica o marchi registrati da Humminbird®.

2011 Humminbird®, Eufala AL, USA. Tutti i diritti riservati. Garanzia

Garanzia

La garanzia è prestata dal Rivenditore al Consumatore finale sulla base del D.lgs. 2.2.2002 n.24 che ha recepito la Direttiva Europea 99/44 relativa alla garanzia dei beni di consumo. In base a tale legge la durata della garanzia è di 24 mesi decorrenti dalla data di consegna del bene al Consumatore.

Johnson Outdoors Marine Electronics Europe garantisce che questo prodotto è privo di difetti nei materiali e nelle lavorazioni. La presente garanzia avrà durata di 2 anni a partire dalla data di acquisto del prodotto e potrà essere fatta valere solo mediante presentazione della ricevuta/scontrino comprovante la data d'acquisto.

Nell'ipotesi in cui l'acquirente non dovesse essere in grado di provare la data di acquisto del prodotto, la presente garanzia decorrerà dalla data in cui il prodotto ha lasciato il magazzino Johnson Outdoors Marine Electronics Europe, come desumibile dal numero identificativo di serie del prodotto.

La garanzia copre le parti di ricambio e la manodopera necessarie per la riparazione del prodotto, o dei componenti riconosciuti difettosi, e le spese accessorie strettamente necessarie, con le esclusioni specificate di seguito, a condizione che la riparazione venga effettuata presso un Centro Assistenza Autorizzato Johnson Outdoors Marine Electronics Europe (ASC). L'acquirente decade dal diritto alla garanzia se non denuncia il difetto nel termine di due mesi dalla data in cui lo ha scoperto.

Nell'ipotesi in cui l'acquirente richieda che l'assistenza del prodotto, ai sensi della presente garanzia, sia effettuata al di fuori dei Centri di Assistenza Autorizzati Johnson Outdoors Marine Electronics Europe (ASC), egli sarà responsabile di tutti i costi e le spese aggiuntive - incluse le spese di trasporto - in cui Johnson Outdoors Marine Electronics Europe sarà incorsa al fine di fornire assistenza nel luogo indicato dall'acquirente.

Johnson Outdoors Marine Electronics Europe si riserva, a sua insindacabile discrezione, il diritto di non fornire assistenza ai sensi della presente garanzia al di fuori dei propri ASC.

La garanzia non si applica ai prodotti che siano danneggiati per errata installazione, per imperizia, manomissione o negligenza per danni causati dall'acqua o da altre cause esterne.

La presente garanzia cessa di essere efficace nel caso di modifiche o riparazioni non autorizzate del prodotto.

La presente garanzia non copre i danni - tanto diretti che indiretti - a cose o persone cagionati dalla difettosità del prodotto o di sue componenti.

Johnson Outdoors Marine Electronics Europe si riserva il diritto di effettuare modifiche o miglioramenti ai propri prodotti senza alcun obbligo di installare - o rendere comunque disponibili - i suddetti miglioramenti ai prodotti precedentemente fabbricati, venduti, consegnati, assistiti o riparati.

La presente garanzia esclude qualsiasi altra garanzia, espressa o implicita, e nessuno è autorizzato, in nessuna circostanza, ad estendere i termini e le condizioni previste dalla stessa.

Nel caso in cui il prodotto per il quale la presente garanzia è attivata dovesse rivelarsi - a seguito di esame condotto da Johnson Outdoors Marine Electronics Europe - privo di difetti, all'acquirente sarà addebitato il costo di un esame generale del prodotto.

Johnson Outdoors Marine Electronics Europe si riserva il diritto di sostituire il prodotto difettoso con un altro equivalente nel caso in cui la riparazione sia impossibile o eccessivamente onerosa.

La preghiamo, prima di prendere possesso del prodotto, di verificare, assieme al Rivenditore se il prodotto è conforme alle Sue aspettative. Laddove il Rivenditore si occupi anche dell'installazione del prodotto, La preghiamo di verificarne il corretto funzionamento, eventualmente eseguendo una prova d'uso reale.

Limiti

La garanzia non copre i difetti originari manifestatisi oltre il termine di durata della garanzia, i difetti che non preesistevano alla consegna del prodotto, i guasti derivanti da negligenza o trascuratezza nell'uso, da errata installazione o manutenzione, erraneo stoccaggio e/o conservazione, da manutenzione effettuata da personale non autorizzato, da danni di trasporto, corrosione o per strumenti in cui il numero di matricola sia stato in qualche modo alterato o cancellato.

Johnson Outdoors Marine Electronics Europe non può essere ritenuta responsabile per danni causati durante l'installazione-

ne o come conseguenza di un’installazione scorretta.

La presente Garanzia non copre i controlli periodici, gli allineamenti e le calibrazioni originarie e successive, prove in mare o su terra, o spiegazioni pratiche sull’uso del prodotto a meno che non siano specificatamente necessari per il ripristino funzionale della parte sostituita coperta dalla Garanzia.

La Garanzia non copre i danni causati da/ad altre apparecchiature, sistemi o componenti in occasione di impropria connessione o uso non autorizzato o permesso del prodotto.

I materiali soggetti a usura (inclusi fusibili, batterie, cinghie, ventole e le parti meccaniche connesse) sono specificatamente esclusi dalla presente Garanzia.

Tutti i costi relativi alla sostituzione dei trasduttori, quale ad esempio, l’alaggio della imbarcazione, ad eccezione del trasduttore stesso, sono specificatamente esclusi dalla presente Garanzia. Sono anche escluse le spese di rifacimento delle plance causate dalla rimozione della strumentazione.

La presente Garanzia non copre le ore di lavoro straordinario.

La Garanzia non copre eventuali differenze di colorazione, di materiale o aspetto sussistenti tra quanto, a titolo indicativo, illustrato nella pubblicità, nei cataloghi o su Internet, che non siano state oggetto di specifico reclamo al momento della consegna del prodotto.

Johnson Outdoors Marine Electronics Europe non può essere ritenuta responsabile per danni, diretti o indiretti, derivati all’utente o a cose dell’utente e/o del Rivenditore, per mancati guadagni, affari, contratti, opportunità, o altre perdite.

Tutti i prodotti Johnson Outdoors Marine Electronics Europe sono da considerarsi ausili allo svolgimento dell’attività a cui sono destinati. È quindi esclusivamente responsabilità dell’utente usare la prudenza e il giudizio necessari durante il loro utilizzo.

Indice Contenuti

Famiglie di prodotti e tecnologie 6

Guida all’installazione 7

 Installazione unità di controllo..... 7

 Installazione dell’antenna GPS 12

 Installazione del trasduttore 13

Collegamento accessori 25

 Uscita Video 27

 Collegamento Autopilota e Ricevitore AIS 28

Prima accensione 29

 Aggiornamenti software 29

 Esportare i dati di navigazione 29

 La Tastiera 30

 Opzioni di avvio 35

Ecoscandaglio Tradizionale Single Beam e Dual Beam 39

 Cosa mostra lo schermo 42

 Viste fishfinder..... 44

 Menu X-Press 57

 Menu Principale..... 64

Ecoscandaglio Down Imaging..... 77

 Cosa mostra lo schermo Down Imaging 78

 Viste aggiuntive DI 81

 Menu X-Press DI..... 82

 Menu Principale DI 83

Ecoscandaglio Side Imaging 85

 Cosa mostra lo schermo Side Imaging 86

 Viste aggiuntive SI 92

 Menu X-Press SI 94

 Menu Principale SI..... 96

Ecoscandaglio Combo GPS 98

 Introduzione alla navigazione..... 100

 Viste Navigazione 105

 Menu X-Press Navigazione 109

 Menu Principale Navigazione 112

Apparati Ethernet..... 125

 Collegamenti 125

 Configurazione..... 128

 Impostazioni 129

Glossario 139

Caratteristiche Tecniche..... 145

Famiglie di prodotti e Tecnologie

Il presente manuale esplora tutte le funzionalità dei prodotti Humminbird, a partire dal fishfinder base, fino a prodotti più complessi con tecnologie avanzate.

La parte iniziale con l'installazione dei trasduttori, i collegamenti e il montaggio sono comuni a tutti i prodotti; la seconda parte invece sarà dedicata alle varie caratteristiche e funzionalità disponibili con il vostro fishfinder Humminbird.

La suddivisione delle varie funzionalità e tecnologie rappresentate è la seguente:

- **Fishfinder (ecoscandaglio) tradizionale**, Single Beam o Dual Beam (singola o doppia frequenza);
- Ecoscandaglio con funzionalità **Down Imaging**;
- Ecoscandaglio con funzionalità **Side Imaging**;
- Fishfinder **COMBO GPS** (modelli combinati con funzione di ecoscandaglio e plotter cartografico);
- Fishfinder con funzionalità di rete (**Ethernet**) per sistemi e installazioni più complessi.

In seguito nel manuale troverete una sezione per ogni tipo di tecnologia. In base al modello acquistato potrete avere le informazioni sul funzionamento del vostro apparato consultando la sezione specifica.

Se avete acquistato un ecoscandaglio tradizionale, consulterete solo la sezione "**Ecoscandaglio Single Beam e Dual Beam**", in cui troverete spiegate tutte le caratteristiche del vostro prodotto, le viste disponibili a schermo, la spiegazione dei Menu rapidi X-Press e tutte le impostazioni del Menu Principale. Non avete bisogno di consultare altre sezioni in quanto il vostro modello non ha altre funzionalità aggiuntive.

Se invece avete acquistato un ecoscandaglio COMBO (combinato fishfinder GPS cartografico), consulterete la sezione "**Ecoscandaglio Single Beam e Dual Beam**" per le funzionalità ecoscandaglio, e la sezione "**Ecoscandaglio COMBO GPS**" per le istruzioni di funzionamento della parte GPS cartografico.

Se il vostro prodotto ha altre funzionalità aggiuntive, consulterete le relative sezioni, in modo da avere una panoramica globale di tutto il funzionamento e delle potenzialità del vostro prodotto.

Le famiglie di prodotti presenti sul mercato al momento della stesura del presente manuale sono:

- **Serie 300**
La serie 300 è composta da prodotti a colori e bianco e nero. Sono disponibili modelli solo ecoscandaglio e modelli COMBO (combinati con funzione fishfinder e GPS cartografico).
- **Serie 500**
La serie 500 è composta da prodotti a colori e bianco e nero. Sono disponibili modelli solo ecoscandaglio e modelli COMBO (combinati con funzione fishfinder e GPS cartografico) e modelli con funzione Down Imaging.
- **Serie 700**
La serie 700 è composta da prodotti a colori e bianco e nero. Sono disponibili modelli solo ecoscandaglio e modelli COMBO (combinati con funzione fishfinder e GPS cartografico), modelli con funzione Down Imaging, modelli con funzionalità Side Imaging e modelli da installazione in rete.
- **Serie 800, 900, 1100**
Le serie 800, 900, 1100 sono composte da prodotti a colori, modelli COMBO (combinati con funzione fishfinder e GPS cartografico), modelli con funzione Down Imaging e Side Imaging, da installazione in rete.

Guida all'installazione

Per installare correttamente le unità dovete eseguire questi tre passaggi:

- Installare l'Unità di Controllo (*montaggio su staffa o a pannello, per il montaggio a pannello è necessario un acquisto separato*)
- Installare l'antenna GPS (*se incluso*)
- Installare il trasduttore (*installare il metodo d'installazione più appropriato per il vostro modello*)
- Testare l'installazione finale e fissare il trasduttore

Installazione dell'unità di controllo

È possibile installare l'unità di controllo su Staffa o a pannello. Prima di iniziare il montaggio, decidete dove installare il display (Unità di Controllo). Se intendete montare l'unità su staffa, è possibile assemblare anticipatamente l'unità in modo da pianificare la posizione migliore per il montaggio.

La superficie di montaggio dovrebbe essere sufficientemente stabile da proteggere l'Unità di Controllo da eccessivi urti e vibrazioni, e dovrebbe fornire la necessaria visibilità del display mentre è in funzione.

L'area di montaggio dovrebbe essere sufficientemente ampia da consentire di ruotare ed inclinare liberamente l'unità, rendendo così più semplice la sua rimozione e installazione.

Apparato dotato di staffa in plastica

Posizionare l'Unità di Controllo sulla superficie di montaggio della staffa. Segnare le posizioni delle quattro viti di montaggio con una matita o un piccolo punteruolo.

Spostare la staffa di montaggio ed effettuare i quattro fori per il montaggio delle viti utilizzando una punta da 3,6 mm.

Se i cavi devono passare attraverso un foro direttamente sotto alla staffa di montaggio, segnare e praticare un foro aggiuntivo da 25 mm al centro tra i quattro fori di montaggio.

Passare i cavi attraverso il gommino passacavi, quindi premere il gommino in posizione intorno ai cavi nel foro da 25 mm. Passare i cavi fuori dalla parte superiore della staffa di montaggio.

Se il percorso dei cavi non si trova direttamente sotto la staffa di montaggio, segnare e praticare un foro che permetta di far correre i cavi vicino alla staffa.

Passate i cavi attraverso il foro da 25 mm, attraverso la base di montaggio, e fuori dalla parte superiore della staffa.

Utilizzando delle pinzette con becchi sottili, rompete le linguette sul retro della base di montaggio per consentire il passaggio dei cavi.

Fissare la staffa sulla superficie di montaggio allineata ai fori effettuati. Inserire le quattro viti autofilettanti (con testa a croce) nei fori di montaggio e avvitare fino in fondo a mano.

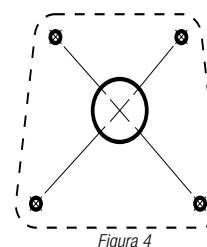


Figura 4

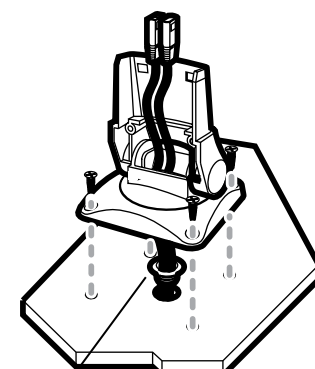


Figura 1

gommino passacavi

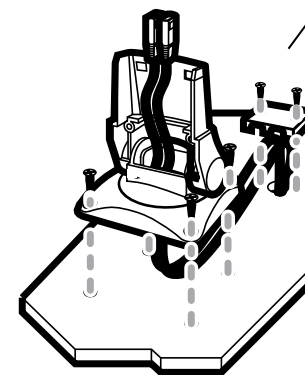


Figura 2

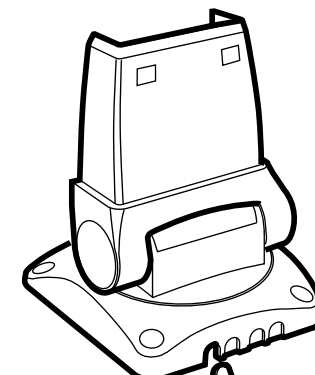


Figura 3

Assemblare il supporto connettori

Inserite entrambi gli spinotti di alimentazione del trasduttore nel supporto connettori. I cavi degli spinotti sono identificati da un carattere (es. "P" sta per Power sul connettore di alimentazione) e i caratteri corrispondenti sono indicati anche sul supporto connettori (Figura 5).

Gli alloggiamenti degli spinotti sono di forma particolare per prevenire un'errata installazione. L'inserimento dovrebbe essere semplice. Non forzate i connettori.

Tirate delicatamente il cavo in eccesso da sotto la superficie di montaggio, cosicché il supporto connettori sia allineato ai fori di montaggio nella parte anteriore della staffa di montaggio (Figura 6).

Posizionare la piastrina di chiusura sul retro del supporto connettori (Figura 7).

Inserire il supporto connettori al suo posto e fissarlo alla staffa di montaggio utilizzando due viti da 19 mm (Figura 8).

Far scorrere l'Unità di Controllo sulla staffa di montaggio finché non è completamente al suo posto.

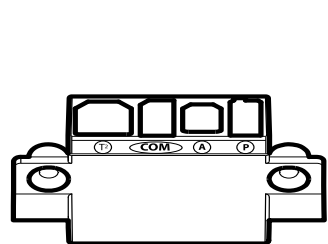


Figura 5

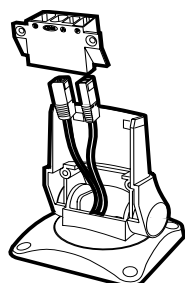


Figura 6

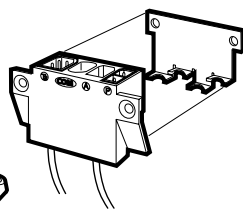


Figura 7

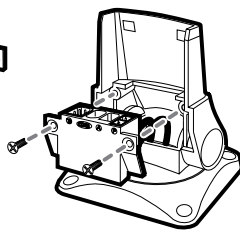


Figura 8

Per rimuovere l'unità, prenderla con entrambe le mani, quindi premere fermamente il meccanismo di sblocco sul retro dell'unità e sollevarla (Figura 9)

premere fortemente il pulsante di sblocco per estrarre l'apparato dalla sua staffa

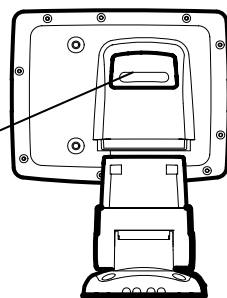


Figura 9

Apparato dotato di staffa in metallo

Individuate il punto di installazione in modo da avere la migliore visibilità del display.

Scegliete la posizione con minori vibrazioni.

Verificate che la posizione scelta permetta il passaggio di tutti i cavi, il movimento dello strumento e la sua eventuale rimozione.

Posizionate la staffa nel punto stabilito e con una matita o un piccolo punteruolo segnate le posizioni delle quattro viti di montaggio.

Spostate la staffa di montaggio ed effettuate i quattro fori per il montaggio delle viti utilizzando una punta da 4 mm.

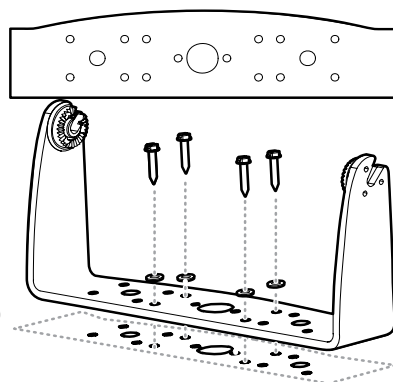


Figura 10

Se i cavi devono passare attraverso un foro direttamente sotto la staffa di montaggio, segname e praticate un foro aggiuntivo da 25 mm al centro tra i quattro fori di montaggio. Passate i cavi attraverso il foro da 25 mm.

Mettete la piastrina copriforo sopra il foro sulla superficie di montaggio, poi utilizzatela per segnare la posizione delle due viti di montaggio. Togliete la piastrina copriforo, praticate i due fori di montaggio utilizzando una punta da 3,5 mm. Per ora non installate la piastrina copriforo.

Se i cavi non possono essere passati direttamente sotto la staffa di montaggio, segname e praticate un foro da 25 mm che permetta di far correre i cavi vicino alla staffa.

Passate i cavi attraverso il foro da 25 mm e quindi attraverso il gommino passacavo, quindi premete il gommino in posizione.

Fissate la piastrina copriforo sul foro praticato sulla superficie di montaggio e utilizzatela per segnare la posizione delle due viti di montaggio.

Rimuovete la piastrina copriforo e praticate, utilizzando una punta da 3,5 mm, i due fori corrispondenti. Riempiteli con del silicone marino, posizionate il copriforo ed inserite le viti autofilettanti con testa a croce #8. Serrate esclusivamente a mano.

Fissate la staffa di montaggio sulla superficie di montaggio allineata ai fori effettuati e riempieteli con del silicone marino. Inserite le quattro viti autofilettanti con testa a lama/esagonale #10 nei fori di montaggio. Serrate esclusivamente a mano.

Se il foro di passaggio del cavo è sotto la Staffa di montaggio, avrete bisogno di installare la piastrina copriforo. Ponete la piastrina sul foro di passaggio del cavo sulla staffa e allineatela con i fori praticati nel punto 6a. Inserite le viti autofilettanti con testa a croce #8. Serrate esclusivamente a mano.

NOTA: Assicuratevi che i cavi passino attraverso le fessure del copriforo e che abbiano abbastanza gioco da permettere all'unità di controllo di eseguire tutta la rotazione consentita dall'inclinazione. Una maggior lunghezza dei cavi sarà anche utile per collegarli e scollegarli.

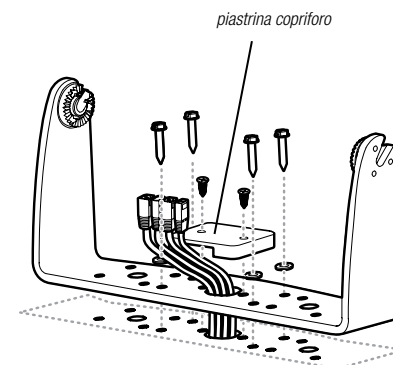


Figura 11

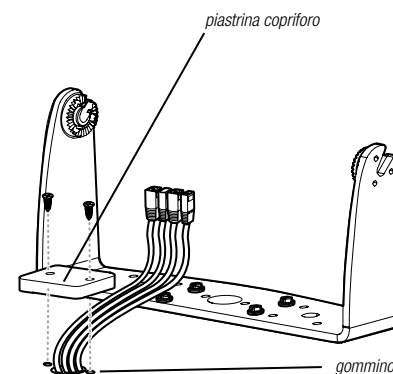


Figura 12

Assemblare il supporto connettori

Fate passare i cavi attraverso l'apertura nel retro del coperchio della scatola connettori.

Inserite i connettori dei cavi nelle apposite sedi della scatola connettori. I connettori sono codificati meccanicamente per evitare di scambiarli tra loro, quindi fate attenzione a non forzare un connettore nella sede sbagliata. Se non avete un cavo per ciascuna sede, posizionate le prese cieche nelle sedi vuote, per proteggere la scatola dalle intemperie.

Allineate la scatola connettori e il coperchio, prestando attenzione agli attacchi laterali, quindi fate scivolare il coperchio lungo i cavi e inseritelo sulla scatola

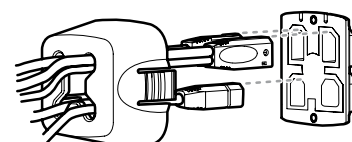


Figura 14

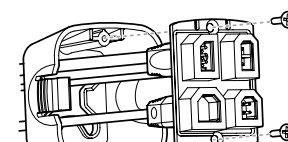


Figura 15

- 1 Alimentazione
- 2 Comunicazioni
- 3 Accessorio Temp/Vel.
- 4 Trasduttore

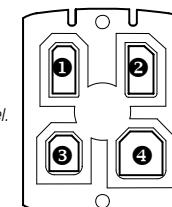
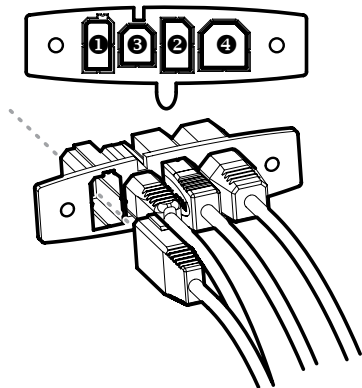


Figura 13



- 1 Alimentazione
- 2 Comunicazioni
- 3 Accessorio Temp/Vel.
- 4 Trasduttore

Figura 17

Inserite la scatola connettori assemblata nella parte posteriore dell'unità di controllo, premendo delicatamente ma in modo deciso fino a quando la scatola non scatta nella sua sede. A seconda del modello il blocco dei connettori può avere una vite di fissaggio.

I connettori e i relativi alloggiamenti sono codificati meccanicamente ognuno diverso dall'altro per impedire un'errata installazione, quindi non forzate i connettori negli attacchi sbagliati.

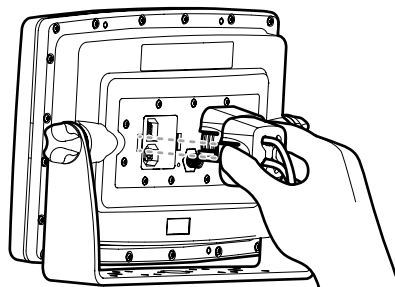


Figura 19

Montaggio a Pannello dell'Unità di Controllo

Se volete montare l'unità di controllo a pannello, assicuratevi che il pannello che avete scelto sia adeguatamente protetto dalle onde, e che tutti i cavi siano sufficientemente lunghi da raggiungere l'unità di controllo.

NOTA: Se un cavo dovesse essere troppo corto per la vostra installazione, sono disponibili apposite prolunghe. Per maggiori informazioni, rivolgetevi al vostro rivenditore di fiducia.

Le parti e gli attrezzi richiesti per l'installazione a pannello sono:

- Perni filettati e rondelle
- Guarnizioni di gommapiuma
- Dima di montaggio a pannello
- Seghetto alternativo per tagliare il pannello
- Nastro adesivo per fissare la dima di montaggio.

1. Identificate una zona piatta del cruscotto, adatta al montaggio dell'unità di controllo. L'unità richiede una profondità di montaggio di almeno 102 mm.
2. Fissate con nastro adesivo la dima di cartone per il montaggio a pannello nella posizione desiderata sul cruscotto.
3. Forate il pannello in un punto all'interno della linea tratteggiata della dima, utilizzando una punta di diametro sufficiente a consentire il passaggio della lama del seghetto. Inoltre praticate i 4 fori di montaggio utilizzando una punta da 5 mm. Tagliate con molta attenzione il pannello seguendo la linea tratteggiata sulla dima. Rimuovete la dima una volta finita l'operazione.
4. Inserite e serrate i quattro perni filettati nelle relative sedi sul lato posteriore dell'unità di controllo.

Togliete il foglio di protezione dal lato adesivo delle guarnizioni di gommapiuma e posizionatele sul lato posteriore dell'unità di controllo: attenzione ad utilizzare le due guarnizioni lunghe per i lati superiore e inferiore, e quelle corte per i lati destro e sinistro.

5. Inserite l'unità di controllo attraverso il foro di montaggio dal davanti del cruscotto. Montate una rondella piatta, una rondella di fissaggio e un dado a farfalla su ciascun perno filettato e stringete completamente.

- 1 Perno Filettato
- 2 Rondella Piatta
- 3 Dado a Farfalla
- 4 Rondella di Fissaggio
- 5 Taglio nel Pannello
- 6 Guarnizioni di Gommapiuma

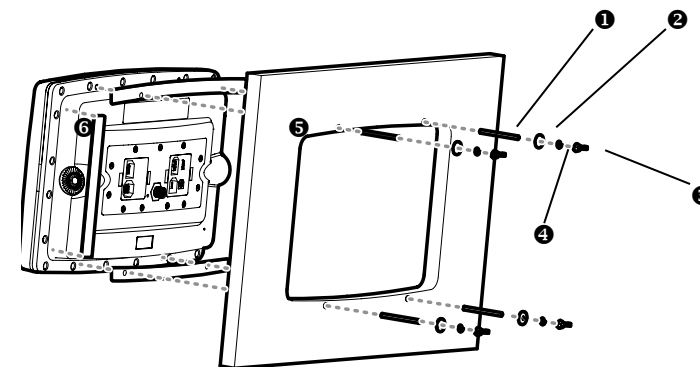


Figura 20

Alimentazione dell'unità di controllo

La confezione comprende un cavo di alimentazione di 2 metri per fornire corrente all'unità di controllo. È possibile accorciare o allungare il cavo utilizzando cavo in rame a treccia da 1 mm di sezione (AWG 18).

ATTENZIONE: Alcune imbarcazioni dispongono di alimentazione a 24 o 36 Volt, ma l'unità di controllo DEVE necessariamente essere collegata a una fonte di alimentazione a 12 Vcc. (Controllare sempre i dati tecnici del vostro modello).

Il cavo di alimentazione dell'unità di controllo può essere collegato al sistema elettrico dell'imbarcazione in due punti: al pannello elettrico dei fusibili, che di solito si trova posizionato vicino alla consolle, oppure direttamente alla batteria.

NOTA: Prima di iniziare questa procedura, assicuratevi che il cavo di alimentazione non sia collegato all'unità di controllo.

NOTA: Humminbird® non è responsabile di guasti causati da sovratensione o da sovraccarichi di corrente. L'unità di controllo deve avere un'adeguata protezione mediante l'installazione di un fusibile da 3 A.

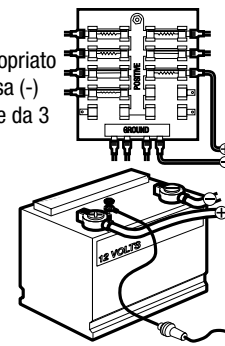
NOTA: Potrebbe essere necessario disporre di una fonte di alimentazione separata (come ad esempio una seconda batteria) per minimizzare le interferenze con altre apparecchiature elettroniche.

Se si dispone di un pannello elettrico dei fusibili, utilizzare un connettore elettrico di tipo appropriato (non incluso) che sia possibile collegare alla scatola dei fusibili. Collegare il filo nero alla massa (-) ed il filo rosso al positivo di alimentazione (+) con una tensione di 12 Vcc. Installate un fusibile da 3 A (non incluso) per proteggere l'unità.

Humminbird non è responsabile di guasti causati da sovratensione o da sovraccarichi di corrente.

Se il cavo di alimentazione dell'unità di controllo deve essere collegato direttamente alla batteria, installate un porta fusibile in linea e un fusibile da 2.5 a 3 Ampere (non incluso) per la protezione dell'unità. Humminbird® non è responsabile per le conseguenze di una tensione o di una corrente eccessive.

NOTA: il vostro strumento è in grado di rilevare quando la tensione batteria è troppo alta o troppo bassa, e quindi visualizzerà un avviso di Tensione Bassa oppure Tensione Alta se i relativi limiti vengono superati. Se attivate l'allarme di Bassa Tensione Batteria tramite il menu allarmi, lo strumento utilizzerà le vostre impostazioni, altrimenti utilizzerà i limiti preimpostati che sono: da 7.5 a 7.9 Vcc per la soglia inferiore, e da 21 a 21.2 Vcc per la soglia superiore.



Installazione del ricevitore GPS

Per ottimizzare le prestazioni del ricevitore GPS, si raccomanda di montarlo in una zona con ampia visibilità del cielo. La zona di ricezione effettiva inizia da 10° sopra l'orizzonte.

L'antenna GPS deve essere collegata fisicamente all'unità di controllo tramite il suo cavo. Verificare sempre di posizionare l'antenna in modo da poter passare il cavo.

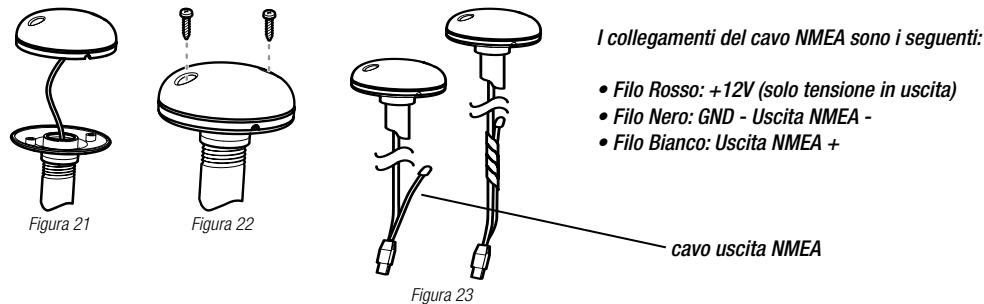
NOTA: Se la posizione scelta per l'installazione prevede un cavo più lungo di 6 m, Humminbird ha in catalogo delle prolunghe opzionali da 3 metri (Codice AS-EC10). La lunghezza massima del cavo, comprese le prolunghe, non dovrà comunque superare i 16 metri.

L'antenna GPS può essere installata utilizzando un supporto filettato (con filettatura standard da 1"¼) o su una superficie piana.

NOTA: Nel caso sia necessario tagliare o forare superfici dell'imbarcazione, ricordate di otturare o sigillare i fori per proteggere l'imbarcazione da eventuali danni causati da infiltrazioni di acqua.

Installazione su asta tubolare

Passate il cavo del GPS attraverso al tubo di supporto (Figura 21) e passatelo per collegarlo all'unità di supporto. Fissate il ricevitore GPS alla sua base usando le viti #6 da 22 mm fornite con l'antenna (Figura 22).



Sul cavo dell'antenna GPS è presente anche il cavetto per il collegamento dell'uscita NMEA0183 (in genere per l'autopilota). Il collegamento è provvisto anche di alimentazione 12V DC (filo rosso).

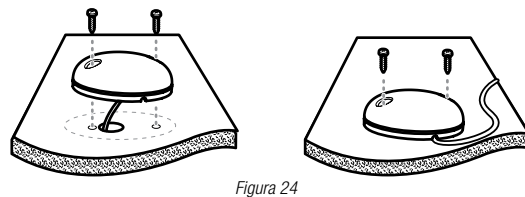
ATTENZIONE! Prestate la dovuta attenzione prima di connettere il filo rosso +12V a qualsiasi dispositivo NMEA. Si tratta di una tensione in uscita fornita dall'unità Fishfinder e dal ricevitore GPS e dovrebbe essere collegato solo a quei dispositivi NMEA che necessitano di una tensione in entrata di 12V.

Installazione su superficie piana

Se possibile il cavo può passare sotto l'antenna direttamente attraverso la superficie di montaggio, altrimenti utilizzare le tacche di uscita presenti nell'antenna per passare il cavo esternamente.

Una volta individuata la posizione finale dell'antenna segnate la posizione di montaggio, praticate un foro da 19 mm per il cavo ed il connettore e due fori pilota da 3,5 mm per le viti di fissaggio. Passate il cavo e fissate l'antenna tramite le apposite viti. Serrate a mano.

NOTA: Ricordate di otturare o sigillare i fori per proteggere l'imbarcazione da eventuali danni causati da infiltrazioni di acqua.



Installazione del trasduttore

In base al modello acquistato ci sono diversi tipi di trasduttori. Consultate il paragrafo che descrive le procedure d'installazione relative al vostro trasduttore.

Se non è possibile il montaggio sullo specchio di poppa perché la poppa è di forma particolare, o per la presenza di disturbi dovuti a cavitazione, ed avete uno scafo con un solo strato di vetroresina, è possibile considerare il montaggio all'interno dello scafo.

Nel catalogo Humminbird ci sono anche trasduttori passanti scafo, interno scafo o da installazione sul motore da traina, utilizzabili in base alle vostre esigenze.

Consultate sempre le istruzioni qui di seguito o quelle fornite in dotazione al trasduttore, se presenti. Contattate il nostro supporto tecnico (support-europe@humminbird.com) od il vostro installatore di fiducia per ricevere assistenza.

L'installazione si divide nelle seguenti fasi:

- Selezione della posizione del trasduttore
- Montaggio della staffa sull'imbarcazione
- Montaggio dell'elemento di rotazione sul trasduttore
- Montaggio del trasduttore sulla staffa
- Regolazione della posizione di lavoro del trasduttore
- Passaggio del cavo del trasduttore
- Verifica finale dell'installazione

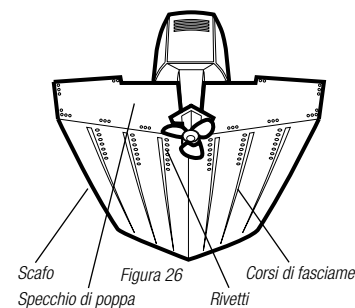
Installazione del trasduttore da specchio di poppa

Prima di installare il trasduttore determinate la posizione ottimale sullo specchio di poppa considerando quanto segue:

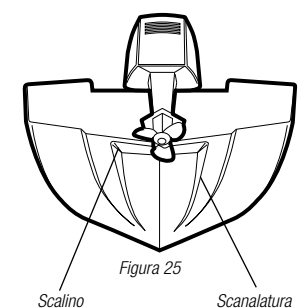
È molto importante posizionare il trasduttore in un'area che sia relativamente libera da turbolenze d'acqua. Siccome l'imbarcazione è in movimento, il peso dell'imbarcazione e la spinta dell'elica (o delle eliche) generano delle turbolenze sia in senso orario, sia in senso antiorario. Queste turbolenze d'acqua si verificano in genere immediatamente dietro ad aree che presentano irregolarità dello scafo, come corsi di fasciame e file di rivetti sulla parte inferiore dell'imbarcazione, e nell'area circostante l'elica (o le eliche).

Le eliche che ruotano in senso orario creano più turbolenze a babordo. Su imbarcazioni fuoribordo ed entroboro, è preferibile mantenere una distanza di almeno 40 cm dall'elica.

Aree di possibile turbolenza



Scafo con scalino di poppa



Il modo migliore per individuare una zona d'acqua libera da turbolenze è osservare la poppa quando l'imbarcazione è in movimento. Se date priorità alla velocità, questo è il metodo migliore. Se non fosse possibile, individuate una parte dello specchio di poppa corrispondente ad una zona dello scafo relativamente liscia e libera da protuberanze.

La forma idrodinamica del trasduttore vi consente di montarlo direttamente verso il basso senza ulteriori regolazioni.

Su imbarcazioni con scafi a scalini, può essere possibile montare il trasduttore sullo scalino stesso. Non montate il trasduttore sullo specchio di poppa subito dietro ad uno scalino per evitare che, alle alte velocità, il trasduttore perda il contatto con l'acqua; il trasduttore deve rimanere nell'acqua per permettere all'Unità di Controllo di mantenere il segnale sonar (Figura 25).

Se l'elica (o le eliche) si trova più avanti della poppa potrebbe essere impossibile trovare un'area libera da turbolenze. In questo caso, dovrete utilizzare una delle installazioni alternative o un diverso tipo di trasduttore.

NOTA: Data la grande varietà di scafi, le istruzioni che seguono sono di carattere generale. Ogni imbarcazione ha caratteristiche uniche che devono essere tenute in considerazione al fine di una corretta installazione. Oltre alle parti in dotazione, occorrono un trapano elettrico con diverse punte, vari attrezzi, incluso un righello, una matita o un pennarello, occhiali protettivi, una mascherina e silicone sigillante marino.

NOTA: Su scafi in vetroresina, si consiglia di iniziare con una punta più piccola e utilizzare progressivamente punte più grandi per ridurre il rischio di scheggiare o di danneggiare il rivestimento esterno.

Trasduttore SIDE IMAGING

Il trasduttore Side Imaging richiede degli speciali accorgimenti a causa delle sue capacità di veduta laterale.

- Il trasduttore Side Imaging NON DEVE avere nulla che ostruisca la "vista" dei coni orientati lateralmente, quindi nulla deve trovarsi sulla stessa traiettoria di questi coni (neanche la carena, il motore, o un altro trasduttore, ecc.).

NOTA: quando si usano i coni laterali potrebbe essere necessario inclinare in su il motore in modo da lasciare libera la traiettoria.

- Per far sì che i dati dei coni laterali vengano visualizzati correttamente, il trasduttore dovrebbe essere montato in modo da guardare direttamente giù in acqua quando la barca è in mare.

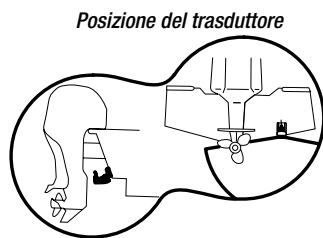


Figura 37

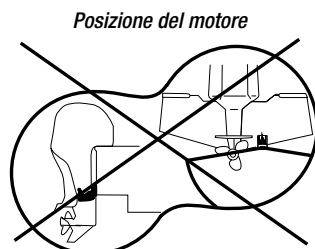


Figura 38

Preparazione della zona di montaggio del trasduttore

Assicuratevi che la vostra imbarcazione sia in bolla sul carrello, sia in senso longitudinale (poppa-prua) che trasversale (dritta-sinistra), piazzando una livella sul ponte, prima in una direzione, poi nell'altra.

NOTA: Se intendete trainare la vostra imbarcazione sul carrello, non montate il trasduttore troppo vicino alle guide o ai pattini, onde evitare di spostare o danneggiare il trasduttore durante le operazioni di alaggio dell'imbarcazione.

Ritagliate o ricalcate la dima di montaggio del trasduttore dal foglio istruzioni in lingua inglese e verificate che i fori della staffa corrispondano a quelli segnati sulla dima, per assicurarvi di aver scelto la dima di montaggio corretta.

NOTA: Assicuratevi di aver scelto la dima corretta per il vostro tipo di staffa di montaggio, e di utilizzare il tipo di punte da trapano adatte al materiale di cui è costituito lo scafo della vostra imbarcazione.

Poggiate la dima sulla poppa dell'imbarcazione nella posizione in cui volete installare il trasduttore (Figura 15). Allineare la dima verticalmente, verificando che il bordo inferiore dello specchio di poppa corrisponda all'angolo inferiore della dima.

Se l'elica gira in senso orario mentre la barca si muove in avanti, montate il trasduttore sul lato a dritta, e utilizzate l'angolo sinistro in basso della dima.

Se l'elica invece gira in senso antiorario mentre la barca si muove in avanti, montate il trasduttore sul lato a babordo ed utilizzate l'angolo inferiore destro della dima.

Utilizzate una matita o un oggetto appuntito per segnare i due fori di montaggio (quelli indicati sulla dima adatti al vostro tipo di scafo) sullo specchio di poppa. Non segnate o effettuate altri fori in questo momento.

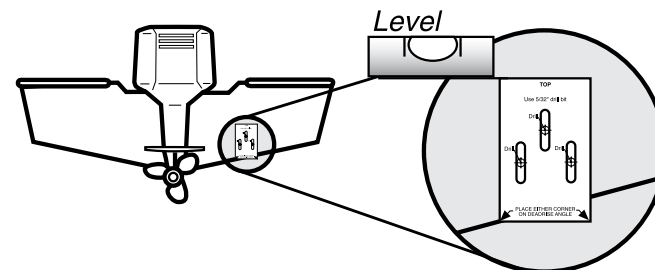


Figura 27

In alternativa, per il posizionamento, potete utilizzare il supporto del vostro trasduttore, facendo in modo che una volta installato il trasduttore rimanga a filo scafo.

Il trasduttore deve sempre rimanere sommerso in acqua anche con l'imbarcazione in movimento, ma non deve ricevere turbolenze e non deve sporgere troppo dal profilo dello scafo. Il troppo attrito con l'acqua lo potrebbe sganciare oppure staccare direttamente dal supporto.

Mantenete ferma la staffa di fissaggio contro lo specchio di poppa nella zona selezionata per il montaggio, e allineatela orizzontalmente utilizzando la livella. Assicuratevi che l'angolo inferiore della staffa non sporga sotto lo scafo, e che ci siano almeno 7 mm di spazio tra il fondo della staffa e il fondo dello specchio per barche in vetroresina, e 3,5 mm per barche in alluminio.

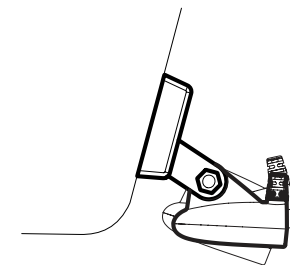


Figura 39

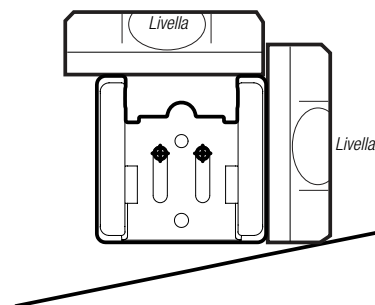


Figura 28

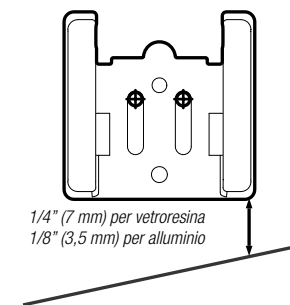


Figura 29

NOTA: Se la vostra barca è in alluminio a fondo piatto, possono occorrere alcuni ulteriori aggiustamenti per adattarsi ai rivetti sul fondo della barca (p.es., lo spazio necessario potrebbe essere leggermente inferiore a 3,5 mm). Questo per evitare eccessiva turbolenza ad elevata velocità.

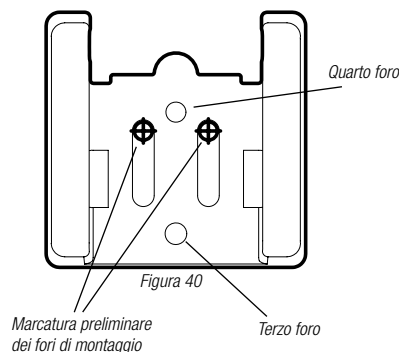
Continuate a tenere ferma la staffa, e utilizzando una matita o un pennarello marcate le posizioni dei due fori di montaggio. Marcate le posizioni vicino alla parte superiore delle asole, in posizione centrata orizzontalmente rispetto a ciascuna asola.

NOTA: Il terzo foro non deve essere praticato fino a quando angolo e altezza del trasduttore non verranno fissate, cosa che verrà eseguita successivamente.

Accertatevi che la punta del trapano sia perpendicolare alla superficie dello specchio di poppa, NON parallela al suolo, prima di forare. Praticate due fori profondi circa 25 mm, di diametro 4 mm.

NOTA: Sugli scafi in vetroresina, iniziate con una punta di piccolo diametro e successivamente allargate il foro usando punte di diametro maggiore per diminuire il rischio di creare crepe o far saltare pezzi di fibra.

Come utilizzare la staffa di montaggio per marcare la posizione dei fori



Assemblaggio del trasduttore

Iniziare montando il trasduttore e l'elemento di rotazione regolando le due rondelle zigrinate su una posizione numerata nel supporto del trasduttore. Saranno poi necessari successivi aggiustamenti.

Se conoscete già l'angolo di inclinazione dello specchio di poppa, fate riferimento alla tabella sotto per determinare la posizione iniziale delle rondelle zigrinate.

Se il vostro trasduttore richiede un angolo di 14 gradi (valore comune per molte barche) usate la posizione 1 delle rondelle.

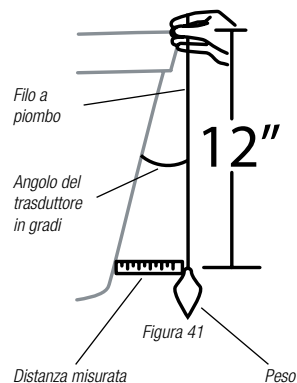
Numero di allineamento del fermo	1		4		2		5		3		1		4		2		5		3		1													
Angolo del trasduttore	-2	-1	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	
Distanza misurata	0.0 cm		1.1 cm		2.5 cm		4.3 cm		5.9 cm		7.6 cm		9.3 cm		11.1 cm		12.9 cm		14.9 cm		16.9 cm													
	0"		1/2"		1"		1 5/8"		2 3/8"		3"		3 5/8"		4 3/8"		5"		5 7/8"		6 5/8"													

Figura 30

Se non conoscete l'angolo del vostro trasduttore, misuratelo con un filo a piombo (corda in nylon o singolo filo con un peso all'estremità) lungo esattamente 12" (30,48 cm). Tenete un capo del filo a piombo contro l'estremità superiore dello specchio di poppa con un dito, quindi aspettate fino a quando il filo non cessa di oscillare. Misurate la distanza tra l'estremità inferiore del filo a piombo e lo specchio utilizzando un righello, quindi utilizzate la tabella.

NOTA: È importante eseguire la misura come illustrato in figura, esattamente su una lunghezza di 12" (30,48 cm) a partire dal fondo dello specchio.

Posizionate le due rondelle zigrinate, una per lato del supporto trasduttore, in modo che il fermo di ciascuna rondella si allinei con la posizione desiderata sul supporto. Se state allineando le rondelle sulla posizione 1, i fermi sulle rondelle si allineeranno con la nervatura sul supporto del trasduttore, formando un'unica linea.



NOTA: Le rondelle hanno un verso di montaggio univoco: assicuratevi che i denti quadrati di ciascuna rondella si affaccino sui corrispondenti denti del supporto, e che i denti triangolari siano rivolti verso l'esterno.

Mantenete le rondelle sul supporto trasduttore con una mano, e con l'altra mano posizionate lo snodo sopra di esse fino a che non scatta in sede. Fate riferimento alla figura per chiarimenti.

Posizione del supporto del trasduttore

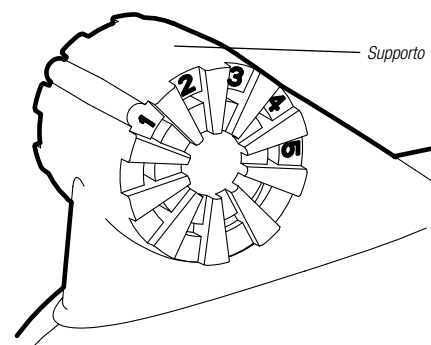


Figura 31

Rondelle zigrinate in posizione 1

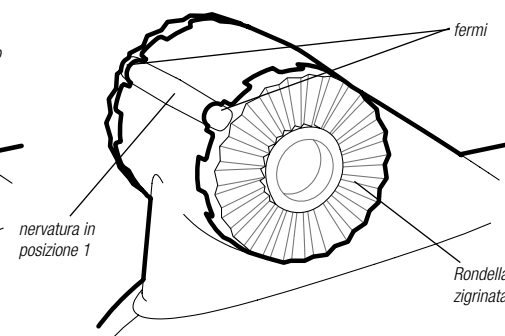


Figura 32

Rondelle zigrinate in posizione 2

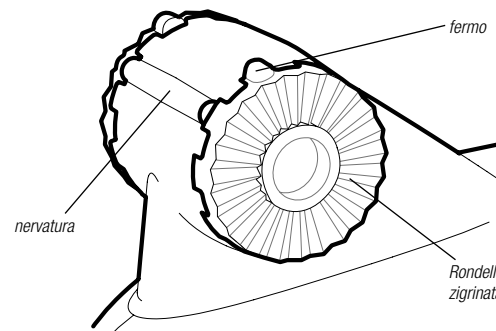


Figura 33

Assemblaggio dell'elemento di rotazione sulla rondella zigrinata

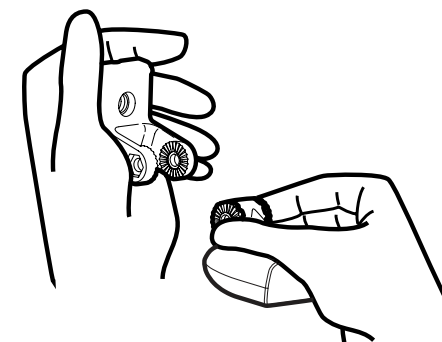


Figura 34

Inserimento del dado dell'elemento di rotazione

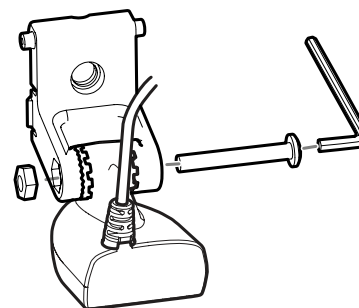


Figura 35

Inserimento dell'assieme dell'elemento di rotazione nella staffa di montaggio

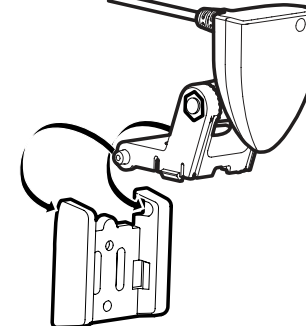


Figura 36

Inserite il perno nell'assieme in modo da mantenerlo in posizione e montate il dado lasciandolo lento, senza stringerlo per il momento. Inserite l'assieme nella staffa di montaggio, ma **NON** chiudetelo a scatto, perché avrete necessità di accedere alla staffa più tardi.

NOTA: Se l'assieme dovesse essere chiuso a scatto sulla staffa, usate la lama di un cacciavite o attrezzo simile per staccare gentilmente l'assieme dalla staffa (Figura 42).

Allineate l'insieme del trasduttore con la sua staffa sui fori praticati sullo specchio di poppa. Montate l'insieme sullo specchio serrando con una chiave da 8 mm le due viti da 25 mm fornite in dotazione (Figura 43).

NOTA: Assicuratevi che le viti di montaggio siano lente, e non serratele completamente in questo momento, in modo da consentire l'aggiustamento della posizione del trasduttore.

Fate scattare l'elemento rotante in sede.

Regolate, uno scatto alla volta in ciascuna direzione, l'angolo iniziale del trasduttore ruotandolo in modo che la giuntura laterale sia circa parallela al fondo della barca (Figura 44).

Regolate il trasduttore verticalmente, fino a che la giuntura del lato anteriore (quello più vicino allo specchio) non risulti piana, e leggermente sotto lo scafo (Figura 45).

NOTA: Il trasduttore ha un'inclinazione naturale di 4-5 gradi dal lato anteriore (quello vicino allo specchio) a quello posteriore (il più lontano dalla barca). Guardando il retro del trasduttore, la giuntura dovrebbe essere leggermente sotto il fondo dello scafo.

Continuate la regolazione fino a quando la staffa è allineata anche da sinistra a destra (orizzontalmente guardando il trasduttore da dietro la barca).

Marcate la posizione corretta dello specchio di poppa tracciando il profilo dell'assieme del trasduttore della staffa con una matita o un pennarello.

Serrate il dado dell'elemento di rotazione utilizzando la vite e il dado per bloccare l'assieme. Serrate esclusivamente a mano!

Aprirete l'assieme e chiudete la staffa a mano con le viti di montaggio, quindi chiudete l'assieme.

NOTA: Praticate il terzo foro di montaggio dopo aver passato e provato il cavo. Completate l'installazione seguendo le seguenti procedure.

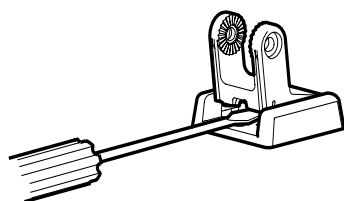


Figura 42

Montaggio dell'assieme sullo specchio di poppa

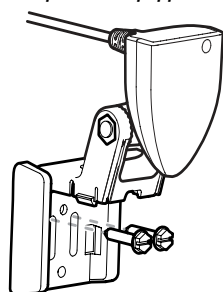


Figura 43

Regolazione preliminare dell'angolo del trasduttore

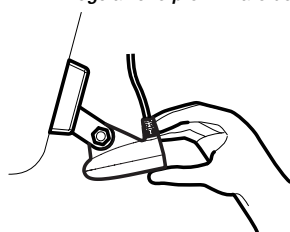
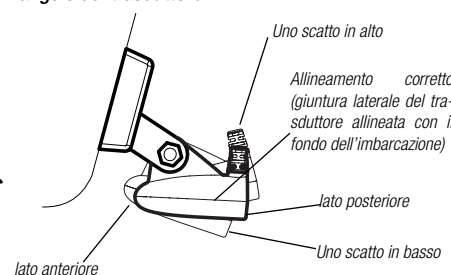


Figura 44



Regolazione della posizione di montaggio del trasduttore

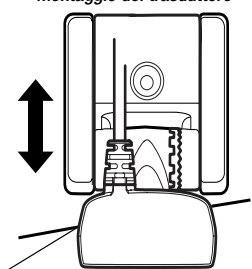


Figura 45

Allineamento orizzontale dell'assieme di montaggio

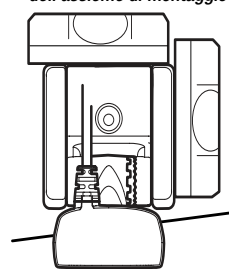
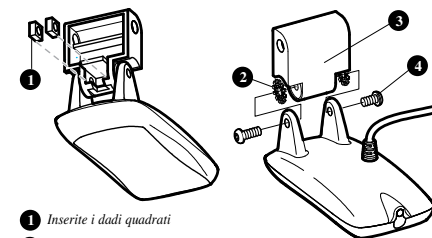


Figura 46

Giuntura allineata con lo scafo

Montaggio dell'elemento rotante sul trasduttore Side Imaging

Assemblate l'elemento di rotazione per la staffa al corpo del trasduttore utilizzando le due viti filettate con testa a croce da 16 mm, rondelle dentate e dadi quadrati. Le rondelle dentate devono essere posizionate all'interno dei braccetti del trasduttore, tra i supporti e l'elemento di rotazione del perno. I dadi quadrati non potranno ruotare perché bloccati dal comparto sul retro dell'elemento di rotazione. Non serrate ancora le viti.



Montaggio dell'elemento di rotazione

Figura 47

Montaggio del trasduttore assemblato sulla staffa

Inserite dal basso il trasduttore assemblato nella staffa metallica, allineando il foro largo che si trova in alto sulla staffa con il foro dell'elemento di rotazione.

Inserite il perno nei fori della staffa e attraverso l'elemento di rotazione.

Collocate la rondella di nylon all'altro capo del perno. Collocate la rondella inox sulla vite filettata da 16 mm, quindi inserite la vite nel foro del perno e stringete solo a mano. La vite ha una sostanza bloccante sulla filettatura che le impedisce di allentarsi: non stringetela completamente finché non avete eseguito tutte le regolazioni.

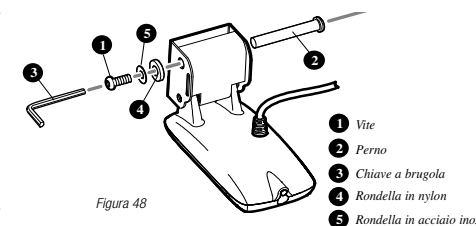


Figura 48

NOTA: Ora la posizione di lavoro del trasduttore è completamente regolabile. Può essere necessario correggerla per perfezionare l'installazione dopo una prova con l'imbarcazione portata ad alta velocità.

Regolazione della posizione di lavoro del trasduttore

La staffa di montaggio consente di regolare l'altezza e l'inclinazione, mentre il perno filettato permette la regolazione dell'angolo. Queste regolazioni sono d'aiuto per ridurre la cavitazione. Regolate il trasduttore come descritto nei paragrafi seguenti. Dopo il test ad alta velocità, probabilmente si dovrà regolare di nuovo.

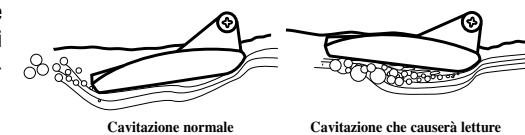
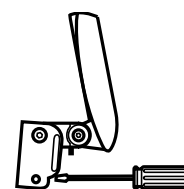


Figura 49

1. Regolate l'angolazione del corpo del trasduttore in modo che sia parallelo alla lunghezza dello scafo dell'imbarcazione.
2. Stringete a fondo le due viti dell'elemento di rotazione utilizzando la chiave a brugola fornita. Potete raggiungere le viti dai fori laterali in basso sulla staffa di montaggio. Potrebbe essere necessario stringere nuovamente il perno filettato dopo l'utilizzo iniziale, poiché la plastica potrebbe cedere sotto la pressione delle rondelle dentate.
3. Regolate l'altezza del trasduttore così che la faccia del trasduttore si trovi da 3 mm a 6 mm sotto il fondo dello specchio di poppa e stringete a fondo le tre viti di montaggio.
4. Per poter raggiungere le viti di montaggio, il blocco assemblato del trasduttore deve essere ruotato verso l'alto nella staffa, come nella figura accanto. Fate attenzione a non cambiare l'angolo di lavoro, nel ruotare il trasduttore assemblato.
5. Se l'altezza scelta per il trasduttore rende impossibile l'accesso al foro superiore di montaggio, serrate a fondo le due viti inferiori, rimuovete il perno dell'elemento di rotazione ed il trasduttore assemblato, stringete la vite in alto e poi riassemblete il tutto.
6. Assicuratevi che la posizione del trasduttore non sia cambiata e tutte le viti di montaggio siano serrate a fondo.



Serrate le viti di montaggio

Figura 50

Passaggio del cavo del trasduttore

Il cavo del trasduttore ha un connettore che deve essere fatto passare fino al punto dove è montata l'unità di controllo. Ci sono diversi modi per passare il cavo nell'area nella quale verrà installata l'unità di controllo. La procedura più comune è quella di passare i cavi attraverso la poppa all'interno dell'imbarcazione.

NOTA: Ora la posizione di lavoro del trasduttore è completamente regolabile. Può essere necessario correggerla per perfezionare l'installazione dopo una prova con l'imbarcazione portata ad alta velocità.

1. Staccate il capo del cavo trasduttore dall'unità di controllo. Assicuratevi che il cavo sia lungo abbastanza per alloggiare nel percorso pianificato, passandolo sullo specchio di poppa.

ATTENZIONE! Non tagliate e non accorciate il cavo trasduttore e cercate di non danneggiare l'isolamento del cavo. Per ridurre possibili interferenze, assicuratevi di passare i cavi il più lontano possibile dal cavo di antenna della radio VHF o dai cavi del conta miglia. Se il cavo dovesse essere troppo corto, sono disponibili delle prolunghe per estendere il cavo trasduttore fino ad un massimo di 15 metri. Per assistenza, contattate Johnson Outdoors scrivendo a: support-europe@humminbird.com.

NOTA: Poiché il trasduttore può ruotare anche di 90 gradi sulla staffa se riceve un urto, assicuratevi che ci sia un gioco del cavo sufficiente a consentire questo movimento. È meglio far passare il cavo a lato del trasduttore in modo che non possa essere danneggiato dai suoi movimenti.

- 2a. Se intendete passare il cavo sopra lo specchio di poppa, fissatelo tramite il morsetto di fissaggio sullo specchio praticando dei fori da 3,5 mm di diametro per viti autofilettanti da 16 mm, quindi passate direttamente al punto 5
In alternativa:
- 2b. Se intendete passare il cavo attraverso un foro nello specchio di poppa, praticate un foro da 16 mm sopra la linea di galleggiamento. Passate il cavo attraverso questo foro, quindi chiudete il foro con silicone sigillante marino e passate immediatamente al punto successivo.
3. Posizionate la piastrina di protezione sopra il foro del cavo e utilizzatela come guida per segnare i due fori per il fissaggio. Rimuovete la piastrina, effettuate i due fori da 3,5 mm e riempite entrambi i fori con del silicone sigillante marino. Posizionate la piastrina sopra il foro del cavo ed avvitate le due viti autofilettanti da 16 mm.
4. Posizionate e fissate il cavo attaccando il ferma cavo alla poppa per mezzo di una vite: praticate un foro da 3,5 mm x 16 mm di profondità, riempitelo con del silicone sigillante marino e fissate il ferma cavi con una vite da 16 mm.
5. Collegare nuovamente il connettore del cavo del trasduttore nel Supporto Connettori dell'unità di controllo.

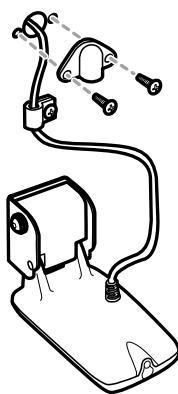
NOTA: Se c'è un'abbondanza di cavo da raccogliere in un punto (come illustrato in figura) stendete il cavo in modo da formare una singola spira a partire dal punto di raccolta. Piegare il cavo in modo da raddoppiarlo, quindi raccoglietelo formando una bobina di filo doppio. Questo modo di piegare il cavo in eccesso aiuta a ridurre le interferenze elettromagnetiche.

Test e Conclusione dell'Installazione del trasduttore

Dopo aver installato l'unità di controllo, il trasduttore, gli accessori, ed aver fatto passare tutti i cavi, dovete effettuare una verifica finale prima di bloccare il trasduttore nella propria sede. Questa verifica va fatta con l'imbarcazione in acqua, anche se le operazioni di base si possono cominciare ad effettuare fuori dall'acqua.

1. Premere il tasto POWER/LIGHT per accendere l'unità di controllo, si udirà un segnale acustico. Se l'Unità non si accende, assicuratevi che il Supporto Connettori sia collocato correttamente nell'alloggiamento e che arrivi corrente.
2. Se tutte le connessioni sono corrette e arriva corrente, l'unità di controllo entrerà in modo operativo "Normale". Se non viene rilevato nessun trasduttore (oppure non c'è alcun trasduttore collegato), l'Unità entrerà in modalità "Simulatore" e lo indicherà mostrando sullo schermo la scritta "Simulator".

Passaggio del cavo



Come piegare il cavo in eccesso



Figura 51

NOTA: Il trasduttore deve essere immerso nell'acqua affinché le sue prestazioni siano affidabili.

3. Se viene visualizzato il fondale ed il valore di profondità sullo schermo, l'unità funziona correttamente. Assicuratevi che l'imbarcazione si trovi in acqua più profonda di 6 m, ma inferiore alla massima capacità di profondità dell'unità e che il trasduttore sia completamente immerso, in quanto il segnale sonar non può passare attraverso l'aria.
4. Se l'unità funziona correttamente, aumentate gradualmente la velocità dell'imbarcazione per verificare le prestazioni ad alta velocità. Se l'unità funziona bene a basse velocità, ma il segnale comincia a "saltare" o si perde la visuale del fondale ad alta velocità, bisogna regolare il trasduttore. Variando l'angolazione del trasduttore e/o portando il trasduttore più in basso, si faciliteranno le letture della profondità ad alte velocità. Se il lato sinistro dell'arco del pesce è più lungo del lato destro, significa che l'angolazione del retro del trasduttore si trova troppo in basso. Se invece il lato destro dell'arco del pesce è più lungo del lato sinistro, significa che l'angolazione del retro del trasduttore si trova troppo in alto.

NOTA: A causa della varietà della forma delle chiglie, può non essere sempre possibile ottenere archi simmetrici e letture ad elevata velocità allo stesso tempo.

NOTA: Spesso è necessario effettuare diverse regolazioni della posizione del trasduttore con piccoli incrementi alla volta prima di ottenere la miglior prestazione ad alta velocità.

Una volta ottenuto un segnale sonar affidabile alla velocità desiderata, potrete bloccare il trasduttore sulla posizione scelta.

5. Con una matita segnatte la posizione della staffa del trasduttore sulla poppa, tirate poi su la staffa per liberare le viti di montaggio. Serrate le viti di montaggio in acciaio della staffa per assicurarla alla posizione stabilita. Serrate esclusivamente a mano.

Bloccaggio del Trasduttore (facoltativo)

NOTA: È possibile bloccare la staffa del trasduttore per evitare che questo si sollevi. Tuttavia, dovete tenere presente che il trasduttore si può danneggiare nel caso in cui sia bloccato e urti dei detriti nell'acqua.

1. Per bloccare il trasduttore, marcate la posizione della staffa di montaggio. Forzate l'elemento di rotazione nella posizione sollevata per accedere alle viti di montaggio, quindi riallineare la staffa di montaggio contro lo specchio di poppa dell'imbarcazione fino a farla coincidere con il profilo tracciato. Verificate di nuovo la posizione della staffa con la livella per assicurarvi che sia orizzontale, quindi marcate il quarto foro di montaggio utilizzando una matita o un pennarello. Svitare e rimuovete le viti di montaggio e l'assieme del trasduttore e metteteli da parte.
2. Praticate il quarto foro di montaggio con una punta da 3,5 mm. Utilizzate del sigillante siliconico marino per riempire i quattro fori, soprattutto se i fori attraversano lo specchio da parte a parte.
3. Riposizionate l'assieme del trasduttore contro lo specchio di poppa dell'imbarcazione, quindi posizionate a mano le prime tre viti (due in corrispondenza dei lati esterni e una in corrispondenza del terzo foro di montaggio). Assicuratevi che la posizione del trasduttore e l'angolo di rotazione non siano cambiati e stringete completamente le tre viti di montaggio. **Serrate esclusivamente a mano!**
4. Rimettete l'elemento di rotazione in posizione abbassata. Installate una vite per legno da 25 mm nel quarto foro per bloccare l'elemento di rotazione. **Serrate esclusivamente a mano!**

Marcatura del quarto foro di montaggio per bloccaggio facoltativo

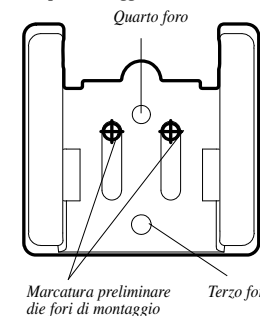


Figura 52

Serraggio completo delle tre viti di montaggio

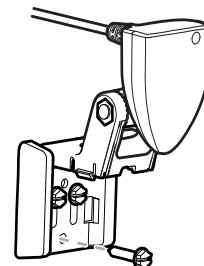


Figura 53

Installazione del Trasduttore all'interno dello scafo

Il montaggio all'interno dello scafo normalmente dà buoni risultati nelle imbarcazioni con scafo in vetroresina a singolo strato. Humminbird® non è in grado di garantire prestazioni ottimali quando il segnale viene trasmesso e ricevuto attraverso lo scafo dell'imbarcazione poiché si possono verificare perdite di segnale. L'entità delle perdite dipende dal tipo di scafo e dal suo spessore, come pure dal posizionamento del trasduttore e dalle modalità di installazione.

Questa installazione richiede l'uso di resina bicomponente ad essiccazione lenta. Non utilizzate silicone o altri adesivi morbidi per installare il trasduttore, in quanto tali sostanze riducono la sensibilità dell'unità. Non utilizzate resina ad essiccazione rapida perché ha la tendenza ad essiccare prima che tutte le bolle d'aria possano essere eliminate, riducendo così l'intensità del segnale.

NOTA: L'installazione interna allo scafo richiede che l'unità di controllo sia installata e funzionante.

NOTA: La sonda di temperatura inclusa nella confezione non funziona nel caso di montaggio all'interno dello scafo. In questo caso potete optare per l'acquisto dell'accessorio Temperatura/Velocità o della Sonda di Temperatura.

Per maggiori informazioni, visitate il sito www.geonav.it.

NOTA: Anche se il vostro trasduttore non appare esattamente uguale al trasduttore mostrato nell'illustrazione, le modalità di montaggio sono le stesse.

- Scelta della posizione di montaggio del trasduttore
- Effettuazione dell'installazione di prova
- Passaggio del cavo del trasduttore
- Montaggio permanente del trasduttore

Scelta della posizione di montaggio del trasduttore

Decidete dove installare il trasduttore all'interno dello scafo. Le seguenti considerazioni possono essere utili per determinare la posizione migliore:

- Osservate l'esterno dello scafo per localizzare le zone maggiormente libere da turbolenze. Evitate nervature, corsi di fasciame e altre protuberanze che possono creare turbolenza.

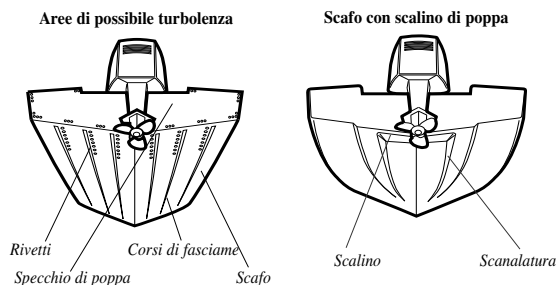


Figura 54

- In generale, più veloce è la barca e più il trasduttore, per rimanere in contatto con l'acqua ad alta velocità, deve essere collocato verso poppa e vicino alla mezz'opera raccomandata.

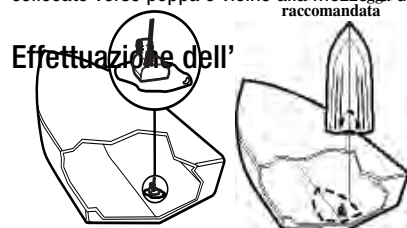


Figura 55

li prova

Dato che, una volta installato il trasduttore all'interno dello scafo, non avrete più la possibilità di regolare la posizione di montaggio, è consigliabile effettuare un'installazione di prova che preveda il test a varie velocità dell'imbarcazione, in modo tale da individuare la miglior posizione di montaggio prima di procedere con il posizionamento definitivo del trasduttore.

1. Inserite il cavo del trasduttore nell'unità di controllo, quindi ali

mentate l'unità. Quando l'unità di controllo rileva un trasduttore funzionante, entra automaticamente nella modalità operativa Normale (Normal).

2. Visualizzate il segnale sonar nel modo migliore possibile tenendo il trasduttore per i lati, immerso in acqua, in modo tale che punti in verticale verso il basso, su un fondale piatto. Utilizzate lo schermo per valutare la bontà del segnale sonar che verrà rilevato una volta che il trasduttore verrà installato all'interno dello scafo.
3. Posizionate il trasduttore a faccia in giù nella posizione di montaggio all'interno dello scafo, con i supporti di montaggio rivolti verso la prua della barca.
4. Riempite lo scafo con acqua sufficiente a sommergere il corpo del trasduttore. Utilizzate un sacchetto di sabbia o un altro oggetto pesante per mantenere il trasduttore in posizione. Il trasduttore non è in grado di trasmettere attraverso l'aria e l'acqua elimina l'aria tra il trasduttore e lo scafo, riempiendo tutti gli spazi vuoti nella superficie rugosa della vetroresina.
5. Visualizzate il segnale sonar sullo schermo e paragonatelo con quello che avete osservato al punto 2, assicurandovi che l'imbarcazione si trovi nella stessa posizione dov'era al momento dell'osservazione del punto 2. Se i risultati sono paragonabili, passate al punto 6, altrimenti individuate un'altra posizione nello scafo e ripetete le procedure descritte al punto 3, 4 e 5.
6. Portate l'imbarcazione a varie velocità e profondità osservando lo schermo dell'unità di controllo. Se è richiesta una particolare efficienza, provate il trasduttore in acqua alla profondità desiderata. Se le prestazioni sono accettabili, passate al punto 7, altrimenti ripetete le procedure descritte al punto 3, 5 e 6.
7. Una volta che avete individuato la migliore posizione di montaggio seguendo i passi sopra descritti, marcate la posizione del trasduttore.

Passaggio del cavo del trasduttore

Una volta che avete individuato la posizione di montaggio e marcato la posizione del trasduttore, passate il cavo dal trasduttore all'unità di controllo.

Montaggio permanente del trasduttore

1. Assicuratevi di aver marcato la posizione del trasduttore.
2. È possibile che sia necessario scollegare il cavo dall'unità di controllo e ricollegarlo al termine della presente procedura.
3. Eliminate l'acqua dall'interno dello scafo e asciugate accuratamente la superficie di montaggio. Se la superficie è troppo rugosa, può essere necessario carteggiare l'area per creare una superficie di montaggio levigata.
4. Mescolate lentamente e accuratamente una buona quantità di resina bicomponente ad essiccazione lenta, evitando di intrappolare bolle d'aria.
5. Spalmate la resina sulla superficie del trasduttore e all'interno dello scafo.
6. Pressate il trasduttore in posizione con un leggero movimento di rotazione, in modo da eliminare le eventuali bolle d'aria intrappolate nella resina, mantenendo il lato del trasduttore con i supporti di montaggio orientato verso la prua della barca.

NOTA: Per un corretto montaggio, il lato del trasduttore con i supporti di montaggio deve essere orientato verso la prua della barca.

7. Applicare un peso al trasduttore in modo che non si muova durante l'essiccazione della resina.

NOTA: Durante l'essiccazione della resina, non è necessaria acqua all'interno dello scafo.

8. Se avete scollegato il cavo del trasduttore all'inizio di questa procedura, reinsertelo nell'unità di controllo.

NOTA: Il funzionamento del trasduttore non viene alterato dall'eventuale presenza di acqua, carburante o olio nello scafo.

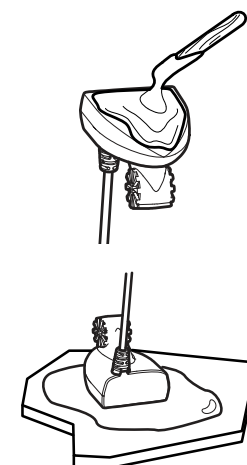


Figura 56

Installazione del trasduttore sul motore da traina

Diversi modelli di trasduttore possono essere montati sul Motore da traina. Se disponete di una staffa per Motore da traina, fate riferimento alle istruzioni d'installazione incluse nella confezione della staffa.

Se non disponete di un trasduttore per Motore da traina potete acquistare un Kit di adattamento per Motori da traina che vi permetterà di montare il trasduttore sul Motore da traina.

Sono disponibili anche diverse scatole di derivazione che consentono le seguenti configurazioni:

- Due unità di controllo con un trasduttore
- Due trasduttori con un'unità di controllo

NOTA: Per maggiori informazioni, visitate il sito www.humminbird.com

Verifica dell'Installazione

Accendete l'unità di controllo premendo il tasto POWER/LIGHT (all'accensione dell'unità apparirà la schermata iniziale e udirete un trillo). Se l'unità non si accende, assicuratevi che sia collegata all'alimentazione. Non appena apparirà la schermata iniziale, premete il tasto MENU per visualizzare il Menu Opzioni di Avviamento. Usate i TASTI FRECCIA SU e GIÙ per muovere il cursore, quindi il TASTO FRECCIA DESTRA per selezionare la voce Stato Sistema dal menu Opzioni di Avviamento (per maggiori informazioni su queste voci di menu, consultate la sezione Menu Opzioni di Avviamento). Apparirà la schermata Test Diagnostico Stato Sistema.

NOTA: Se non premete alcun tasto entro un certo tempo, il sistema sceglierà automaticamente la modalità di menu evidenziata in quel momento e dovrete ricominciare daccapo.

Il test diagnostico visualizza i risultati della diagnostica interna, inclusi il numero di serie (matricola) dell'unità, il numero di serie della Scheda del Circuito Stampato (PCB, Printed Circuit Board), la versione del software, le ore totali operative e la tensione di ingresso dell'alimentazione. Per maggiori informazioni sul Test diagnostico, consultate Stato Sistema.

Dalla schermata Stato Sistema, visualizzate i collegamenti degli accessori disponibili, premendo il tasto VIEW. Per maggiori informazioni sulla Prova Accessori, consultate Stato Sistema.

NOTA: La velocità verrà rilevata solo se l'elichetta si è mossa almeno una volta da quando la vostra unità è stata accesa.

Dalla schermata Stato Sistema, visualizzate la Vista Diagnostica GPS premendo il tasto VIEW. La Vista Diagnostica GPS mostra una rappresentazione del cielo con i dati numerici dal GPS. La vista del cielo mostra la posizione dei satelliti GPS visibili, ciascuno con il proprio numero e con una barra di potenza del segnale. La barra grigio scuro indica che il GPS sta utilizzando quel particolare satellite per determinare la vostra attuale posizione. La barra grigio chiaro indica invece che quel satellite è visibile sullo schermo, ma al momento non viene utilizzato. Per maggiori informazioni sulla Vista Diagnostica GPS, consultate Stato Sistema.

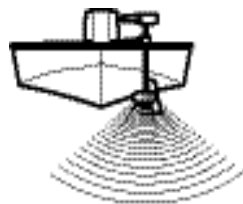
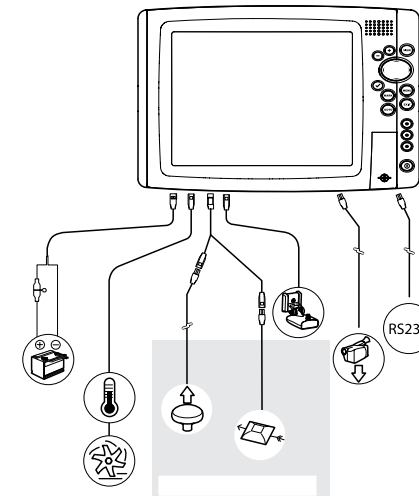


Figura 57

Collegamento accessori

Prima di iniziare ad installare l'unità, leggete attentamente le istruzioni relative alla vostra configurazione. La procedura da seguire per l'installazione dipenderà dalla configurazione del prodotto.

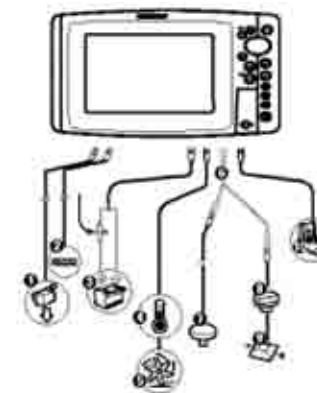
Serie 1100™



- 1 Alimentazione
- 2 Temperatura/Velocità
- 3 Temperatura
- 4 Velocità in acqua
- 5 Cavo Opzionale a "Y"

- 6 Ricevitore GPS
- 7 WeatherSense®
- 8 Trasduttore
- 9 Uscita Video

Serie 800™ Serie 900™



- 1 Uscita Video
- 2 Connettore RS232
- 3 Alimentazione
- 4 Temperatura
- 5 Velocità

- 6 Cavo Opzionale a "Y"
- 7 Ricevitore GPS
- 8 Collegamento SmartCast® Wireless Sonar
- 9 WeatherSense®
- 10 Trasduttore Sonar con accessorio Temperatura

Porta Accessori

Porta Accessori Serie 300™, 500™, 700™

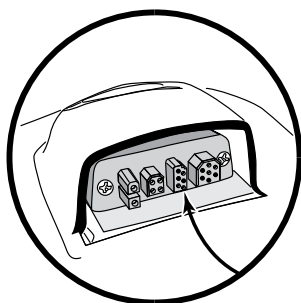


Figura 58

Porta Accessori Serie 800™, 900™

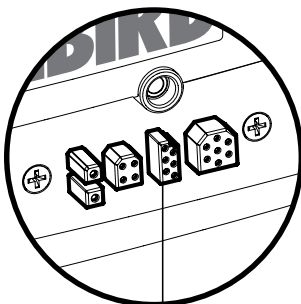


Figura 59

Porta Accessori Serie 1100™

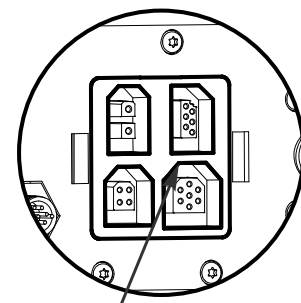


Figura 60

Utilizzate la Porta Accessori (Accessory Bus) per espandere le funzionalità della vostra unità Fishing System. Gli accessori si collegano direttamente al vostro Fishing System, attivando funzioni avanzate come il rilevamento WeatherSense™ ed il collegamento senza fili al sensore SmartCast™ RSL (Wireless Remote Sonar Link). Quando collegate un accessorio all'unità, saranno aggiunte automaticamente al sistema dei menu delle schede aggiuntive ed ulteriori opzioni di menu. Inoltre, è possibile collegare diversi accessori contemporaneamente.

Visitate il sito Web www.humminbird.com per conoscere gli accessori compatibili con il vostro Fishing System!

Trasduttore QuadraBeam PLUS™: acquistate e collegate il trasduttore QuadraBeam PLUS™ alla vostra unità Fishing System Serie 700, 800, 900 e 1100™ per accedere alle funzioni specifiche del QuadraBeam PLUS™, come l'utilizzo di due coni laterali a ventaglio a 35° da 455 kHz. Questi coni localizzano i pesci e le strutture in posizione laterale rispetto alla vostra imbarcazione, su un'area del fondale che è sempre uguale al doppio della profondità corrente, offrendo una copertura laterale a 90° continua, ininterrotta, fino a 48 metri.

Accessorio WeatherSense® - Monitor pressione barometrica: acquistate l'accessorio WeatherSense® e collegatelo all'unità di controllo della vostra unità Serie 700, 800, 900 e 1100™ per avere disponibili i dati relativi alla pressione barometrica e alla tendenza atmosferica in tempo reale.

Cavo di connessione PC: acquistate il cavo di connessione PC per collegare l'unità ad un PC, in modo da effettuare aggiornamenti del software dell'unità ed utilizzare le nuove caratteristiche, scaricandole dal sito www.humminbird.com. Per poter comunicare con l'unità fishfinder questo accessorio necessita del software HumminbirdPC™ (compatibile con Microsoft Windows), scaricabile dal sito web Humminbird.

Universal Sonar 2: la vostra unità Fishing System Serie 1100™ supporta l'Universal Sonar 2, un trasduttore all'avanguardia, protetto e incorporato nell'unità inferiore dei motori da traina Minn Kota. Con l'Universal Sonar 2, tutto il cablaggio è celato all'interno dell'albero in materiale composito indistruttibile – lontano dalla vista e da possibili danni, senza morsetti, fascette o fili esposti. L'Universal Sonar 2 dispone di un nuovo sensore di temperatura e si avvale delle prestazioni della tecnologia DualBeam PLUS™ (disponibile con tutti i modelli Humminbird® DualBeam PLUS™). La visuale estesa ed un maggiore dettaglio del fondale vi dà una prospettiva totalmente nuova delle acque sotto l'imbarcazione, assieme a prestazioni sonar ottimali che vi aiuteranno nella vostra attività di pesca.

Gli **affondatori** sono il segreto che vi consentirà di prendere pesci che altrimenti non avreste neanche sfiorato. Ed ora il **CannonLink™** Downrigger Controller di Humminbird® rende incredibilmente facile controllare fino a sei affondatori elettrici Cannon™. Grazie ai comandi presenti sulla vostra unità, potrete calare o recuperare le palle affondanti, tenere una distanza specifica dal fondale, far passare ciclicamente gli affondatori tra due profondità prefissate e regolare il Controllo Ioni positivi.

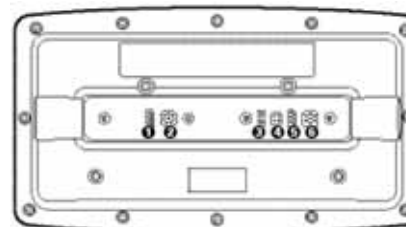
Potrete persino controllare la temperatura e la trasparenza dell'acqua alla profondità e velocità della palla direttamente sullo schermo, utilizzando l'accessorio Cannon™ Speed-n-Temp. Non sarete mai più in affanno, vi basterà effettuare le regolazioni mentre siete al timone, mentre il vostro compagno di pesca prepara le lenze e si occupa dei pesci!

Con la nuova connessione **InterLink™** Network Connection, ora potrete condividere tra due unità Humminbird®, in tempo reale, posizioni GPS, waypoint, rotte e la vostra traccia corrente. Marcate un waypoint sullo strumento ed è istantaneamente disponibile sulla seconda unità. Non ha importanza in che punto dell'imbarcazione vi trovate, avrete comunque accesso alle vostre informazioni critiche di pesca e navigazione. In più, effettuate un collegamento a catena InterLink con altri Moduli di Sistema ed avrete un network che vi consentirà di condividere dati digitali in tutta l'imbarcazione. E' una soluzione di rete semplicemente migliore!

NOTA: Tutti gli accessori si acquistano separatamente. Per ulteriori informazioni visitate il sito Web www.geonav.it, oppure contattate il vostro rivenditore di fiducia.

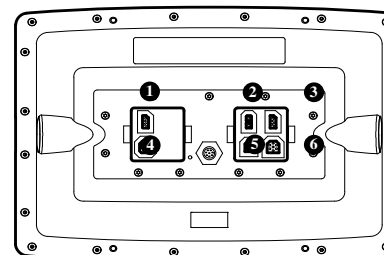
Uscita Video (Video Out)

Se la vostra unità è dotata di un connettore video (Video Out) può essere utilizzata con accessori acquistabili separatamente. Se acquistate un monitor esterno e lo collegate all'unità di controllo utilizzando il connettore Video Out, il monitor visualizzerà la stessa immagine presente sul video del vostro Humminbird.



Connettori dell'unità Serie 800™-900™

- | | |
|-----------------|-----------------------|
| 1 RS 232 | Accessorio Temp/Vel 4 |
| 2 Uscita Video | Comunicazioni/GPS 5 |
| 3 Alimentazione | Trasduttore 6 |



Connettori dell'unità Serie 1100™

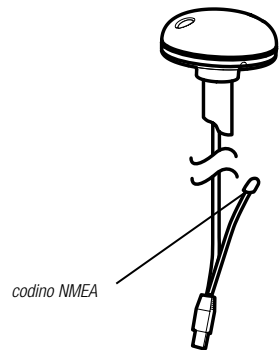
- | | |
|-----------------|----------------|
| 1 Uscita GPS | Uscita video 4 |
| 2 Alimentazione | Temp/Vel 5 |
| 3 Comunicazioni | Trasduttore 6 |

Per utilizzare l'opzione **Uscita Video:**



1. Evidenziate "Uscita Video" nel Menu Impostazioni.
2. Usate i TASTI FRECCIA DESTRA per selezionare il formato video (NTSC; PAL (per l'Italia), PAL M, PAL N, NTSC-J, Predefinito = Off).

Collegamento autopilota



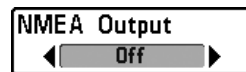
Il vostro apparato è predisposto per inviare i dati di rotta all'autopilota. Il collegamento è disponibile tramite il codino sul cavo dell'antenna GPS (apparati dotati di antenna GPS esterna) o tramite il cavo AS HHGPS (optional).

**NMEA 0183 è uno standard di comunicazione dati di National Marine Electronics Association*

In entrambi i casi i collegamenti del cavo NMEA verso l'autopilota sono i seguenti:

- Filo Nero: Massa
- Filo Bianco: Uscita NMEA

NOTA: L'uscita dati per l'autopilota deve essere abilitata da Menu.



Uscita NMEA (NMEA Output) (Modalità Utente Avanzato)

Impostazioni: Off, On; Predefinito=Off

Abilita o disabilita l'uscita dati NMEA. L'uscita NMEA dovrebbe essere attiva quando connettete i cavi di uscita NMEA del ricevitore GPS ad un altro dispositivo compatibile NMEA, come un pilota automatico.

Stringhe NMEA in uscita:

DPT – Profondità, **MTW** – Temperatura acqua, **GLL** – Posizione Lat/Lon, **GGA** – Dati Fix GPS (Posizione, Altitudine, Satelliti in uso, HDOP), **RMC** – Dati GPS fondamentali (posizione, velocità, ora, direzione), **VTG** – Direzione di Spostamento e Velocità Rispetto al Suolo, **ZDA** – Ora e Data.

In navigazione, anche le seguenti stringhe NMEA sono in uscita:

APB – Informazioni per il Pilota Automatico, **BWR** – Rilevamento e Distanza dal Waypoint

RMB – Informazioni di Navigazione di base

Collegamento AIS

Se il vostro apparato può ricevere i dati dei target AIS da un ricevitore AIS(opzionale), il collegamento avviene sulla porta seriale RS-232 tramite il cavo AS HHGPS acquistabile separatamente.

I collegamenti da effettuare sono i seguenti:

- Ingresso dati AIS: filo verde (+)
- Massa: filo nero (-)

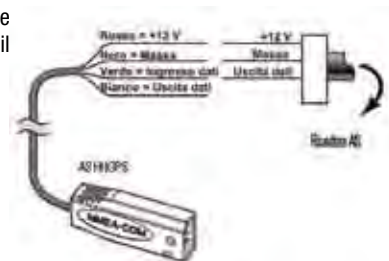
NOTA: La funzione di ricezione dati AIS deve essere abilitata da Menu.

Ricezione AIS (Sistema di Identificazione Automatica) (solo con attrezzatura opzionale AIS)

Impostazioni: Premere DESTRA per attivare

La vostra unità è compatibile con la tecnologia AIS. Perché questa opzione venga attivata è necessario acquistare la relativa attrezzatura AIS separatamente e connetterla all'unità di controllo.

Una volta connessa all'unità, AIS comparirà come una voce di menù all'interno della Scheda Accessori. AIS vi permette di identificare e monitorare altre imbarcazioni o altri obiettivi rilevati dal segnale VHF. Quindi AIS scambierà informazioni con questi obiettivi relativamente all'identificazione dell'imbarcazione, posizione, rotta e velocità.



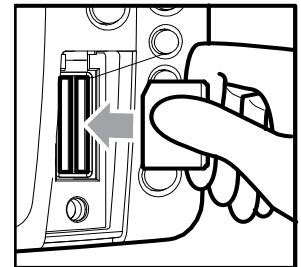
Prima accensione

Accensione dell'Unità di controllo

Accendete la vostra unità premendo il tasto **POWER/LIGHT**. Apparirà una schermata di benvenuto, che rimarrà visualizzata finché il vostro Fishing System non inizierà a lavorare. La vostra unità inizierà ad operare in modalità Normale o Simulatore, a seconda che ci sia o meno un trasduttore collegato.

Alloggiamento per Cartucce Multi-Media (MMC) e SD

Nella vostra unità è possibile inserire, utilizzando l'apposito alloggiamento, delle cartucce MMC/SD opzionali con cartografia aggiuntiva dettagliata. Se inserite una cartuccia con una carta migliore per una determinata posizione, l'unità riconoscerà questa carta e la visualizzerà automaticamente. Usate l'immagine a lato per individuare dove inserire le cartucce MMC e SD, rimuovete la copertura, quindi inserite la cartuccia MMC o SD nella fessura. La cartuccia ha un verso di inserimento. Non forzare l'inserimento altrimenti si può danneggiare sia la cartuccia che il vano alloggiamento. Inserite la cartuccia finché non sentite un click, quindi rimettete in posizione la copertura.



Come inserire una cartuccia MMC/SD nell'alloggiamento

Figura 61

Aggiornamenti Software

Utilizzate l'alloggiamento MMC/SD per aggiornare la versione del software della vostra unità di controllo. Per aggiornare il software nella vostra unità di controllo, inserite l'apposita cartuccia MMC/SD; l'unità riconoscerà il software di aggiornamento, identificherà la versione del programma in esecuzione e chiederà se volete aggiornare il software nell'unità per adeguarlo a quello della cartuccia MMC/SD.

Per gli aggiornamenti software, consultate il sito www.humminbird.com

Esportare i dati di navigazione

È possibile esportare tutte le tracce, i waypoints e rotte salvati dallo strumento su una cartuccia MMC/SD da acquistare a parte.

Esportare i dati di navigazione:

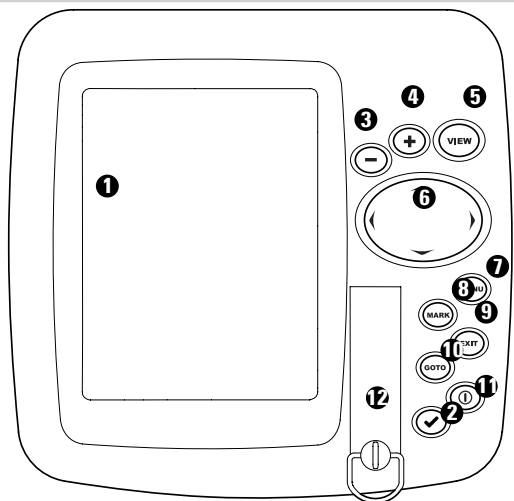
1. Assicurarsi che la Modalità Utente sia settata su Avanzato e che la cartuccia opzionale sia installata nel vano cartuccia
2. Premere due volte il tasto MENU per accedere al Menu Principale, poi premere il TASTO FRECCIA DESTRA finché non viene selezionata la Scheda Navigazione
3. Premere il TASTO FRECCIA GIÙ per selezionare "esportare tutti i dati di navigazione".
4. Premere il TASTO FRECCIA DESTRA per esportare tutti i dati navigazione. Si aprirà un finestra di dialogo chiedendo di confermare. Per confermare l'esportazione, premere di nuovo il TASTO FRECCIA DESTRA. Per cancellare l'esportazione, premere il TASTO FRECCIA SINISTRA.

NOTA: se non viene installata alcuna cartuccia MMC/SD, verrà visualizzato un messaggio di errore. Inserire la cartuccia MMC/SD e riprovare.

NOTA: le cartucce MMC/SD e il lettore di carte MMC/SD devono essere acquistati separatamente. Il lettore di carte MMC/SD può essere utilizzato insieme al PC per visualizzare e sistemare i vostri dati di navigazione.

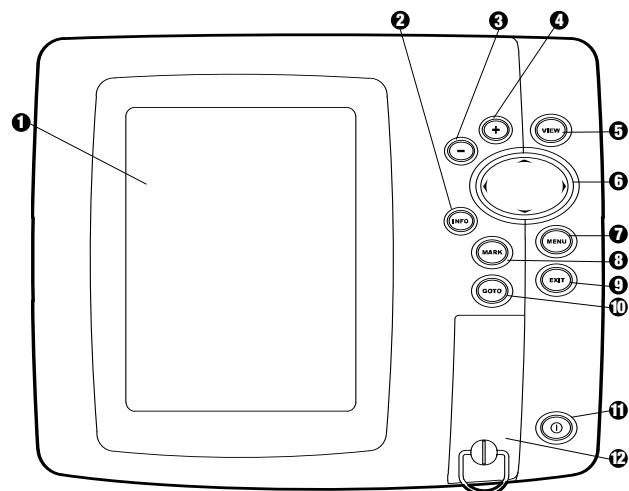
La tastiera

Serie 300™



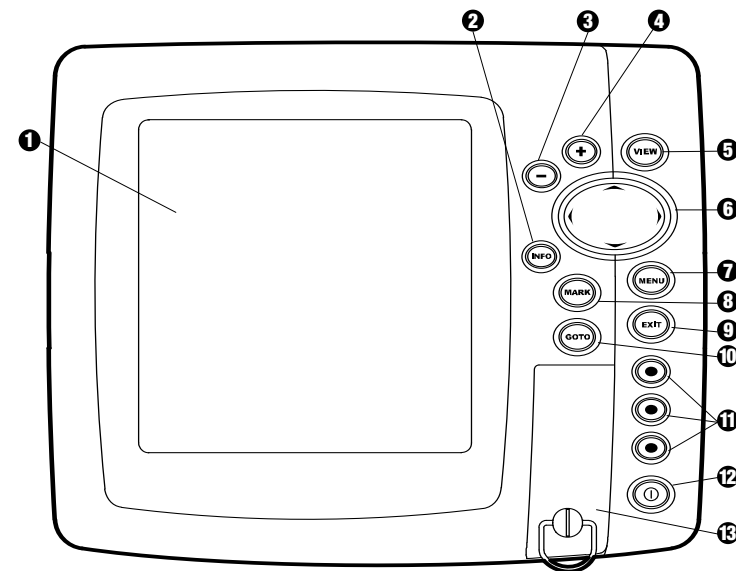
- | | |
|---|--|
| 1 Schermo | Tasto MENU 7 |
| 2 Tasto INFO | Tasto MARK 8 |
| 3 Tasto ZOOM (-) | Tasto EXIT 9 |
| 4 Tasto ZOOM (+) | Tasto GOTO 10 |
| 5 Tasto VISTA | Tasto POWER/LIGHT 11 |
| 6 TASTI FRECCIA
(SINISTRA, DESTRA, SU E GIÙ) | Coperchio del vano per cartuccia MMC/SD 12 |

Serie 500™



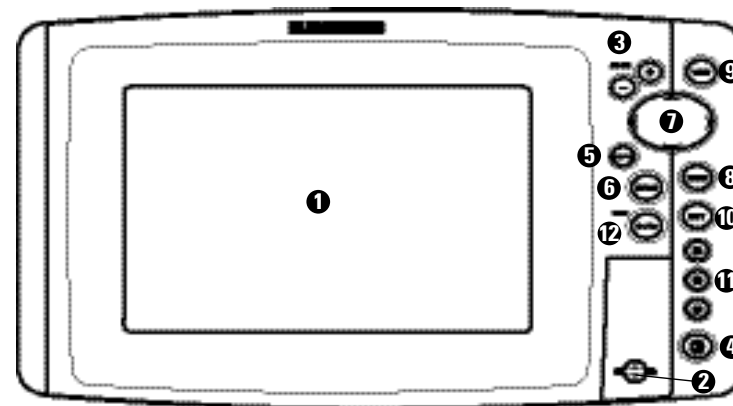
- | | |
|---|--|
| 1 Schermo | Tasto MENU 7 |
| 2 Tasto INFO | Tasto MARK 8 |
| 3 Tasto ZOOM (-) | Tasto EXIT 9 |
| 4 Tasto ZOOM (+) | Tasto GOTO 10 |
| 5 Tasto VISTA | Tasto POWER/LIGHT 11 |
| 6 TASTI FRECCIA
(SINISTRA, DESTRA, SU E GIÙ) | Coperchio del vano per cartuccia MMC/SD 12 |

Serie 700™



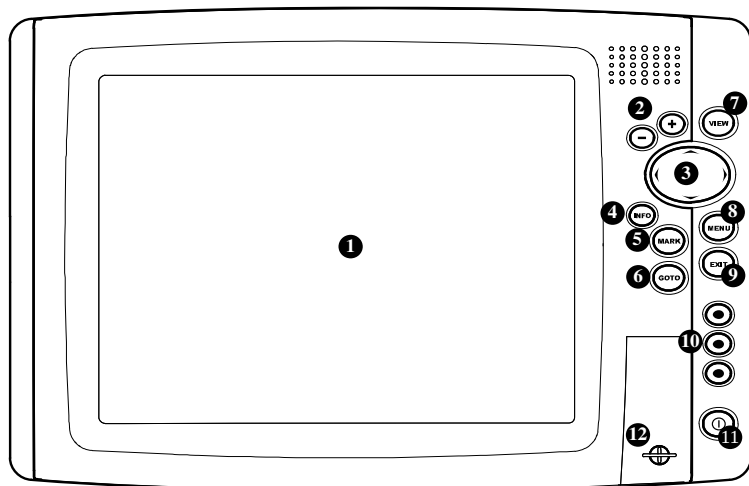
- | | |
|---------------------------|----------------------------|
| 1 Schermo | tasto MENU 7 |
| 2 tasto INFO | tasto MARK 8 |
| 3 tasto INGRANDIMENTO (-) | tasto EXIT 9 |
| 4 tasto INGRANDIMENTO (+) | tasto GOTO 10 |
| 5 tasto VISTA | tasti VISTE PREDEFINITE 11 |

Serie 800™ Serie 900™



- | | |
|---------------------------------|----------------------------|
| 1 Schermo | Tasti freccia 7 |
| 2 Alloggiamento cartucce MMC/SD | TASTO MENU 8 |
| 3 TASTI ZOOM +/- | TASTO VIEW 9 |
| 4 TASTO POWER/LIGHT | TASTO EXIT 10 |
| 5 TASTO INFO | Tasti viste impostabili 11 |
| 6 TASTO MARK | TASTO GOTO 12 |

Serie 1100™



- 1 Schermo
- 2 Tasto Zoom +/-
- 3 Tasti freccia
- 4 Tasto INFO
- 5 Tasto MARK
- 6 Tasto GOTO

- 7 Tasto VIEW
- 8 Tasto MENU
- 9 Tasto EXIT
- 10 Tasti viste impostabili
- 11 Tasto POWER/LIGHT
- 12 Alloggiamento cartucce MMC/SD

Funzioni dei tasti

L'interfaccia utente della vostra unità è costituita da una serie di tasti, facili da usare all'interno di tutte le schermate ed i menu, per darvi flessibilità e controllo durante la pesca. La vostra unità di controllo presenta i seguenti tasti:

- Tasto POWER/LIGHT
- Tasto VIEW
- Tasto MENU
- Tasti FRECCIA
- Tasti PROGRAMMAZIONE VISTA
- Tasto EXIT
- Tasto INFO
- Tasto MARK
- Tasto GOTO
- Tasto ZOOM (+/-)



TASTO POWER/LIGHT

Il tasto POWER/LIGHT serve per accendere e spegnere l'unità Serie 1100™ e per regolare la retro illuminazione e il contrasto sullo schermo. Premete il tasto POWER/LIGHT per accendere l'unità. La schermata iniziale di benvenuto rimarrà visualizzata finché l'unità non inizierà a funzionare come sonar. Consultate il capitolo Accendere l'Unità per maggiori dettagli sulle differenti modalità selezionabili all'accensione.



Per regolare la retro illuminazione o il contrasto dello schermo, aprite il Menu Illuminazione e Contrasto premendo il tasto POWER/LIGHT. Usate i TASTI FRECCIA SU o GIÙ per selezionare "Illuminazione" (Light) o "Contrasto" (Contrast) e quindi utilizzate i TASTI FRECCIA SINISTRA o DESTRA per cambiare le impostazioni. Premete il tasto EXIT per uscire dal Menu Illuminazione e Contrasto. Tenete premuto il tasto POWER/LIGHT per 3 secondi per spegnere l'unità. Un messaggio vi informerà di quanti secondi mancano allo spegnimento. Spegnete sempre la vostra unità utilizzando il tasto POWER/LIGHT. In questo modo, lo spegnimento avverrà correttamente e le impostazioni di menu saranno salvate.



Tasto VIEW

Il tasto VIEW visualizza ciclicamente tutte le schermate disponibili. Premete il tasto VIEW per passare alla schermata successiva. Una pressione ripetuta del tasto VIEW visualizza ciclicamente tutte le schermate disponibili. Le schermate possono essere nascoste per personalizzare il sistema in base alle vostre esigenze di pesca (consultare il paragrafo Scheda Menu Viste).



Tasto MENU

Utilizzate il tasto MENU per accedere al sistema dei menu.

Menu Opzioni di Start-up (Avviamento) – Premete il tasto MENU durante la sequenza di accensione per visualizzare il Menu Opzioni di Start-up.

Menu X-Press™ – Premete una volta il tasto MENU per accedere al Menu X-Press™. Il Menu X-Press™ permette di accedere alle impostazioni utilizzate più di frequente senza doverle cercare in tutto il sistema dei menu. Quando è visualizzato il Menu X-Press™, potete utilizzare i TASTI FRECCIA SU e GIÙ per selezionare un'opzione di menu. Non appena modificate un parametro (utilizzando i TASTI FRECCIA SINISTRA e DESTRA), il Menu X-Press™ scompare temporaneamente e lo schermo si aggiorna consentendovi di vedere immediatamente il risultato delle vostre modifiche. Riattivate il Menu X-Press™ utilizzando i TASTI FRECCIA SU o GIÙ.

Menu Principale – Premete due volte il tasto MENU per accedere al Menu Principale. Il sistema dei menu è organizzato in schede per aiutarvi a trovare velocemente un campo specifico. Le schede Allarmi (Alarms), Navigazione (Navigation), Cartografia (Chart), Impostazioni (Setup), Viste (Views) e Accessori (Accessories), sono contenute nel Menu Principale. Utilizzate prima i TASTI FRECCIA SINISTRA o DESTRA per selezionare una scheda, quindi utilizzate i TASTI FRECCIA SU o GIÙ per selezionare un campo di menu e SINISTRA o DESTRA per modificare un'impostazione di menu.



Tasti FRECCIA

I TASTI FRECCIA hanno funzioni multiple, a seconda delle situazioni:

Freeze Frame – Se premete uno qualsiasi dei TASTI FRECCIA dalla Vista Sonar, si attiverà questa modalità: lo schermo si bloccherà ed appariranno un cursore e la relativa finestra di dialogo. Il cursore può essere spostato sulla Vista Sonar utilizzando i TASTI FRECCIA.

Cursore Attivo – Nella Vista Bird's Eye, i TASTI FRECCIA controllano il movimento del punto di osservazione. Nella Vista Carta, i TASTI FRECCIA controllano lo scorrimento della carta ed evidenziano le icone nitide.

NOTA: nelle modalità Freeze Frame e Cursore Attivo è possibile muovere il cursore diagonalmente premendo i TASTI FRECCIA nei punti intermedi tra le due frecce.

Selezione in un menu – Utilizzate i TASTI FRECCIA SU e GIÙ per selezionare un campo di menu. Utilizzate invece i TASTI FRECCIA SINISTRA e DESTRA per modificare un'impostazione.

Vista Cattura Schermo e Registra – Nella Vista Cattura Schermo e Registra (Snapshot and Recording View), se evidenziate l'icona di registrazione e premete i TASTI FRECCIA a DESTRA, avviate la riproduzione di quanto registrato e i TASTI FRECCIA SINISTRA e DESTRA vengono utilizzati per controllare la velocità della riproduzione.

NOTA: Le selezioni effettuate nei menu sono attivate e salvate immediatamente. Non è richiesta alcuna altra operazione.



Tasti PROGRAMMAZIONE VISTA

I tasti PROGRAMMAZIONE VISTA vengono utilizzati per programmare le vostre tre viste preferite e poterle così ritrovare velocemente. È possibile programmare il tasto PROGRAMMAZIONE VISTA in modo da visualizzare immediatamente quella specifica vista invece di utilizzare il tasto VIEW e dover visualizzare ciclicamente tutte le viste fino a trovare quella desiderata. Per programmare ogni tasto PROGRAMMAZIONE VISTA, usate il tasto VIEW e visualizzate la vista che intendete memorizzare. Tenete premuto uno dei tasti PROGRAMMAZIONE VISTA per alcuni secondi. Sentirete una serie di trilli, ad indicare che la vista desiderata è stata abbinata a quel tasto. È possibile memorizzare fino a tre viste, una per ogni tasto.



Tasto EXIT

Il tasto EXIT ha funzioni multiple, in base alla situazione:

- Se un allarme sta suonando, premete il tasto EXIT per tacitare l'allarme.
- Se una scheda di menu è selezionata, premete EXIT per uscire dalla modalità menu e ritornare alla schermata.
- Se un menu è attivo, premete EXIT per ritornare al precedente livello del sistema dei menu.

- Premendo ripetutamente il tasto EXIT saranno visualizzate ciclicamente tutte le viste in ordine inverso
- Se la funzione Freeze Frame è attiva, premete EXIT per ritornare allo schermo in tempo reale
- Se il Cursore è attivo, premete il tasto EXIT per rimuovere il Cursore dallo schermo. La pressione del tasto rimuoverà anche eventuali campi dati oppure miniature associate al waypoint dallo schermo.



Tasto INFO

Premete il tasto INFO in una qualsiasi vista di navigazione per mostrare informazioni sugli oggetti più vicini ad un cursore attivo.



Se il Cursore non è attivo, sarà visualizzato il menu successivo. Usate i TASTI FRECCIA per selezionare “Porto più vicino” (Nearest Port), “Stazione di marea più vicina” (Nearest Tide Station) o “Stazione di corrente più vicina” (Nearest Current Station), poi usate DESTRA dei TASTI FRECCIA per visualizzare l'informazione selezionata.

Nella Vista Carta, potete utilizzare il tasto INFO per ottenere informazioni sugli oggetti situati in prossimità del cursore e per visualizzare le immagini cattura schermo. Consultate il paragrafo Vista Cattura Schermo e Registra per maggiori informazioni.



Tasto MARK

Premete il tasto MARK da qualsiasi vista per marcare la posizione di un waypoint, che sia quella corrente dell'imbarcazione oppure, se il Cursore è attivo, quella del Cursore.

Il tasto MARK si attiva solo se avete un ricevitore GPS collegato o se avete abilitato la funzione Cattura Schermo (Screen Snapshot) dalla Scheda Menu Accessori. Se avete abilitato la funzione Cattura Schermo, premendo il tasto MARK verrà creato un waypoint e allo stesso tempo verrà catturata la schermata dell'immagine nella cartuccia opzionale MMC/SD, associando un'anteprima dell'immagine (miniatura) al waypoint.

NOTA: Per attivare la funzione Screen Snapshot dovete aver installato una cartuccia opzionale MMC/SD.

La navigazione non viene influenzata dalla funzione Screen Snapshot. Inoltre, se è attivata la funzione Screen Snapshot ma non c'è nessun ricevitore GPS collegato, premendo il tasto MARK verrà catturata un'immagine dello schermo e verrà visualizzato un messaggio di errore che avvisa che è necessario un fix di posizione GPS per creare un waypoint.



Tasto GOTO

Il tasto GOTO ha funzioni multiple, a seconda della situazione:

- Se il Cursore è attivo, premete il tasto GOTO da qualsiasi vista per creare un waypoint ed iniziare la navigazione verso di esso. Se il Cursore non è attivo, premendo il tasto GOTO visualizzerete l'elenco dei waypoint e potrete selezionare quello verso il quale navigare.
- Se il tasto GOTO viene tenuto premuto per più di 1,5 secondi, viene attivata la funzione MOB (Uomo a mare). Quando viene attivata, viene creato, sulla posizione corrente dell'imbarcazione, un waypoint MOB (un waypoint permanente e condivisibile, con un'icona grande e caratteristica) – indipendentemente dal fatto che il cursore della carta sia attivo o meno. A questo punto viene annullata qualsiasi navigazione in corso, scartata la rotta corrente senza che l'utente venga avvertito ed immediatamente avviata la navigazione MOB. Lo schermo passa alla Vista Carta quando viene attivata la navigazione MOB e non è possibile attivare MOB o modificare la rotta corrente senza aver prima annullato la navigazione MOB. Qualsiasi pressione del tasto GOTO, o la selezione di un elemento del menu GOTO, causerà un segnale di errore e verrà visualizzato un breve messaggio all'utente, che scomparirà dopo 2 secondi.



Tasti ZOOM (+/-)

Premete i tasti ZOOM (+) o (-) da una qualsiasi delle viste di navigazione, o dalla Vista Ingrandita Sonar, per cambiare la scala ingrandendo o rimpicciolendo l'immagine.



Premete i tasti ZOOM (+) o (-) dalla Vista Side Imaging per cambiare la scala della vista. Il cursore deve essere attivo per far funzionare lo zoom nella Vista Side Imaging.

Menu Opzioni di Start-Up (Avviamento)

Premete il tasto MENU quando compare la schermata di benvenuto per accedere al Menu Opzioni di Start-Up. Usate i TASTI FRECCIA SU o GIÙ per posizionare il Cursore, quindi DESTRA dei TASTI FRECCIA per selezionare una delle seguenti opzioni. Se non premete alcun tasto entro un certo tempo, il sistema sceglierà automaticamente la modalità di menu evidenziata in quel momento.

- Modalità Normale (Normal)
- Modalità Simulatore (Simulator)
- Modalità Stato Sistema (System Status)

Leggete i paragrafi seguenti per avere maggiori informazioni su ciascuna di queste opzioni.



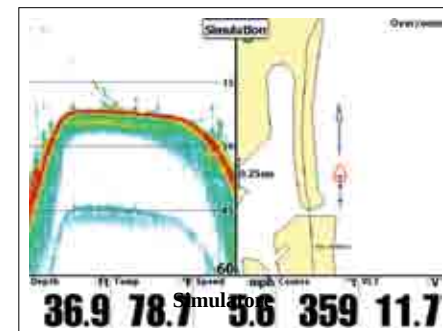
Modalità Normale (Normal)

Utilizzate la Modalità Normale per l'utilizzo in acqua. Accendete il vostro apparecchio premendo il tasto POWER/LIGHT. La schermata iniziale verrà mostrata fino a quando l'apparecchio non sarà pronto a funzionare: successivamente alla schermata iniziale, verrà mostrata una finestra di avvertenze per 30 secondi. Durante la schermata iniziale, premendo il tasto MENU sarà possibile accedere al menu di Start-up e attivare il Simulatore. Premere invece il tasto EXIT durante la visualizzazione della schermata di avvertenze per avviare la Modalità Normale.

Modalità Simulatore (Simulator)

Da utilizzare a scopo dimostrativo e per prendere confidenza con le caratteristiche e le funzioni della vostra unità prima di mettere in acqua l'imbarcazione. Il Simulatore è uno strumento molto potente che simula le operazioni nell'acqua, fornendo un aggiornamento casuale dello schermo. Vi consigliamo di completare la lettura di questo manuale usando il Simulatore, poiché tutti i menu funzionano e agiscono sullo schermo esattamente come avviene nello stato operativo Normale.

NOTA: Per ottenere il massimo dal Simulatore, è importante selezionare manualmente l'opzione “Simulatore” (Simulator) dal Menu Opzioni di Start-Up prima che l'unità selezioni il Simulatore automaticamente (il che avviene se non è collegato alcun trasduttore e non si preme alcun tasto). La selezione manuale del Simulatore dal Menu Opzioni di Start-Up vi permette di configurare la vostra unità Serie 1100™ per le effettive operazioni nell'acqua. Le modifiche effettuate nel Menu Opzioni di Start-Up saranno salvate in memoria.



Un messaggio vi ricorderà periodicamente che state usando il Simulatore. Si esce dal Simulatore spegnendo l'unità.

Modalità Stato Sistema (System Status)

Usate la Modalità Stato Sistema (System Status) per visualizzare i collegamenti al sistema e per effettuare il test diagnostico dell'unità.

Di seguito sono elencate le schermate visualizzate premendo ripetutamente il tasto VIEW in modalità Stato Sistema:

- Test diagnostico (Self Test)
- Prova Accessori (Accessory Test)

Come funziona il Sonar

Come funzionano il GPS e la Cartografia

La vostra unità Fishing System Serie 1100™ supporta anche la funzione GPS e cartografia e utilizza la funzione GPS ed il sonar per determinare la vostra posizione, mostrarla su un reticolo e fornire informazioni dettagliate sul fondale. Il Sistema di Posizionamento Globale (Global Positioning System o GPS) è un sistema di navigazione satellitare progettato e supportato dal Dipartimento della Difesa degli Stati Uniti. In principio il sistema GPS era utilizzato per scopi militari; in seguito anche i civili hanno potuto sfruttare la sua precisa capacità di calcolo della posizione, con un errore generalmente compreso entro +/- 10 metri, a seconda delle condizioni. Questo significa che, il 95% delle volte, il GPS leggerà la posizione con un errore massimo di 10 metri dalla vostra reale posizione. Il vostro GPS usa anche informazioni dai satelliti WAAS (Wide Area Augmentation System), EGNOS (European Geostationary Navigation Overlay Service) e MSAS (MTSAT Satellite Augmentation System), se disponibili nella vostra zona. Il GPS utilizza una costellazione di 24 satelliti che inviano continuamente segnali radio sulla terra. La vostra posizione corrente è determinata dalla ricezione dei segnali (fino a 16 satelliti contemporaneamente) e dalla misurazione della distanza tra voi ed il satellite, che viene utilizzata

per determinare la vostra posizione. Tutti i satelliti trasmettono una volta al secondo, esattamente nello stesso momento, un unico segnale codificato. Il ricevitore GPS della vostra imbarcazione riceve i segnali dai satelliti visibili. In base alla distanza di tempo tra i segnali ricevuti, il GPS determina la propria distanza da ogni satellite. Una volta stabilita la distanza, il ricevitore GPS calcolerà matematicamente la sua posizione. Attraverso aggiornamenti che arrivano una volta al secondo, il GPS calcolerà anche la velocità e il rilevamento. Collegando il ricevitore GPS incluso alla vostra unità Serie 1100™, è possibile combinare le semplici funzionalità del Fishing system e di navigazione con un ecoscandaglio evoluto. Le seguenti caratteristiche GPS sono supportate dall'unità Serie 1100™ quando è collegata al ricevitore GPS incluso:



- Visualizzazione della posizione corrente
- Visualizzazione della traccia corrente (traccia a "puntini")
- Visualizzazione precisa della velocità e direzione del vostro ricevitore GPS
- Salvataggio tracce, waypoint e rotte
- Navigazione lungo una rotta e navigazione da un waypoint al successivo.

La vostra unità Serie 1100™ supporta la cartografia Navionics® Gold, HotMaps™, HotMaps™ Premium e Platinum™ su cartucce di memoria MMC oppure SD.

NOTA: La vostra unità Serie 1100™ non supporta la cartografia Navionics® Classic Charts, ma solamente la cartografia Navionics® Gold, HotMaps™, HotMaps™ Premium e Platinum™.

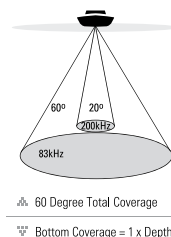
NOTA: Alcuni modelli escono dalla fabbrica con già caricata la cartografia Navionics®. Si tratta dei modelli NVB. Per il momento tali modelli sono disponibili solo sul mercato degli Stati Uniti, non essendo ancora prodotti modelli NVB per il mercato europeo.

La vostra unità possiede inoltre un dettaglio cartografico di base integrato (UniMap™) per la zona del Nord America (modelli commercializzati negli Stati Uniti), oppure una carta più dettagliata dell'Europa e del Sud-Est dell'Asia, incluse Australia e Nuova Zelanda (modelli commercializzati in Europa). L'unità Serie 1100™ utilizza il ricevitore GPS per determinare automaticamente la posizione dell'imbarcazione ed utilizza le impostazioni del livello di zoom su una vista particolare per selezionare la migliore carta da visualizzare. Per ulteriori informazioni, consultare il paragrafo **Visualizzazione della Cartografia**.

Ecoscandaglio Single Beam e Dual Beam

In questa sezione sono contenute le caratteristiche tecniche e le istruzioni di utilizzo degli ecoscandagli Single Beam e Dual Beam (singola e doppia frequenza).

DUAL BEAM

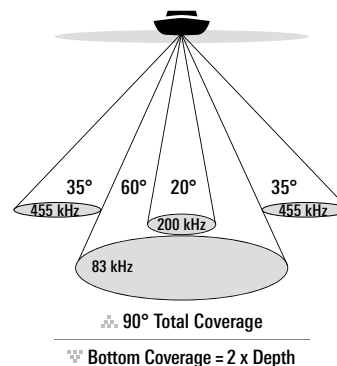


Sonar a cono singolo

Le unità Fishfinder "SingleBeam" usano un sonar a cono singolo da 200 kHz con un'area di copertura di 20°. La capacità di determinare la profondità è influenzata da alcuni fattori come la velocità dell'imbarcazione, l'azione delle onde, la durezza del fondale, le condizioni dell'acqua e l'installazione del trasduttore.

Sonar a doppio cono

Le unità fishfinder DualBeam utilizzano un trasduttore DualBeam a doppia frequenza da 200/83 kHz con una vasta area di copertura (60°). Il Sonar DualBeam ha un cono stretto centrale di 20°, circondato da un secondo cono di 60°, che estende la copertura ad un'area uguale alla profondità. Il cono ampio di 60° vi aiuta nella ricerca dei pesci con la sua ampia area di copertura. La tecnologia DualBeam è l'ideale per utilizzi di ogni genere, nei fondali bassi e in acque profonde, nell'acqua dolce o salata. La capacità di determinare la profondità è influenzata da alcuni fattori come la velocità dell'imbarcazione, l'azione delle onde, la durezza del fondale, le condizioni dell'acqua ed il tipo di installazione del trasduttore.



Sonar QuadraBeam

(Con un trasduttore opzionale QuadraBeam PLUS® collegato)

La vostra unità Fishing System Serie 700 ,800,900,1100® supporta anche il sonar Quadra- Beam PLUS®, grazie all'apposito trasduttore aggiuntivo da acquistare a parte. Il sonar QuadraBeam PLUS® legge un'area estremamente vasta perché è dotato di un'ampia area di copertura di 90°. Il QuadraBeam PLUS® inizia a lavorare con due coni a forma di ventaglio ampi 35° da 455 kHz; questi coni localizzano i pesci e le strutture a sinistra e a destra della vostra imbarcazione, su un'area del fondale che è sempre uguale al doppio della profondità corrente. Per una vista dettagliata sotto la vostra imbarcazione, il QuadraBeam PLUS® utilizza la tecnologia DualBeam PLUS®, dotata di coni di precisione da 20° e ampi 60°. QuadraBeam PLUS® trova più velocemente un maggior numero di pesci e può persino indicarvi dove gettare l'esca, mostrandovi se i pesci sono a sinistra, a destra o direttamente sotto la vostra imbarcazione.

Universal Sonar 2

(compatibile con i motori Minn Kota da acquistare a parte)

La vostra unità Fishing System Serie supporta l'Universal Sonar 2, un trasduttore protetto, integrato e allo stato dell'arte, incorporato nell'unità inferiore del trolling motor Minn Kota. Con l'Universal Sonar 2, tutto il cablaggio è celato all'interno dell'albero in materiale composito indistruttibile – lontano dalla vista e da possibili danni, senza morsetti, fascette o fili esposti. L'Universal Sonar 2 ha un nuovo sensore di temperatura e si avvale delle prestazioni della tecnologia DualBeam PLUS® (disponibile con tutti i modelli Humminbird® DualBeam PLUS®). La visuale estesa ed un maggiore dettaglio del fondale vi danno una prospettiva totalmente nuova delle acque sotto l'imbarcazione, assieme a prestazioni sonar ottimali che vi aiuteranno a trovare i pesci.

Sonar WideSide

(Con un trasduttore opzionale WideSide collegato)

La vostra unità Fishing System Serie 700® supporta anche un trasduttore aggiuntivo WideSide®, anch'esso da acquistare a parte. Il WideSide® è un trasduttore specifico per la visione laterale, estremamente utile per la pesca con l'esca o per cercare banchi di pesci in mare aperto. Il WideSide® utilizza tre diversi elementi sonar che inviano segnali a sinistra, a destra e sotto la vostra imbarcazione. Il cono verticale è da 200 kHz per un'area di copertura di 24°. Questo cono fornisce una lettura digitale continua della profondità dal fondo direttamente verso la vostra imbarcazione. I coni laterali sono da 455 kHz per 16° di copertura e possono essere usati separatamente o insieme per localizzare oggetti vicini alla superficie dell'acqua ed in posizione laterale rispetto alla vostra imbarcazione.

Capire la traccia del sonar

È importante comprendere il significato di quanto viene mostrato sullo schermo delle unità. Il display NON mostra un'esatta rappresentazione tridimensionale di ciò che si trova in acqua. Ciascuna banda verticale dei dati ricevuti dall'unità di controllo e tracciati sul display rappresenta qualcosa che è stato individuato da un segnale di ritorno del sonar in un determinato momento. Dato che sia l'imbarcazione, sia gli oggetti (i pesci) potrebbero essere in movimento, i segnali di ritorno indicano soltanto il momento in cui gli oggetti vengono individuati e non dove tali oggetti si trovano esattamente rispetto ad altri oggetti visualizzati sul display.

Finestra Sonar in Tempo Reale (RTS®)

Nella Finestra Stretta RTS® (Narrow RTS® Window) l'intensità dei ritorni di segnale è indicata attraverso l'uso dei colori. Al rosso corrisponde un ritorno forte ed al blu uno debole. La profondità del segnale di ritorno del sonar è indicata dal posizionamento verticale del segnale di ritorno sulla scala di profondità del display.

Nella Finestra Stretta RTS® (Narrow RTS® Window) l'intensità dei ritorni di segnale è indicata attraverso i colori. Al rosso corrisponde un ritorno forte ed al blu uno debole. La profondità del segnale di ritorno del sonar è indicata dal posizionamento verticale del segnale di ritorno sulla scala di profondità display.

Nella Finestra Larga RTS® (Wide RTS® Window) l'intensità dei ritorni sonar è mostrata da un grafico a barre. La lunghezza del segnale di ritorno tracciato indica se il segnale di ritorno è debole o forte. La profondità del segnale di ritorno del sonar

è indicata dal posizionamento verticale del segnale di ritorno sulla scala di profondità display.

SwitchFire

SwitchFire controlla la visualizzazione dei segnali di ritorno sonar nella relativa vista. Le impostazioni di SwitchFire sono disponibili nella scheda Menu Sonar. Per visualizzare tutte le informazioni disponibili all'interno del cono del trasduttore, selezionare la modalità Max Mode. Per una visuale più limpida ed una più accurata interpretazione delle dimensioni dei pesci, selezionare la modalità Clear Mode. Per maggiori informazioni fare riferimento a Scheda Menu Sonar: SwitchFire™.

Freeze Frame e Cursore Attivo

Premendo un qualunque TASTO FRECCIA congelerete lo schermo nella Vista Sonar ed un Cursore e relativa finestra di dialogo appariranno sullo schermo. Il Cursore si può posizionare sul display usando i TASTI FRECCIA per determinare la profondità di un segnale di ritorno del sonar. In modalità Freeze Frame, la Finestra RTS® continua ad essere aggiornata. Premendo EXIT si esce dalla modalità Freeze Frame e lo schermo tornerà a scorrere di nuovo.

Freeze Frame è disponibile nelle viste Sonar, Split Sonar e Sonar Zoom.

Aggiornamento Istantaneo Immagine

È possibile cambiare diverse impostazioni del menu Sonar (come Sensibilità o Range Superiore) e gli effetti delle modifiche verranno immediatamente visualizzati sullo schermo.

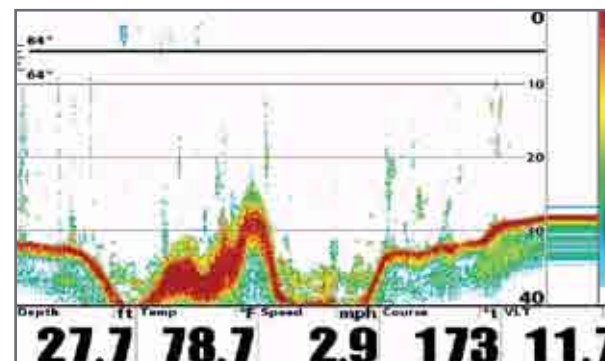
Rappresentazione del fondale

Quando l'imbarcazione si muove, l'unità registra le modifiche della profondità sullo schermo per creare una rappresentazione grafica del **profilo del fondo**. Il tipo di fondale può essere determinato in base al segnale di ritorno tracciato sullo schermo. Un fondale duro, come sedimenti compatti o rocce piatte, è visualizzato come una linea scura sottile attraverso lo schermo. Un **fondale morbido**, come fango o sabbia, appare come una linea a più strati attraverso lo schermo. I **fondali rocciosi** hanno un aspetto frastagliato.

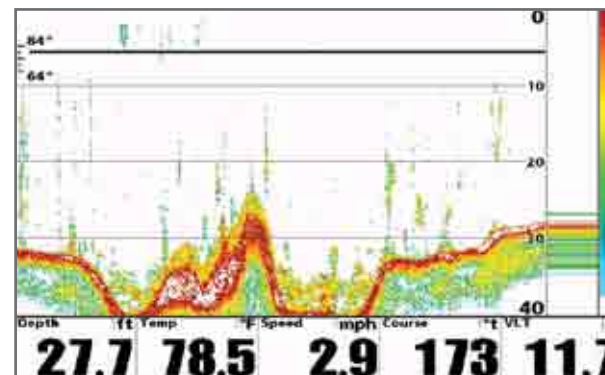
NOTA: I fondali in declivio vengono rappresentati con una linea più spessa che attraversa lo schermo. Inoltre, i fondali più duri vengono normalmente mostrati in rosso e i fondali più morbidi appaiono in blu.

I segnali di ritorno del sonar dal fondale, la struttura ed i pesci possono essere rappresentati mediante le opzioni **Structure ID®** o **WhiteLine®** (consultate il paragrafo **Menu Sonar: Vista Fondale** per informazioni più dettagliate su come impostare la rappresentazione del fondale).

L'opzione **Structure ID®** raffigura i ritorni deboli in blu ed i ritorni forti in rosso.



L'opzione **WhiteLine®** evidenzia i ritorni più forti del sonar in bianco, creando una linea evidenziata del contorno del fondale. In questo modo si ha una definizione più chiara del fondale sullo schermo.



Cosa mostra lo schermo

Serie 300, 500, 700

Profondità dell'acqua: è possibile impostare l'allarme di minima perché segnali quando l'acqua diventa troppo bassa.

Temperatura dell'acqua in superficie

Timer - indica il tempo trascorso dall'accensione dell'accessorio opzionale di Velocità o del ricevitore GPS.

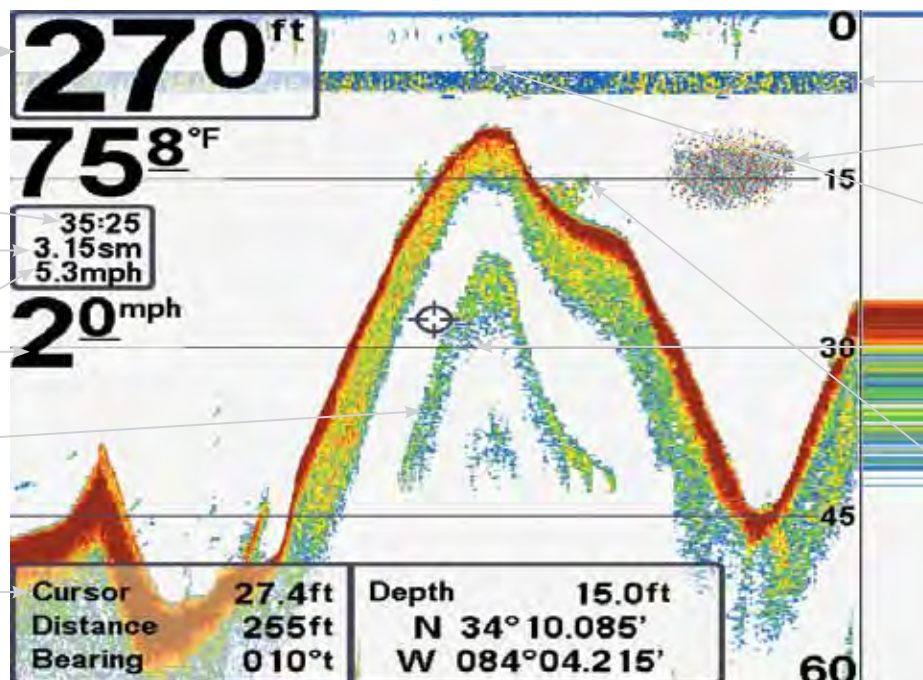
Distanza - indica la distanza percorsa mediante l'accessorio opzionale di Temperatura/Velocità o un ricevitore GPS.

Velocità media - indica la velocità media mediante l'accessorio opzionale di Velocità/temperatura o il ricevitore GPS.

Velocità - mediante l'accessorio opzionale di Temperatura/Velocità o un ricevitore GPS, l'unità Serie 700® visualizza la velocità dell'imbarcazione e conserva un Triplog (registro di viaggio) delle miglia nautiche (o terrestri) percorse.

Secondo segnale di ritorno del sonar - appare quando il segnale sonar rimbalza dal fondale alla superficie e di nuovo indietro. Utilizzate la presenza del secondo segnale di ritorno del sonar per determinare la durezza del fondale. Il secondo ritorno sarà forte in presenza di fondali duri, sarà invece debole o nullo in presenza di fondali morbidi.

Finestra di dialogo del cursore - visualizza la profondità del Cursore sul display e la profondità del fondale direttamente al di sotto del Cursore. Inoltre, grazie al ricevitore GPS vengono visualizzate la latitudine e la longitudine della posizione del Cursore, la distanza da percorrere per raggiungerla ed il rilevamento relativo ad essa. È possibile marcare un waypoint alla posizione del cursore, da utilizzare successivamente.



Termoclini strati di acqua a temperature diverse, che compaiono a profondità diverse e in diversi periodi dell'anno. Un termoclino è in genere rappresentato come una barra continua multicolore che si muove lungo lo schermo a profondità costante.

Esca

Pesci i pesci sono visualizzati come archi e/o icone di pesci, e nell'unità può essere impostato un allarme che segnali la presenza di pesci di determinate dimensioni. Quando viene individuato un obiettivo e la funzione Fish ID+® è attivata, sul display compare un simbolo Fish ID+® e sopra di esso viene visualizzata la sua profondità. La grandezza del simbolo indica l'intensità del ritorno del sonar. L'unità mostrerà chiaramente i banchi di piccoli pesci come "nuvole" di diverse forme e dimensioni, a seconda della quantità dei pesci e della velocità dell'imbarcazione.

Cursore - disponibile in modalità "Freeze Frame" (schermo "congelato"). Può essere posizionato sulla Vista Sonar per conoscere la profondità del segnale di ritorno del sonar e la profondità del fondale al di sotto del Cursore.

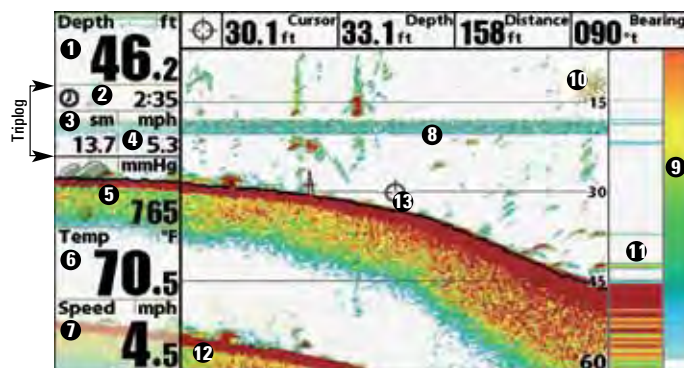
Finestra Sonar in tempo reale™

Struttura - dove potrebbero esserci dei pesci

NOTA: Le voci in questa vista che recitano (con sensore temperatura/velocità o Ricevitore GPS) sono disponibili soltanto se uno di questi accessori è collegato alla vostra unità Serie 700®. Se entrambi gli accessori sono collegati, in questa vista verrà mostrata solo l'informazione riguardante il ricevitore GPS.

Serie 800, 900

- Profondità** - è possibile impostare l'allarme di livello minimo dell'acqua
- Timer** - tempo trascorso con accessorio Velocità o ricevitore GPS
- Distanza** - distanza percorsa con accessorio Velocità o ricevitore GPS
- Velocità media** - lettura velocità media con accessorio Velocità o ricevitore GPS
- Pressione Barometrica** - richiede l'acquisto separato di WeatherSense®
- Temperatura** - della superficie dell'acqua
- Velocità** - mediante l'accessorio di Velocità o un ricevitore GPS, la vostra unità visualizza la velocità dell'imbarcazione e conserva un Triplog (registro di viaggio) delle miglia nautiche (o terrestri) percorse.
- Termoclini** - strati di acqua a temperature diverse che compaiono a profondità diverse e in diversi periodi dell'anno. Un termoclino è in genere rappresentato come una barra continua di colori diversi che si presentano lungo lo schermo a profondità costante.
- Barra Colori del Sonar** - è lo spettro dei colori relativi all'intensità dei ritorni sonar, dal ritorno basso a quello alto. Il rosso indica un'alta intensità mentre il bianco indica una bassa intensità.
- Banchi di piccoli pesci**



- Finestra RTS (Real Time Sonar)**
- Secondo segnale di ritorno del sonar** - questa visualizzazione appare quando il segnale sonar rimbalza dal fondale alla superficie e di nuovo indietro. Utilizzate la presenza del secondo segnale di ritorno del sonar per determinare la durezza del fondale. Il secondo ritorno sarà forte in presenza di fondali duri, sarà invece debole o nullo in presenza di fondali morbidi.
- Cursore** - Disponibile in Freeze Frame può essere posizionato in Vista Sonar per

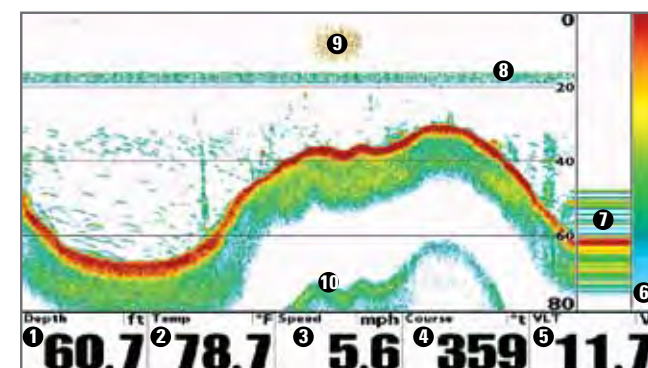
rilevare la profondità del ritorno del sonar e la profondità sotto il cursore. La latitudine e la longitudine della posizione del cursore, la distanza da percorrere fino alla posizione del cursore ed il rilevamento fino alla posizione del cursore sono visualizzabili con un ricevitore GPS collegato. Le informazioni relative al cursore vengono mostrate nella parte alta dello schermo.

Cosa mostra lo schermo

Serie 300, 500, 700

Serie 1100

- Profondità** - la profondità dell'acqua; è possibile impostare l'allarme di minima perché segnali quando l'acqua diventa troppo bassa.
- Temperatura** - indica la temperatura dell'acqua in superficie.
- Velocità** - mediante l'accessorio di Velocità o un ricevitore GPS, la vostra unità Serie 1100™ visualizza la velocità dell'imbarcazione e conserva un Triplog (registro di viaggio) delle miglia nautiche (o terrestri) percorse.
- Rotta** - rotta corrente dell'imbarcazione rispetto al nord (in gradi).
- Tensione**
- Barra Colori del Sonar** - è lo spettro dei colori relativi all'intensità dei ritorni sonar, dal ritorno basso a quello alto. Il rosso indica un'alta intensità mentre il bianco indica una bassa intensità.
- Finestra RTS® (Real Time Sonar)**
- Termoclini** - strati di acqua a temperature diverse che compaiono



no a profondità diverse e in diversi periodi dell'anno. Un termoclino è in genere rappresentato come una barra continua di colori diversi che si presentano lungo lo schermo a profondità costante.

Banchi di piccoli pesci

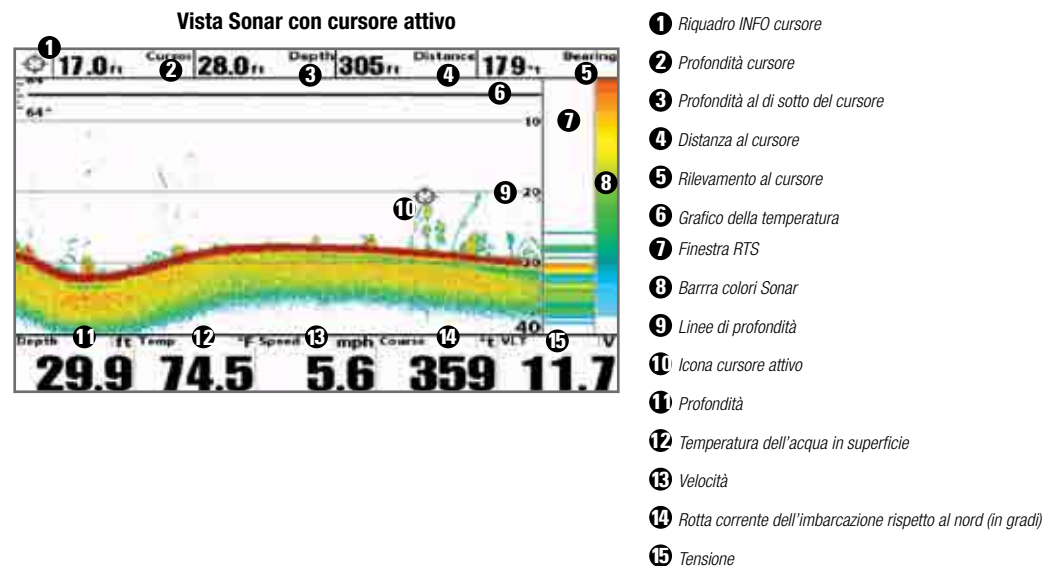
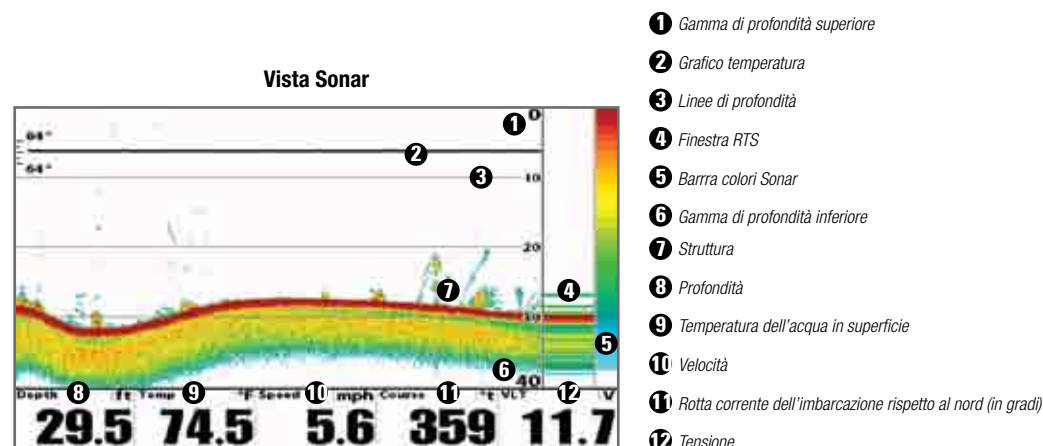
Secondo segnale di ritorno del sonar - questa visualizzazione appare quando il segnale sonar rimbalza

dal fondale alla superficie e di nuovo indietro. Utilizzate la presenza del secondo segnale di ritorno del sonar per determinare la durezza del fondale. Il secondo ritorno sarà forte in presenza di fondali duri, sarà invece debole o nullo in presenza di fondali morbidi.

Vista Sonar (Sonar View)

La Vista Sonar (Sonar View) presenta la registrazione in ordine cronologico dei più recenti segnali di ritorno sonar ricevuti. I segnali di ritorno più recenti sono rappresentati sul lato destro della finestra; man mano che lo strumento riceve nuove informazioni, l'immagine si sposta verso sinistra attraverso lo schermo.

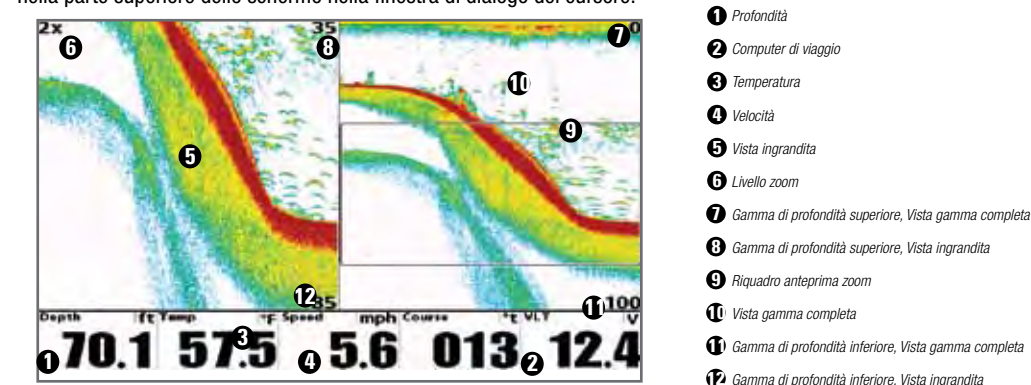
- Una scala con i valori minimi e massimi della **gamma di profondità (Depth Range)** appare lungo il bordo destro della Vista Sonar.
- La **Gamma di Profondità** viene selezionata automaticamente, in modo che il fondale rimanga sempre visibile sullo schermo, anche se potete regolarla manualmente (consultate Impostazioni Sonar - Menu X-Press™).
- Le **letture digitali** visualizzate sullo schermo cambieranno a seconda delle impostazioni di lettura (Select Readouts) o dell'accessorio collegato (consultare Scheda Menu Impostazioni: Selezionare Letture)
- **Freeze Frame:** Premendo un qualunque TASTO FRECCIA congelerete lo schermo nella Vista Sonar ed un cursore e relativa finestra di dialogo appariranno sullo schermo.



Vista Ingrandita Sonar (Sonar Zoom View)

La schermata Vista Ingrandita Sonar (Sonar Zoom View) aumenta la risoluzione dello schermo per separare i ritorni sonar che sono molto vicini tra loro, come quelli generati da un pesce vicino al fondale o all'interno di una struttura.

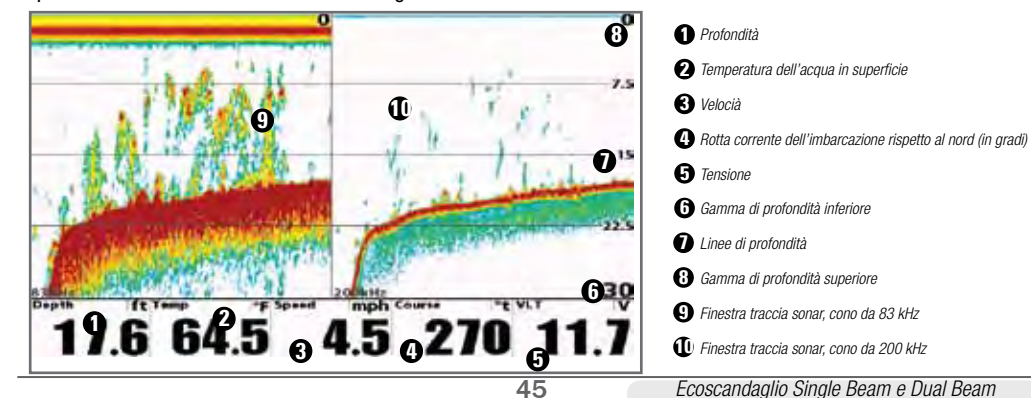
- Il **Livello Zoom** o ingrandimento, è visualizzato nell'angolo in alto a sinistra e può essere modificato per adattarsi alle varie condizioni.
- La **vista ingrandita** è visualizzata sulla parte sinistra dello schermo, si aggiorna automaticamente a seconda dei cambi di profondità.
- La **visuale completa della gamma** viene visualizzata sulla parte destra dello schermo. Questa vista contiene anche il Riquadro di Anteprima dello Zoom che mostra quale parte della gamma completa è stata ingrandita sulla sinistra.
- I valori della **Gamma di Profondità Superiore** ed Inferiore dello zoom indicano la profondità dell'acqua che si sta visualizzando.
- Le **letture digitali** visualizzate sullo schermo cambieranno a seconda delle impostazioni di lettura (Select Readouts) o dell'accessorio collegato (consultare Impostazioni Scheda Menu: Letture)
- **Freeze Frame:** premendo un qualunque TASTO FRECCIA congelerete lo schermo nella Vista Sonar ed un cursore e relativa finestra di dialogo appariranno sullo schermo. La profondità del segnale di ritorno del sonar verrà visualizzata nella parte superiore dello schermo nella finestra di dialogo del cursore.



Vista Split Sonar (Split Sonar View)

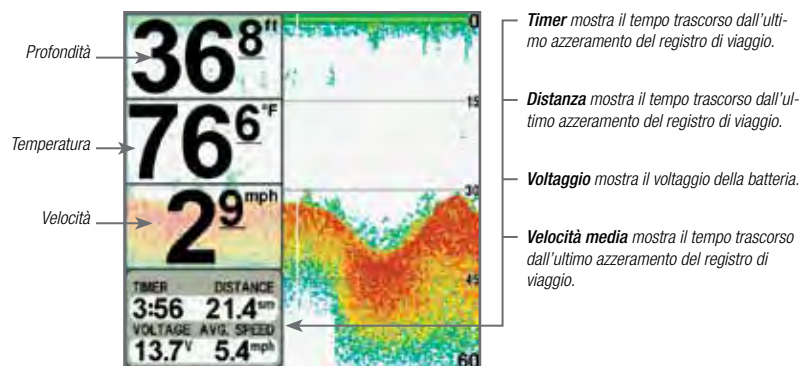
La Vista Split Sonar (Split Sonar View) visualizza i segnali di ritorno del cono largo da 83 kHz sul lato sinistro dello schermo ed i segnali di ritorno del cono stretto da 200 kHz sul lato destro dello schermo. Potete utilizzare la Vista Split Sonar per confrontare i segnali di ritorno del sonar dai ambo i coni.

- La **profondità** è visualizzata nell'angolo in alto a sinistra dello schermo.
- Le **letture digitali** non possono essere personalizzate nella vista split sonar, pertanto informazioni come temperature dell'acqua e tensione non sono disponibili in questa schermata.
- **Freeze Frame:** premendo un qualunque TASTO FRECCIA congelerete lo schermo nella Vista Sonar ed un cursore e relativa finestra di dialogo appariranno sullo schermo. La profondità del segnale di ritorno del sonar verrà visualizzata nella parte superiore dello schermo nella finestra di dialogo del cursore.



Vista Numeri Grandi (Big Digits View)

La **Vista Numeri Grandi** fornisce i dati digitali in un formato di grandi dimensioni che ne rende facile la lettura. La profondità viene sempre visualizzata. Le letture di temperatura, velocità e informazioni sul registro di viaggio sono visualizzate automaticamente se l'opportuno accessorio è collegato al sistema. Il registro di viaggio mostra la distanza percorsa, la velocità media e il tempo trascorso dall'ultimo azzeramento del registro stesso. Le letture digitali nella Vista Numeri Grandi non si possono personalizzare.



Vista Circolare Flasher (Circular Flasher View)

La **Vista Circolare Flasher** ha due visualizzazioni degli echi sonar nel tradizionale formato flasher. La visualizzazione è controllata dall'impostazione modalità Ice Fishing nel Tab Menu Sonar.

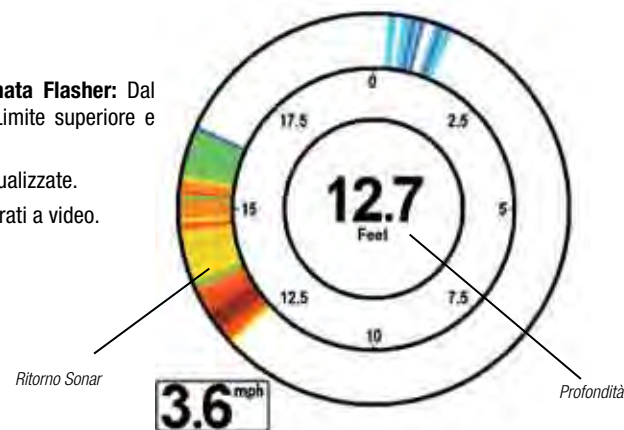
- **Modalità Ice Fishing OFF:** La vista circolare flasher visualizza i dati RTS (Real Time Sonar) nel tradizionale formato flasher
- **Modalità Ice Fishing ON:** La vista circolare flasher visualizza gli echi sonar nel tradizionale formato flasher con in più le funzionalità zoom e cursore di profondità.

Impostare la modalità circolare flasher

1. premere due volte il tasto menu per accedere al menu principale.
2. selezionare la scheda Sonar
3. selezionare la voce Ice fishing mode e impostare On o OFF con il tasto freccia DESTRA o SINISTRA (Default = Off). vedere la scheda **Menu Sonar** per ulteriori informazioni.

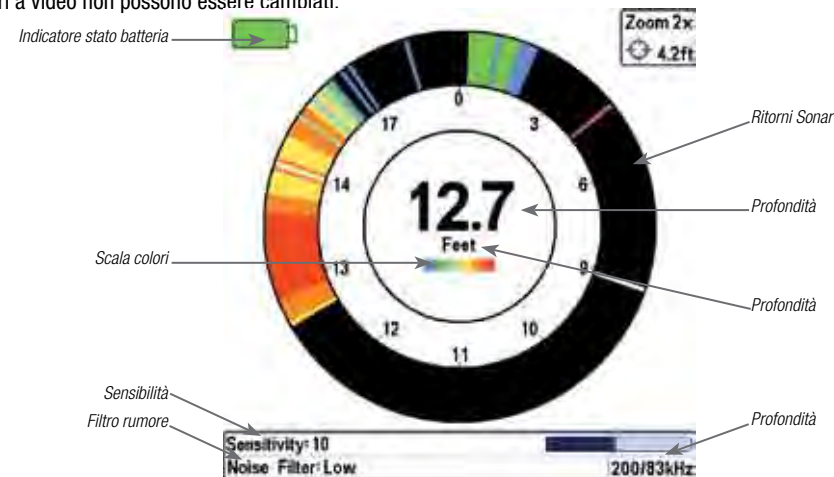
Ice Fishing: Off

- **Menu rapido X-Press™ della schermata Flasher:** Dal menu X-Press impostare la sensibilità, Limite superiore e limite inferiore.
- **Velocità e temperatura** sono sempre visualizzate.
- Non si possono personalizzare i dati mostrati a video.



Ice Fishing: On

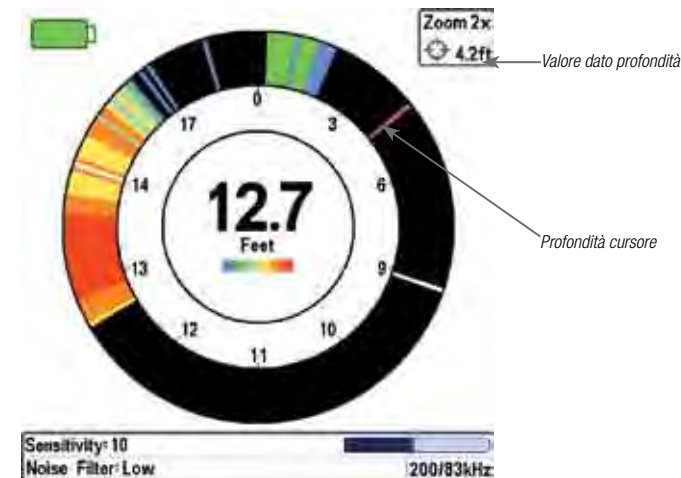
- **Sensibilità (guadagno):** attivando la modalità Ice fishing "ON", la sensibilità, cioè la potenza al trasduttore, è regolata automaticamente per questo tipo di utilizzo. Questa impostazione influenza anche tutte le altre viste sonar fino a che non viene disattivata la modalità Ice Fishing. (Vedere impostazione modalità Circolare Flasher più avanti).
- **Menu X-Press modalità flasher:** dal menu X-Press impostare la sensibilità, Limite superiore, limite inferiore e la palette dei colori.
- **Palette (scala) colori:** una scala dei colori viene visualizzata a centro schermo per informare quale palette è stata scelta. A sinistra della scala il colore dei ritorni deboli, a destra quello degli echi più forti. La palette si cambia dal Menu X-Press.
- I numeri a video non possono essere cambiati.



Attivare il cursore di profondità

Usare il cursore per ottenere il valore di profondità nella schermata circolare.

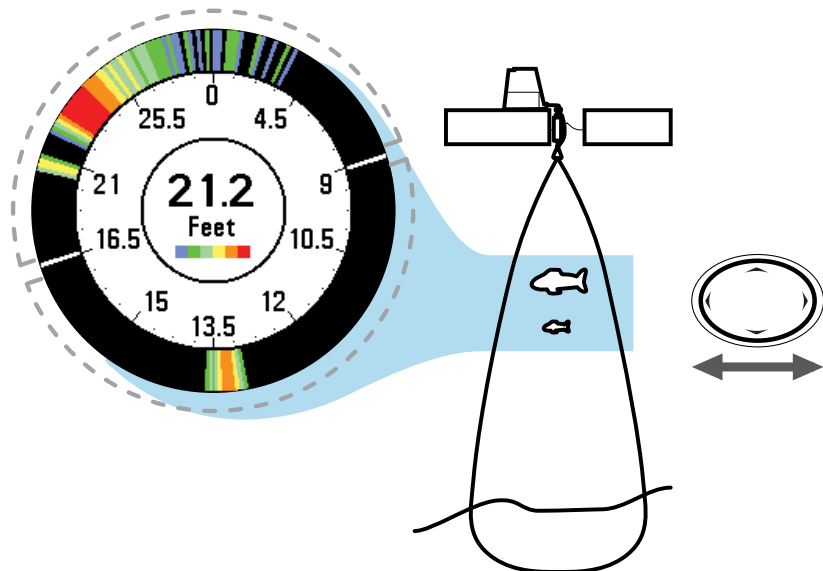
1. **Attivazione:** premere la freccia in BASSO e una linea viola compare a video.
2. **Rilevamento profondità:** premere ripetutamente le frecce SU o GIÙ' fino alla profondità desiderata. Il dato è visualizzato in alto a destra sullo schermo.
3. **Disattivazione cursore:** premere il tasto EXIT



Attivare lo zoom

Lo zoom mostra un ingrandimento 2x dell'area selezionata.

1. **Attivazione:** selezionare la voce zoom dal menu X-Press e premere la freccia DESTRA per selezionare 2x.
2. Chiudere il menu X-Press
3. **Impostare lo zoom:** premere i tasti frecce DESTRA o SINISTRA ripetutamente per impostare i limiti dello zoom. Lo zoom è visualizzato nella parte destra della schermata circolare.
4. **Disattivare lo zoom:** aprire il menu X-Press e selezionare 1x



Vista Coni Lateralì (Side Beam View)

(con un trasduttore opzionale QuadraBeam PLUS collegato)

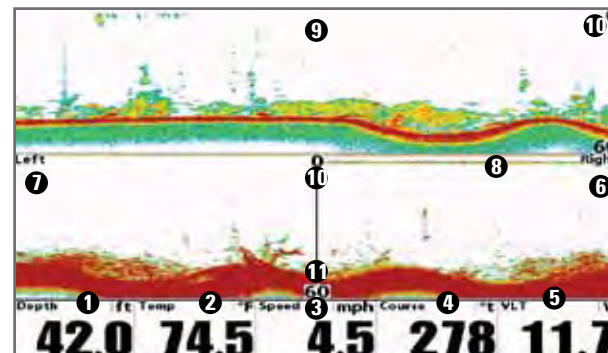
La **Vista Coni Lateralì (Side Beam View)** è disponibile solo se è stato collegato un trasduttore QuadraBeam™ e se l'opzione Selezione Trasduttore è impostata su QuadraBeam (consultate il paragrafo Scheda Menu Sonar: Selezione del trasduttore).

NOTA: il trasduttore QuadraBeam PLUS™ è acquistabile separatamente.

- **Copertura:** Le informazioni sonar provenienti dai coni laterali mostrano il contorno del fondale, la struttura ed i pesci, analogamente ai coni inferiori, ma in questo caso l'area di copertura va da destra a sinistra, fornendovi una visione più ampia del fondale.
- **Gamma:** La distanza coperta dai coni laterali destro e sinistro è controllata dall'impostazione di Range di profondità inferiore del cono inferiore, per un massimo di 50 metri. (Fare riferimento a Menu Sonar X-Press™: Range di profondità inferiore).
- **Schema:** La vista Coni Lateralì può essere disposta in uno dei seguenti schemi: Standard (Default), Classico (Classic) ed Inclinato (Slanted). Per selezionare lo schema desiderato per questa vista, premere il tasto menu e selezionare Schema Quad (Quad Layout) dal Menu X-Press™.

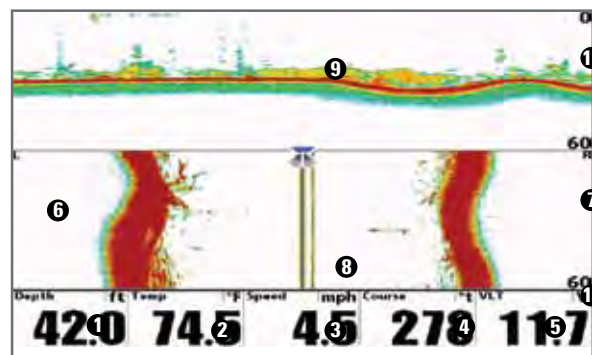
Schema Standard (Default)

La parte alta dello schermo mostra un registro cronologico di ritorni sonar dal cono verticale da 200 kHz. Le nuove informazioni nella finestra del cono verticale scorrono da destra a sinistra. La parte bassa dello schermo mostra un registro cronologico di ritorni sonar dai due coni laterali da 455 kHz. Nelle finestre relative ai coni laterali, l'informazione più recente scorre dal centro dello schermo verso l'esterno.



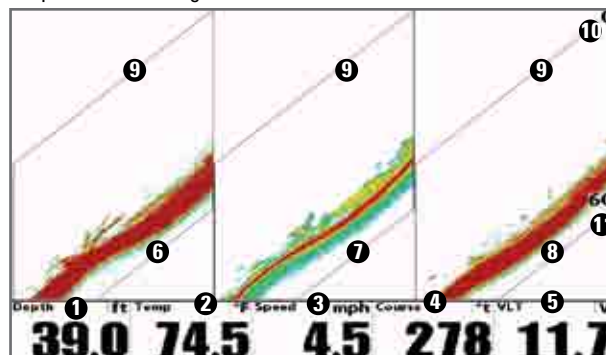
Schema Classico (Classic)

La parte alta dello schermo mostra un registro cronologico di ritorni sonar dal cono verticale da 200 kHz. L'informazione più recente proveniente dal cono verticale scorre da destra a sinistra. La parte bassa dello schermo mostra un registro cronologico di ritorni sonar dai due coni laterali da 455 kHz. L'informazione più recente appare in alto e scorre verso il basso sullo schermo.



Schema Inclinato (Slanted)

Questo schema presenta i ritorni sonar dai due coni laterali da 455 kHz e dal cono verticale da 200 kHz, in tre pannelli obliqui di dati cronologici. Le nuove informazioni scorrono da destra a sinistra.



- 1 Profondità
- 2 Temperatura dell'acqua in superficie
- 3 Velocità
- 4 Rotta corrente rispetto al nord (in gradi)
- 5 Tensione
- 6 Finestra traccia sonar 455 kHz (lato destro)
- 7 Finestra traccia sonar 455 kHz (lato sinistro)
- 8 Linea della superficie per finestre traccia sonar 455 kHz
- 9 Finestra traccia sonar 200 kHz
- 10 Gamma di profondità superiore
- 11 Gamma di profondità inferiore

- 1 Profondità
- 2 Temperatura dell'acqua in superficie
- 3 Velocità
- 4 Rotta corrente rispetto al nord (in gradi)
- 5 Tensione
- 6 Finestra traccia sonar 455 kHz (lato sinistro)
- 7 Finestra traccia sonar 455 kHz (lato destro)
- 8 Linea della superficie per finestre traccia sonar 455 kHz
- 9 Finestra traccia sonar 200 kHz
- 10 Gamma di profondità superiore
- 11 Gamma di profondità inferiore

- 1 Profondità
- 2 Temperatura dell'acqua in superficie
- 3 Velocità
- 4 Rotta corrente rispetto al nord (in gradi)
- 5 Tensione
- 6 Finestra traccia sonar 455 kHz (lato sinistro)
- 7 Finestra traccia sonar 200 kHz
- 8 Finestra traccia sonar 455 kHz (lato destro)
- 9 Linea della superficie
- 10 Gamma di profondità superiore
- 11 Gamma di profondità inferiore

Vista WideSide® (WideSide View)

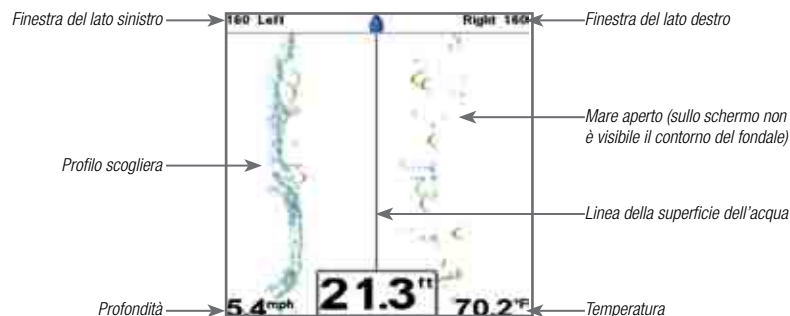
(Con un trasduttore opzionale Wide Side® collegato)

È disponibile solo se è stato collegato un trasduttore WideSide e se l'opzione Selezione Trasduttore è impostata su Wide-Side® (consultate il paragrafo Scheda Menu Sonar: Selezione del trasduttore).

NOTA: Il trasduttore WideSide® deve essere acquistato separatamente.

La schermata mostra le informazioni sonar provenienti dal trasduttore WideSide® da 455 kHz.

- Sono disponibili tre visualizzazioni: Sinistra (Left), Destra (Right) ed Entrambi (Both). La vista predefinita è "Entrambi".
- Le informazioni provenienti dai due coni laterali sono mostrate simultaneamente.
- Può essere mostrato un contorno del fondale quando si pesca nei pressi di una scogliera o nei canali fluviali. Durante la pesca in mare aperto, invece, non ci sarà alcun contorno del fondale e saranno mostrati solo i ritorni sonar causati da detriti o pesci.



Vista Cattura Schermo e Registra (Snapshot and Recording)

(necessita di cartucce MMC/SD acquistabili separatamente)

Questa Vista vi consente di visualizzare sia le miniature delle schermate catturate che le icone delle registrazioni sonar, memorizzate su una cartuccia MMC/SD opzionale inserita nella vostra unità. Utilizzate questa vista per rivedere i dettagli dei file, avviare la registrazione e regolare le relative impostazioni.

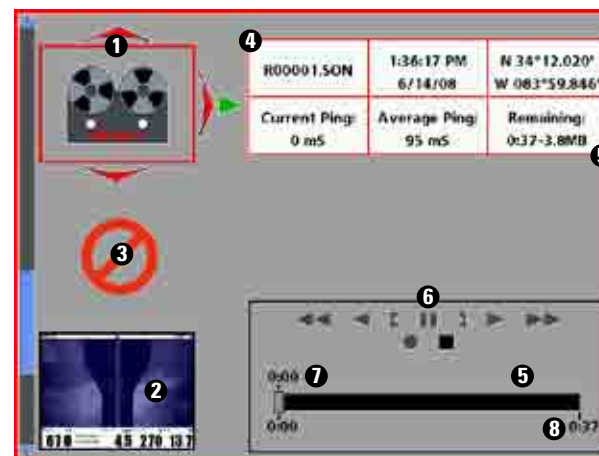
• **Cattura Schermo:** Quando viene attivata questa funzione (dalla scheda Menu Accessori), premendo il tasto MARK per inserire un waypoint viene catturata e salvata un'immagine istantanea dello schermo (se avete inserito una cartuccia opzionale MMC/SD). Accertatevi che la vista Cattura Schermo e Registra (Snapshot and Recording) sia impostata su visibile (Visible) nella scheda Viste Menu.

• **Scorrere e Visualizzare:** utilizzare i tasti Su e Giù per scorrere attraverso le schermate e le registrazioni salvate. Il file attivo viene evidenziato dalle frecce. Premete il tasto DESTRA per vedere il file.

• **Menu Cattura Schermo e Registra X-Press:** Premete il tasto MENU una volta per aprire il menu X-PRESS. Potete utilizzare questo menu per avviare la registrazione, cancellare le immagini o regolare le impostazioni di riproduzione e registrazione (fare riferimento a Registrazione e Riproduzione o Menu Cattura Schermo e Registra X-Press).

NOTA: La velocità di creazione di istantanee dello schermo o delle registrazioni dipende dal tipo di cartuccia utilizzato; in generale, le cartucce SD hanno una velocità maggiore rispetto alle MMC.

NOTA: L'indicatore a barra ha vari stati, sia per le schermate catturate che per le registrazioni sonar: durante le registrazioni la quantità di spazio rimasta nella cartuccia MMC/SD viene indicata sulla barra di stato. Durante la riproduzione, la quantità di tempo/memoria rimasta da riprodurre viene indicata sulla barra di stato. Quando evidenziate la miniatura di un'istantanea dello schermo, viene indicata la quantità di spazio rimasto nella cartuccia MMC/SD.



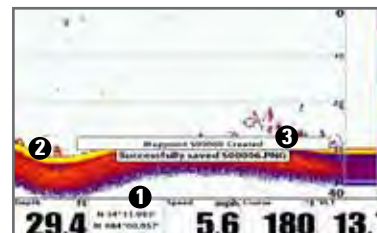
- 1 Icona di registrazione
- 2 Miniatura di una schermata
- 3 Icona non disponibile
- 4 Riquadro informazioni
- 5 Tempo di riproduzione rimasto
- 6 Icone modalità di registrazione
- 7 Tempo di riproduzione trascorso
- 8 Spazio utilizzato dalla registrazione

Cattura Schermata

Le istantanee sono immagini visualizzate dallo schermo catturate e salvate in memoria. Un'istantanea includerà i menu, le finestre di dialogo, gli avvisi ed i messaggi attivi al momento della registrazione. Le istantanee dello schermo possono essere visualizzate dalla Vista Cattura Schermo e Registra o dalla Vista Carte.

Perché questa opzione sia disponibile è necessario che sia inserita una cartuccia opzionale MMC/SD e che l'opzione Cattura Schermata (Screen Snapshots) sia attiva. (Consultare Scheda Menu Accessori: Cattura Schermata).

Per creare un'istantanea dello schermo :



1. Attivate la funzione Cattura Schermata e assicuratevi di aver inserito una cartuccia opzionale MMC/SD nell'apposito alloggiamento.
2. Dalla posizione della vista o del cursore che intendete catturare premete il tasto MARK. Lo schermo si "congelerà" e l'immagine verrà salvata.

- 1 Waypoint salvato sulla posizione del cursore
- 2 Conferma Cattura Schermata
- 3 Nome file

Verrà inoltre creato un waypoint corrispondente alla posizione dell'imbarcazione o del cursore attivo, che condividerà lo stesso nome di file dell'istantanea dello schermo (.PNG).

Eliminare un'istantanea:



1. Dalla Vista Cattura Schermo e Registra utilizzare i tasti SU e GIÙ per evidenziare il file desiderato dall'elenco delle istantanee.
2. Premere il tasto MENU, quindi selezionare Cancella Immagine (Delete Image) dal menu X-Press™.
3. Premere DESTRA.

- 1 Dalla Vista Cattura Schermo e Registra selezionare Cancella Immagine (Delete Image) dal menu X-Press™

Visualizzare un'istantanea dalla Vista Carta:



1. All'interno della Vista Carta utilizzare i TASTI FRECCIA per muovere il cursore attivo sull'icona di un'istantanea. Una volta che il cursore viene portato su di un'icona istantanea, un'anteprima dell'immagine viene visualizzata sullo schermo.
2. Premere il tasto INFO e selezionare Vedi Istantanea (View Snapshot).
3. Premere il tasto EXIT per tornare alla Vista Carta.

1 Icona istantanea dello schermo e nome waypoint

2 Anteprima (premere INFO per visualizzarla a dimensioni intere)

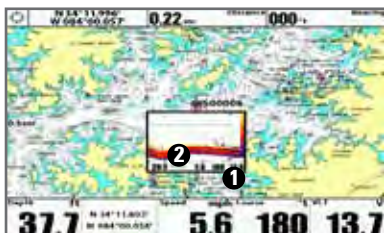
Note sulle istantanee dello schermo:

- Il contorno segnato lungo i bordi dello schermo sta ad indicare che si tratta di un'istantanea e non di una vista effettiva.
- Se premete il tasto INFO e i file dell'istantanea relativo all'icona non è presente tra i file salvati nella cartuccia MMC/SD, verrà visualizzato il riquadro di Informazioni Carta al posto dell'istantanea.
- Leggendo i dati salvati nella vostra cartuccia MMC/SD con un personal computer (fare riferimento al sito per maggiori informazioni), noterete che per ogni file di istantanea .PNG ne esiste un corrispettivo file .DAT (o .TXT). Questi file sono necessari per far sì che l'unità di controllo possa visualizzare le istantanee, quindi **non eliminarli**.

Registrazione e Riproduzione

La funzione **Registrazione (Recording)** permette di registrare le informazioni rilevate dal sonar attivo. In fase di riproduzione saranno disponibili tutte le viste attivate durante la registrazione. Per attivare le funzioni di registrazione e riproduzione è necessario che una cartuccia opzionale MMC/SD sia inserita e che l'opzione Cattura Schermata (Screen Snapshot) sia attiva (On). (Fare riferimento a Scheda Menu Accessori: Cattura Schermata). È possibile riprodurre le registrazioni salvate dalla vista Cattura Schermo e Registra.

Avviare la registrazione:



1. Nella vista Cattura Schermo e Registra (Snapshot and Recording) premere il tasto MENU Per accedere al menu X-Press.
2. Evidenziare Avvia Registrazione (Start Recording) e premere il tasto DESTRA. Verrà inoltre creato un waypoint corrispettivo alla posizione dell'imbarcazione che condividerà lo stesso nome di file della registrazione (.SON).

1 Nella vista Cattura Schermo e Registra selezionare Avvia Registrazione dal menu X-Press™

2 Barra di scorrimento

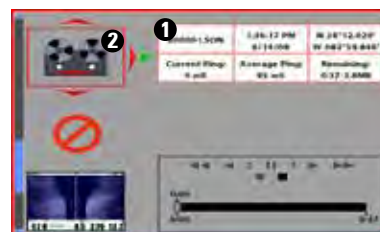
Interrompere registrazione.

1. Da una vista qualsiasi premere il tasto MENU per aprire il menu X-Press™ Cattura Schermo e Registra (Snapshot and Recording).
2. Evidenziare Interrompi Registrazione (Stop Recording), quindi premere DESTRA.

Note sulla Registrazione:

- Durante la registrazione, premere EXIT per uscire dal menu X-Press™ Cattura Schermo e Registra (Snapshot and Recording) e scorrere le altre viste, la registrazione non verrà interrotta.
- La barra di scorrimento nella parte inferiore della vista Cattura Schermo e Registra mostra l'avanzamento della registrazione e lo spazio residuo sulla cartuccia MMC/SD.
- Impulsi al secondo (Pings Per Second): sono impostati su Auto per garantire prestazioni ottimali (fare riferimento a Menu X-Press™ Cattura Schermo e Registra).
- La visualizzazione di istantanee e la riproduzione non sono disponibili nella modalità registrazione.

Riprodurre una registrazione:



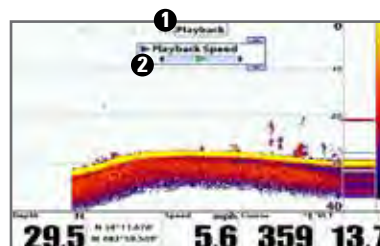
1. Dalla vista Cattura Schermo e Registra premere i tasti FRECCIA SU o GIÙ per scorrere tra i file salvati ed evidenziare la registrazione desiderata.

2. Premere DESTRA.

1 Informazioni sul file registrazione

2 File registrazione evidenziato

Cambiare le impostazioni di riproduzione:



1. Premere il tasto MENU per aprire il menu X-Press™ Cattura Schermo e Registra.

2. Dal menu X-Press™ potrete regolare la sensibilità del sonar, il range superiore ed inferiore e la velocità di riproduzione. Per maggiori informazioni fare riferimento a Menu X-Press™ Cattura Schermo e Registra

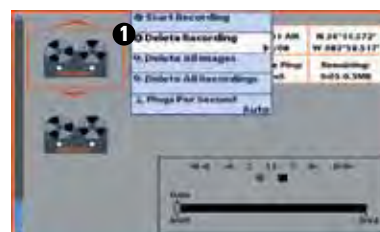
1 "Riproduzione" (Playback) indica che l'unità sta riproducendo una registrazione salvata.

2 Aprire il menu X-Press™ Menu per regolare le impostazioni di riproduzione. Potete anche utilizzare Freeze Frame e segnare i waypoint

Interrompere la Registrazione:

1. Da una vista qualsiasi premere il tasto MENU per aprire il menu X-Press™ Cattura Schermo e Registra (Snapshot and Recording).
2. Evidenziare Interrompi Registrazione (Stop Recording), quindi premere DESTRA.

Elimina Registrazione:



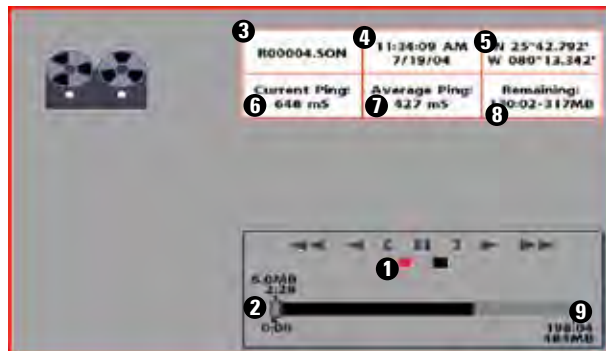
1. Dalla vista Cattura Schermo e Registra premere i tasti FRECCIA SU o GIÙ per scorrere tra i file salvati ed evidenziare la registrazione desiderata.

2. Premere il tasto MENU, quindi selezionare Elimina Registrazione (Delete Recording) dal menu X-Press, quindi premere DESTRA.

1 Nella vista Cattura Schermo e Registra selezionare Elimina Registrazione dal menu X-Press™

Note sulla Riproduzione:

- La scritta “**Riproduzione**” (**Playback**) lampeggerà per indicare che l'unità di controllo sta visualizzando una registrazione e non una Vista effettiva.
- **La navigazione** non viene influenzata dall'opzione di registrazione, tuttavia all'avvio o al termine di una riproduzione le navigazioni attive verranno cancellate e le relative icone scompariranno.
- **La riproduzione entra automaticamente in pausa** alla fine delle registrazione.
- **Freeze Frame:** premendo uno qualsiasi dei TASTI FRECCIA per mettere in pausa la riproduzione e muovere il cursore attivo sulla posizione desiderata della Vista Sonar. La finestra di dialogo del cursore mostrerà le informazioni relative alla profondità dell'area selezionata. Premere EXIT per ripristinare la riproduzione.
- **In fase di riproduzione premere il tasto MARK** per salvare un'istantanea dello schermo e/o segnare un waypoint nella vista o nell'area cursore attivo selezionata.



- 1 Indicatore di registrazione
- 2 Quantità di spazio e tempo utilizzato dalla registrazione
- 3 Nome della registrazione
- 4 Ora e data di inizio registrazione
- 5 Posizione di inizio registrazione
- 6 Frequenza corrente degli impulsi
- 7 Frequenza media degli impulsi
- 8 Spazio rimasto nella cartuccia
- 9 Quantità di spazio totale nella cartuccia

NOTA: La velocità di riferimento del sonar aumenta durante l'Avanzamento Veloce (Fast Forward) e viene invertita durante il Riavvolgimento (Rewind). Ciò potrebbe ridurre la qualità dell'immagine, in quanto non tutti i ritorni di sonar possono essere processati e visualizzati ad alta velocità.

Il Sistema dei Menu

Il vostro apparato Humminbird dispone di due diversi livelli di Menu, per migliorare la facilità di utilizzo e per aumentare l'efficienza in pesca.

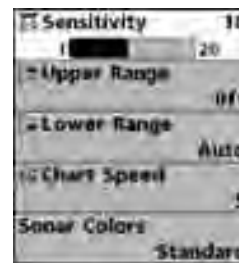
Premendo una volta il tasto MENU si accede al **Menu X-Press** che consente una regolazione veloce dei parametri di funzionamento, quelli usati più frequentemente.



Premendo ancora una volta il tasto MENU, si accede al **Menu Principale**, dove ci sono le impostazioni generali, quelle da utilizzare magari in fase di prima accensione e poi meno frequentemente.

Menu Principale

Il **Menu Principale** contiene le opzioni standard, incluse quelle che vengono modificate meno frequentemente. Per aiutarvi a trovare rapidamente una voce specifica, il Menu Principale è organizzato nelle seguenti schede: Allarmi (Alarms), Navigazione (Navigation), Carta (Chart), Impostazioni (Setup), Viste (Views) e Accessori (Accessories).



MENU X-Press™

Vi consente di accedere alle impostazioni che cambiate più spesso senza dover navigare attraverso l'intero sistema dei menu. Premete il tasto MENU per visualizzare il Menu X-Press™. Ad esempio, se vi trovaste all'interno della Vista Sonar, premete il tasto MENU per accedere al Menu X-Press™.

Come usare un Menu X-Press™:

1. In qualsiasi vista premere una volta il tasto MENU
2. Usate i TASTI FRECCIA SU o GIÙ per evidenziare un'opzione del Menu X-Press™, quindi DESTRA e SINISTRA per modificarne le impostazioni.

NOTA: Il menu X-Press™ verrà temporaneamente ridotto ad icona e lo schermo verrà aggiornato se necessario per la modifica di impostazioni menu effettuata, questo vi permetterà di vedere immediatamente gli effetti delle vostre modifiche.

3. Per riattivare il menu X-Press™ Menu premere SU o GIÙ.

Total Screen Update™ - Quando modificate le impostazioni di menu relative alla vista attuale, questa si aggiornerà immediatamente (quindi non dovrete uscire dal menu perché la modifica si rifletta sullo schermo).

Suggerimenti per l'utilizzo dei Menu

- **Quando il cursore si trova all'interno di una scheda**, premete il tasto EXIT per saltare direttamente all'inizio della scheda.
- **Se vi trovate in fondo a una scheda**, premete i TASTI FRECCIA GIÙ per saltare direttamente all'inizio della scheda.
- **Se vi trovate all'inizio di una scheda**, premete DESTRA o SINISTRA per scorrere fino alla scheda successiva. Potete anche saltare all'inizio o alla fine dell'elenco premendo più volte DESTRA o SINISTRA.
- Una **freccia rivolta verso il basso** in fondo al menu significa che potete scorrere ulteriori voci di menu utilizzando i TASTI FRECCIA GIÙ.
- Una **freccia rivolta a sinistra o a destra** su una voce di menu significa che potete utilizzare i TASTI FRECCIA SINISTRA o DESTRA per fare modifiche o per visualizzare ulteriori informazioni.
- Se premete il tasto MENU o EXIT per **uscire dal menu principale** e quindi ritornate al menu principale utilizzando il tasto MENU, vi troverete nella stessa scheda in cui eravate l'ultima volta che siete usciti dal menu principale.

Modalità Utente (Normale o Avanzato)

È possibile espandere o semplificare le opzioni Menu dell'unità impostando la Modalità Utente (User Mode) su Avanzato (Advanced) o Normale (Normal).

La Modalità Normale vi permette di operare con la massima semplicità effettuando poche scelte.

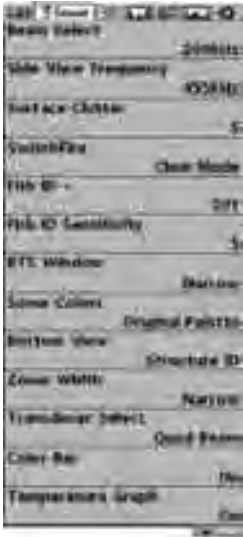
La Modalità Utente Avanzato vi permette di avere un livello di controllo più approfondito sull'unità. In questa modalità avrete a disposizione un maggior numero di impostazione. La modalità Utente Avanzato è quella preimpostata.

Per modificare le impostazioni della Modalità Utente:

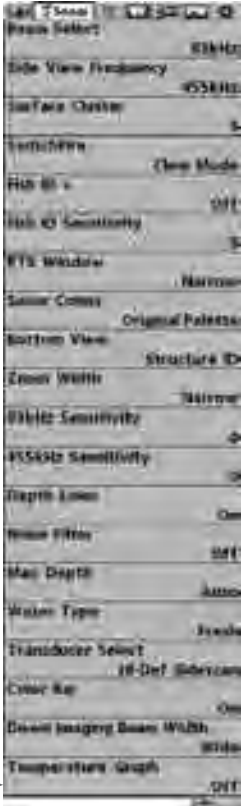
- 1. Premere il tasto MENU due volte per accedere al Menu Principale.
- 2. Premere DESTRA finché non viene selezionata la scheda Impostazioni (Setup).
- 3. Premere GIÙ per evidenziare la Modalità Utente (User Mode)
- 4. Premere DESTRA o SINISTRA per modificare le impostazioni di Modalità Utente.

NOTA: Tutte le modifiche effettuate mentre siete in Modalità Utente Avanzato rimarranno valide anche se l'unità torna alla Modalità Utente Normale.

Esempio: l'opzione di menu Selezione Letture (Select Readouts) è disponibili quando la modalità utente è impostata su di Avanzato (Advanced), modificandone le impostazioni le letture selezionate continueranno ad essere visualizzate anche in modalità utente Normale (Normal).



Scheda Sonar, Utente Normale



Scheda Sonar, Utente Avanzato

Nota per tutte le impostazioni di menu

Le impostazioni di ogni menu possono essere regolate allo stesso modo, utilizzando i tasti FRECCIA per evidenziare un'opzione ed attivarla o cambiarne le relative impostazioni. (Fare riferimento a Menu Principale Menu X-Press™)

Sotto un esempio di come le opzioni vengono descritte in questo manuale. Ogni descrizione mostra l'aspetto dell'opzione di menu, le impostazioni disponibili e controlli e settaggi specifici dell'unità di controllo necessari (ad esempio, modalità utente, solo per mercato europeo, vista, navigazione o accessorio)

Nome Opzione di Menu

Impostazioni Modalità utente ed altre specifiche relative all'unità di controllo.

Impostazioni di menu disponibili e standard

Opzione di menu come viene visualizzata sul display

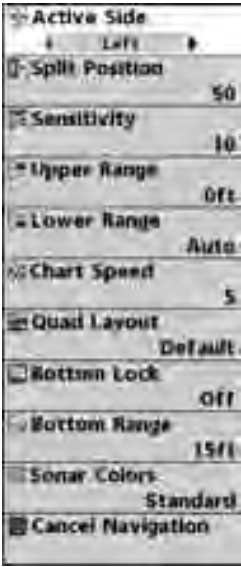
Descrizione Impostazione

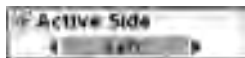
Menu Sonar X-Press™ (Sonar X-Press™ Menu)

Il Menu Sonar X-Press™ (Sonar X-Press™ Menu) contiene le impostazioni utilizzate più di frequente. Per accedere al Menu Sonar X-Press™, premere il tasto MENU una volta da qualsiasi schermata Sonar.

NOTA: È possibile espandere o semplificare le opzioni del menu impostando la Modalità Utente (User Mode) su Avanzato (Advanced) o Normale (Normal). Fare riferimento a Menu Principale: Modalità Utente.

NOTA: Lo Schema Quad compare nella Vista Coni Lateralali solo quando viene collegato e selezionato il trasduttore opzionale QuadraBeam PLUS™.





Lato Attivo (Active Side)

(Solo viste combinate)

Impostazioni Destra, Sinistra; Preimpostato = Sinistra

Permette di selezionare il **lato attivo** del display nella Vista Combinata; una volta selezionato il lato attivo potrete applicare le impostazioni di menu ed i comandi dei tasti alla vista selezionata. Questa voce di menu è disponibile soltanto quando è attiva una Vista Combinata. Fare riferimento a Viste: Viste Combinate.

- Nella vista combinata un freccia verde indica il lato attivo.
- Quando si visualizza un menu nel lato attivo, quello non attivo sarà in bianco e nero.



Posizione Divisa (Split Position)

(Solo viste combinate)

Impostazioni: SX, 30, 40, 50, 60, 70, DX, Preimpostato= Varie

In una qualsiasi Vista Combinata, è possibile scegliere, regolando la percentuale, la dimensione del lato sinistro del display; ogni vista può essere regolata in modo indipendente. Questa voce di menu è disponibile soltanto quando è attiva una Vista Combinata. Fare riferimento a Viste: Viste Combinate.

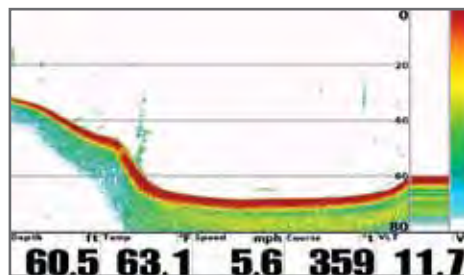
- I numeri impostati indicano la percentuale utilizzata dal lato sinistro della Vista Combinata.
- Selezionando Sinistra (Left) si imposta il lato sinistro del display alla percentuale più bassa.



Sensibilità (Sensitivity)

Impostazioni: Bassa= 1, Alta = 20; Preimpostato = 10

L'opzione **Sensibilità (Sensitivity)** regola la quantità di dettagli mostrata sullo schermo e la sensibilità delle frequenze. Diminuendo la sensibilità si elimina dallo schermo la confusione che alcune volte si presenta in acque sporche o fangose.



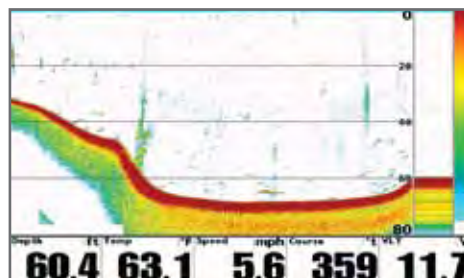
Sensibilità bassa

Se la sensibilità è regolata ad un valore troppo basso, lo schermo può non mostrare molti echi sonar che potrebbero indicare la presenza di pesce.

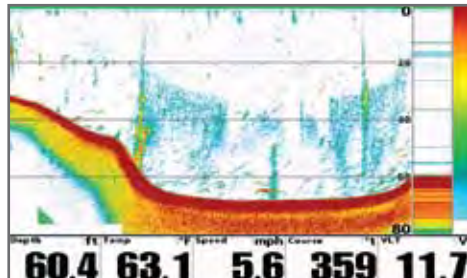
Quando si opera in acque molto pulite o di profondità maggiore, l'aumento della sensibilità mostra anche i piccoli ritorni sonar che possono risultare interessanti.

Se il livello della sensibilità è troppo alto, il contenuto dello schermo potrebbe risultare confuso.

NOTA: quella della sensibilità è un impostazione globale ed interessa tutte le viste.



Sensibilità media



Sensibilità alta



Range Superiore (Upper Range)

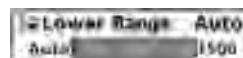
(Range Superiore (Upper Range) (Avanzato: solo nelle Viste Sonar, Split Sonar e Lato Attivo Sonar)

Impostazioni: da 0 a 497 metri Preimpostato = 0

Upper Range regola il valore superiore della gamma di profondità che sarà visualizzato nelle Viste Sonar, Split Sonar e Lato Attivo Sonar. Viene spesso utilizzato con Gamma di Profondità Inferiore (Lower Range).

Ad esempio, se vi interessa soltanto la profondità compresa tra 6 e 15 metri, impostate il Range di Profondità Superiore su 6 ed il Range di Profondità Inferiore su 15. La Vista Sonar visualizzerà la zona di 9 metri compresa tra 6 e 15, non mostrerà la superficie o il fondale (presumendo che il fondale sia più profondo di 15 metri) e mostrerà un dettaglio ingrandito della zona compresa tra 6 e 15 metri.

NOTA: Indipendentemente dalle impostazioni manuali, sarà mantenuta una distanza minima di 3 metri tra Range Superiore e Inferiore.



Range di Profondità Inferiore (Lower Range)

Impostazioni: AUTO, da 3 a 500 m Default = AUTO

Lower Range regola il valore inferiore della gamma di profondità che sarà visualizzato.

Auto: L'impostazione predefinita è Automatico (Auto). Nella modalità automatica, la gamma di profondità inferiore sarà regolata dall'unità per seguire il fondale.

Manuale (Manual): Utilizzate contemporaneamente l'impostazione superiore e quella inferiore per focalizzare una specifica gamma di profondità dove cercare pesci o strutture sommerse. Quando iniziate l'impostazione Manuale del Range di Profondità Inferiore, una **M** apparirà nell'angolo in basso a destra dello schermo ad indicare che ci si trova in Modalità Manuale.

Ad esempio, se state pescando in acque profonde 18 metri, ma vi interessano soltanto i primi 9 metri (a partire dalla superficie fino a 9 metri), impostate il Range di Profondità Inferiore su 9. Lo schermo mostrerà la gamma tra 0 e 9 metri, consentendovi di vedere una schermata più dettagliata di quella che vedreste se lo schermo visualizzasse le informazioni fino al fondale.

NOTA: Indipendentemente dalle impostazioni manuali, sarà mantenuta una distanza minima di 3 metri tra Range Superiore ed Inferiore.

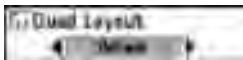


Velocità di riferimento (Chart Speed)

Impostazioni: 1-10, 1 = più lento 10 = più veloce Predefinito=5

La **Velocità di riferimento (Chart Speed)** determina la velocità alla quale l'informazione sonar si aggiorna sullo schermo e di conseguenza la quantità di dettagli visualizzati.

Nelle Viste Sonar, una velocità elevata mostra più informazioni ed è la preferita dalla maggior parte dei pescatori; tuttavia, le informazioni del sonar si spostano rapidamente sullo schermo. Una velocità minore mantiene più a lungo le informazioni sullo schermo, ma il fondale e il dettaglio dei pesci vengono compressi e può divenire difficoltoso interpretarli. A prescindere dalle impostazioni di velocità della schermata, la Finestra RTS® si aggiorna alla massima velocità possibile compatibilmente con le condizioni di profondità.



Schema Quad (Quad Layout)

(Soltanto nella Vista Coni Lateral, con trasduttore opzionale QuadraBeam PLUS™)

Impostazioni: Default (Preimpostata), Classic (Classica), Slanted (Obliqua), Predefinito=Default

Lo **Schema Quad** seleziona il metodo utilizzato per rappresentare le informazioni sonar, provenienti dai due coni laterali e da quello verticale, nella Vista Coni Lateral, ed è disponibile solo quando è collegato il trasduttore opzionale QuadraBeam PLUS ed è attiva la Vista Coni Lateral. Utilizzate lo Schema Quad per modificare il tipo di visualizzazione della Vista Coni Lateral. Vedere Vista Coni Lateral per maggiori informazioni.

NOTA: Lo schema Quad è disponibile soltanto quando un trasduttore opzionale PLUS connesso e la Vista Coni Lateral è attiva (fare riferimento a Scheda Menu Sonar: Selezione Trasduttore).



Blocco Fondale (Bottom Lock)

(Solo nella Vista Ingrandita Sonar)

Impostazioni: Off, On; Predefinito=Off

La **funzione Blocco Fondale** cambia la modalità da Vista Ingrandita in Vista Ingrandita Sonar; mostra continuamente un punto costante del fondo in un'area del display, indipendentemente dai cambiamenti di profondità. Ciò fa in modo che in contorno del fondo venga "appiattito", ma è piuttosto efficace per visualizzare un pesce sul fondo o in prossimità del fondo.



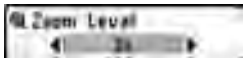
Gamma Fondale (Bottom Range)

(Solo nella Vista Ingrandita Sonar, quando è attiva la funzione Blocco Fondale)

Impostazioni: 3-20 metri Predefinito=4,5 metri

Permette di controllare la parte di acqua, contenuta nella colonna d'acqua e misurata a partire dal fondale, che viene mostrata nella Vista Ingrandita Sonar. Scegliete un valore basso per osservare la struttura del basso fondale o i dettagli del segnale di ritorno dal Fondale. Scegliete un valore più alto per osservare strutture più grandi in acque più profonde.

NOTA: È possibile impostare la Gamma Fondale ad un valore più alto della profondità. In questo caso, potreste vedere il disturbo di superficie sotto forma di una banda ondulata che riflette le variazioni in profondità.



Livello di Zoom

(Solo nella Vista Ingrandita Sonar)

Impostazioni: 3-20 metri Predefinito=4,5 metri

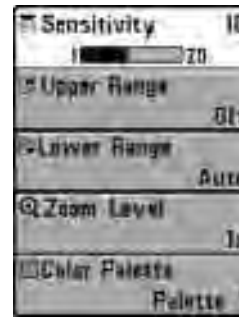
Questo comando permette di impostare il livello di dettaglio della vista Ingrandita Sonar. si può scegliere così di aumentare la risoluzione dello schermo per separare i ritorni sonar che sono molto vicini tra loro, come quelli generati da un pesce vicino al fondale o all'interno di una struttura.

L'opzione Livello di Zoom è disponibile soltanto nella sezione X-Press dalla vista Zoom Sonar. Nel riquadro di Anteprima dello Zoom (Zoom Preview Box), è mostrata quale parte della gamma di profondità completa è stata ingrandita.

NOTA: il riquadro di Anteprima dello Zoom, traccia il fondale e non può essere spostato.

Per regolare il Livello di Zoom:

1. Premere il tasto VISTE finché l'opzione Vista Sonar Ingrandita non viene visualizzata. Premere quindi il tasto MENU una volta PER ACCEDERE AL MENU Sonar X-Press.
2. Evidenziare Livello Zoom all'interno del sotto menu Sonar X-Press
3. Premere il tasto freccia SINISTRA o DESTRA per modificare il livello di Zoom. (2x, 4x, 6x, 8x, Standard = 2x).



Menu X-Press™ Vista Circolare (Flasher)

(solo vista circolare flasher)

Il **Menu X-Press™ Flasher** contiene le impostazioni utilizzate più di frequente. Per accedere al Menu X-Press™ Flasher, premete il tasto MENU una volta dalla schermata Vista Circolare Flasher.

Oltre alle impostazioni già presenti nel Menu X-Press Sonar, questo menu presenta alcune voci specifiche per la Vista Circolare Flasher.

NOTA: È possibile espandere o semplificare le opzioni del menu impostando la Modalità Utente (User Mode) su Avanzato (Advanced) o Normale (Normal). Fare riferimento a Menu Principale: Modalità Utente.



Livello di Zoom (Zoom Level)

(Vista circolare flasher, solo modalità Ice Fishing)

Impostazioni: 1x, 2x; Default = 1x

Imposta il livello di zoom nella Vista circolare Flasher quando la modalità di pesca sul ghiaccio (Ice Fishing) è attiva. Quando il livello di zoom è impostato su 1x, lo zoom è disabilitato.

Quando si imposta lo Zoom 2x, la vista circolare flasher ingrandisce la parte impostata degli echi sonar.

Lo Zoom è visualizzato nella parte destra degli echi sonar, tra le due linee (limiti impostati). La parte sinistra degli echi è quella normale, non ingrandita.

L'intervallo di profondità da ingrandire può essere impostato utilizzando i tasti freccia DESTRA e SINISTRA.

Vedere la vista circolare flasher per maggiori spiegazioni.



Tavole Colori (Color Palette)

(Vista circolare flasher, solo modalità Ice Fishing)

Impostazioni: Palette 1, Palette 2, Palette 3; Default = Palette 3

Imposta la scala dei colori utilizzati nella vista circolare flasher ed è visualizzata a centro schermo. L'intervallo dei colori identifica gli echi di ritorno da più forti a più deboli.

Vedere la vista circolare flasher per ulteriori informazioni.

Palette disponibili:

Palette 1: Verde (debole), giallo (medio), rosso (forte)

Palette 2: Giallo (debole), Verde (medio), rosso (forte)

Palette 3: Blu (molto debole), verde (debole), verde chiaro (debole a medio), giallo (medio), Arancione (abbastanza forte), rosso (forte).



Menu X-Press™ Cattura Schermo e Registra (Snapshot and Recording)

(Solo Vista Cattura Schermo e Registra)

Permette di accedere alle funzioni di gestione di istantanea e registrazione del sonar. Nella vista Cattura Schermo e Registra, premere il tasto MENU per accedere al Menu X-Press™ Cattura Schermo e Registra.

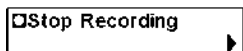
NOTA: Per maggiori informazioni fare riferimento a: *Viste: Vista Cattura Schermo e registra.*

Inizia Registrazione (Start Recording)

(Solo con cartuccia opzionale MMC/SD e nella Vista Cattura Schermo e Registra)

Impostazioni: premere DESTRA per attivare

Inizia Registrazione (Start Recording) vi permette di avviare la registrazione dei dati sonar dalla Vista Cattura Schermo e Registra. Questa opzione è disponibile solo se disponete di una cartuccia opzionale MMC/SD inserita e vi trovate nella Vista Cattura Schermo e Registra.

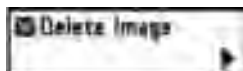


Interrompi Registrazione (Stop Recording)

(Solo con cartuccia opzionale MMC/SD)

Impostazioni: premere DESTRA per attivare

Interrompi Registrazione (Stop Recording) vi permette di interrompere la registrazione dei dati sonar. Questa opzione è disponibile solo se avete inserito una cartuccia opzionale MMC/SD.

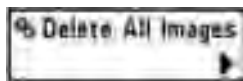


Elimina Immagine (Delete Image)

(Solo con cartuccia opzionale MMC/SD e nella Vista Cattura Schermo e Registra)

Impostazioni: premere DESTRA e seguire le istruzioni visualizzate

Elimina Immagine (Delete Image) vi permette di eliminare una singola immagine mentre siete nella Vista Cattura Schermo e Registra. Questa opzione è disponibile solo se avete una cartuccia opzionale MMC/SD inserita, vi trovate nella Vista Cattura Schermo e Registra, ed avete selezionato la miniatura di un'immagine.



Elimina tutte le immagini (Delete All Images)

(Solo con cartuccia opzionale MMC/SD e nella Vista Cattura Schermo e Registra)

Impostazioni: premere DESTRA e seguire le istruzioni visualizzate

Elimina Tutte le Immagini (Delete All Images) vi permette di eliminare tutte le immagini contemporaneamente mentre siete nella Vista Cattura Schermo e Registra. Questa opzione è disponibile solo se avete una cartuccia MMC/SD inserita e vi trovate nella vista Cattura Schermo e Registra.



Elimina Registrazione (Delete Recording)

(Solo con cartuccia opzionale MMC/SD e nella Vista Cattura Schermo e Registra)

Impostazioni: premere DESTRA e seguire le istruzioni visualizzate

Questa opzione vi permette di eliminare una singola registrazione sonar mentre siete nella Vista Cattura Schermo e Registra. Questa opzione è disponibile solo se avete una cartuccia opzionale MMC/SD inserita e vi trovate nella Vista Cattura Schermo e Registra.



Elimina tutte le registrazioni (Delete All Recordings)

(Solo con cartuccia opzionale MMC/SD e nella Vista Cattura Schermo e Registra)

Impostazioni: premere DESTRA e seguire le istruzioni visualizzate

Questa opzione vi permette di eliminare tutte le registrazioni contemporaneamente mentre siete nella Vista Cattura Schermo e Registra. Questa opzione è disponibile solo se avete una cartuccia MMC/SD inserita e vi trovate nella Vista Cattura Schermo e Registra.



Impulsi per secondo (Pings Per Second)

(Solo con cartuccia opzionale MMC/SD e nella Vista Cattura Schermo e Registra)

Impostazioni: 1-10, AUTO, Predefinito=AUTO

Questa opzione vi permette di specificare la frequenza di impulsi massima per la registrazione sonar, mentre siete nella Vista Cattura Schermo e Registra.

NOTA: Questa opzione è disponibile solo se avete una cartuccia opzionale MMC/SD inserita, vi trovate nella Vista Cattura Schermo e Registra e state registrando (e non riproducendo).

Automatico (Auto) è l'impostazione predefinita e regola automaticamente la gamma degli impulsi per una migliore qualità di registrazione. Se la quantità di memoria residua sulla vostra cartuccia MMC/SD è limitata abbassare la gamma degli impulsi (ping rate) impostandola manualmente, in questo modo verranno catturati meno dettagli in fase di registrazione. Per prestazioni ottimali lasciare le impostazioni su Automatico (Auto).

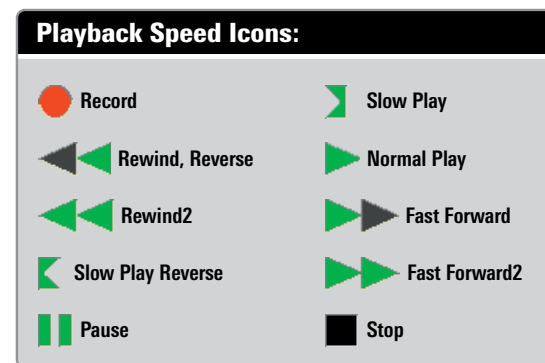


Velocità di riproduzione (Playback Speed)

(Solo con cartuccia opzionale MMC/SD e nella Vista Cattura Schermo e Registra)

Impostazioni: Registra (Record), Riavvolgi1 (Rewind1), Riavvolgi2 (Rewind2),

Moviola al contrario (Slow Play Reverse), Pausa (Pause), Moviola (Slow Play), Riproduzione normale (Normal Play), Avanti veloce1 (Fast Forward1), Avanti Veloce2 (Fast Forward2), Ferma (Stop)



Questa opzione vi permette di specificare la velocità di riproduzione per la registrazione sonar, mentre siete nella Vista Cattura Schermo e Registra. Questa opzione è disponibile solo se avete una cartuccia opzionale MMC/SD inserita e state riproducendo una registrazione.

NOTA: Potete cambiare la velocità di riproduzione nella Vista Cattura Schermo e Registra anche utilizzando questi tasti.

zando SINISTRA o DESTRA dei TASTI FRECCIA, sebbene non possiate andare all'inizio e alla fine di una registrazione utilizzando questi tasti.

NOTA: La velocità del grafico sonar viene aumentata durante l'Avanzamento veloce e mandata al contrario durante il Riavvolgimento. Ciò potrebbe causare una qualità ridotta dell'immagine sonar, poiché ad alte velocità non tutti i ritorni sonar potrebbero essere elaborati.



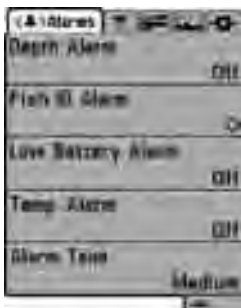
Interrompi riproduzione (Stop Playback)

(Solo con cartuccia opzionale MMC/SD)

Impostazioni: premere DESTRA per attivare

Questa opzione vi permette di interrompere la riproduzione di una registrazione sonar mentre siete in una qualsiasi Vista. L'opzione è disponibile solo se avete una cartuccia opzionale MMC/SD inserita e state riproducendo una registrazione.

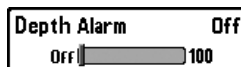
NOTA: Durante la riproduzione, la quantità di tempo/memoria rimasta è indicata nella barra di stato. Per maggiori informazioni, vedere Vista Cattura Schermo e Registra.



Scheda Menu Allarmi (Alarms Menu)

Premete il tasto MENU due volte da qualsiasi schermata per accedere al Menu Principale. La Scheda Allarmi (Alarms) è la predefinita.

NOTA: Quando viene attivato un allarme, potete spegnere premendo un tasto qualunque. Una volta spento un allarme, questo non suonerà più finché non si verificheranno di nuovo le condizioni per farlo scattare.



Allarme di Profondità (Depth Alarm)

Impostazioni: OFF (Spento), da 0,5 a 30 metri; Predefinito=OFF

Si attiva quando il valore della profondità è uguale o inferiore a quello impostato.

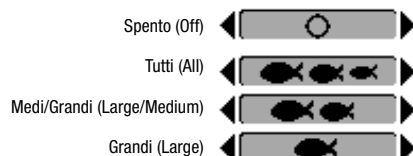


Allarme Pesce (Fish ID Alarm)

Impostazioni: Spento (Off), Tutti (All), Medi/Grandi (Large/Medium), Grandi (Large); Predefinito=Off

Si attiva quando l'unità rileva del pesce che risponde alle caratteristiche impostate in questa opzione. L'Allarme Pesce suona soltanto se è stata attivata la funzionalità Fish ID+™.

Se avete in postato l'Allarme Pesce (Fish ID Alarm) su Large (Grandi), l'allarme entrerà in funzione solamente quando verrà rilevato un pesce di grandi dimensioni.



Allarme Batteria Scarica (Low Battery Alarm)

Impostazioni: Off (Spento), 8.5V - 13.5V; Predefinito=Off

Si attiva quando il valore di tensione della batteria è uguale o inferiore alle impostazioni di questa opzione. L'allarme suonerà solo per la batteria collegata all'unità. L'Allarme Batteria Scarica deve essere impostato in modo che si attivi quando la tensione della batteria scende sotto il livello di sicurezza stabilito.

Se state usando un motore da traina (funzionante a batteria), dovrete impostare l'Allarme Batteria Scarica in modo tale che suoni prima che la tensione della batteria diventi così bassa da non permettervi di far partire il vostro motore principale a benzina.



Allarme Temperatura Ausiliaria (Aux. Temp. Alarm)

(Solo con sonda di temperatura o accessorio Temperatura/Velocità opzionali)

Impostazioni: Off (Spento), 33-120 [Fahrenheit], 0-50 [Celsius], Predefinito= Off

Si attiva quando la temperatura dell'acqua rilevata dall'unità raggiunge il valore impostato per l'Allarme temperatura, che può essere indicato in gradi Fahrenheit o Celsius (solo nei modelli commercializzati in Europa).



Allarme Temperatura (Temp Alarm)

Impostazioni: Off, 33-120 Fahrenheit, 0-50 Celsius [Solo Modelli Europei]; Predefinito=Off

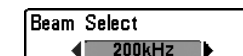
Si attiva quando la temperatura dell'acqua rilevata dall'unità raggiunge il valore impostato per l'Allarme temperatura, che può essere indicato in gradi Fahrenheit o Celsius (solo nei modelli commercializzati in Europa).



Scheda Menu Sonar

Premere due volte il tasto MENU per accedere al Menu principale, quindi premere DE-STR A per selezionare la scheda Sonar.

NOTA: È possibile espandere o semplificare le opzioni del menu impostando la Modalità Utente (User Mode) su Avanzato (Advanced) o Normale (Normal). Fare riferimento a Menu Principale: Modalità Utente.



Selezione Cono (Beam Select)

Impostazioni: 200/83 kHz, 200 kHz, 83 kHz, Predefinito=200 kHz

Questa impostazione determina quali ritorni sonar dal trasduttore saranno visualizzati sullo schermo.

Con l'impostazione **200/83 kHz**, i ritorni di entrambi i coni vengono miscelati tra loro. La Vista Split Sonar continuerà a visualizzare i ritorni sonar di ciascun cono nelle rispettive finestre. Le informazioni, visualizzate contemporaneamente, sono mostrate nella Vista Sonar. La Finestra RTS® nella Vista Sonar mostrerà soltanto i ritorni del cono stretto da 200 kHz.

Con l'impostazione **200 kHz**, vengono visualizzati soltanto i ritorni del cono stretto da 200 kHz nella Vista Sonar. La Vista Split Sonar continuerà a visualizzare i ritorni di entrambi i coni nelle rispettive finestre. La Finestra RTS® nella Vista Sonar mostrerà i ritorni del cono stretto da 200 kHz.

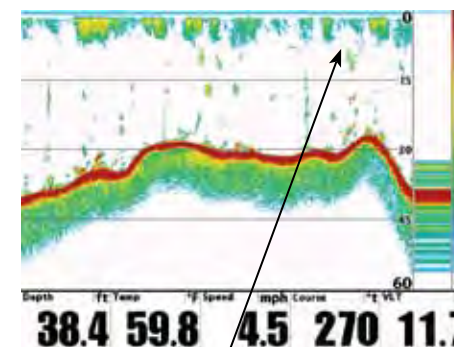
Con l'impostazione **83 kHz**, i ritorni del cono largo da 83 kHz saranno visualizzati nella Vista Sonar. La Vista Split Sonar continuerà a visualizzare i ritorni di entrambi i coni nelle rispettive finestre. La Finestra RTS® mostrerà i ritorni del cono largo da 83 kHz.



Filtro di superficie (Surface Clutter)

Impostazioni: Impostazioni: da Basso (Low) = 1 a Alto (High) = 10; Predefinito=5

Regola il filtro che rimuove il disturbo di superficie causato da alghe e bolle d'aria. Minore è il valore, minore è il disturbo visualizzato.



Filtro di superficie



ID pesce (Fish ID+™)

Impostazioni: Off (Spento), On (Acceso); Predefinito=Off

Fish ID+™ utilizza una tecnologia estremamente avanzata per interpretare i segnali dei ritorni sonar e visualizzare un simbolo di pesce solo quando vengono rispettati dei requisiti molto selettivi. Un numero sopra l'icona del pesce ne indica la profondità. Tre differenti dimensioni delle icone rappresentano l'intensità del ritorno sonar e forniscono un indicatore della dimensione relativa del pesce.

I modelli **Sonar DualBeam PLUS™** rappresentano i bersagli rilevati nel cono stretto da 200 kHz con icone di pesci di colore arancione, mentre rappresentano i bersagli rilevati nel cono largo da 83 kHz con icone di pesci di colore blu.



200 kHz, cono stretto, simboli di pesce arancione



83 kHz, cono largo, simboli di pesce blu

Quando l'impostazione **ID Pesce (Fish ID+™)** è disattivata, le unità della mostrano sul display solo i ritorni sonar senza alcuna propria interpretazione. Questi ritorni spesso sono disegnati sullo schermo come "archi", indicanti potenziali obiettivi. A causa dell'angolo del cono del trasduttore, la distanza da un pesce decresce quando questo si muove verso il centro del cono stesso e quindi cresce nuovamente quando questo si muove verso l'esterno, creando sullo schermo la forma di un arco. La velocità dell'imbarcazione, la velocità di scorrimento della visualizzazione nello schermo e la posizione del pesce dentro al cono del sonar influenzano notevolmente la forma degli archi.



Cono del trasduttore e archi dei pesci

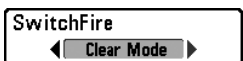


Rilevamento ID pesce (Fish ID Sensitivity)

Impostazioni: da Basso (Low) = 1, a Alto (High)= 10; Predefinito=5

Regola la soglia di intervento degli algoritmi per il rilevamento pesci della funzione ID pesce (Fish ID+). Aumentando la sensibilità è possibile visualizzare come pesci anche i ritorni più deboli. Questa funzione è particolarmente utile per identificare le specie più piccole di pesci o le esche. Diminuendo la sensibilità verrà mostrata una minore quantità di pesce dai ritorni di sonar più deboli. Questa funzione è particolarmente utile se cercate le specie più grandi di pesci. La funzione Rilevamento ID Pesce si utilizza insieme all'opzione ID Pesce.

L'opzione ID Pesce deve essere attiva perché il Rilevamento ID Pesce (Fish ID Sensitivity) possa influire sulla capacità dell'unità di identificare



SwitchFire

Impostazioni: Modalità Limpida (Clear Mode), Modalità Max (Max Mode); Predefinito=Clear Mode

Permette di gestire la visualizzazione dei ritorni di sonar.

Scegliere **Modalità Max (Max Mode)** per visualizzare tutti i ritorni di sonar. In questa modalità verrà mostrata la massima quantità di informazioni disponibile dal rilevamento del cono, è la modalità migliore per il monitoraggio degli archi di pesci ed esche.

La **Modalità Limpida (Clear Mode)** permette di visualizzare un'immagine più nitida e le dimensioni dei pesci con maggiore accuratezza. In questa modalità è presente il filtro di superficie ed i ritorni di sonar vengono interpretati in modo da fornire maggiori dettagli all'interno del raggio d'azione del cono del sonar. In poche parole, un grande arco sul display sta ad indicare il rilevamento di un pesce di grosse dimensioni.



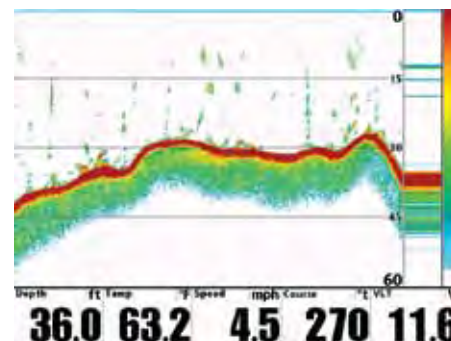
Finestra RTS

(Sonar in Tempo Reale, RTS Window)

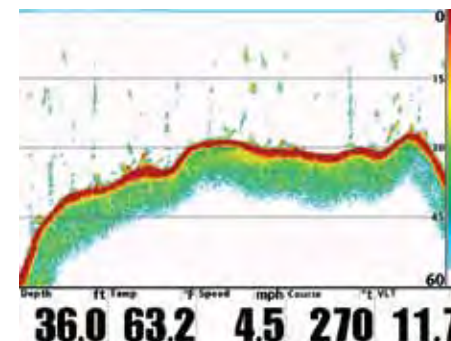
Impostazioni: Ampio (Wide), Stretto (Narrow), Spento (Off); Predefinito=Stretto (Narrow)

Questa impostazione permette di regolare la Finestra RTS come Larga o Stretta, di attivarla o disattivarla nella Vista Sonar. La Finestra RTS si aggiorna sempre il più velocemente possibile e mostra soltanto i ritorni che si trovano all'interno del cono del trasduttore (per maggiori informazioni, consultate Cosa mostra lo schermo).

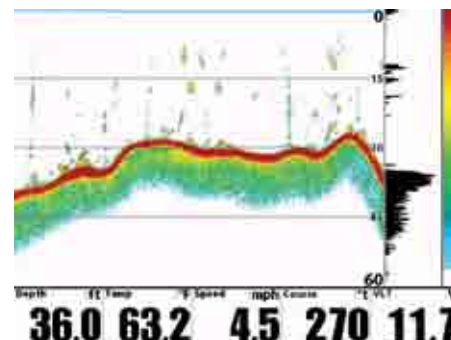
NOTA: La finestra RTS non usa la scala di grigi.



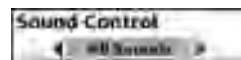
Finestra RTS Stretta



Finestra RTS Disattivata



Finestra RTS Ampia



Colori Sonar (Sonar Colors)

Impostazioni: Grigio, Verde, Invertita, Paletta Originale, Paletta 1, Paletta 2, Paletta 3; Predefinito=Originale

Permette di selezionare la combinazione di colori da utilizzare per il display.

- **Grigio (Gray)**
- **Verde (Green)**
- **Invertita (Inverse):** dove bianco = ritorni forti e nero = ritorni deboli
- **Paletta Originale (Original Palette):** Colori predefiniti di Humminbird®, sfumature da rosso a grigio-azzurro
- **Paletta 1 (Palette 1):** Da giallo a viola.
- **Paletta 2 (Palette 2):** Da giallo a blu scuro.
- **Paletta 3 (Palette 3):** Da rosso a blu scuro.



Vista Fondale (Bottom View)

Impostazioni: ID Struttura, WhiteLine, Predefinito = ID Struttura

Seleziona il metodo di visualizzazione del fondale e delle strutture sommerse sullo schermo. Fare riferimento a Cosa Mostra lo Schermo Rappresentazione del fondale.



Ampiezza Zoom (Zoom Width)

(Solo nella Vista Ingrandita Sonar)

Ampio (Wide), Stretto (Narrow), Spento (Off); Predefinito=Ampio (Wide)

Permette di controllare l'ampiezza del livello di ingrandimento del Sonar Ingrandito nella Vista Ingrandita Sonar (lato sinistro dello schermo). Per maggiori informazioni consultare Viste: Vista Ingrandita Sonar.



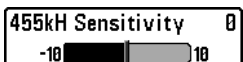
Sensibilità Segnale a 83 kHz (83 kHz Sensitivity)

(Modalità Utente Avanzato)

Impostazioni: da -10 a +10, Predefinito=0

La **Sensibilità segnale a 83 kHz** (83 kHz Sensitivity) regola la sensibilità del cono da 83 kHz. Aumentando tale sensibilità, appariranno un maggior numero di ritorni deboli; diminuendo tale sensibilità, verrà visualizzato un minor numero di ritorni deboli.

NOTA: L'opzione Sensibilità da 83 kHz è particolarmente utile per modificare la sensibilità dei ritorni sonar a 83 kHz nella Vista Split Sonar 200/83 kHz. La sensibilità segnale a 83 kHz può essere modificata senza incidere sulla sensibilità dei ritorni sonar a 200 kHz nella finestra sonar da 200 kHz.



Sensibilità da 455 kHz (455 kHz Sensitivity)

(Modalità Utente Avanzato, con un trasduttore QuadraBeam PLUS collegato)

Impostazioni: da -10 a +10, Predefinito=0

L'opzione **Sensibilità da 455 kHz** (455 kHz Sensitivity) regola la sensibilità del cono da 455 kHz. Aumentando tale sensibilità, appariranno un maggior numero di ritorni deboli; diminuendo tale sensibilità, verrà visualizzato un minor numero di ritorni deboli.

NOTA: L'opzione Sensibilità da 455 kHz è particolarmente utile per modificare la sensibilità dei ritorni sonar a 455 kHz nella Vista Coni Lateral. La sensibilità segnale a 455 kHz può essere modificata senza incidere sulla sensibilità dei ritorni sonar a 200 kHz nella finestra sonar da 200 kHz.

Perché la funzione si attivi, è necessario che un trasduttore QuadraBeam PLUS sia collegato alla vostra unità; inoltre, l'opzione è disponibile soltanto quando la Selezione trasduttore è impostata su QuadraBeam (consultate il paragrafo Scheda Menu Sonar: Selezione trasduttore) e la Modalità Utente su Avanzato (consultate il paragrafo Scheda Menu Impostazioni: Modalità Utente).

NOTA: Per acquistare questo accessorio rivolgetevi al vostro rivenditore Humminbird di fiducia.



Barra dei Colori (Color Bar)

Impostazioni: Off (Spento), On (Acceso), Predefinito=On

Permette di visualizzare o di nascondere la barra dei colori che appare nello schermo intero della Vista Sonar.

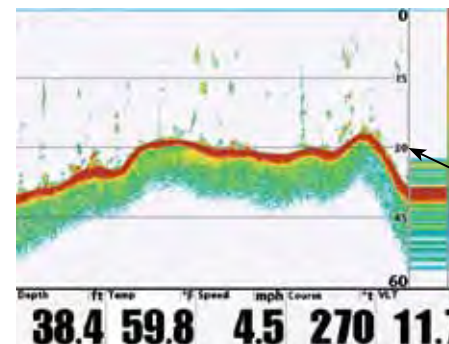


Linee di Profondità (Depth Lines)

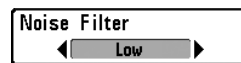
(Modalità Utente Avanzato)

Impostazioni: Spento (Off), Acceso (On); Predefinito=On

Le **Linee di Profondità (Depth Lines)** dividono lo schermo in quattro sezioni uguali, separate da tre linee di profondità orizzontali. La profondità di ogni linea è visualizzata lungo la scala di profondità. Potete scegliere di attivare o disattivare le Linee di Profondità.



Linea di profondità



Filtro Disturbo (Noise Filter)

(Modalità Utente Avanzato)

Impostazioni: Off (Spento), Basso (Low), Medio (Medium), Alto 1 (High 1), Alto 2 (High 2), Alto 3 (High 3), Predfinito = Basso

Regola la sensibilità del filtro del disturbo del sonar per limitare le interferenze sul display derivanti, per esempio, dal motore dell'imbarcazione, dalla turbolenza o da altre apparecchiature sonar.

L'impostazione Off disattiva il filtro; le impostazioni Basso ("Low"), Medio ("Medium") e Alto ("High") incrementano il livello del filtro sui ritorni del sonar. In acque profonde, l'impostazione Alto potrebbe impedire allo strumento di rilevare il fondale.



Profondità Massima (Max Depth)

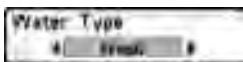
(Modalità Utente Avanzato)

Impostazioni: AUTO, da 3 a 500 metri, Predefinito = AUTO

Regola la profondità massima di funzionamento dell'unità. Potete scegliere di regolare la vostra unità alla massima profondità alla quale desiderate pescare. Settando la Profondità Massima (Max Depth) a un dato valore, la vostra unità non cercherà di acquisire dati sonar al di sotto di quella profondità. In questo modo, le prestazioni generali dello strumento miglioreranno. Quando l'opzione Profondità Massima è impostata su Auto, l'unità acquisirà dati fino alla profondità massima possibile (in base alle capacità dell'unità).

NOTA: Se la profondità del fondale è maggiore della Profondità Massima impostata, la lettura digitale della profondità inizierà a lampeggiare, indicando che l'unità non riesce a localizzare il fondale.

La Profondità Massima (Max Depth) controlla le letture del cono inferiore (Down Beam Imaging™). La gamma Side Imaging® controlla i coni laterali e le letture del cono inferiore (Down Beam Imaging™) contemporaneamente. Se la gamma Side Imaging® è impostata su di un range di profondità maggiore dell'impostazione massima la vostra unità passerà automaticamente all'impostazione di gamma Side Imaging®. Per esempio, se impostate la profondità massima su 15 metri e la gamma Side Imaging® su 45, la vostra unità acquisirà le letture dai 45 metri (fare riferimento a *Menu X-Press™ Side Imaging®: Gamma Gamma Side Imaging*).



Tipo di Acqua (Water Type)

(Modalità Utente Avanzato)

Impostazioni: Dolce (Fresh), Salata Bassa (Salt-Shallow), Salata Profonda (Salt-Deep) Predefinito = Dolce

Configura la vostra unità in modo tale da ottimizzare le prestazioni, a seconda che operate in acqua dolce o salata. In acqua salata potete anche scegliere tra bassa o profonda.

In acqua salata, quello che potrebbe essere considerato un pesce di grandi dimensioni potrebbe risultare da 2 a 10 volte più grande di un pesce di dimensioni simili in acqua dolce (in base al tipo di pesce che state cercando). L'impostazione Acqua Salata offre una gamma di regolazioni maggiore che tiene conto della diversa dimensione dei pesci. Assicuratevi che il Tipo di Acqua sia impostato accuratamente, specialmente in acqua salata, perché ciò influisce sulla precisione della lettura di profondità dell'acqua.



Selezione Trasduttore (Transducer Select)

Permette di scegliere il trasduttore che volete utilizzare. Le impostazioni del trasduttore devono corrispondere al tipo di trasduttore collegato al vostro sistema.

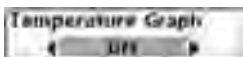


Grafico di Temperatura (Temperature Graph)

(Solo nella Vista Sonar, con l'accessorio di Temperatura)

Impostazioni: Off (Spento), On (Acceso), Predefinito=On

Permette di visualizzare o nascondere un grafico relativo alla temperatura dell'acqua nella Vista Sonar, per mostrare i cambiamenti della temperatura correlati ai ritorni sonar più recenti.



Scheda Menu Impostazioni (Setup Menu)

Premete due volte il tasto MENU da qualunque schermata per accedere al Menu Principale, quindi premete DESTRA dei TASTI FRECCIA fino a selezionare la Scheda Impostazioni.

NOTA: Le opzioni di menu variano a seconda delle impostazioni di sistema correnti, ad esempio se l'unità è impostata su Modalità Utente Avanzato, oppure se ci sono degli accessori collegati all'unità di controllo.

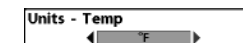
NOTA: È possibile espandere o semplificare le opzioni del menu impostando la Modalità Utente (User Mode) su Avanzato (Advanced) o Normale (Normal). Fare riferimento a Menu Principale: Modalità Utente.



Unità - Profondità (Units - Depth)

Impostazioni: Metri, Piedi, Braccia, Unità predefinita nei modelli commercializzati in Europa = Metri

Imposta le unità di misura per tutte le letture relative alla profondità.



Unità - Temperatura (Units - Temp)

(Solo nei modelli commercializzati in Europa)

Celsius, Fahrenheit, Unità predefinita = Celsius

Imposta le unità di misura per tutte le letture relative alla temperatura. *Solo nei modelli commercializzati in Europa.*



Unità - Distanza (Units - Distance)

(Solo con l'accessorio di Velocità)

Metri/Chilometri, Metri/Miglia Nautiche (solo nei modelli commercializzati in Europa) o Piedi/Miglia, Piedi/Miglia Nautiche; Predefinito nei modelli commercializzati in Europa = Metri/Chilometri

Imposta le unità di misura per tutte le letture relative alle distanze. Apparirà solo con accessorio Temp/Vel collegato e se la relativa elichetta si è mossa almeno una volta, o con ricevitore GPS connesso.

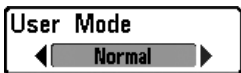


Unità - Velocità (Units - Speed)

(Solo con l'accessorio di Velocità)

kph (solo nei modelli commercializzati in Europa), mph, kts, Predefinito nei modelli commercializzati in Europa = kph

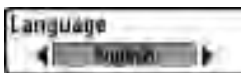
Imposta le unità di misura per tutte le letture relative alla velocità. Apparirà solo con accessorio Temp/Vel collegato e se la relativa elichetta si è mossa almeno una volta, o con ricevitore GPS connesso.



Modalità Utente (User Mode)

Impostazioni: Normale (Normal), Avanzato (Advanced); Predefinito=Advanced

Imposta il menu in modalità Normale o Avanzata. Se il menu è impostato su Normale (impostazione predefinita), saranno visualizzate solo le sue opzioni di base. Se è impostato su Avanzato, saranno disponibili anche le opzioni aggiuntive di menu. Fare riferimento a Menu Principale: Modalità Utente.

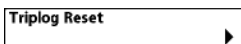


Lingua (Language)

(Solo nei modelli commercializzati in Europa)

Impostazioni: Varie, Predefinito=Inglese

Seleziona la lingua in cui vengono visualizzati i menu. *Solo nei modelli commercializzati in Europa.*

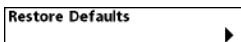


Reset Computer di Viaggio (Triplog Reset)

(Solo con l'accessorio di Velocità)

Impostazioni: premere DESTRA e seguire le istruzioni visualizzate per attivare.

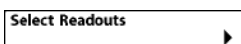
Azzerà il registro di viaggio. Il Computer di Viaggio fornisce le seguenti informazioni: timer per il tempo trascorso, distanza percorsa dall'ultimo azzeramento e velocità media.



Ripristino Valori Predefiniti (Restore Defaults)

Impostazioni: premere DESTRA e seguire le istruzioni visualizzate per attivare.

Si raccomanda di utilizzare tale opzione con la massima cautela! Ripristina TUTTE le impostazioni di menu riportandole ai valori predefiniti di fabbrica.



Selezione Letture (Select Readouts)

(Modalità Utente Avanzato)

Impostazioni: Varie, Predefinito=Off

Permette di impostare le informazioni da visualizzare in ognuna delle 5 finestre dati predefinite e disporle sul lato sinistro e quello inferiore dello schermo. Per lasciare vuota una finestra dati selezionare Off. Fare riferimento a Viste per modificare le letture:



Queste finestre possono visualizzare le letture provenienti dagli accessori supportati come GPS o Temp/Vel. Ogni finestra dati può essere vuota o contenere informazioni appartenenti alle seguenti categorie:

- Temp. ausiliaria (Aux Temp)
- Temperatura (Temperature)
- Rotta (Course)
- Profondità (Depth)
- Off
- Posizione (Position)
- Velocità (Speed)
- Velocità N (Speed N)
- Ora (Time)
- Ora+Data (Time+Date)
- Computer di viaggio (Triplog)
- Tensione (Voltage)
- Velocità dell'acqua (Water Speed)

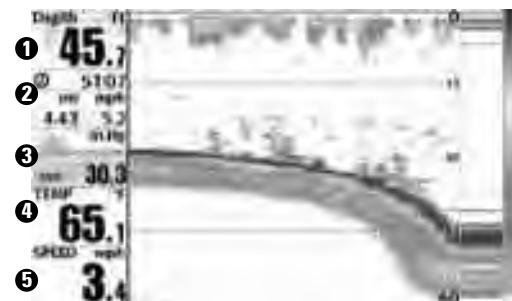
Viste Sonar, Side Imaging® e Down Imaging™ : Ogni lettura è personalizzabile. Durante la navigazione: la Lettura 1 può essere personalizzata e le letture da 2 a 5 sono fissate come segue: Lettura 2 (Direzione), Lettura 3 (Rilevamento), Lettura 4 (Divisa: XTE [Cross Track Error] Distanza dell'imbarcazione dalla rotta predefinita e Distanza dal waypoint [DTG, Distance to Go]) e Lettura 5 (Divisa: [TTG, Time To Go] Tempo Mancante e Velocità).

Viste Carte: Le Letture da 1, 3 e 4 possono essere personalizzate. La Lettura 2 (Direzione) e la 5 (Velocità) sono fisse e non possono essere personalizzate. Durante la navigazione: la Lettura 1 può essere personalizzata e le letture da 2 a 5 sono fissate come segue: Lettura 2 (Direzione), Lettura 3 (Rilevamento), Lettura 4 (Divisa: XTE [Cross Track Error] Distanza dell'imbarcazione dalla rotta predefinita e Distanza dal waypoint [DTG, Distance to Go]) e Lettura 5 (Divisa: [TTG, Time To Go] Tempo Mancante e Velocità).

Vista Bird's Eye: Le Letture da 1 a 4 sono fissate come segue: Profondità, Direzione, Posizione (Lat/Lon) e Velocità.

Durante la navigazione: Due colonne di letture fisse. La prima mostra Profondità, Tempo Mancante (TTG), Posizione (Lat/Lon) e Velocità. La seconda mostra Distanza dell'imbarcazione dalla rotta predefinita (XTE), Direzione, Rilevamento e Distanza dal waypoint (DTG).

NOTA: La disponibilità di letture digitali varia a seconda di accessorio connesso, vista selezionata, condizioni meteorologiche e dal fatto che siate o meno in navigazione.



- ① Lettura 1
- ② Lettura 2
- ③ Lettura 3
- ④ Lettura 4
- ⑤ Lettura 5

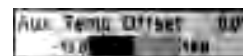


Compensazione Profondità (Depth Offset)

(Modalità Utente Avanzato)

Impostazioni: da -3 a 3 metri, Predefinito = 0,0, o Off

Compensa la lettura digitale della profondità per indicare la profondità dalla linea di galleggiamento o dalla chiglia. Inserite un valore verticale positivo dal trasduttore alla linea di galleggiamento per leggere la profondità alla linea di galleggiamento. Inserite un valore verticale negativo dal trasduttore chiglia per leggere la profondità della chiglia.



Compensazione Temp. Aus. (Aux. Temp. Offset)

(Modalità Utente Avanzato)

Impostazioni: da -10,0 a +10,0 gradi, Predefinito = 0).

Compensa la lettura della temperatura ausiliaria (effettuata mediante la sonda di temperatura o l'accessorio Temperatura/Velocità opzionali) in base al valore inserito.



Compensazione Temperatura (Temp Offset)

(Modalità Utente Avanzato)

Impostazioni: da -10,0 a +10,0 gradi, Predefinito=0,0, o Off

Compensa la lettura della temperatura in base al valore inserito.

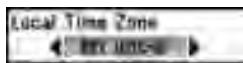


Calibrazione Velocità (Speed Calibration)

(Modalità Utente Avanzato – solo con l'elichetta di Temperatura/Velocità)

Impostazioni: da -20% a +20%, Predefinito=0%

Compensa la lettura della velocità in base alla percentuale inserita. Disponibile solo con l'accessorio di Velocità e se l'elichetta è stata mossa almeno una volta.



Fuso orario (Local Time Zone)

(Modalità Utente Avanzato)

Impostazioni: Varie; Predefinito = Stati Uniti Eastern Standard Time (UTC-5).

Seleziona il vostro fuso orario in relazione all'orario riportato dal GPS quando si seleziona l'opzione "Ora + Data" come Lettura Digitale nella Vista Sonar (fate riferimento al paragrafo Menu Navigazione X-Press: Selezione Letture).



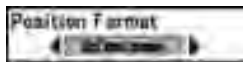
Ora legale (Daylight Saving Time)

(Modalità Utente Avanzato)

Impostazioni: Off, On; Predefinito=Off

Regola la visualizzazione dell'orario tenendo conto dell'ora legale. (Fate riferimento al paragrafo Menu Navigazione X-Press: Selezione Letture).

Selezionando "On" si aggiunge un'ora al vostro fuso orario. Selezionando "Off", invece, si lascia l'orario locale.



Formato posizione (Position Format)

(Modalità Utente Avanzato)

Impostazioni: dd.ddddd° = gradi decimali; dd°mm.mmm' = gradi e minuti decimali; dd°mm'ss" = gradi, minuti, secondi, Predefinito = dd°mm.mmm'

Seleziona il formato di visualizzazione della posizione (latitudine e longitudine).



Formato ora (Time Format)

(Modalità Utente Avanzato, solo nei modelli commercializzati in Europa)

Impostazioni: 12 ore, 24 ore, Predefinito = 12 ore

Cambia il formato dell'ora utilizzato dall'unità. Questa opzione di menu è disponibile solo dalla Modalità Utente Avanzato (fate riferimento al paragrafo Scheda Menu Impostazioni: Modalità Utente) e solo per i modelli commercializzati in Europa. Seleziona il formato in 12 o 24 ore per l'ora visualizzata quando si seleziona l'opzione "Ora + Data" come lettura digitale nella Vista Sonar (consultate *Menu Navigazione X-Press: Selezione Letture*).



Formato data (Date Format)

(Modalità Utente Avanzato, solo nei modelli commercializzati in Europa)

Impostazioni: mm/gg/aa, gg.mm.aa oppure aa.mm.gg, Predefinito = mm/gg/aa

Cambia il formato della data utilizzato dall'unità. Questa opzione di menu è disponibile solo dalla Modalità Utente Avanzato (fate riferimento al paragrafo Scheda Menu Impostazioni: Modalità Utente) e solo nei modelli commercializzati in Europa. Seleziona il formato della data visualizzato quando si seleziona l'opzione "Ora + Data" come lettura digitale nella Vista Sonar (consultate *Menu Navigazione X-Press: Selezione Letture*).

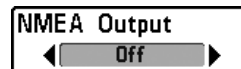


Formato Cifre (Digits Format)

(Modalità Utente Avanzato)

Impostazioni: Decimali ridotti, Decimali ingranditi, Nessun decimale, Predefinito = Decimali grandi

Permette di aggiungere una cifra decimale a letture quali la Temperatura e la Profondità. Il formato può essere ridotto, ingrandito o nessuno.



Uscita NMEA (NMEA Output)

(Modalità Utente Avanzato)

Impostazioni: Off, On; Predefinito=Off

Abilita o disabilita l'emissione di stringhe NMEA*. L'uscita NMEA dovrebbe essere attiva quando connettete i cavi di uscita NMEA del ricevitore GPS ad un altro dispositivo compatibile NMEA, come un pilota automatico.

**NMEA 0183 è uno standard di comunicazione dati di National Marine Electronics Association*

Stringhe NMEA in uscita:

DPT – Profondità, **MTW** – Temperatura acqua, **GLL** – Posizione Lat/Lon, **GGA** – Dati Fix GPS (Posizione, Altitudine, Satelliti in uso, HDOP), **RMC** – Dati GPS fondamentali (posizione, velocità, ora, direzione), **VTG** – Direzione di Spostamento e Velocità Rispetto al Suolo, **ZDA** – Ora e Data

In navigazione, anche le seguenti stringhe NMEA sono in uscita:

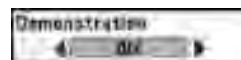
APB – Informazioni per il Pilota Automatico, **BWR** – Rilevamento e Distanza dal Waypoint, **RMB** – Informazioni di Navigazione di base



Sonar

Impostazioni: Off, On, Predefinito=On

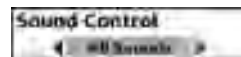
Disattiva il sonar e rimuove le Viste Sonar dalla sequenza a rotazione.



Dimostrazione (Demonstration)

Impostazioni: Off, Visibile; Predefinito=Visibile

Permette di controllare che la Modalità Dimostrazione sia visibile o spenta. La modalità dimostrazione si attiva quando non viene premuto nessun tasto durante la schermata d'avvertimento all'accensione. Le impostazioni di menu non possono essere salvate in Modalità Dimostrazione. Fare riferimento a *Accensione dell'Unità di Controllo e Menu Opzioni di Start-Up (Avviamento)*.



Sound Control

Impostazioni: Nessun suono, Solo Allarmi, Tutti; Predefinito=Tutti

Permette di impostare, attivare e disattivare i suoni dell'unità.



Uscita Video (Video Out)

Impostazioni: NTSC; PAL (per l'Italia), PAL M, PAL N, NTSC-J, Predefinito = Off

Permette d'impostare il formato video da inviare allo schermo remoto.



Scheda Menu Viste (Views Menu Tab)

Premete due volte il tasto MENU da qualunque schermata per accedere al Menu Principale, quindi premete ripetutamente DESTRA dei TASTI FRECCIA fino a selezionare la Scheda Viste.

Permette di scegliere se visualizzare o meno le varie schermate disponibili nella sequenza di rotazione delle Viste. Selezionando Nascondi (Hidden) o Visibile (Visible), una Vista sarà rimossa o visualizzata.

NOTA: Fate riferimento a Viste per maggiori informazioni

La freccia in basso indica alle tre voci di menu disponibili. Premere GIÙ per visualizzare la lista completa.



Scheda Menu Accessori (Accessories Menu Tab)

Premete due volte il tasto MENU da qualsiasi schermata per accedere al Menu di Sistema, quindi premete ripetutamente DESTRA dei TASTI FRECCIA fino a selezionare la Scheda Accessori.

Se non ci sono accessori collegati alla Porta Accessori, non appariranno opzioni di menu nella Scheda Accessori. Se vi sono degli accessori collegati, saranno aggiunte automaticamente opzioni di menu addizionali che supportano l'accessorio. Per maggiori informazioni, consultate il manuale d'uso fornito con i vostri accessori.

NOTA: L'accessorio per l'attivazione del WeatherSense è venduto separatamente e al momento funziona solo negli Stati Uniti. Non commercializzato in Europa. Per ulteriori informazioni potete visitare il sito Web www.humminbird.com.

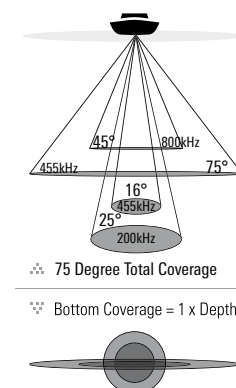
Ecoscandaglio Down Imaging

In questa sezione sono contenute le caratteristiche tecniche e le istruzioni di utilizzo degli ecoscandagli con funzione Down Imaging.

Il funzionamento del Sonar tradizionale e le relative voci di menu, le impostazioni, gli allarmi ecc...sono gli stessi riportati nella sezione "Ecoscandaglio Single Beam e Dual Beam".

In questa sezione saranno riportate solo i settaggi aggiuntivi e le nuove Viste dedicate al Down Imaging.

Per una panoramica completa delle istruzioni del vostro apparato Down Imaging, consultate anche la sezione dedicata agli Ecoscandagli tradizionali Single Beam e Dual Beam.



Tecnologia Down Imaging™ Sonar

Ogni apparato che utilizza la tecnologia Down Imaging deve essere installato con il suo apposito trasduttore di profondità.

Questi speciali trasduttori ad altissima definizione scandagliano il fondale con un fascio verticale molto largo da lato a lato, ma anche molto appiattito verso la direzione di navigazione dell'imbarcazione. (Vedere figura qui a fianco).

I fasci del Down Imaging possono utilizzare due frequenze per scandagliare il fondale e la colonna d'acqua sottostante: 455 kHz (fascio largo 75°) o 800 kHz (fascio largo 45°).

Selezionate la frequenza 455 kHz per avere un funzionamento migliore in generale, in termini di profondità raggiunte e di qualità di immagini.

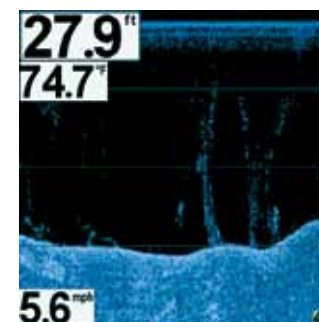
Selezionate la frequenza 800 kHz per immagini più intense e contrastate. (Ovviamente più la frequenza è elevata e meno si potrà scandagliare fondali profondi).

NOTA: più avanti nel manuale sarà illustrato come impostare le frequenze.

Nei trasduttori Down Imaging sono anche presenti due fasci conici per avere sullo schermo gli echi Sonar di un ecoscandaglio tradizionale. I due coni verticali sotto il trasduttore lavorano con frequenza 455 kHz (cono di 16°) e di 200 kHz (cono di 25°).

La selezione del cono largo o del cono stretto sui effettua nel Menu Principale (illustrato più avanti nel manuale).

La profondità massima raggiunta può variare in base a certi fattori, come la velocità dell'imbarcazione, per il rollio e beccheggio causato dalle onde, la durezza del fondale, dall'installazione del trasduttore e dalle condizioni dell'acqua.



Capire lo schermo del Down Imaging

L'immagine visualizzata nella schermata Down Imaging è prodotta utilizzando questa speciale tecnologia Sonar ad altissima definizione.

Ogni volta che l'apparato invia un segnale verso il fondo e riceve gli echi di ritorno, questi vengono rappresentati sullo schermo.

Come per un ecoscandaglio tradizionale, quello che viene visualizzato a video è lo storico degli echi ricevuti.

Lo scorrimento è verso sinistra, quindi nella parte destra dello schermo ci saranno gli echi Sonar più recenti.

Cosa mostra lo schermo Down Imaging

La funzione Down Imaging utilizza un apposito trasduttore ed una tecnologia ad altissima definizione per restituire sullo schermo le informazioni del fondale e della colonna d'acqua sottostante l'imbarcazione. Grazie al suo fascio sottile pro-

duce una serie di echi Sonar molto dettagliati che vengono poi riportati a video. Grazie a questa tecnologia risulta più semplice capire cosa c'è sotto l'imbarcazione.

Profondità del fondale istantanea.

49.7^{ft}

Temperatura dell'acqua in superficie.

76.1^{°F}

Eco Fondale - dal tipo di eco si può capire la durezza del fondale. Un fondale formato da roccia o ghiaia ha un eco più forte e più chiaro, mentre un fondale fatto di sabbia o fango ha un ritorno più debole.

Morfologia del fondale - la parte più chiara indica che in quel punto il fondale è più duro, oppure che sta risalendo, mentre i ritorni più scuri indicano un fondale più morbido o discendente.

Velocità - Se l'apparato è dotato di GPS o se è collegato l'accessorio Temp/Speed sullo schermo viene visualizzato il dato di velocità. In questo caso è possibile avere anche un conteggio delle distanze di navigazione.

5.6^{mph}

NOTA: se all'apparato sono collegati sia un GPS che il sensore Temp/Speed, il dato visualizzato a video sarà quello della velocità data dal GPS.

Limite superiore scala delle profondità.

Area sfocata - potrebbe indicare un piccolo banco di pesci.

Righe bianche - potrebbe indicare pesci.

Ombre - derivano da una insufficienza di ritorni sonar da una determinata area e per una interpretazione di ciò che appare sul display, possono essere più preziosi del sonar riflesso dall'oggetto stesso. Usate le ombre come aiuto per la visualizzazione dell'immagine in 3 dimensioni e orientata nello spazio. Attraverso le ombre che appaiono sul display potrete essere più intuitivi nell'interpretare il contorno reale di un oggetto, o nel determinare la profondità alla quale esso si trova.

Struttura

Limite inferiore scala delle profondità.

Interpretare il Display

I fasci Down Imaging “illuminano” il profilo e la conformazione del fondo, le strutture sul fondale e i pesci. I fasci sono larghi ma anche molto sottili.

Interpretare le aree chiare e scure del fondale per capire cosa c'è sotto l'imbarcazione come segue:

- **Zone scure** - rappresentano ritorni deboli (fango o sabbia) o fondale discendente;
- **Zone chiare** - rappresentano ritorni forti, (tronchi o rocce) o fondale che risale;
- **Linee bianche o puntini** - possono rappresentare pesci;
- **Ombre (zone nere)** - sono causate da mancanza di echi Sonar. Oggetti o strutture sul fondo interrompono il percorso del fascio Sonar e quindi sono seguiti da un'ombra. Quanto più l'ombra è lunga, quanto più l'oggetto è alto. Anche i pesci possono generare un'ombra. Se l'ombra è distante dal pesce significa che questo è sospeso in acqua. Se l'ombra è vicina al pesce, significa che questo è sul fondo.

Guadagno Down Imaging™ (Sensitivity)

Influenza la potenza del segnale inviato dal trasduttore e quindi come saranno rappresentati gli echi Sonar a video. Incrementare il guadagno per visualizzare meglio echi deboli o in profondità. Diminuire la potenza per ridurre i disturbi e visualizzare meglio echi forti o quando l'acqua non è limpida ma fangosa.

Freeze Frame e cursore Attivo

Freeze Frame: Premendo un qualunque TASTO FRECCIA congelerete lo schermo nella Vista Down Imaging ed un Cursore e relativa finestra di dialogo appariranno sullo schermo. Con i tasti freccia potrete spostare il cursore su di un segnale di ritorno del sonar.

- **Zoom+:** Premendo il tasto ZOOM+ apparirà un riquadro con il quale potrete ingrandire l'area selezionata, ottenendo maggiori dettagli sui segnali di ritorno individuali del sonar. E' possibile aumentare o diminuire lo zoom premendo più volte i tasti + o -. Premere exit per chiudere il riquadro e tornare alla vista Down Imaging.



Zoom schermata DI

Viste aggiuntive Down Imaging

Il vostro apparato aggiunge delle Viste (schermate) dedicate al Down Imaging, alle Viste che sono disponibili con un ecoscandaglio tradizionale.

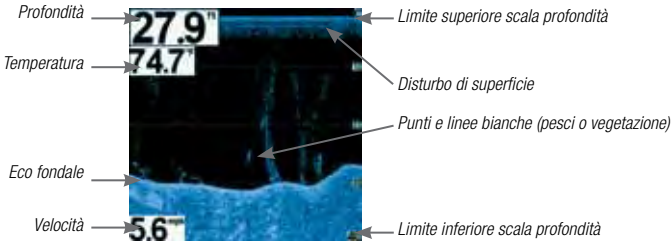
(vedere la sezione “Ecoscandaglio Single Beam o Dual Beam” nella parte dedicata alle viste disponibili).

Vista Down Imaging™

I fasci del Down Imaging con i loro echi generano l'immagine ad alta definizione del fondale che si vede sullo schermo. I nuovi echi vengono disegnati nella parte destra dello schermo mentre quelli precedenti si spostano verso sinistra generando lo storico che disegna tutto lo schermo.

Contemporaneamente agli echi disegnati a video è possibile visualizzare:

- **Menu X-Press** (veloce) dedicato al Down Imaging, con tutte le funzioni più comuni;
- **Freeze Frame:** Premendo un qualunque TASTO FRECCIA congelerete lo schermo nella Vista Down Imaging ed un Cursore e relativa finestra di dialogo appariranno sullo schermo. Con i tasti freccia potrete spostare il cursore su di un segnale di ritorno del sonar.
- **La profondità** del segnale di ritorno del sonar da voi scelto verrà visualizzata nella parte inferiore dello schermo, all'interno del riquadro informazioni del cursore.
- **Zoom+:** Premendo il tasto ZOOM+ apparirà un riquadro con il quale potrete ingrandire l'area selezionata, ottenendo maggiori dettagli sui segnali di ritorno individuali del sonar. E' possibile aumentare o diminuire lo zoom premendo più volte i tasti + o -. Premere exit per chiudere il riquadro e tornare alla vista Down Imaging.



Vista Combinata Down Imaging™ / Sonar tradizionale

Questa vista permette di visualizzare contemporaneamente la schermata Sonar tradizionale e la schermata del Down Imaging.

Contemporaneamente agli echi disegnati a video è possibile visualizzare:

- **Menu X-Press** (veloce) dedicato al Down Imaging, con tutte le funzioni più comuni;
- **Freeze Frame:** Premendo un qualunque TASTO FRECCIA congelerete lo schermo nella Vista Down Imaging ed un Cursore e relativa finestra di dialogo appariranno sullo schermo. Con i tasti freccia potrete spostare il cursore su di un segnale di ritorno del sonar.



Menu X-Press apparati Down Imaging

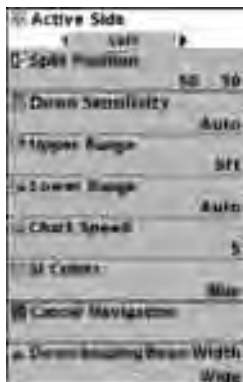
Il vostro apparato ha un Menu X-Press (Menu veloce) dedicato al Down Imaging.

Gli altri Menu X-Press presenti nell'apparato sono quelli disponibili con un ecoscandaglio tradizionale, vedere la sezione "Ecoscandaglio Single Beam o Dual Beam" nella parte dedicata ai Menu X-Press.

Le voci di questo Menu dedicate esclusivamente al Down Imaging sono spiegate qui di seguito.

Le altre voci sono comuni ad un ecoscandaglio tradizionale e già spiegate in precedenza.

(vedere la sezione "Ecoscandaglio Single Beam o Dual Beam" nella parte dedicata ai Menu X-Press).



Menu X-Press Down Imaging
Serie 800-900-1100



Menu X-Press Down Imaging
Serie 300-500-700

Down Imaging™ X-Press™ Menu

Il **Menu X-Press™ Down Imaging** contiene tutte le impostazioni utilizzate più frequentemente. Per accedere al Menu X-Press™ Down Imaging, premete il tasto MENU una volta da qualsiasi schermata Down Imaging.

NOTA: È possibile espandere o semplificare le opzioni del menu impostando la Modalità Utente (User Mode) su Avanzato (Advanced) o Normale (Normal). Fare riferimento a Menu Principale: Modalità Utente.

Sensibilità Down Imaging (Down Imaging Sensitivity)

Impostazioni: Basso= 1, Alta = 20; Preimpostato = 10

L'opzione **Sensibilità** (potenza) regola la quantità di dettagli mostrata sullo schermo DI.

Incrementare il guadagno per visualizzare meglio echi deboli o in profondità. Diminuire la potenza per ridurre i disturbi e visualizzare meglio echi forti o quando l'acqua non è limpida ma fangosa.

Quando si opera in acque molto pulite o di profondità maggiore, l'aumento della sensibilità mostra anche i piccoli ritorni sonar che possono risultare interessanti.

Se la sensibilità è regolata ad un valore troppo basso, lo schermo può non mostrare molti echi sonar che potrebbero indicare la presenza di pesce.

Se il livello della sensibilità è troppo alto, il contenuto dello schermo potrebbe risultare confuso.



Colori Down Imaging (Imaging Colors)

Impostazioni: Blu, Giallo1, Giallo2, Marrone, Verde, Invertito, Grigio, Rosso/Verde, Predefinito=Blu

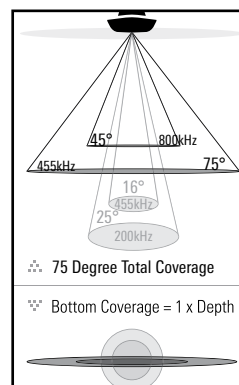
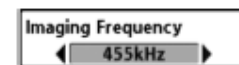
Imposta la tonalità di colore da utilizzare nelle schermate Down Imaging

Larghezza Fascio DI (DI Beam Width)

(Utente avanzato, solo schermate DI)

Impostazioni: Stretto, Medio, Largo. Predefinito: Largo

Imposta la larghezza del fascio Down Imaging, per avere più o meno copertura laterale.



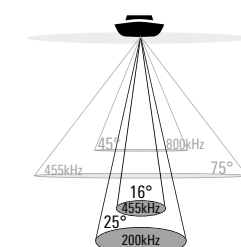
Scheda Menu Sonar

Nel Menu Sonar ci sono voci aggiuntive dedicate al Down Imaging spiegate qui di seguito. Le restanti voci sono le medesime viste per i fishfinder tradizionali.

(vedere la sezione "Ecoscandaglio Single Beam o Dual Beam" nella parte dedicata ai Menu X-Press)

Premere due volte il tasto MENU per accedere al Menu principale, quindi premere DESTRA per selezionare la scheda Sonar.

NOTA: È possibile espandere o semplificare le opzioni del menu impostando la Modalità Utente (User Mode) su Avanzato (Advanced) o Normale (Normal). Fare riferimento a Menu Principale: Modalità Utente.



75 Degree Total Coverage

Bottom Coverage = 1 x Depth

Frequenze DI (Imaging Frequency)

(Solo viste DI)

Impostazioni: 800 kHz, 455 kHz; Predefinito = 455 kHz

Imposta quale frequenza viene utilizzata per il fascio DI. È possibile scegliere il fascio a 800 KHz con apertura 45°, oppure il fascio a 455 kHz con apertura a 75°.

Per avere migliori prestazioni in profondità impostare la frequenza a 455 kHz.



Sensibilità freq. 455 kHz (455 kHz Sensitivity)

(Modo avanzato, solo viste DI)

Impostazioni: da -10 a +10, Predefinito = 0

Imposta la potenza del fascio a 455 kHz. Aumentare il guadagno per visualizzare anche gli echi più deboli.



Colori DI (Imaging Colors)

Impostazioni: Blu, Giallo1, Giallo2, Marrone, Verde, Invertito, Grigio, Rosso/Verde, Predefinito=Blu

Imposta la tonalità di colore da utilizzare nelle schermate Down Imaging



Ampiezza Cono Down Imaging

(Modalità Utente Avanzato, serie 800, 900, 1100)

Impostazioni: Stretto (Narrow), Medio (Medium), Ampio (Wide); Predefinito=Ampio (Wide)

Questa opzione regola l'ampiezza del cono (da lato a lato) per la Vista Down Imaging e la quantità di informazioni visualizzate.

Per vedere solamente i dati relativi al fondale selezionate Stretto (Narrow). Scegliendo Medio (Medium) verrà visualizzato un maggior numero di informazioni, mentre Ampio (Wide) mostrerà tutte le informazioni disponibili per il cono Down Imaging.

Ecoscandaglio Side Imaging

In questa sezione sono contenute le caratteristiche tecniche e le istruzioni di utilizzo degli ecoscandagli con funzione Side Imaging. Gli apparati con funzione Side Imaging hanno anche la funzionalità Down Imaging. *(Vedere la sezione Ecoscandagli Down Imaging per le istruzioni dedicate).*

Il funzionamento del Sonar tradizionale e le relative voci di menu, le impostazioni, gli allarmi ecc...sono gli stessi riportati nella sezione "Ecoscandaglio Single Beam e Dual Beam".

In questa sezione saranno riportate solo i settaggi aggiuntivi e le nuove Viste dedicate al Side Imaging.

Per una panoramica completa delle istruzioni del vostro apparato Side Imaging, consultate anche la sezione dedicata agli Ecoscandagli tradizionali Single Beam e Dual Beam.

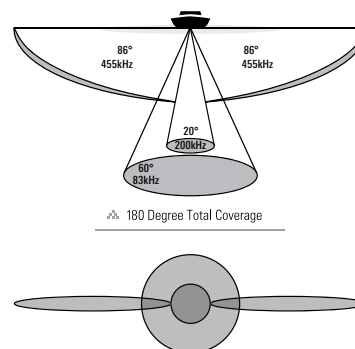
Tecnologia Sonar Side Imaging®

Gli apparati Side Imaging utilizzano un sonar ad immagine laterale (che definiremo d'ora in poi "Side Imaging"), che fornisce un'analisi estesa, ma allo stesso tempo precisa, di un'ampia zona d'acqua inclusa una dettagliata topografia del fondale e l'orientamento di strutture che possono attrarre i pesci. I ritorni del trasduttore Side Imaging vengono elaborati in un'immagine simile ad una fotografia aerea.

Di solito, il sonar Side Imaging® scandaglia un'area ampia 146 metri (73 m per ciascun lato), con un limite di profondità di 45 metri circa, quando la frequenza del sonar Side Imaging® è impostata su 455 kHz.

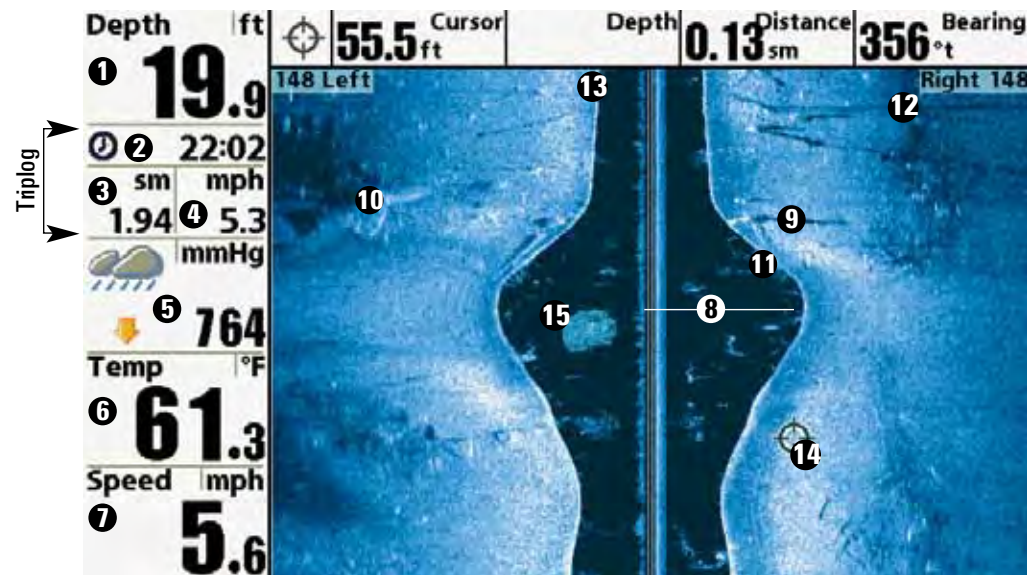
I coni laterali possono funzionare su una di queste due frequenze a scelta: 455 kHz o 800 kHz. La frequenza di 800 kHz produce un'immagine più dettagliata, ma l'area di ricerca su ogni lato e la profondità sono limitate in confronto alla frequenza di 455 kHz. Fare riferimento ai paragrafi Che cosa appare nella Vista Side Imaging® e Come funziona il Side Imaging® per avere maggiori informazioni.

HD SIDE IMAGING



Cosa appare nella schermata Side Imaging®

Il sonar Side Imaging® visualizza varie caratteristiche facilmente riconoscibili e che permettono un'interpretazione precisa del profilo e della struttura del fondale. Per il sonar Side Imaging, è la composizione del fondale a determinare l'intensità del ritorno del segnale del sonar. Ad esempio, le rocce e la ghiaia forniscono un ritorno del segnale più chiaro rispetto a quello proveniente dal fango e dalla sabbia e questo a causa della diversa densità. I pendii in salita rivolti verso il trasduttore riflettono il sonar meglio delle discese, che sono invece rivolte lontano dal trasduttore. Nello schermo del sonar Side Imaging è possibile trovare varie caratteristiche facilmente riconoscibili, che permettono una precisa interpretazione del profilo e della struttura del fondale, inclusi i seguenti elementi:



- 1 Profondità: è possibile impostare l'allarme di livello minimo dell'acqua.
- 2 Timer: tempo trascorso con accessorio Velocità o ricevitore GPS.
- 3 Distanza: distanza percorsa con accessorio Velocità o ricevitore GPS.
- 4 Velocità media: lettura velocità media con accessorio Velocità o ricevitore GPS.
- 5 Pressione Barometrica: richiede l'acquisto separato di Weather-Sense®.
- 6 Temperatura: della superficie dell'acqua.
- 7 Velocità: mediante l'accessorio di Velocità o un ricevitore GPS, la vostra unità visualizza la velocità dell'imbarcazione e conserva un Triplog (registro di viaggio) delle miglia nautiche (o terrestri) percorse.
- 8 Colonna d'acqua: mostra la profondità dell'acqua nell'area sottostante l'imbarcazione in un periodo di tempo prestabilito.

- Non appena la barca vi passa sopra, le variazioni dell'ampiezza della colonna d'acqua mostrano le variazioni della distanza dalla barca fino al fondale.
- 9 Ombre: derivano da una insufficienza di ritorni sonar da una determinata area e per una interpretazione di ciò che appare sul display, possono essere più preziosi del sonar riflesso dall'oggetto stesso. Usate le ombre come aiuto per la visualizzazione dell'immagine in 3 dimensioni e orientata nello spazio. Attraverso le ombre che appaiono sul display potrete essere più intuitivi nell'interpretare il contorno reale di un oggetto, o nel determinare la profondità alla quale esso si trova.
- 10 Cambiamenti della morfologia: La parte chiara dello schermo mostra le aree in cui il fondale rileva fondale duro o terreno in salita. La parte scura indica fondale soffice (sabbia, fango) oppure terreno in discesa.
- 11 Segnale del ritorno del fondale

- 12 Range Side Imaging: Le immagini mostrate sulla parte destra dello schermo sono relative a ciò che si trova sul lato destro della barca, così vale per il lato sinistro. Nell'illustrazione il sonar sta rilevando a 45 metri per ogni lato.
- 13 Parte superiore del Display: le informazioni relative ai coni laterali vengono visualizzate nella parte superiore dello schermo. Ogni volta che si ricevono nuovi dati le informazioni scorrono verso il basso. Le informazioni più recenti vengono visualizzate in alto.
- 14 Freeze Frame e Zoom : utilizzare i TASTI FRECCIA per muovere il cursore sull'area dello schermo desiderata, quindi premere il tasto ZOOM per ingrandire i dettagli.
- 15 Area Sfocata : Potrebbe indicare un piccolo banco di pesci e le righe bianche potrebbero indicare i pesci.

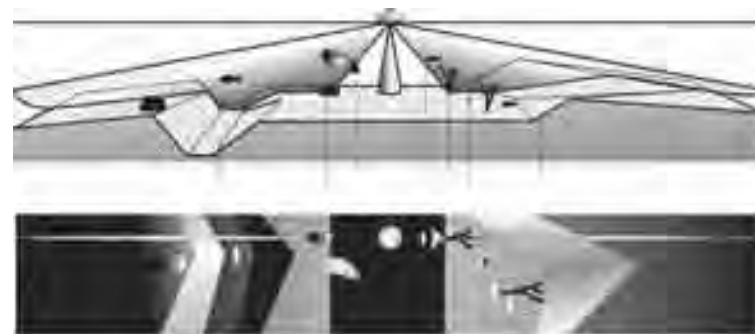
Capire il Side Imaging®

È molto importante capire come funziona la tecnologia da cui deriva il display del Sonar Side Imaging, disponibile nelle unità. Le immagini mostrate sul display vengono prodotte usando la tecnologia sonar. Lo speciale trasduttore produce tre diversi coni – un fascio orientato direttamente verso il fondo e due coni orientati lateralmente.

Cono di fondo è direzionato direttamente verso il fondale.

Coni laterali sono puntati sugli angoli lungo il percorso della barca. I coni laterali sono molto stretti se visti da davanti a dietro e molto larghi da sopra a sotto. La prospettiva stretta del fascio (da davanti a dietro) illumina una piccola striscia di fondale perpendicolare rispetto all'imbarcazione.

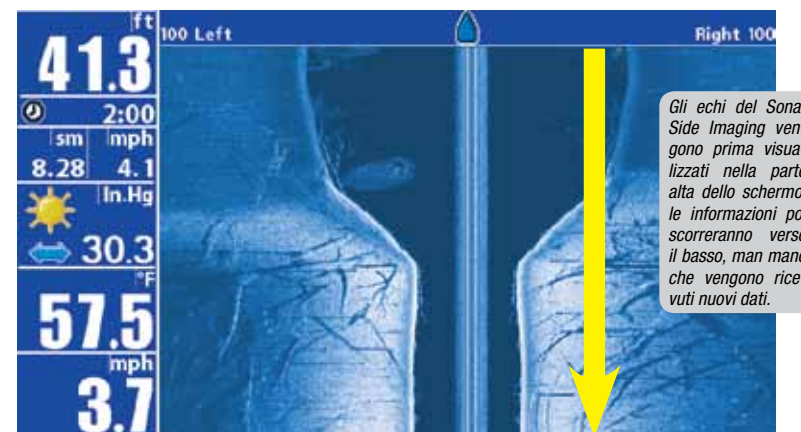
Rappresentazione del Sonar Side Imaging



Appena l'unità riceve impulsi, la relativa stringa di dati viene visualizzata nella parte superiore della vista Side Imaging®.

Ogni volta che l'unità invia un impulso, i dati contenuti nella striscia e rappresentanti tutti gli echi ricevuti dal trasduttore, vengono riuniti insieme fino a formare sul display l'immagine che voi vedete.

Nella parte alta dello schermo le righe più vicine all'icona della barca sono i ritorni sonar più recenti. Le informazioni scorreranno poi attraverso lo schermo non appena i nuovi dati, raffigurati nella parte alta del display, diventeranno disponibili.



Gli echi del Sonar Side Imaging vengono prima visualizzati nella parte alta dello schermo, le informazioni poi scorreranno verso il basso, man mano che vengono ricevuti nuovi dati.

Per i pescatori, il beneficio principale del sonar Side Imaging® risiede nel fatto che fornisce un'analisi globale di una vasta zona d'acqua. Ciò vi assicura una migliore comprensione della topografia del fondale e di come la struttura è orientata, per pescare in modo più efficiente.

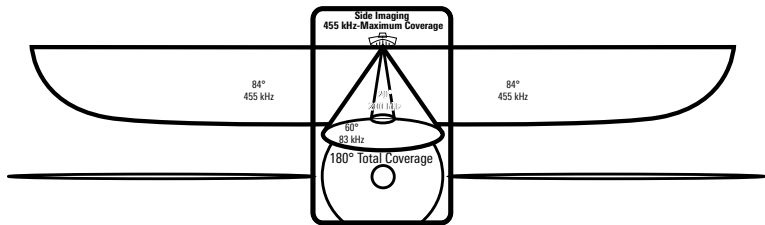
I pescatori d'acqua salata possono così avere dettagli precisi di strutture comunemente popolate dai pesci, come ad esempio relitti, scogliere, sporgenze e pendii ripidi, così come essere in grado di rilevare banchi di piccoli pesci in acqua aperta. I pescatori di acqua dolce possono vedere strutture che solitamente attirano pesci, come ad esempio legname, tronconi d'albero, rocce e letti degli strapiombi.

Side Imaging®: Frequenze e Coperture

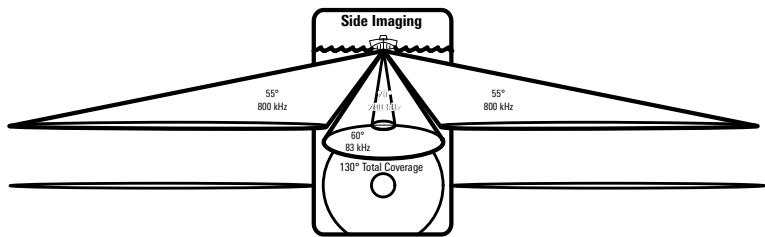
Il sonar Side Imaging utilizza due coni sonar estremamente precisi che sono orientati da entrambi i lati dell'imbarcazione e "illuminano" il profilo del fondale, la struttura e i pesci, visualizzando i risultati in un'immagine del tutto simile ad una fotografia.

- **Frequenze:** I coni laterali possono operare ad una delle due frequenze: 455 kHz o 800 kHz. Selezionando la frequenza a 800 kHz viene prodotta l'immagine più nitida, mentre la frequenza a 455 kHz fornisce una copertura più ampia dell'area del fondale.
- **I coni laterali** sono estremamente stretti se visti da davanti a dietro e sezionano il fondale in "strisce sottili" fornendo un'immagine ad alta risoluzione.
- **Side Imaging®Range:** 73 metri per ogni lato per una copertura totale di 146 m, con una limitazione di profondità di 45 metri, a seconda del tipo di fondale e se la frequenza è impostata su 455 kHz.

La frequenza a 455 kHz fornisce la massima copertura mediante un cono con una ampiezza totale di 180°.



La frequenza a 800 kHz fornisce la più alta risoluzione attraverso un cono con una ampiezza totale di 130°.



Prestazione ottimali

Come aiuto nell'interpretazione del display del sonar Side Imaging, fate riferimento agli esempi che seguono.

Consigli per l'interpretazione delle immagini

Velocità dell'imbarcazione: da 2 a 6 nodi

Navigazione lineare

Tempo minimo virate e turbolenza onda

Velocità dell'imbarcazione: Le prestazioni del sonar Side Imaging sono ottimali ad una velocità tra i 2 e i 6 nodi. Se la barca è ferma, viene visualizzata di continuo la stessa informazione. Se la barca si sta muovendo molto velocemente, ci saranno delle interruzioni tra le strisce relative alle informazioni. La velocità migliore a cui portare l'imbarcazione dipende dal raggio d'azione laterale selezionato. Le basse velocità sono adatte per le raggi d'azione maggiori, mentre velocità più alte possono essere usate con raggi d'azione inferiori.

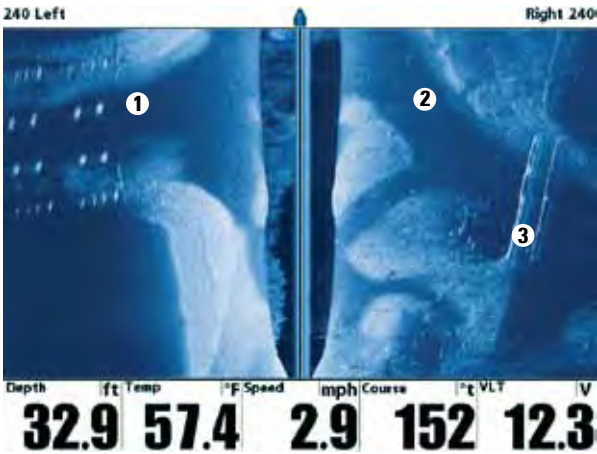
Navigazione: È importante capire che quando la barca effettua delle virate, le strisce su un lato inizieranno a sovrapporsi, mentre le strisce sull'altro lato tenderanno ad aprirsi a ventaglio, fornendo un'immagine distorta. Per questo l'immagine migliore è data da una navigazione lineare, con un movimento trasversale della barca ridotto al minimo (causato ad esempio dalla spinta delle onde, ecc.). Questo vale per la navigazione delle barche con un motore principale, ma anche con un motore da traina. È quindi importante ridurre al minimo le virate ed evitare l'azione delle onde che potrebbero causare il rollio della barca da una parte all'altra. Ad esempio, se c'è un notevole moto ondoso, provate a muovere la barca fino a renderla perpendicolare, e non parallela, rispetto alle onde, per ridurre al minimo il rollio della barca da una parte all'altra.

Copertura del cono: Quando l'area direttamente sottostante all'imbarcazione non è coperta dal sonar Side Imaging, sarà allora coperta dal cono standard orientato in basso a doppia frequenza 200/83 kHz e visualizzato sul display nelle viste Sonar. L'effetto di questo, sul display, sarà che un singolo oggetto potrebbe apparire come due entità separate, mentre nella realtà è un solo oggetto. Fare riferimento a Ponte Sommerso, una prospettiva ravvicinata e Ponte Sommerso, prospettiva alternativa per maggiori informazioni ed illustrazioni al riguardo.

Per maggiori informazioni e tutorial visitare humminbird.com e sideimaging.com

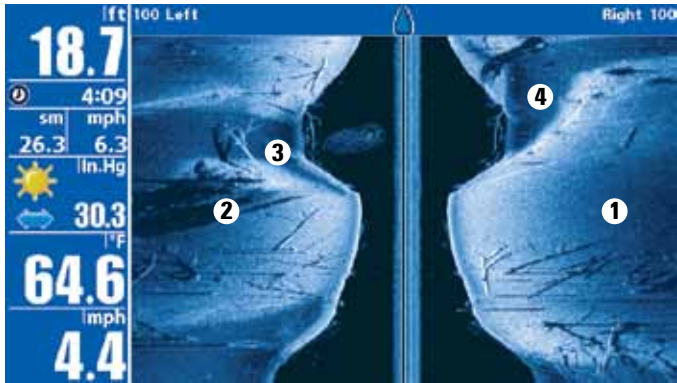
Side Imaging: l'interpretazione in acqua

Ponte sommerso, insenatura e pilastri di un nuovo ponte



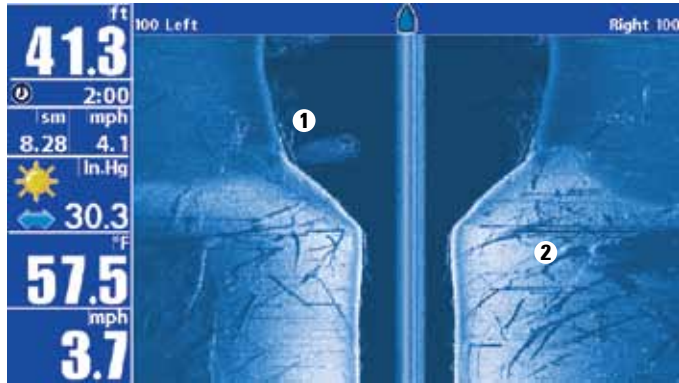
- 1 Pilastri di un nuovo ponte
- 2 Insenatura
- 3 Ponte sommerso

Burrone sommerso con tronchi d'albero



- 1 Possibile strapiombo
- 2 Tronco sommerso
- 3 Albero sommerso
- 4 Tronco sommerso

Tronchi caduti e tronchi eretti sommersi, più banco di pesci



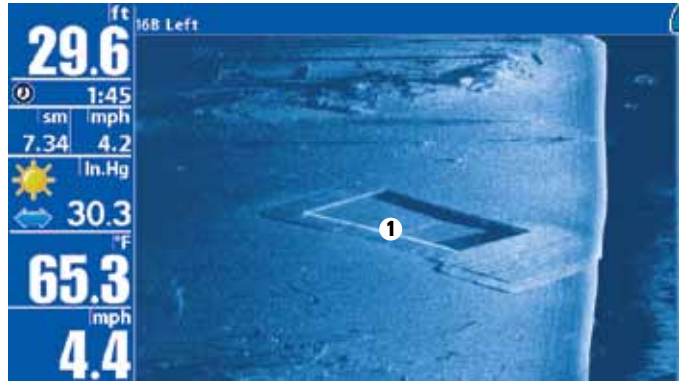
- 1 Banchi i pesci
- 2 Tronchi caduti e tronchi eretti sommersi

Ponte Sommerso, una prospettiva ravvicinata



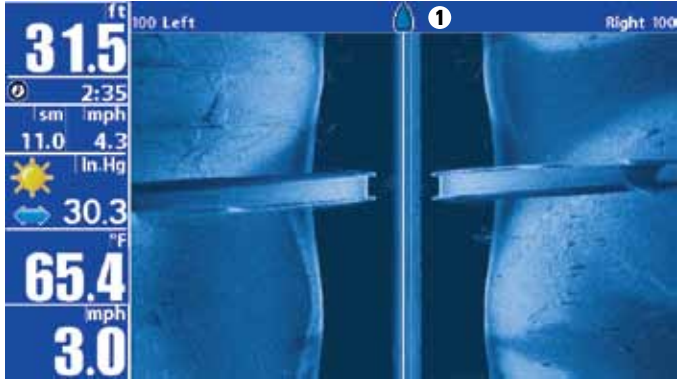
- 1 Ponte sommerso

Piscina sommersa



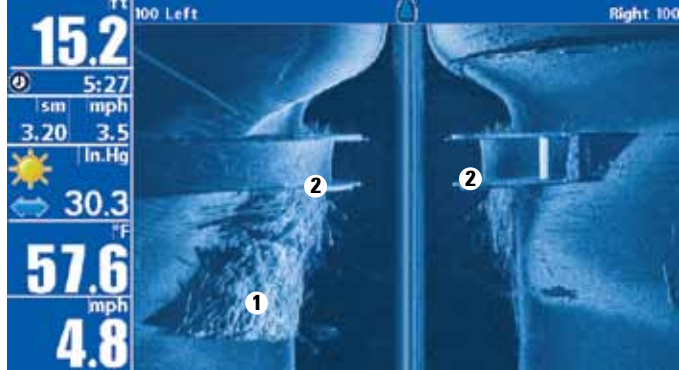
- 1 Piscina sommersa

Ponte sommerso, prospettiva alternativa



- 1 Ponte sommerso

Chiatta sommersa con tronchi ammassati



- 1 Tronchi ammassati
- 2 Chiatta sommersa

Vista Side Imaging®

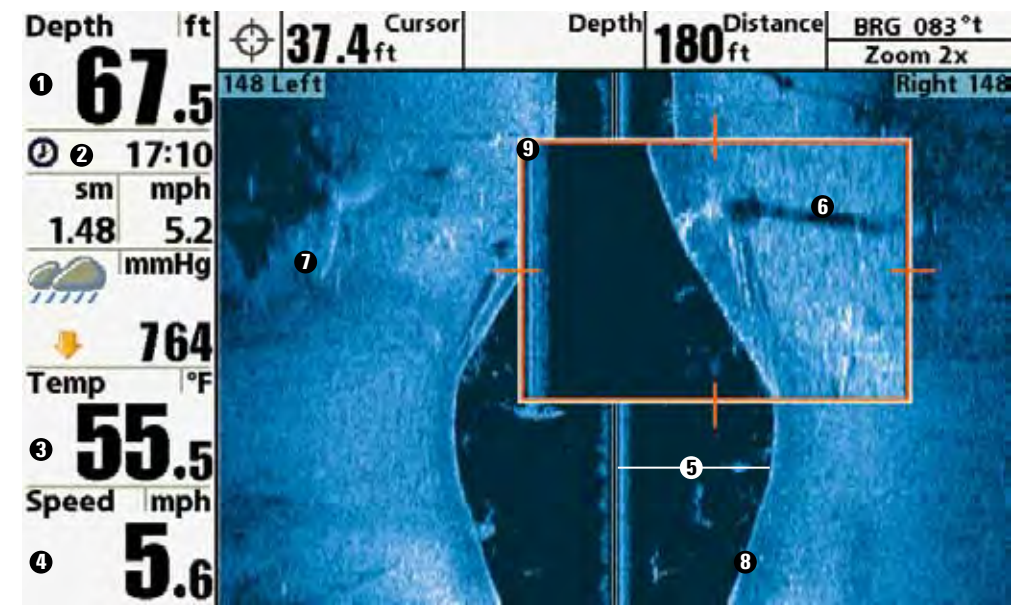
La Vista **Side Imaging** mostra una visuale ombreggiata di ciò che appare da entrambi i lati della vostra barca, man mano che questa passa sopra al fondale. Per maggiori informazioni su come interpretare la vista Side Imaging®, fate riferimento al paragrafo Come funziona il Side Imaging.

• **Menu X-Press Side Imaging** In questa vista, è possibile cambiare il lato verso cui guardare, la sensibilità del sonar per permettere di osservare più o meno dettagli, il raggio d’azione dei coni laterali, la velocità alla quale scorrere la carta ed il colore dello schema del display, il tutto modificabile dal Menu Side Imaging X-Press™. Per maggiori informazioni fate riferimento al paragrafo Il Menu Side Imaging X-Press™ e Come funziona il Side Imaging.

• **Freeze Frame:** Premendo un qualunque TASTO FRECCIA congelerete lo schermo nella Vista Side Imaging ed un Cursore e relativa finestra di dialogo appariranno sullo schermo. Con i tasti freccia potrete spostare il cursore su di un segnale di ritorno del sonar.

- **La profondità** del segnale di ritorno del sonar da voi scelto verrà visualizzata nella parte inferiore dello schermo, all’interno del riquadro informazioni del cursore.

- **Zoom+:** Premendo il tasto ZOOM+ apparirà un riquadro con il quale potrete ingrandire l’area selezionata, ottenendo maggiori dettagli sui segnali di ritorno individuali del sonar. E’ possibile aumentare o diminuire lo zoom premendo più volte i tasti + o -. Premere exit per chiudere il riquadro e tornare alla vista Side Imaging® .



- 1

Profondità
- 2

Computer di Viaggio
- 3

Temperatura dell’acqua in superficie
- 4

Velocità
- 5

Colonna d’acqua
- 6

Ombre
- 7

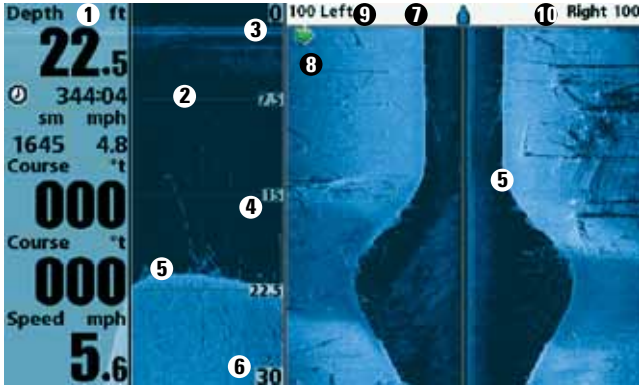
Cambiamenti della morfologia
- 8

Segnale di ritorno dal fondale
- 9

Riquadro Zoom

Vista Combinata Down Imaging/Side Imaging®

Mostra e informazioni relative al sonar Down Imaging ed al sonar Side Imaging® in una combinazione a schermo diviso.



- 1

Letture digitali
- 2

Finestra Vista Down Imaging
- 3

Range superiore
- 4

Linee di profondità
- 5

Segnale di ritorno dal fondale
- 6

Range di profondità inferiore
- 7

Finestra Vista Side Imaging®
- 8

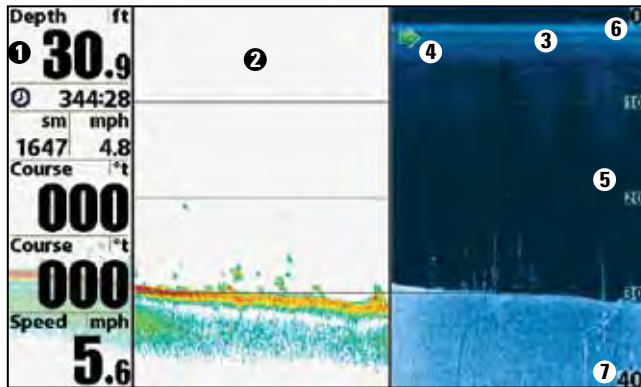
Freccia verde: Lato attivo
- 9

Range Side Imaging® (Sinistra)
- 10

Range Side Imaging® (Destra)

Vista Combinata Down Imaging/Sonar

Mostra e informazioni relative al sonar Down Imaging ed al sonar tradizionale in una combinazione a schermo diviso.



- 1

Letture digitali
- 2

Finestra Vista Sonar
- 3

Finestra Vista Down Imaging™
- 4

Freccia verde: Lato attivo
- 5

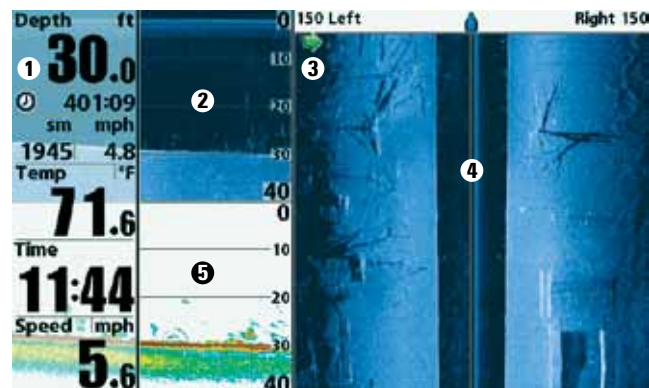
Linea di profondità
- 6

Range superiore
- 7

Range di profondità inferiore

Vista Combinata Down Imaging/Side Imaging/Sonar

Mostra le informazioni relative al sonar Down Imaging™ e quello tradizionale sulla parte sinistra dello schermo e quelle relative al sonar Side Imaging® sul lato destro. Utilizzando il cursore attivo sul lato sinistro, questo apparirà sia sulla vista Sonar che su quella Down Imaging™.



- ① Letture digitali
- ② Finestra Vista Down Imaging™
- ③ Freccia verde: Lato attivo
- ④ Finestra Vista Side Imaging™
- ⑤ Finestra Vista Sonar

Menu X-Press apparati Side Imaging

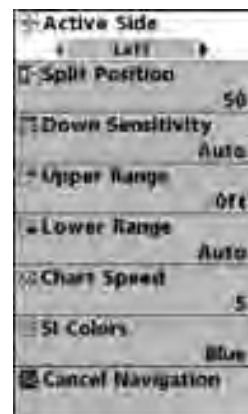
Il vostro apparato ha un Menu X-Press (Menu veloce) dedicato al Side Imaging.

Gli altri Menu X-Press presenti nell'apparato sono quelli disponibili con un ecoscandaglio tradizionale o quelli di un apparato Down Imaging. Vedere la sezione "Ecoscandaglio Single Beam o Dual Beam" e "Ecoscandaglio Down Imaging" nella parte dedicata ai Menu X-Press.

Le voci di questo Menu dedicate esclusivamente al Down Imaging sono spiegate qui di seguito.

Le altre voci sono comuni ad un ecoscandaglio tradizionale e già spiegate in precedenza.

(vedere la sezione "Ecoscandaglio Single Beam o Dual Beam" o "Ecoscandaglio Down Imaging" nella parte dedicata ai Menu X-Press).



Menu Side Imaging X-Press™

Il Menu Side Imaging X-Press™ permette l'accesso alle impostazioni utilizzate più di frequente. Per accedere al Menu Side Imaging X-Press™ premete una volta il tasto MENU da una qualsiasi delle Viste Sonar.

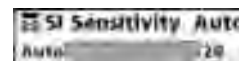
NOTA: È possibile espandere o semplificare le opzioni del menu impostando la Modalità Utente (User Mode) su Avanzato (Advanced) o Normale (Normal). Fare riferimento a Menu Principale: Modalità Utente.

Lato Side Imaging (SI Side)

Impostazioni: Sinistra, Sin/Des, Destra Predefinito=Sin/Des



Tra i due fasci del **Lato SI (Lato Side Imaging)**, imposta il cono del trasduttore da mostrare sullo schermo.



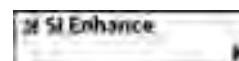
Sensibilità Side Imaging (SI Sensitivity)

Impostazioni: Auto, da 1 a 20, più basso = 1, più alto = 20, Predefinito=10

SI Sensitivity controlla la quantità di dettagli mostrata sul display.

Aumentando la sensibilità, viene mostrato un maggior numero di ritorni sonar dai piccoli banchi di pesci e dai detriti sospesi nell'acqua. Il contenuto dello schermo potrebbe pertanto risultare confuso. Quando si opera in acque molto pulite o di profondità maggiore, l'aumento della sensibilità mostra anche i piccoli ritorni sonar che possono risultare interessanti.

Diminuendo la sensibilità si elimina la confusione dello schermo, che alcune volte si presenta in acque sporche o fangose. Se la sensibilità SI è regolata ad un valore troppo basso, lo schermo può non mostrare molti ritorni sonar che potrebbero indicare la presenza di pesce.

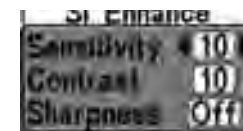


Potenziamento Side Imaging (SI Enhance)

Impostazioni: premere il tasto DESTRA

Permette di regolare le impostazioni della vista Side Imaging® relativamente a: Sensibilità (Sensitivity), Contrasto (Contrast), Definizione Linee (Sharpness).

Le impostazioni ideali cambiano seconda dell'utilizzo che state facendo del sonar Side Imaging®. Il display verrà aggiornato ogni volta che regolate ognuna delle categorie. Il Potenziamento SI (SI Enhance) può essere usato anche durante la riproduzione (fare riferimento a Vista Cattura Schermo e Registrazione).



Sotto menu Potenziamento SI

- **Sensibilità (Sensitivity):** - Permette di regolare i dettagli visualizzati sul display. Aumentando la sensibilità, vengono mostrati ritorni di sonar più deboli che possono risultare interessanti in acque molto limpide o a profondità elevate. Diminuendo la sensibilità si elimina la confusione dello schermo, che alcune volte si presenta in acque sporche o fangose. (Da 1 a 20,, Bassa = 1, Alta = 20 Predefinito=10).

NOTA: È possibile regolare la sensibilità dalla finestra di dialogo Potenziamento Side Imaging (SI Enhance). Per maggiori informazioni consultare Menu Side Imaging® X-Press™: Sensibilità Side Imaging®.

- **Contrasto (Contrast):** accentua i chiaroscuri dei dati Side Imaging® per fornire maggiore definizione. (1-20, Predefinito=10)
- **Definizione Linee (Sharpness):** aumenta la visualizzazione e la definizione delle linee dei dati Side Imaging®. Bassa (L), Media (M), Alta (H), Predefinito=Off)

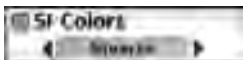


Gamma Side Imaging (SI Range)

Impostazioni: da 2 a 120 metri Predefinito=50 metri

SI Range imposta la gamma più profonda che sarà visualizzata nelle Viste Side Imaging. La gamma deve essere impostata manualmente. L'opzione di menu Gamma SI è disponibile soltanto dalle Viste Side Imaging.

Selezionate un numero di gamma basso per distanze più brevi della colonna d'acqua ed avere una visione più dettagliata. Selezionate un numero più alto per vedere più in lontananza ed avere una panoramica dei dettagli sullo schermo.



Colori Side Imaging (SI Colors)

Impostazioni: Blu, Giallo1, Giallo2, Marrone, Verde, Invertito, Grigio, Rosso/Verde, Predefinito=Blu

Permette di scegliere il colore della palette utilizzata nel display Side Imaging®.



Scheda Menu Sonar

Nel Menu Sonar ci sono voci aggiuntive dedicate al Side Imaging spiegate qui di seguito. Le restanti voci sono le medesime viste per i fishfinder tradizionali o per gli apparati con Down Imaging.

(vedere la sezione "Ecoscandaglio Single Beam o Dual Beam" e "Ecoscandaglio Down Imaging" nella parte dedicata ai Menu X-Press)

Premere due volte il tasto MENU per accedere al Menu principale, quindi premere DESTRA per selezionare la scheda Sonar.

NOTA: È possibile espandere o semplificare le opzioni del menu impostando la Modalità Utente (User Mode) su Avanzato (Advanced) o Normale (Normal). Fare riferimento a Menu Principale: Modalità Utente.



Frequenza Vista Laterale (Side View Frequency)

(Solo Viste Side Imaging® e Down Imaging)

Impostazioni: 800 kHz/455 kHz; Predefinito=455 kHz

Questa opzione Imposta la frequenza operativa dei coni laterali (800 kHz o 455 kHz).



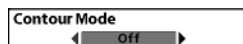
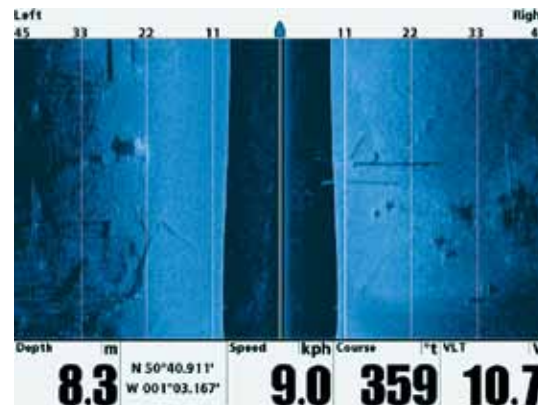
Linee di distanza SI (SI range lines)

(Solo Viste Side Imaging®)

Impostazioni: ON o OFF; Predefinito=OFF

Imposta se visualizzare o meno le linee di distanza nelle schermate Side Imaging, utili per identificare meglio la distanza di oggetti dal trasduttore.

NOTA: I numeri di distanza riportati sono approssimati, e quindi non del tutto attendibili per le misurazioni.



Contour Mode

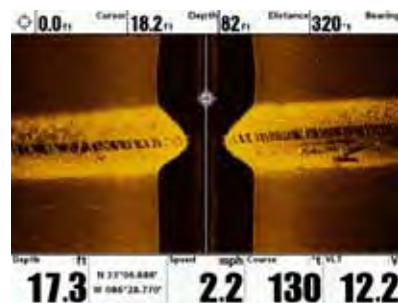
(Solo Viste Side Imaging®)

Impostazioni: ON o OFF; Predefinito=OFF

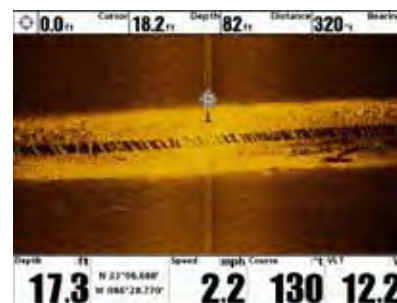
Per facilitare la comprensione della schermata Side Imaging oppure se si è esclusivamente interessati alla scansione del fondale, è possibile abilitare la modalità Contour (ON).

Con questa impostazione la colonna d'acqua, di solito rappresentata nella schermata Side Imaging, viene disabilitata e non viene più disegnata a video. Anche quando cambia la profondità non c'è nessun cambiamento dell'immagine a video in quanto la colonna d'acqua sotto l'imbarcazione non è più rappresentata.

Ovviamente non saranno più visibili a schermo gli echi degli oggetti/pesci che si trovano sospesi in acqua sotto l'imbarcazione.



Contour Mode OFF



Contour Mode ON

Ecoscandaglio Side Imaging

In questa sezione vengono riportate le istruzioni di funzionamento dei modelli combinati, cioè con funzione di ecoscandaglio e plotter cartografico.

Questi prodotti oltre ad essere dei sofisticati fishfinder, possono aiutarvi nella navigazione o per ritrovare punti di pesca precedentemente memorizzati.

I dati di navigazione come rotta e velocità dell'imbarcazione, vengono rilevati da un sensore GPS, che può essere integrato nell'apparato stesso o contenuto in una antenna esterna.

Il funzionamento in navigazione è condizionato all'uso di una scheda di cartografia elettronica, che vi permette di avere informazioni dettagliate della costa e del fondale in cui state navigando.

(Ci sono diversi tipi di cartografia, l'utente può scegliere in base alle sue preferenze. Non viene fornita di serie con il prodotto).

NOTA: Il funzionamento della parte ecoscandaglio è documentata nelle sezioni precedenti, in questa sezione saranno analizzate esclusivamente le funzionalità di carteggio e navigazione.

Visualizzazione della cartografia

Nella **Vista Carta** e nella **Vista Combinata**, ci sono diverse funzioni relative alla cartografia cui potete accedere usando vari tasti nelle schermate.

Scorrimiento (Panning): Usate i TASTI FRECCIA per muovere la carta sullo schermo nella direzione del tasto premuto. Quando eseguite questa operazione, appare un Cursore a forma di mirino, nella parte superiore del display e collegato all'imbarcazione con una linea gialla, anche se l'imbarcazione si trova fuori dallo schermo. Nello stesso tempo, una finestra di dialogo del cursore apparirà nella parte superiore dello schermo insieme alla distanza e al rilevamento tra la posizione dell'imbarcazione e quella del Cursore e le coordinate di latitudine e longitudine del Cursore. Quando il cursore sul display è attivo, è anche possibile usare i TASTI FRECCIA per spostarsi diagonalmente.

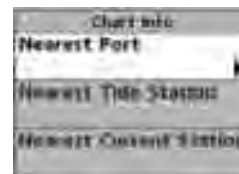
Vista Carta con il cursore presente



Ingrandimento (Zooming): Utilizzate i tasti Zoom (+) e (-) per visualizzare la cartografia in diverse scale. La scala viene indicata nella parte sinistra dello schermo. Se cercate di effettuare uno zoom che oltrepassa la risoluzione dei dati della carta, la scala del display entrerà in modalità OverZoom ed i dati della cartografia visualizzata saranno ingranditi per adattarsi alla scala selezionata. Se invece ingrandite tanto da non esserci più cartografia disponibile, verrà visualizzato un reticolo di latitudine e longitudine.

Icone Istantanee dello Schermo e Registrazione (Screen Snapshots and Recording): quando viene creato un waypoint mentre Screen Snapshot and Recording è attivo, il waypoint apparirà sotto forma di icona all'interno delle viste carta. Fare riferimento a Viste: Vista Cattura Schermo e Registra per maggiori informazioni.

Informazioni Carta (Chart Info): Utilizzate il tasto INFO per ottenere informazioni dettagliate sulla carta. **Se il cursore è attivo**, potrete visualizzare informazioni sugli oggetti vicini al cursore nella carta.



Se invece il cursore non è attivo, apparirà il menu Informazioni Carta. Utilizzando i TASTI FRECCIA, potete selezionare il porto più vicino, la stazione di marea più vicina o la stazione di corrente più vicina e visualizzare le relative informazioni.

NOTA: La UniMap integrata non contiene informazioni relative a porti e stazioni di marea o corrente. Questi dati sono disponibili solo all'interno delle cartucce opzionali MMC/SD da acquistare separatamente.

Porto più vicino (Nearest Port): Saranno visualizzate le informazioni relative alla posizione ed ai servizi portuali più vicini a voi. Premete il tasto EXIT per eliminare la finestra di informazione ed il centro del Cursore segnerà la posizione del porto. I riquadri di informazione sul Cursore indicheranno la distanza e il rilevamento tra il porto e la vostra posizione attuale.

Stazione di marea più vicina (Nearest Tide Station): Visualizza le informazioni relative alla stazione di marea più vicina alla vostra posizione, compresi la posizione della stazione e gli orari dell'alta e bassa marea per la data corrente. Inoltre, sarà visualizzato un grafico delle alte e basse maree per un periodo di 24 ore a cavallo della data prevista. Potete cambiare la data per visualizzare le informazioni sulle maree prima o dopo la data visualizzata premendo rispettivamente i TASTI FRECCIA SINISTRA o DESTRA. Premete il tasto EXIT per eliminare la finestra di informazione ed il centro del Cursore segnerà la posizione della stazione di marea. I riquadri di informazione sul Cursore indicheranno la distanza e il rilevamento tra la stazione di marea e la vostra posizione attuale.

Stazione di corrente più vicina (Nearest Current Station): Visualizza le informazioni relative alla stazione di corrente più vicina alla vostra posizione, compresi la posizione della stazione ed i cambiamenti previsti per la data corrente. Inoltre, saranno visualizzati due grafici che mostreranno i cambiamenti di direzione e la velocità del flusso delle correnti per un periodo di 24 ore a cavallo della data prevista. Potete cambiare la data per visualizzare le informazioni sulle correnti prima o dopo la data visualizzata premendo rispettivamente i TASTI FRECCIA SINISTRA o DESTRA. Premete il tasto EXIT per eliminare la finestra di informazione, ed il Cursore verrà centrato sulla posizione della stazione di corrente. I riquadri di informazione sul Cursore indicheranno la distanza e il rilevamento tra la stazione di corrente e la vostra posizione attuale.

Orientamento della Carta

Sia la **Vista Carta** che le **Viste Combinate** vi permettono di selezionare l'orientamento della vista (fare riferimento a Scheda Menu Navigazione: Orientamento Carta). In tutti e due gli orientamenti la carta scorre automaticamente, in modo che l'imbarcazione si trovi sempre al centro dello schermo.

- **Nord in Alto (North-Up):** Quando scegliete l'opzione "Nord in alto" (North-Up), la parte superiore dello schermo indica il Nord vero. In altre parole, gli oggetti che si trovano a nord dell'imbarcazione sono raffigurati sopra la stessa.
- **Rotta in Alto (Course-Up):** la parte superiore dello schermo è orientata verso la direzione del movimento dell'imbarcazione, quindi gli oggetti che si trovano davanti alla vostra imbarcazione sono raffigurati sopra la stessa.



Quando l'imbarcazione è ferma, viene raffigurata con un cerchio.



Quando invece è in movimento, si vede la forma della barca puntata nella direzione del movimento (sempre verso l'alto nell'orientamento Rotta in Alto).

Introduzione alla Navigazione

Usate la vostra unità per inserire waypoint in aree di vostro interesse e per navigare verso quei waypoint tramite una rotta; la rotta rappresenta la distanza più breve tra dei waypoint e potete salvarla in memoria. Potete inoltre visualizzare e salvare le tracce che rappresentano il percorso effettivo della vostra imbarcazione.

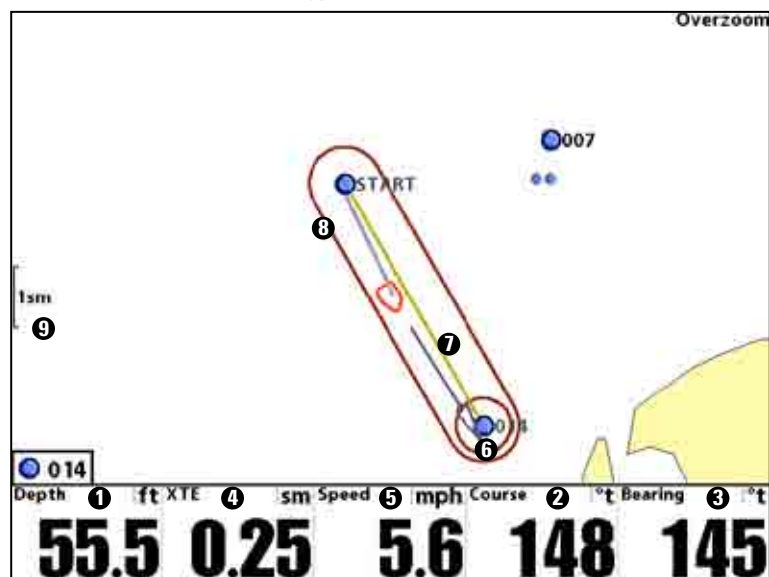
Waypoint, rotte e tracce

I **waypoint** sono delle posizioni memorizzate che consentono di marcare aree di interesse o punti di navigazione. La vostra unità può memorizzare fino a 3000 waypoint.

Le **rotte** collegano due o più waypoint in sequenza per creare un percorso di navigazione e sono utilizzate nella pianificazione del viaggio. È possibile collegare i singoli waypoint in sequenza usando il tasto GOTO. Una rotta rappresenta il vostro percorso di navigazione e mostra il percorso più breve tra un waypoint e quello successivo. Mentre percorrete una rotta, il modo più efficace per giungere a destinazione è rimanere nella linea della rotta, anche se dovete sempre fare attenzione agli ostacoli non segnati sulla carta. La vostra unità può salvare fino a 50 rotte, ognuna contenente fino a 50 waypoint.

Le **tracce** sono un dettagliato storico delle posizioni del vostro percorso e sono visualizzate come una serie di punti di traccia. La Traccia Corrente mostra lo storico del percorso da quando l'unità è stata accesa (con un massimo di 20.000 punti traccia visualizzati). Potete cancellare o salvare la Traccia Corrente in qualsiasi momento. La vostra unità può memorizzare fino a 50 tracce salvate, ciascuna delle quali può contenere un massimo di 20.000 punti di traccia. La traccia corrente rappresenta il vostro effettivo percorso fino a questo momento.

Waypoint, rotte e tracce



- | | |
|---|-----------------------------------|
| ① Profondità | ⑦ Rotta |
| ② Rotta corrente rispetto al nord (in gradi) | ⑧ Limite dell'allarme fuori rotta |
| ③ Rilevamento: Direzione per raggiungere il Waypoint di destinazione relativa al nord | ⑨ Scala Carta |
| ④ XTE (Cross Track Error) Distanza dell'imbarcazione dalla rotta predefinita | |
| ⑤ Velocità della barca | |
| ⑥ Waypoint | |

NOTA: Quando due o più waypoint si sovrappongono o vengono visualizzati troppo vicini l'uno all'altro, lo schermo li riorganizzerà automaticamente. I nomi dei waypoint verranno accorciati e le relative icone verranno trasformate in piccole icone blu.

Per visualizzare un waypoint ridotto a dimensioni piene muovere il cursore sulla relativa icone utilizzando i TASTI FRECCIA. Una volta che il cursore si trova sull'icona, questa ed il nome del waypoint verranno mostrate a dimensioni piene. Utilizzando il tasto ZOOM+ sarà possibile visualizzare i waypoint individuali. Per disattivare questa opzione, fare riferimento a Scheda menu Navigazione: Riorganizzazione Waypoint.

Salvare, modificare o cancellare un waypoint

Per salvare la vostra posizione attuale come waypoint: Da qualsiasi vista, premete il tasto MARK per salvare la posizione attuale dell'imbarcazione come waypoint.

Per salvare la posizione del cursore come waypoint: Nella vista Combinata o nella vista Carta, usate il Cursore per definire la posizione che desiderate salvare come waypoint. Premete quindi il tasto MARK per salvare la posizione evidenziata come waypoint.

Per salvare una posizione dalla vista Sonar: Nella vista Sonar, usate il Cursore per puntare un qualsiasi oggetto nella finestra (questa funzione viene chiamata anche Sonar Saver). Premete il tasto MARK per creare un waypoint nella posizione in cui è stata rilevata quella lettura sonar. Il nuovo waypoint registrerà anche la profondità assieme alla posizione.

NOTA: Quando salvate un waypoint con uno qualsiasi di questi metodi, gli viene assegnato automaticamente un nome composto da cifre. In un secondo momento potrete modificare le informazioni del waypoint per dargli un nome diverso e scegliere un' icona per rappresentarlo (Vedere Programmare o Modificare campi Waypoint).

Per mostrare il Sotto menu Waypoint: Da qualsiasi Vista, premete il tasto MENU due volte per visualizzare il Menu Principale, usate quindi DESTRA dei TASTI FRECCIA per scegliere la scheda Navigazione. Selezionate "Waypoints" e premete DESTRA dei TASTI FRECCIA per visualizzare il sotto menu Waypoint.

Per definire una posizione specifica come waypoint: Per creare un waypoint che NON sia la vostra posizione attuale, dal sotto menu Waypoint selezionate l'opzione "Crea" (Create) e premete DESTRA dei TASTI FRECCIA. Usate i TASTI FRECCIA per definire il nome, la latitudine, la longitudine e l'icona del waypoint prima di selezionare "Salva" (Save).

Per modificare un waypoint: Scegliete l'opzione "Modifica" (Edit) dal sotto menu Waypoint e premete DESTRA dei TASTI FRECCIA per visualizzare l'elenco dei waypoint salvati. Scegliete il waypoint che desiderate modificare premendo DESTRA dei TASTI FRECCIA. Nei campi Nome, Latitudine e Longitudine del waypoint, premendo i TASTI FRECCIA potrete modificare le lettere o i numeri. . Scegliete "Salva" (Save) per salvare le modifiche effettuate.

Per rendere più facile la scelta di un waypoint, selezionate l'opzione "Ordina per" (Sort By) e premete i TASTI FRECCIA DESTRA o SINISTRA per selezionare il tipo di ordinamento dei waypoint:

- L'opzione **Nome (Name)** elencherà i waypoint in ordine alfabetico.
- L'opzione **Tempo (Time)** elencherà i waypoint partendo dal più recente.
- L'opzione **Distanza (Distance)** mostrerà i waypoint più vicini per primi.

Programmare o Modificare i campi di Waypoint: Usate i TASTI FRECCIA DESTRA e SINISTRA per muoversi da un campo all'altro ed i TASTI FRECCIA SU e GIÙ per cambiare i valori quando vi trovate in un campo.

Nei campi Nome, Latitudine e Longitudine del waypoint, premendo i TASTI FRECCIA SU o GIÙ potrete modificare le lettere o i numeri. Sono disponibili tutte le lettere maiuscole e minuscole, i numeri da 0 a 9 ed alcuni segni di punteggiatura.

Nel campo Icona del waypoint, i TASTI FRECCIA SU o GIÙ cambiano l'icona usata per rappresentare il waypoint nella Vista Combinata e nella Vista Carta. Potete uscire dai campi con i TASTI FRECCIA SINISTRA o DESTRA, oppure premendo il tasto EXIT.

Navigare verso un waypoint o una posizione

Per navigare verso la posizione del Cursore: Dalla Vista Combinata o dalla Vista Carta, usate i TASTI FRECCIA per scegliere con il Cursore la posizione o il waypoint verso il quale volete navigare. Premete il tasto GOTO. La navigazione comincerà immediatamente.

Per navigare verso un determinato waypoint: Premete il tasto GOTO, scegliete dall’elenco dei waypoint quello verso il quale volete navigare, quindi premete DESTRA dei TASTI FRECCIA per selezionare.

NOTA: Ripetendo queste istruzioni potrete aggiungere altri waypoint per creare una rotta più lunga.

Per saltare un waypoint: Dal Menu Navigazione X-Press™, scegliete l’opzione “Salta Punto Successivo” (Skip Next Waypoint) e premete DESTRA dei TASTI FRECCIA. Se non c’è un altro waypoint verso il quale dirigersi, la navigazione sarà cancellata.

Per annullare la navigazione: Dal Menu Navigazione X-Press™, scegliete l’opzione “Annulla Navigazione” (Cancel Navigation) e premete DESTRA dei TASTI FRECCIA. Con questa operazione vengono eliminati la rotta e tutti i waypoint creati usando il tasto GOTO, ma non vengono cancellate le rotte salvate in memoria. Quando cancellate la navigazione, vi sarà chiesto se volete salvare la rotta corrente.

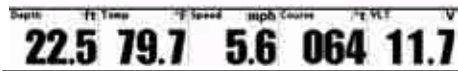
Aggiungere gli anelli di distanza attorno ad un waypoint o sovrapporre una Griglia per la Traina

Gli **anelli di distanza** a sono cerchi concentrici disposti a diversi raggi di distanza intorno al waypoint selezionato. La **griglia per la traina** mostra vari raggi di distanza disposti a griglia a partire dal waypoint selezionato che possono essere utilizzati come guida durante la traina.

Vista Carta con anelli di distanza



Vista Carta con griglia per la traina



Aggiungere o eliminare gli anelli di distanza attorno ad un waypoint:

Dal sotto menu Waypoint (a cui è possibile accedere dal menu principale di Navigazione), selezionate “Destinazione” (Target) e premete DESTRA dei TASTI FRECCIA per visualizzare un elenco di waypoint. Selezionate il waypoint desiderato con il tasto DESTRA.

Aggiungere o eliminare la Griglia per la traina:

Dal sotto menu Waypoint (a cui è possibile accedere dal menu principale di Navigazione), selezionate “Griglia” (Grid) e premete DESTRA dei TASTI FRECCIA per visualizzare un elenco di waypoint. Selezionate il waypoint desiderato. La Griglia può essere ruotata verso qualsiasi rilevamento di prua utilizzando l’opzione “Rotazione griglia” (Grid Rotation) dal Menu Navigazione.

Eliminare Griglia o Anelli di Distanza:

Selezionate “Elimina griglia” o “Elimina anelli di distanza” (Remove Grid/Remove Target) dal Menu Navigazione X-Press™.

NOTA: È possibile applicare la griglia o gli anelli di distanza ad un solo waypoint alla volta. Se applicate gli anelli di distanza o la griglia per la traina ad un nuovo waypoint, quello precedente li perderà.

NOTA: La spaziatura degli anelli su waypoint di destinazione e la spaziatura delle linee della griglia per la traina sono uguali alla lunghezza della scala sul lato destro del display. Aumentare o diminuire lo zoom accrescerà o diminuirà rispettivamente le spaziature.

Salvare, modificare o cancellare una rotta

Per salvare la rotta corrente. È possibile salvare la rotta corrente durante la navigazione dal menu Navigazione X-Press, selezionate Salva Rotta Corrente (Save Current Route), quindi il tasto DESTRA. La navigazione non verrà interrotta.

Per visualizzare il sotto menu Rotte: Premete due volte il tasto MENU da una Vista qualsiasi per visualizzare il Menu Principale, quindi utilizzate DESTRA dei TASTI FRECCIA per selezionare la Scheda Navigazione. Selezionate “Rotte” (Routes) e premete DESTRA dei TASTI FRECCIA per visualizzare il Sotto menu Rotte.

Per creare una rotta: Dal sotto menu Rotte, selezionate l’opzione “Crea” (Create) e premete DESTRA dei TASTI FRECCIA. Apparirà la schermata Modifica Rotta con una rotta vuota. Potrete dare un nome alla rotta, aggiungere waypoint alla rotta dall’elenco dei waypoint ed ordinare i waypoint nella rotta usando i TASTI FRECCIA.

Per modificare una rotta salvata: Dal sotto menu Rotte, selezionate “Modifica” (Edit) e premete DESTRA dei TASTI FRECCIA. Apparirà la schermata Modifica Rotta. Scegliete la rotta che desiderate modificare e premete DESTRA dei TASTI FRECCIA. Rinominate la rotta, cambiate o riordinate i waypoint usati nella rotta.

Per modificare il waypoint in una rotta: Dalla finestra di dialogo “Modifica Rotta” (Edit Route), evidenziate un waypoint dall’elenco delle rotte, quindi premete DESTRA per accedere al sotto menu “Waypoint nella Rotta” (Waypoint In Route). Da questo menu sarà possibile spostare il waypoint lungo la rotta o cancellarlo.

Per cancellare una rotta salvata: Dal sotto menu Rotte, selezionate “Cancella” (Delete) e premete DESTRA dei TASTI FRECCIA. Scegliete la rotta che desiderate cancellare e premete DESTRA dei TASTI FRECCIA. Prima di cancellare definitivamente una rotta, vi sarà chiesto di confermare l’operazione premendo DESTRA dei TASTI FRECCIA.

Per percorrere una rotta salvata: Dal sotto menu Rotte, selezionate “Viaggio” (Travel) e premete DESTRA dei TASTI FRECCIA. Apparirà un elenco delle rotte salvate. Scegliete la rotta che desiderate percorrere e premete DESTRA dei TASTI FRECCIA per attivare la rotta ed cominciare la navigazione. Potete anche percorrere la rotta a ritroso.

Informazioni Rotte: Dal sotto menu Rotte, selezionate “Info” e premete DESTRA dei TASTI FRECCIA. Apparirà un elenco delle rotte salvate. Scegliete la rotta sulla quale volete ottenere informazioni e premete DESTRA dei TASTI FRECCIA. Visualizzerete l’elenco dei waypoint della rotta, con la distanza e il rilevamento da ogni waypoint al successivo, così come la distanza e il rilevamento dalla posizione attuale al primo waypoint della rotta.

Salvare o cancellare la traccia corrente

Per salvare la traccia corrente: Dal Menu Navigazione X-Press™, selezionate l’opzione “Salva traccia corrente” (Save Current Track) e premete DESTRA dei TASTI FRECCIA. La traccia resterà sullo schermo, ma il suo colore cambierà da nero a grigio. Per cancellare completamente dallo schermo la traccia, consultate Modificare, Cancellare o Nascondere le tracce salvate.

NOTA: Quando salvate una traccia, le viene automaticamente assegnato un nome. Il nome della traccia è composto dalla data e dall’ora in cui è stata memorizzata, ma può essere cambiato in seguito (consultate il paragrafo Modificare, Cancellare o Nascondere le tracce salvate).

Per cancellare la traccia corrente: Dal Menu di Navigazione X-Press™, selezionate l’opzione “Cancella traccia corrente” (Clear Current Track) e premete DESTRA dei TASTI FRECCIA. La traccia sarà eliminata dallo schermo e dalla memoria.

Modificare, cancellare o nascondere le tracce salvate

Per visualizzare il Sotto menu Tracce: Premete due volte il tasto MENU da qualsiasi schermata per visualizzare il Menu Principale, poi utilizzate DESTRA dei TASTI FRECCIA per selezionare la scheda Navigazione. Selezionate l'opzione "Tracce" (Tracks) e premete DESTRA dei TASTI FRECCIA per visualizzare il Sotto menu Tracce.

Per modificare una traccia salvata: Dal sotto menu Tracce, selezionate l'opzione "Modifica" (Edit) e premete DESTRA dei TASTI FRECCIA per visualizzare l'elenco delle tracce salvate. Scegliete la traccia che volete modificare e premere DESTRA dei TASTI FRECCIA.

Quando appare la finestra di dialogo Modifica Traccia, usate i TASTI FRECCIA per muoversi nei campi. Nel campo Nome Traccia (Track Name), i TASTI FRECCIA SU e GIÙ cambiano la lettera o il numero. Sono disponibili tutte le lettere maiuscole e minuscole, i numeri da 0 a 9 ed alcuni segni di punteggiatura. Potete uscire dal campo Nome Traccia con i TASTI FRECCIA DESTRA e SINISTRA o premendo il tasto EXIT. Selezionate l'opzione "Salva" (Save) e premete DESTRA dei TASTI FRECCIA per salvare le modifiche effettuate.

Per cancellare una traccia salvata: Dal sotto menu Tracce, scegliete l'opzione "Cancella" (Delete) e premete DESTRA dei TASTI FRECCIA per visualizzare l'elenco delle tracce salvate. Scegliete la traccia che volete cancellare e premete DESTRA dei TASTI FRECCIA. Prima di cancellare definitivamente la traccia, vi sarà richiesto di confermare l'operazione.

Per nascondere o visualizzare una traccia salvata: Dal sotto menu Tracce, selezionate l'opzione "Visibilità" (Visibility) e premete DESTRA dei TASTI FRECCIA per visualizzare l'elenco delle tracce salvate. Scegliete la traccia che desiderate visualizzare o nascondere e usate i TASTI FRECCIA per selezionare Nascosto o Visibile (Hidden o Visible). Premete il tasto EXIT per tornare al Sotto menu Tracce.

Navigazione MOB (Uomo a mare)

Nel momento in cui sapete di avere un uomo a mare, dovreste subito attivare la navigazione MOB per aumentare le possibilità di un salvataggio efficace. La navigazione MOB vi consente di creare un waypoint MOB per localizzare il punto in cui il vostro uomo è caduto in acqua e la relazione della barca rispetto a quel punto.

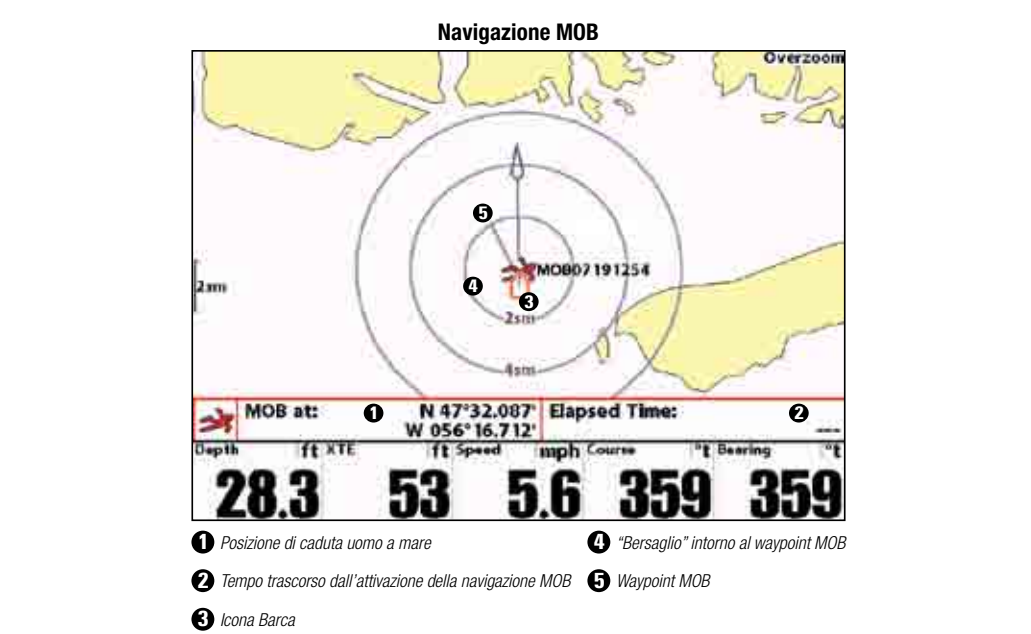
Attivare la navigazione MOB: Tenete premuto il tasto GOTO per più di 1,5 secondi per attivare la funzione Uomo a Mare (MOB).

Quando il MOB viene attivato, viene creato un waypoint MOB, vale a dire un waypoint permanente e condivisibile, con un'icona grossa e caratteristica (indipendentemente dal fatto che il cursore della carta sia attivo o meno). A questo punto viene annullata qualsiasi navigazione in corso, scartata la rotta corrente senza che l'utente venga avvertito ed immediatamente avviata la navigazione MOB. Verrà visualizzato quanto segue:

- Lo schermo passa alla Vista Carta quando viene attivata la navigazione MOB e viene visualizzato il tempo trascorso da quando è stato attivato il MOB.
- Viene disegnata una linea dalla posizione corrente della barca al waypoint MOB, che viene circondato dai cerchi concentrici di un "bersaglio".
- Viene aggiunto un riquadro di informazioni che mostra la posizione lat/lon del waypoint MOB.

Annullare la navigazione MOB: Dal menu X-Press Navigazione, selezionate Annulla MOB e premete DESTRA dei TASTI FRECCIA. Annullando la navigazione MOB si eliminano la rotta e tutti i waypoint creati utilizzando il tasto GOTO, ma nessuna delle rotte salvate in memoria viene eliminata.

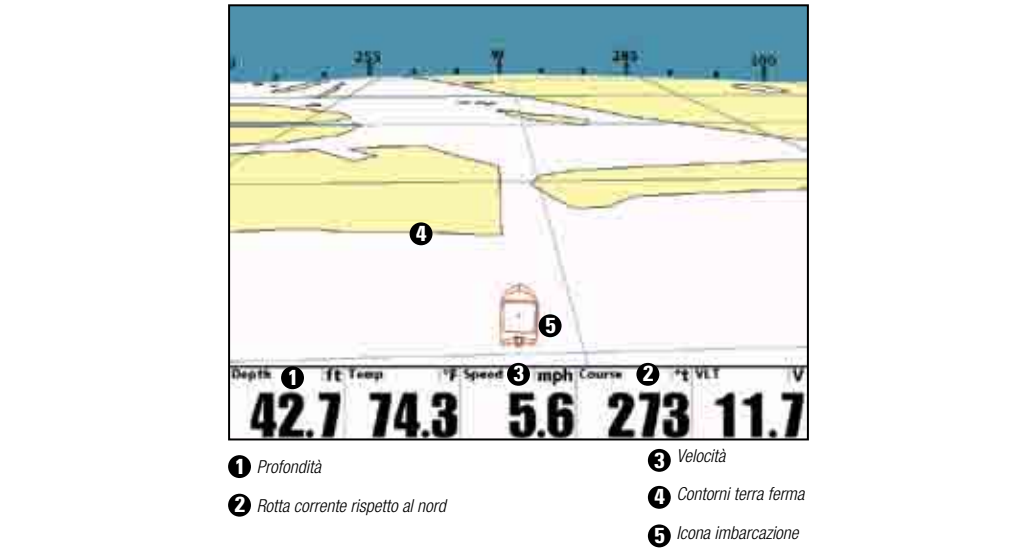
Non è possibile riattivare MOB o modificare la rotta corrente senza aver prima annullato la navigazione MOB. Viene disattivato anche l'allarme Fuori Rotta e il cerchio dell'Allarme Fuori Rotta. Qualsiasi pressione del tasto GOTO, o la selezione di un elemento del menu GOTO, causerà un segnale di errore con conseguente messaggio all'utente, che scomparirà dopo 2 secondi.



Vista a Volo d'Uccello (Bird's Eye View)

La Vista a Volo d'Uccello (Bird's Eye View) mostra una visione tridimensionale in prospettiva della traccia e del profilo della costa sulla carta, rilevata da un punto di osservazione posto al di sopra ed arretrato rispetto all'imbarcazione. Quando l'imbarcazione vira di bordo, il punto di osservazione ruota insieme all'imbarcazione.

- Premendo DESTRA o SINISTRA dei TASTI FRECCIA **si muove il punto di osservazione verso destra o verso sinistra**, premendo SU si muove il punto di osservazione in avanti, mentre premendo GIÙ si muove il punto di osservazione all'indietro.
- Premendo il tasto EXIT, il punto di osservazione **tornerà alla sua posizione originale**.



Vista Carta

La **Vista Carta** mostra la cartografia dell'area circostante la vostra posizione corrente dalla Contour XD o UniMap integrata o da una carta opzionale contenuta nella cartuccia MMC/SD. La traccia corrente (ovvero la "storia" della posizione, la vostra scia), che mostra dove siete stati, sarà sovrapposta alla carta insieme alle tracce salvate, ai waypoint e alla rotta corrente (in navigazione attiva).

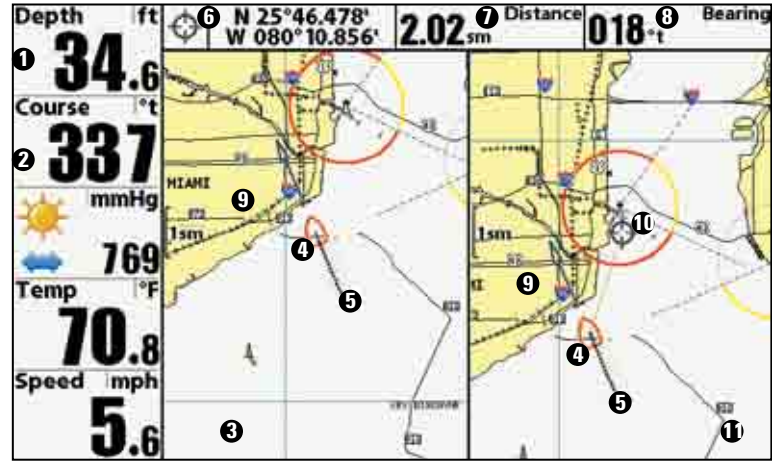
- Usare i TASTI FRECCIA per scorrere su un'altra zona della carta.
- Usare i tasti ZOOM (+/-) per ingrandire e rimpicciolire.
- Usare il tasto INFO per mostrare informazioni relative agli oggetti della carta vicini al cursore.



- 1 Profondità
- 2 Rotta corrente rispetto al nord
- 3 Traccia
- 4 Scala Carta
- 5 Latitudine e longitudine del cursore
- 6 Distanza dal cursore
- 7 Rilevamento fino al cursore
- 8 Cartografia
- 9 Cursore attivo
- 10 Icona imbarcazione

Vista Combinata Carta/Carta

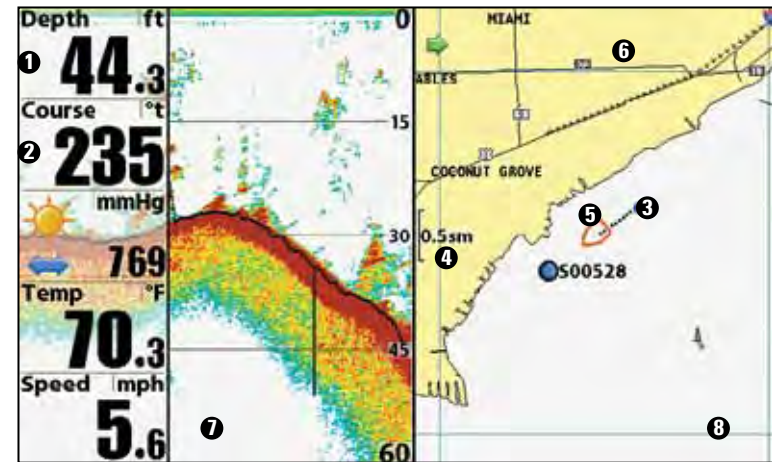
Questa vista mostra due versioni della Vista Carta in uno schermo diviso, in modo tale da farvi vedere su un lato la posizione dell'imbarcazione, mentre effettuate uno zoom o altre funzioni sull'altro.



- 1 Profondità
- 2 Rotta corrente rispetto al nord
- 3 Finestra Carta 1
- 4 Icona imbarcazione
- 5 Traccia (traccia a "puntini")
- 6 Latitudine e Longitudine - Posizione del cursore
- 7 Distanza dal Cursore
- 8 Rilevamento al Cursore
- 9 Cartografia
- 10 Cursore attivo
- 11 Finestra Carta 2

Vista Combinata Carta/Sonar

Mostra entrambe le Viste Carta e Sonar in una combinazione a schermo diviso.



- 1 Profondità
- 2 Rotta corrente rispetto al nord
- 3 Traccia (traccia a "puntini")
- 4 Scala Carta
- 5 Icona imbarcazione
- 6 Cartografia
- 7 Finestra Sonar
- 8 Finestra Carta

Vista Combinata Carta/Bird's Eye

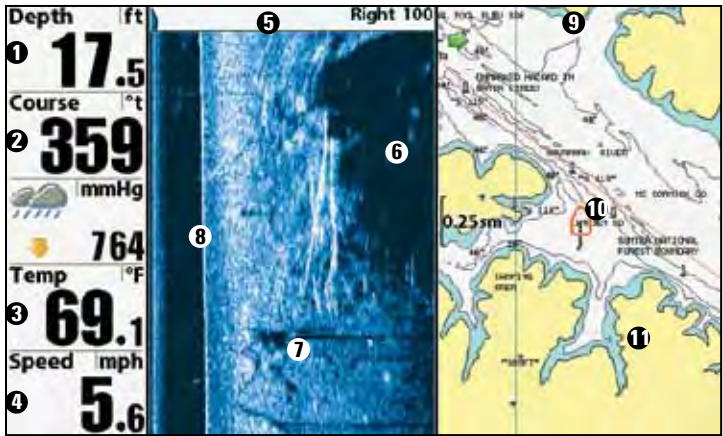
Mostra entrambe le Viste Carta e Bird's Eye in una combinazione a schermo diviso.



- 1 Profondità
- 2 Rotta corrente rispetto al nord
- 3 Finestra Bird's Eye
- 4 Icona imbarcazione
- 5 Traccia (traccia a "puntini")
- 6 Latitudine e Longitudine Posizione del cursore
- 7 Distanza dal Cursore
- 8 Rilevamento al Cursore
- 9 Cartografia
- 10 Cursore attivo
- 11 Finestra Carta

Vista Combinata Side Imaging®/Carta

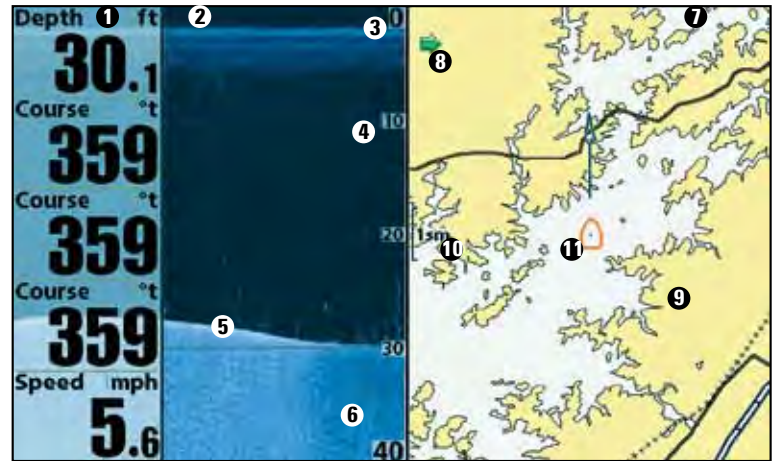
Mostra e informazioni relative al sonar Down Imaging™ ed alla carta in una combinazione a schermo diviso.



- ❶ Profondità
- ❷ Rotte: Rilevamento barca rispetto al nord
- ❸ Temperatura dell'acqua in superficie
- ❹ Velocità dell'imbarcazione
- ❺ Finestra Vista Side Imaging®
- ❻ Ombre
- ❼ Cambiamenti della morfologia
- ❽ Segnale di ritorno dal fondale
- ❾ Finestra Vista Carta
- ❿ Icona dell'imbarcazione
- ⓫ Cartografia

Vista Combinata Down Imaging™/Carta

Mostra e informazioni relative al sonar Down Imaging ed alla carta in una combinazione a schermo diviso.



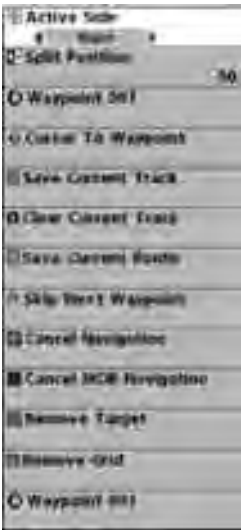
- ❶ Letture digitali
- ❷ Finestra Vista Down Imaging™
- ❸ Range superiore
- ❹ Linea di profondità
- ❺ Segnale di ritorno dal fondale
- ❻ Ombre
- ❼ Finestra Vista Carta
- ❽ Freccia verde: Lato attivo
- ❾ Cartografia
- ❿ Scala Carta
- ⓫ Icona dell'imbarcazione

Menu Navigazione X-Press™

Il Menu Navigazione X-Press™ permette l'accesso alle impostazioni utilizzate più di frequente. Per accedere al Menu Navigazione X-Press™, premete una volta il tasto MENU dalle Viste Bird's Eye, Carta, Combinata Carta/Sonar, Combinata Carta/Carta o Combinata Carta/Bird's Eye.

NOTA: Le opzioni di menu varieranno a seconda delle impostazioni del sistema, ad esempio a seconda che siate in navigazione o meno.

NOTA: Per visualizzare il menu Navigazione X-Press in una vista combinata, modificare le impostazioni del Lato Attivo (Active Side) che intendete regolare.



Lato Attivo (Active Side)

(solo Viste Combinata)

Impostazioni: Sinistra, Destra Predefinito=Sinistra

Permette di selezionare il **lato attivo** del display nella Vista Combinata; una volta selezionato il lato attivo potrete applicare le impostazioni di menu ed i comandi dei tasti alla vista selezionata. Questa voce di menu è disponibile soltanto quando è attiva una Vista Combinata. Fare riferimento a Viste: Viste Combinata.

- Nella vista combinata un freccia verde indica il lato attivo.
- Quando si visualizza un menu nel lato attivo, quello non attivo sarà in bianco e nero.



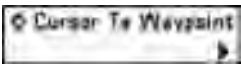
Posizione Divisa (Split Position)

(Solo viste combo)

Impostazioni: SX, 30, 40, 50, 60, 70, DX, Preimpostato = Varie

In una qualsiasi Vista Combinata, è possibile scegliere, regolando la percentuale, la dimensione del lato sinistro del display; ogni vista può essere regolata in modo indipendente. Questa voce di menu è disponibile soltanto quando è attiva una Vista Combinata. Fare riferimento a Viste: Viste Combinata.

- I numeri impostati indicano la percentuale utilizzata dal lato sinistro della Vista Combinata.
- Selezionando Sinistra (Left) si imposta il lato sinistro del display alla percentuale più bassa.

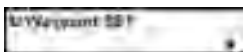


Cursore su Waypoint (Cursor to Waypoint)

(Solo nella vista Carta e nella vista Combinata)

Impostazioni: premere DESTRA e seguire le istruzioni visualizzate

Questa opzione vi permette di spostare velocemente il cursore su qualsiasi waypoint precedentemente salvato, per poterlo localizzare o modificare. Questa voce del menu X-Press™ compare solo se avete salvato dei waypoint.



Waypoint [Nome]

(Solo con cursore attivo su un waypoint)

Impostazioni: Modifica (Edit), Cancella (Delete), Destinazione (Target), Griglia (Grid).

Questa opzione vi permette di visualizzare il sotto menu Waypoint relativo al waypoint al di sotto del Cursore. 1. Spostate il cursore su un waypoint esistente e premete una volta il tasto MENU oppure utilizzate la funzione “Cursore su Waypoint” per selezionare un waypoint da un elenco di waypoint salvati.

NOTA: Per maggiori informazioni consultare Introduzione alla Navigazione.

Il Sotto menu Waypoint contiene le seguenti opzioni:



- **Modifica (Edit)** vi permette di modificare il Nome (Name), la Posizione (Position, in termini di Latitudine o Longitudine) e di selezionare l'icona (Icon) che verrà usata per rappresentare il waypoint nella Vista Carta e nella Vista Combinata.
- **Cancella (Delete)** vi permette di cancellare un waypoint da un elenco di waypoint precedentemente salvati.
- **Destinazione (Target)** vi permette di applicare degli anelli di distanza attorno ad un waypoint selezionato dall'elenco dei waypoint.
- **Griglia (Grid)** vi permette di applicare una Griglia per la traina ad un waypoint selezionato dall'elenco dei waypoint.

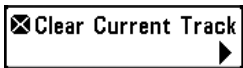


Salva Traccia Corrente (Save Current Track)

Impostazioni: premere DESTRA e seguire le istruzioni visualizzate

Questa opzione vi permette di salvare la traccia correntemente visualizzata. Dopo che la traccia corrente è stata salvata, inizia una nuova traccia corrente. Questa opzione compare nel menu Navigation X-Press™ dopo che la navigazione è stata interrotta.

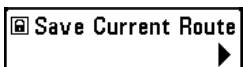
NOTA: per salvare le informazioni relative alla profondità della traccia corrente, bisognerà salvare la traccia e modificare il nome prima di spegnere l'unità.



Cancella traccia corrente (Clear Current Track)

Impostazioni: premere DESTRA e seguire le istruzioni visualizzate

Questa opzione vi permette di cancellare la traccia corrente visualizzata e di cominciare una nuova traccia dalla posizione attuale.

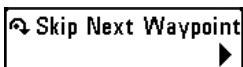


Salva rotta corrente (Save Current Route)

(Soltanto in Navigazione)

Impostazioni: premere DESTRA.

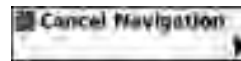
Questa opzione vi permette di salvare la rotta corrente visualizzata. Questa voce di menu appare solamente quando state seguendo una rotta.



Salta waypoint successivo (Skip Next Waypoint)

(Soltanto in Navigazione) - **Impostazioni: premere DESTRA.**

Questa opzione elimina il waypoint successivo sulla rotta corrente. Questa voce di menu appare solamente quando state seguendo una rotta.



Annulla navigazione (Cancel Navigation)

(Soltanto in Navigazione)

Impostazioni: premere DESTRA.

Questa opzione permette di abbandonare la rotta corrente e di uscire dalla Modalità Navigazione. Questa opzione, che appare solamente quando state seguendo una rotta, tuttavia non cancella una rotta salvata in memoria.



Annulla navigazione MOB (Cancel MOB Navigation)

(Solo quando è attiva la navigazione MOB)

Impostazioni: premere DESTRA.

Questa opzione rimuove il waypoint MOB (Uomo a mare) ed esce dalla modalità Uomo a Mare. Questa voce di menu appare solamente quando state navigando in modalità MOB (Uomo a mare).



Rimuovi anelli di distanza (Remove Target)

(Solo in presenza di una destinazione attiva)

Impostazioni: premere DESTRA per attivare

Questa opzione rimuove gli anelli di distanza dal waypoint. Questa voce di menu appare solamente se avete precedentemente applicato gli anelli ad un waypoint.

NOTA: Fare riferimento a Aggiungere gli anelli di distanza attorno ad un waypoint o sovrapporre una Griglia per la Traina.



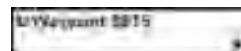
Rimuovi griglia (Remove Grid)

(Solo in presenza di una Griglia attiva)

Impostazioni: premere DESTRA per attivare

Questa opzione rimuove la griglia da tutte le schermate di navigazione. Questa voce di menu appare solamente se avete precedentemente applicato una griglia ad un waypoint.

NOTA: Fare riferimento a Aggiungere gli anelli di distanza attorno ad un waypoint o sovrapporre una Griglia per la Traina.



Waypoint [Nome]

(Waypoint recenti)

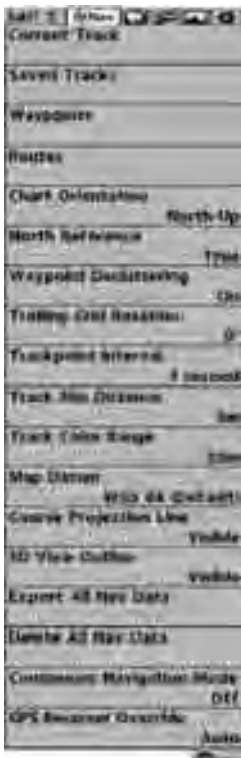
Impostazioni: Modifica (Edit), Cancella (Delete), Destinazione (Target), Griglia (Grid).

Questa opzione vi permette di visualizzare il sotto menu Waypoint relativo al waypoint al di sotto del Cursore. 1. Spostate il cursore su un waypoint esistente e premete una volta il tasto MENU oppure utilizzate la funzione “Cursore su Waypoint” per selezionare un waypoint da un elenco di waypoint salvati.

NOTA: Per maggiori informazioni consultare Introduzione alla Navigazione.

Il Sotto menu Waypoint contiene le seguenti opzioni:

- **Modifica (Edit)** vi permette di modificare il Nome (Name), la Posizione (Position, in termini di Latitudine o Longitudine) e di selezionare l'icona (Icon) che verrà usata per rappresentare il waypoint nella Vista Carta e nella Vista Combinata.
- **Cancella (Delete)** vi permette di cancellare un waypoint da un elenco di waypoint precedentemente salvati.
- **Destinazione (Target)** vi permette di applicare degli anelli di distanza attorno ad un waypoint selezionato dall'elenco dei waypoint.
- **Griglia (Grid)** vi permette di applicare una Griglia per la traina ad un waypoint selezionato dall'elenco dei waypoint.



Scheda Menu Navigazione (Navigation Menu)

Premete il tasto MENU due volte da qualsiasi schermata per accedere al Menu Principale, quindi premete DESTRA dei TASTI FRECCIA per selezionare la Scheda Navigazione.

NOTA: Le opzioni di menu variano a seconda delle impostazioni di sistema.

NOTA: È possibile espandere o semplificare le opzioni del menu impostando la Modalità Utente (User Mode) su Avanzato (Advanced) o Normale (Normal). Fare riferimento a Menu Principale: Modalità Utente.



Traccia Corrente (Current Track)

Impostazioni: Salva (Save), Cancella (Clear), Aspetto (Appearance)

Permette di visualizzare il Sotto menu **Traccia Corrente**.

Consultare Introduzione alla Navigazione: Salvare o cancellare la traccia corrente per maggiori informazioni.

Il Sotto menu Traccia Corrente contiene le seguenti opzioni:

- **Salva (Save)** permette di salvare la traccia correntemente visualizzata
- **Cancella (Clear)** permette di cancellare la traccia corrente.
- **Aspetto (Appearance)** permette di cambiare lo stile e il colore della traccia corrente. Scia (Breadcrumb Trail), Linea a trattini (Dashed Line), Linea continua (Solid Line) o Linea Ampia (Wide Line) e, nel caso di una linea, il colore della linea, oppure Colore per profondità (Color By Depth).

Se scegliete Colore per profondità (Color By Depth), non potete scegliere un colore per rappresentare la traccia: al suo posto, una gamma di colori indicherà le differenti profondità della traccia, dal verde chiaro (profondità minima) al nero (profondità massima). Potete cambiare la gamma di profondità associata al nero utilizzando l'opzione di menu "Gamma di colori della traccia" (Track Color Range) (consultate il paragrafo Scheda Menu principale Navigazione: Gamma di colori della traccia).

NOTA: Per poter salvare le informazioni relative alla profondità con Traccia Corrente è necessario salvare la traccia e rinominarla prima di spegnere l'unità.



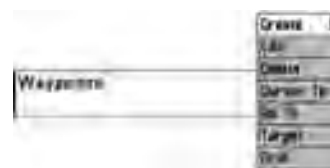
Tracce salvate (Saved Tracks)

Impostazioni: Modifica (Edit), Cancella (Delete), Default

L'opzione **Tracce salvate (Saved tracks)** permette di visualizzare il sotto menu delle tracce salvate. Per maggiori informazioni fare riferimento a Introduzione alla Navigazione: Modificare, cancellare o nascondere le tracce salvate

Il Sotto menu Tracce salvate contiene le seguenti opzioni:

- **Modifica (Edit)** permette di selezionare una traccia precedentemente salvata e di modificarne il nome, la visibilità e l'aspetto.
- **Cancella (Delete)** permette di cancellare una traccia da un elenco di tracce precedentemente salvate.
- **Default imposta** la modalità predefinita di visualizzazione delle tracce create, tra cui Visibilità (Visibility), Stile (Style) e Colore (Color) (solo per stili linea traccia).



Waypoint (Waypoints)

Impostazioni: Crea (Create), Modifica (Edit), Cancella (Delete), Corsore su (Cursor To), Vai a (Go To), Destinazione (Target), Griglia (Grid)

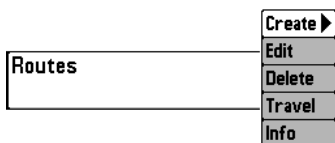
Permette di visualizzare il Sotto menu Waypoint. Per maggiori informazioni fare riferimento a Introduzione alla Navigazione.

Il Sotto menu Waypoint contiene le seguenti opzioni:

- **Crea (Create)** permette di creare un nuovo waypoint e di modificarlo immediatamente. La posizione corrente dell'imbarcazione verrà usata di default, ma potete impostare le coordinate per qualsiasi posizione valida. Potete cambiare anche l'icona (Icon) usata per rappresentare il waypoint nella Vista Carta e nella Vista Combinata.
- **Modifica (Edit)** permette di selezionare un waypoint precedentemente salvato e di modificarne il Nome (Name), la Posizione (Position, in termini di Latitudine e Longitudine) e di selezionare l'icona (Icon) che verrà usata per rappresentarlo nella Vista Carta e nella Vista Combinata.
- **Cancella (Delete)** permette di cancellare un waypoint da un elenco di waypoint precedentemente salvati.
- **Corsore su (Cursor To)** permette di spostare il Corsore velocemente su un waypoint selezionato dall'elenco di waypoint precedentemente salvati.
- **Vai a (Go To)** permette di selezionare un waypoint e di iniziare a navigare verso quel waypoint, o di aggiungerlo alla fine della rotta corrente.
- **Destinazione (Target)** permette di applicare degli anelli di distanza attorno ad un waypoint selezionato dall'elenco dei waypoint.
- **Griglia (Grid)** permette di applicare una Griglia per la traina ad un waypoint selezionato dall'elenco dei waypoint.

NOTA: È possibile applicare la griglia o gli anelli di distanza ad un solo waypoint alla volta. Se applicate gli anelli di distanza o la griglia per la traina ad un nuovo waypoint, quello precedente li perderà.

NOTA: La spaziatura degli anelli su waypoint di destinazione e la spaziatura delle linee della griglia per la traina sono uguali alla lunghezza della scala sul lato destro del display. Aumentare o diminuire lo zoom accrescerà o diminuirà rispettivamente le spaziature.



Rotte (Routes)

Impostazioni: Crea (Create), Modifica (Edit), Cancella (Delete), Viaggio (Travel), Informazioni (Info)

Permette di visualizzare il Sotto menu Rotte Fare riferimento a Introduzione alla Navigazione: Salvare, modificare o cancellare una rotta.

Il Sotto menu Rotte contiene le seguenti opzioni:

- **Crea (Create)** permette di creare una nuova rotta vuota e di aggiungere immediatamente dei waypoint, da questo menu è inoltre possibile modificare l'ordine dei waypoint.
- **Modifica (Edit)** permette di selezionare una rotta precedentemente salvata e di modificarne il nome e i waypoint che ne fanno parte.
- **Cancella (Delete)** permette di cancellare una rotta da un elenco di rotte precedentemente salvate.
- **Viaggio (Travel)** permette di selezionare una rotta precedentemente salvata per utilizzarla come rotta corrente; questa impostazione di menu avvia anche la navigazione della rotta. Le rotte possono essere percorse in entrambe le direzioni.
- **Informazioni (Info)** visualizza le informazioni sulla rotta, incluso la distanza e il rilevamento da ciascun waypoint al successivo.



Orientamento Carta (Chart Orientation)

Impostazioni: Nord verso l'alto (North-Up), Rotta verso l'alto (Course-Up); Predefinito=Nord verso l'alto (North-Up)

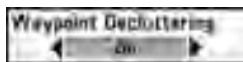
Permette di scegliere se le viste contenenti le carte devono essere orientate con il Nord in alto o con la Rotta verso l'alto. L'impostazione di Orientamento Carta non si applica alla Vista Bird's Eye. (fare riferimento a Visualizzazione della cartografia).



Riferimento Nord (North Reference)

Impostazioni: Vero (True), Magnetico (Magnetic); Predefinito=Vero (True)

Permette di scegliere se visualizzare il rilevamento secondo l'orientamento al nord Vero o al nord Magnetico.



Riorganizzazione Waypoint (Waypoint Decluttering)

(Modalità Utente Avanzato)

Impostazioni: On, Off; Predefinito=On

Permette di attivare o disattivare l'opzione riorganizzazione (declutter). Quando due o più waypoint si sovrappongono o vengono visualizzati troppo vicini l'uno all'altro, lo schermo li riorganizzerà automaticamente. I nomi dei waypoint verranno accorciati e le relative icone verranno trasformate in piccole icone blu. Selezionare (Off) per visualizzare i waypoint a dimensione normale.



Rotazione griglia per la Traina (Grid Rotation)

Impostazioni: da 0° a 89°, Predefinito=0°

Permette di impostare, in gradi, l'orientamento della griglia per la traina, dove l'impostazione 0° corrisponde a un allineamento standard secondo i punti cardinali. Fare riferimento a Introduzione alla Navigazione: Aggiungere gli anelli di distanza attorno ad un waypoint o sovrapporre una Griglia per la Traina per maggiori informazioni.

NOTA: Questa caratteristica può essere presente sia in Griglia per la traina che in Rotazione griglia per la traina, a seconda del modello in vostro possesso.

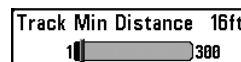


Intervallo Punti Traccia (Trackpoint Interval)

Impostazioni: 1 secondo, 5 secondi, 10 secondi, 15 secondi, 30 secondi o 60 secondi, Predefinito = 1 secondo

Permette di scegliere l'intervallo di tempo tra un punto di traccia ed il successivo. La traccia corrente può contenere fino a 20.000 punti traccia, quindi intervalli più lunghi renderanno la traccia più lunga, ma meno dettagliata.

L'Intervallo Punti Traccia deve essere impostato insieme alla Distanza Minima Traccia. Entrambe le impostazioni devono essere effettuate perché un punto di traccia possa essere aggiunto alla traccia corrente. Durante una navigazione lenta o alla deriva, l'impostazione dell' Intervallo Punti Traccia e della Distanza Minima Traccia su valori bassi permetterà di aumentare la risoluzione della traccia.



Distanza minima traccia (Track Min Distance)

(Modalità Utente Avanzato)

Impostazioni: da 1 a 100 m Predefinito= 5 m

Permette d'impostare la distanza minima da percorrere prima che un punto di traccia sia aggiunto alla traccia.

La Distanza Minima Traccia deve essere impostata insieme all'intervallo Punti Traccia. Entrambe le impostazioni devono essere effettuate perché un punto di traccia possa essere aggiunto alla traccia corrente. Durante una navigazione lenta o alla deriva, l'impostazione dell'Intervallo Punti Traccia e della Distanza Minima Traccia su valori bassi permetterà di aumentare la risoluzione della traccia.



Gamma colori della traccia (Track Color Range)

Impostazioni: da 20 a 1000 metri, Predefinito = 20 m

Permette di impostare i valori di profondità che verranno visualizzati in colore nero, la profondità maggiore, quando per la traccia corrente è impostato come stile "Colore per profondità" (consultate il paragrafo Scheda Menu Navigazione: Traccia Corrente).

***NOTA:** Solo un trasduttore opzionale a 50 kHz vi permetterà di vedere a 1000 m.



Map Datum

(Modalità Utente Avanzato)

Impostazioni: Varie, Predefinito=WGS 84

Permette di cambiare il sistema di coordinate cartografiche usate dalle unità della per adattarlo a quello di una carta in formato cartaceo.



Linea di Proiezione di Rotta (Course Projection Line)

Impostazioni: Nascosta (Hidden), Visibile (Visible), Predefinito: Visibile

Permette di visualizzare o nascondere una freccia che parte dalla prua dell'imbarcazione e indica la vostra rotta corrente, mostrando dove si dirigerà la barca se continuate sulla rotta attuale.



Profilo Vista 3D (3D View Outline)

Nascosto (Hidden), Visibile (Visible), Predefinito: Visibile

Permette di visualizzare o nascondere un profilo sul lato Carta della Vista Combinata Carta Bird's Eye che indica che cosa state visualizzando sul lato Bird's Eye della vista.

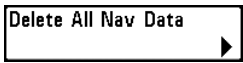


Esporta Tutti I Dati Nav (Export All Nav Data)

(Modalità Utente Avanzato)

Impostazioni: premere DESTRA.

Permette di esportare in una cartuccia opzionale MMC/SD tutte le Tracce, i Waypoint e le Rotte salvate. Se non è presente una cartuccia MMC/SD, verrà visualizzato un messaggio di errore, inserire la cartuccia e riprovare. Consultare H per maggiori informazioni.



Cancella Tutti i Dati Nav (Delete All Nav Data)

(Modalità Utente Avanzato)

Impostazioni: premere DESTRA.

Vi raccomandiamo di utilizzare questa opzione con cautela. Permette di cancellare tutte le Tracce, i Waypoint e le Rotte salvate.

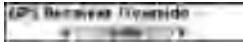


Modalità Navigazione Continua

(Continuous Navigation Mode)

Impostazioni: Off, On, Predefinito=Off

Permette di continuare a navigare e a pescare intorno a un determinato waypoint, anche se ci passate sopra varie volte.



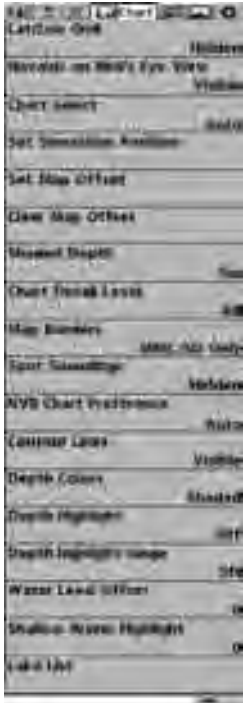
Selezione Ricevitore GPS (GPS Receiver Override)

(Modalità Utente Avanzato)

Impostazioni: Interno (Internal), Esterno (External), Auto; Predefinito=Auto

Permette di selezionare il ricevitore GPS da utilizzare, in presenza di vari ricevitori GPS collegati all'unità. I differenti ricevitori GPS possono essere interni, esterni o collegati via InterLink. Scegliendo l'opzione Auto, la vostra unità deciderà automaticamente quale ricevitore GPS selezionare.

NOTA: se al vostro sistema è connesso solamente un ricevitore GPS, verrà visualizzata solo un'opzione.



Scheda Menu Carta (Chart Menu)

Premete il tasto MENU due volte da qualsiasi schermata per accedere al Menu Principale, quindi premete DESTRA dei TASTI FRECCIA per selezionare la Scheda Carta.

NOTA: È possibile espandere o semplificare le opzioni del menu impostando la Modalità Utente (User Mode) su Avanzato (Advanced) o Normale (Normal). Fare riferimento a Menu Principale: Modalità Utente.

NOTA: se è installata una mappa da una cartuccia MMC/SD opzionale, la scheda di menu cambierà a seconda delle opzioni che corrispondono alla carta attiva. Per selezionare una carta manualmente fare riferimento a Selezione Carta. Per maggiori informazioni consultare Per aggiungere mappe al vostro Fishing System.



Reticolo Lat/Lon (Lat/Lon Grid)

Impostazioni: Nascosto (Hidden), Visibile (Visible), Predefinito = Nascosto

Permette di visualizzare o nascondere un reticolo contenente le linee di latitudine e longitudine.



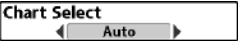
Aiuti alla Navigazione in Vista Bird's Eye

(Navids on Bird's Eye View)

Impostazioni: Nascosto (Hidden), Visibile (Visible), Predefinito = Visibile

Permette di mostrare o nascondere gli aiuti alla navigazione, come ad esempio luci e boe, nella Vista Bird's Eye.

NOTA: Visualizzerete un maggior numero di aiuti alla navigazione inserendo le cartucce di memoria opzionali MMC/SD.

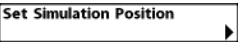


Selezione Carta (Chart Select)

Impostazioni: Auto, Contour XD, Carta Destra, Carta sinistra Predefinito=Auto

Permette di scegliere quale carta utilizzare, tra quelle integrate nell'unità e quelle contenute nella cartuccia. Selezionando Auto, la vostra unità selezionerà la carta automaticamente. Selezionare destra o sinistra per scegliere le carte installate nei rispettivi alloggiamenti MMC/SD (fare riferimento a Alloggiamento cartucce MMC/SD: Per aggiungere mappe al vostro Fishing System).

NOTA: le cartucce MMC/SD richiedono un acquisto separato, per maggiori informazioni contattate il vostro distributore o visitate il sito.



Imposta Posizione Simulata (Set Simulation Position)

(Modalità Utente Avanzato)

Impostazioni: premere DESTRA e seguire le istruzioni visualizzate per attivare.

Permette di impostare la posizione dell'imbarcazione utilizzata in Modalità Simulatore. Premete uno dei TASTI FRECCIA per attivare il cursore e spostarlo sulle coordinate per le quali volete avviare la simulazione, quindi confermate la posizione dalle impostazioni di menu.

NOTA: Se il cursore non è attivo prima che iniziate questa procedura verrà visualizzato un messaggio d'errore. Uscite dal menu, impostate il cursore e riprovate.



Imposta Deviazione Carta (Set Map Offset)

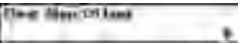
(Modalità Utente Avanzato)

Impostazioni: premere DESTRA e seguire le istruzioni visualizzate per attivare.

Permette di cambiare la deviazione della carta usata dall'unità. Premete uno dei TASTI FRECCIA per attivare il cursore e spostarlo sulle coordinate per le quali volete applicare la Deviazione Carta, quindi confermate la posizione dalle impostazioni di menu.

La deviazione sarà applicata a tutte le carte, e non soltanto a quella che ha bisogno della correzione. L'opzione Imposta Deviazione Carta deve essere azzerata prima di passare ad un'altra carta.

NOTA: Se il cursore non è attivo prima che iniziate questa procedura verrà visualizzato un messaggio d'errore. Uscite dal menu, impostate il cursore e riprovate.



Azzerata Deviazione Carta (Clear Map Offset)

(Modalità Utente Avanzato)

Impostazioni: seguire le istruzioni sullo schermo per attivare

Permette di azzerare la Deviazione Carta. Questa opzione è disponibile solo se è attualmente attiva una Deviazione Carta.



Colore Profondità (Shaded Depth)

Impostazioni: Off, da 1 a 60 metri; Predefinito= 5 m

Permette di impostare le aree di profondità colorate nelle viste cartografiche.



Livello dettaglio carta (Chart Detail Level)

(solo con carte opzionali Navionics®)

Impostazioni: Base (Basic), Navigazione (Navigation), Subacqueo (Underwater), Tutte (All); Predefinito=Tutte

Permette di scegliere la quantità di dettagli cartografici da mostrare nelle Viste di Navigazione.

NOTA: Alcuni dettagli carta sono disponibili solo con cartucce opzionali MMC/SD.

L'opzione **Base (Basic)** visualizza le terre, i porti, le ostruzioni e le aree riservate. L'opzione **Navigazione (Navigation)** mostra gli aiuti alla navigazione, i riferimenti a terra, le linee di traghetto e le rotte di navigazione, oltre alle informazioni relative all'opzione Base.

L'opzione **Subacqueo (Underwater)** mostra le isobate, le aree di pesca, i relitti sommersi, le maree e le correnti, in aggiunta alle informazioni relative all'opzione Base e Navigazione.

L'opzione **Tutti (All)** visualizza strade, edifici, ferrovie e altre informazioni, oltre a quelle relative alle opzioni Base, Navigazione e Subacqueo.

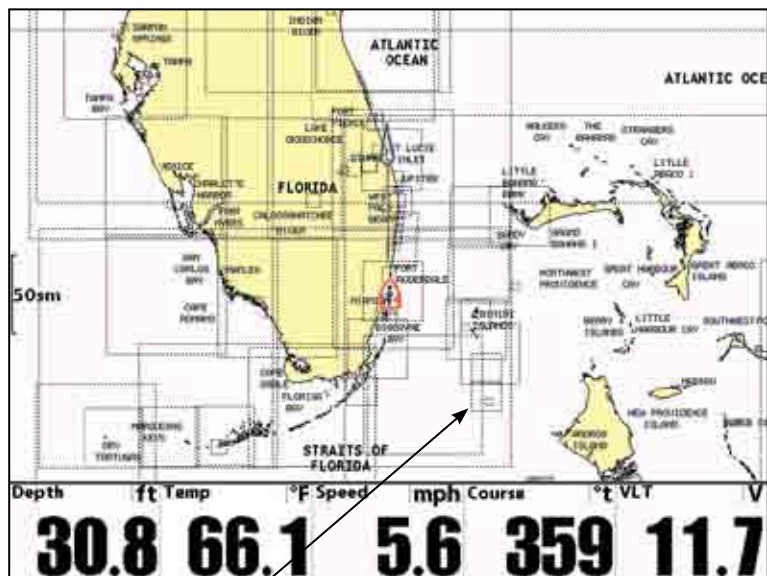


Limiti Carta (Map Borders)

Impostazioni: Nascosto (Hidden), Solo MMC/SD, Tutto visibile (All Visible), Predefinito = Solo MMC/SD

Permette di visualizzare o nascondere i limiti della carta corrente. Il limite della carta indica un'area che contiene una carta diversa. Utilizzate i TASTI FRECCIA per spostare il cursore attivo all'interno dei limiti di una carta, quindi premere ZOOM + per visualizzare una mappa diversa.

Limiti Carta visualizzati con la cartografia opzionale Navionics®



Limiti Mappa



Punti scandaglio (Spot Soundings)

(solo cartografia opzionale Navionics®)

Impostazioni: Base (Basic), Navigazione (Navigation), Subacqueo (Underwater), Tutte (All); Predefinito=Tutte

Permette di mostrare o nascondere i punti di scandaglio, che sono misurazioni di profondità indicate sulla carta.

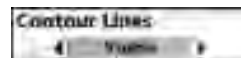
NOTA: I punti di scandaglio sono disponibili solo con cartucce opzionali MMC/SD.



Selezione Carta NVB (NVB Chart Preference)

Predefinito=Auto

Permette di selezionare la carta integrata utilizzare. Selezionando Auto, la vostra unità NVB selezionerà automaticamente una carta.

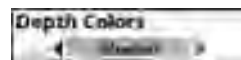


Linee Ipsometriche (Contour Lines)

(solo con cartografia opzionale LakeMaster®)

Impostazioni: Nascosto (Hidden), Visibile (Visible); Predefinito=Visibile

Permette di impostare la visibilità o meno delle linee ipsometriche nelle Viste Carta. Anche impostazioni di Compensazione Livello Acqua (Water Level Offset) andranno ad influire su questa opzione.



Colori Profondità (Depth Colors)

(solo con cartografia opzionale LakeMaster®)

Impostazioni: Off, 1-10; Predefinito=Off

Permette di impostare le aree di profondità colorate nelle viste cartografiche.

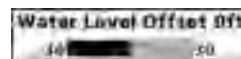


Definizione di Profondità (Depth Highlight)

(solo con cartografia opzionale LakeMaster®)

Impostazioni: Off, 1 - 60 m Predefinito=Off

Permette di evidenziare un'impostazione di profondità nella Vista Carte. La profondità che impostate verrà evidenziata in verde. Utilizzate questa opzione insieme a Gamma Definizione Profondità (Depth Highlight Range)



Compensazione Livello Acqua (Water Level Offset)

(solo con cartografia opzionale LakeMaster®)

Impostazioni: da -10 a +10 m; Predefinito=0

Permette di modificare il livello d'acqua rilevato dall'unità di controllo. I numeri visualizzati sulle linee ipsometriche varieranno a seconda delle impostazioni di compensazione livello acqua, il relativo livello verrà evidenziato in colore marrone scuro.

Per esempio se il lago ha una pendenza di 2 metri, impostate la compensazione livello acqua su 5.



Definizione Acque Basse (Shallow Water Highlight)

(solo con cartografia opzionale LakeMaster®)

Impostazioni: 0 - 10 m Predefinito=0

Permette di selezionare un valore minimo di profondità acque basse che verrà evidenziato in rosso nelle Viste Carta.

Per esempio, se la vostra imbarcazione ha una deriva di 1 metro, impostate la definizione acque basse su 1 metro, quindi l'unità visualizzerà un'area rossa da 0 a 2 metri. Utilizzate questa funzione con la Compensazione Livello Acqua.



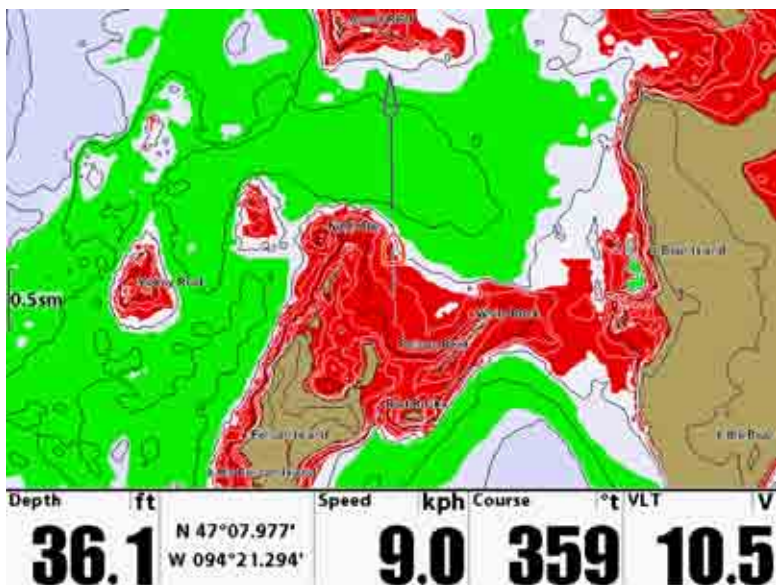
Elenco Laghi (Lake List)

(solo con cartografia opzionale LakeMaster®)

Impostazioni: Premere DESTRA per attivare.

Permette di visualizzare l'elenco dei laghi contenuto nella cartuccia MMC/SD inserita.

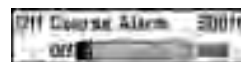
- **Raggruppa per (Sort By):** evidenziare questa voce di menu, quindi utilizzare i tasti freccia DESTA e SINISTRA per selezionare un'opzione di raggruppamento dalla lista.
- **Scorri (Scroll):** utilizzando i tasti SU e GIÙ è possibile scorrere la lista. Una volta evidenziato un lago, sarà possibile visualizzare le relative informazioni nel riquadro bianco sullo schermo.
- **Cursore su (Cursor To):** evidenziare un lago dalla lista quindi premere DESTRA per muovere il cursore attivo sulla posizione da voi scelta. Potrete anche segnare i waypoint o iniziare la navigazione verso un waypoint premendo il tasto GOTO, per visualizzare maggiori informazioni premere il tasto INFO.



Scheda Menu Allarmi (Alarms Menu)

Premete il tasto MENU due volte da qualsiasi schermata per accedere al Menu Principale. La Scheda Allarmi (Alarms) è la predefinita.

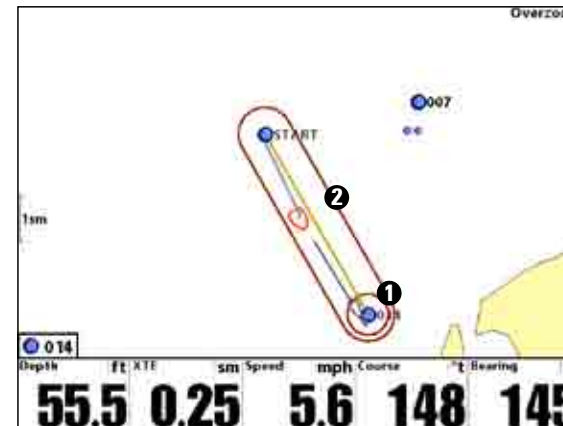
NOTA: Quando viene attivato un allarme, potete spegnere premendo un tasto qualunque. Una volta spento un allarme, questo non suonerà più finché non si verificheranno di nuovo le condizioni per farlo scattare.



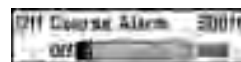
Allarme Deviazione Rotta (Off Course Alarm)

Impostazioni: Off (Spento), da 10 a 1000 m Predefinito=100 m

Si attiva quando l'imbarcazione in navigazione si è allontanata troppo dalla rotta impostata.



- 1 Cerchio allarme arrivo
- 2 Limiti deviazione rotta



Allarme Arrivo Rotta (Arrival Alarm)

Impostazioni: Off (Spento), da 10 a 1000 m Predefinito=50 m

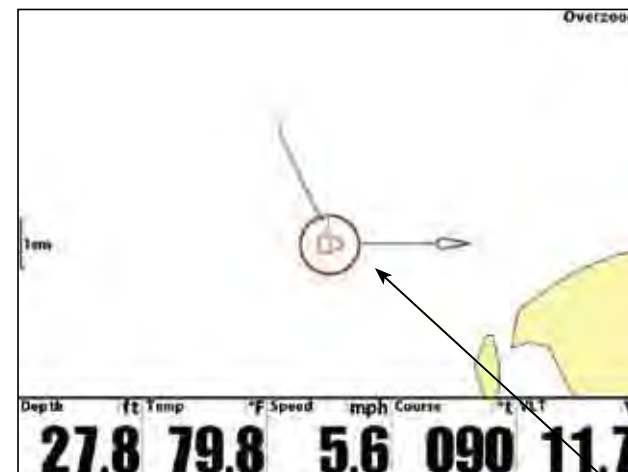
Si attiva quando l'imbarcazione in navigazione arriva all'interno del cerchio di prossimità al waypoint destinazione.



Allarme Deriva (Drift Alarm)

Impostazioni: Off (Spento), da 10 a 1000 m Predefinito=Off

Permette di impostare un perimetro intorno alla posizione dove è ancorata l'imbarcazione; se l'imbarcazione ancorata si allontana oltre quel perimetro, l'Allarme Deriva si attiverà.



Cerchio allarme deriva

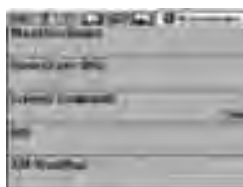
Scheda Menu Accessori (Accessories Menu Tab)

Premete due volte il tasto MENU da qualsiasi schermata per accedere al Menu di Sistema, quindi premete ripetutamente DESTRA dei TASTI FRECCIA fino a selezionare la Scheda Accessori.

Se non ci sono accessori collegati alla Porta Accessori, non appariranno opzioni di menu nella Scheda Accessori. Se vi sono degli accessori collegati, saranno aggiunte automaticamente opzioni di menu aggiuntive che supportano l'accessorio. Per maggiori informazioni, consultate il manuale d'uso fornito con i vostri accessori.



Menu Accessori
(nessun accessorio collegato)



Menu Accessori
(con accessori collegati)



Ricetrasmittitore AIS (Sistema di Identificazione Automatica) (solo con attrezzatura opzionale AIS)

Impostazioni: Premere DESTRA per attivare

La vostra unità è compatibile con la tecnologia AIS. Perché questa opzione venga attivata è necessario acquistare la relativa attrezzatura AIS separatamente e connetterla all'unità di controllo.

Una volta connessa all'unità, AIS comparirà come una voce di menù all'interno della Scheda Accessori. AIS vi permette di identificare e monitorare altre imbarcazioni o altri obiettivi rilevati dal segnale VHF. Quindi AIS scambierà informazioni con questi obiettivi relativamente all'identificazione dell'imbarcazione, posizione, rotta e velocità.

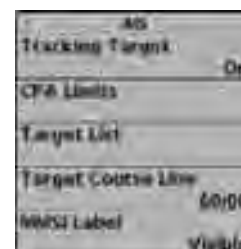


Una volta ricevute, le informazioni verranno visualizzate nella Vista Carta. Nella vista Bird's Eye sarà possibile vedere solo la posizione.

- **Le icone imbarcazione** identificano il tipo di Target rilevato.
- **Le icone Allarme ed Imbarcazione Rossa** significano che il Target ha superato i valori dell'impostazione CPA (Closest Point of Approach, Punto di Avvicinamento Massimo). L'allarme si attiverà ed apparirà una segnalazione sullo schermo. Per interrompere l'allarme basta premere un tasto qualsiasi per interrompere l'allarme, tuttavia l'icona relativa all'imbarcazione continuerà ad essere rossa finché non sarà fuori dalla zona di CPA (Punto di Avvicinamento Massimo).
- **Target Disponibili**: se AIS non riceve alcuna informazione da un Target per oltre 10 minuti, questo Target diventerà grigio. Se non si ricevono informazioni entro 15 minuti, il Target scomparirà. Allo stesso modo se vengono visualizzati diversi Target e vengono ricevute nuove informazioni, i Target meno recenti scompariranno dallo schermo.
- **L'etichetta MMSI (Maritime Mobile Service Identity)** verrà visualizzata sui Target per i quali è disponibile.
- **Le Linee di Rotta del Target** vengono visualizzate a seconda della relativa rotta. La lunghezza della linea può essere regolata nel sotto menu AIS Linea di Rotta del Target (Target Course Line).
- **Dettagli Target**: le informazioni relative ai vari Target si trovano all'interno dell'Elenco Target (Target List) all'interno del sotto menu AIS. Utilizzando i TASTI FRECCIA è possibile spostare il cursore attivo su di un'icona imbarcazione, premendo il tasto INFO verranno visualizzate le relative informazioni tra cui nome, velocità, rotta, posizione latitudine/longitudine, nome in codice, numero di registrazione, etc...
- **Dal sotto menu AIS** è possibile controllare e visualizzare tutte le informazioni AIS.



- 1 Icona vostra barca
- 2 Target (imbarcazione nell'area)
- 3 Linea di rotta Target
- 4 Target Grigio
(nessuna informazione)



Sotto menu AIS: Il sotto menu AIS vi permette di individuare Target, ricevere allarmi quando i Target sono entro una certa distanza da voi impostata e visualizzarli nelle Viste Carta. Nella Vista Bird's Eye verrà segnalata solo la posizione.

Modificare le impostazioni del sotto menu AIS:

Evidenziare AIS dalla scheda MENU Accessori, quindi premere DESTRA per accedere.

Con l'opzione Individuare Target (Tracking Target) è possibile visualizzare (On) o nascondere (Off) i Target e le relative informazioni all'interno delle Viste Carta. Nella Vista Bird's Eye verrà segnalata solo la posizione. (Impostazioni: On, Off; Predefinito = On)

Con l'opzione Limiti CPA (CPA Limits) è possibile determinare la distanza massima entro la quale un'imbarcazione si può avvicinare. Questo valore può essere impostato in tempo o nodi. Una volta che l'imbarcazione ha superato tale limite, la sua icona diventerà rossa e l'allarme si attiverà. Premere un tasto qualsiasi per spegnere l'allarme. Premere DESTRA per aprire la finestra di dialogo.

- CPA, imposta il Punto di Avvicinamento Massimo in nodi.
- TCPA imposta il Punto di Avvicinamento Massimo in tempo.

Elenco Target (Target List) mostra i Target attivi e le relative informazioni disponibili ad ogni aggiornamento AIS. Premere DESTRA per visualizzare l'elenco.

- Disponi (Sort): la lista viene disposta per numero MMSI (se disponibile). I Target privi di MMSI verranno visualizzati in fondo all'elenco.
- Scorri (Scroll): utilizzando i tasti FRECCIA SU e GIÙ è possibile scorrere lungo l'elenco ed evidenziare i Target. Mantenere premuto GIÙ per scorrere l'elenco velocemente.
- Evidenzia Target (Target Highlight): evidenziare un Target all'interno della lista, quindi premere DESTRA. La lista si chiuderà ed i cursore attivo si sposterà sul Target evidenziato. Premere EXIT per rimuovere il cursore attivo.
- L'opzione Linee di Rotta del Target (Target Course Line) permette disattivare le linee di rotta dei Target o di impostare la quantità di tempo che essere rappresentano. La lunghezza delle linee di rotta indica l'ultima velocità rilevata, mentre l'orientamento della freccia ne indica la direzione. (Impostazioni Off, da 00:00 a 59:59; Predefinito = 5:00)
- L'opzione Etichetta MMSI (Maritime Mobile Service Identity) permette di visualizzare o nascondere l'etichetta informazioni MMSI. (Impostazioni: Visibile, Nascondi; Predefinito = Visibile)

Elenco Target AIS

Name	MMSI	IMO	Last Message	Speed	TCPA	Registration
SANDY HOOK	101	91628226	11:36:39 AM	3.00		UnKnown
HURTIGRUTEN	102	77660349	11:36:30 AM	0.00		UnKnown
TANKER	103	77658844	11:36:32 AM	3.30		UnKnown
AIS VESS-EL 4	104	10004	11:36:33 AM	5.70		UnKnown
AIS VESS-EL 5	105	10005	11:36:37 AM	16.20		UnKnown
AIS VESS-EL 6	106	10006	11:36:33 AM	15.80		UnKnown
AIS VESS-EL 7	107	10007	11:36:34 AM	18.90		UnKnown
AIS VESS-EL 8	108	10008	11:36:29 AM	11.80		UnKnown
AIS VESS-EL 9	109	10009	11:36:30 AM	5.20		UnKnown
Depth	m	Speed	kph	Course	°t	VLT
9.2	N 37°05.603'	7.2	270	10.7		
	W 075°42.229'					

Apparati Ethernet

In questa sezione andremo ad analizzare i Fishfinder con funzionalità di rete (Ethernet) per sistemi e installazioni più complessi.

Il presente manuale vi guiderà attraverso le seguenti istruzioni di impostazione di rete:

1. Collegamento di due unità Humminbird®
2. Accensione
3. Configurazione della Rete Ethernet Humminbird®
4. Condivisione dei way point

Gli Allarmi, la navigazione, i dati del sonar e il sistema di menu sono tutti interessati dalle impostazioni della rete Ethernet. Vi invitiamo a leggere completamente il presente manuale al fine di comprendere a pieno le potenzialità della vostra rete Ethernet Humminbird®

1. Installazione di un Collegamento Ethernet

Se la vostra unità di controllo Humminbird® ha un connettore Ethernet incorporato, l'unità può essere collegata alla rete Ethernet. Quando si collegano due unità, i dati vengono condivisi.

Prima di iniziare si noti che l'installazione della rete Ethernet presenta i seguenti requisiti:

- **Aggiornamento Software:** Può rendersi necessario dover aggiornare il software del vostro apparato Humminbird per usufruire delle funzionalità di rete. Per ottenere l'ultima versione create il vostro account sul sito www.humminbird.com.
- **Installare gli apparati e i loro accessori** (GPS, trasduttori, sensore temp/velocità. ecc.) per il vostro Sistema di pesca. Per ulteriori dettagli consultare le guide di installazione dell'attrezzatura.
- **Acquisto dei Cavi di collegamento Ethernet** (è necessario un acquisto a parte): La configurazione di rete determinerà quali cavi di collegamento Humminbird® sarà necessario acquistare per collegare le unità di controllo alla rete (vedere la tabella Informazioni sui Cavi Ethernet).

Cavi necessari per il collegamento delle unità di controllo	
(2) Unità 700 Series™	(2) AS EC QDE e (1) AS EC [lunghezza]E
(1) Unità 700 Series™ e (1) Unità 800/900/1100 Series™	(1) AS EC QDE e (1) AS EC [lunghezza]E (1) AS EC [lunghezza]E
(2) Unità 800, 900, o 1100 Series™	(1) AS EC [lunghezza]E

NOTA: Il cavo AS EC [lunghezza]E è disponibile in varie lunghezze. Per acquistare i Cavi di collegamento Ethernet o i cavi di prolunga, contattare il vostro Dealer Humminbird di fiducia o chiamare il nostro Centro di Assistenza Clienti all'800 542722 per maggiori informazioni.

Collegamento delle Unità di controllo

1 Confermare che le unità di controllo siano spente.

2 Per installare i cavi Ethernet, consultare le informazioni di collegamento per la vostra configurazione di rete come segue:

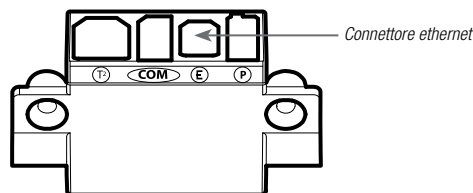
- Due Unità 700 Series™: vedere la Sezione A
- Una Unità 700 Series™ e una Unità 800/900/1100 Series™: vedere la Sezione B.

NOTA: Il cavo AS EC [lunghezza]E è disponibile in varie lunghezze. Le seguenti istruzioni contemplano un cavo AS EC 10E, ma la matricola del vostro cavo potrebbe essere diversa.

• Due Unità 800, 900, o 1100 Series™: vedere la Sezione C.

NOTA: Per ulteriori dettagli potrebbe essere necessario consultare la guida di installazione delle unità di controllo.

Collettore cavo con Quick Disconnect Mount 700 Series™



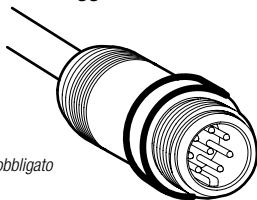
A. Due Unità 700 Series™

1. Inserire il connettore del cavo Ethernet AS EC QDE nello slot Ethernet presente sul collettore del cavo 700 Series™. Ripetere questa operazione per il secondo cavo AS EC QDE.
2. Collegare il cavo AS EC 10E ai cavi AS EC QDE.
3. Serrare il/i dado/i su ogni cavo per fissare il collegamento. I connettori sono inchiodati per evitare un'installazione scorretta, prestare dunque attenzione a non forzarli.

B. Una Unità 700 Series™ e una Unità 800/900/1100 Series™

1. Inserire il connettore del cavo Ethernet AS EC QDE nello slot Ethernet presente sul collettore del cavo 700 Series™.
2. Inserire un'estremità del cavo AS EC 10E nella porta Ethernet presente sulla parte posteriore del 800/900/1100 Series™.
3. Collegare il connettore del cavo AS EC QDE al connettore del cavo AS EC 10E.
4. Serrare il/i dado/i su ogni cavo per fissare il collegamento.

Serraggio del dado

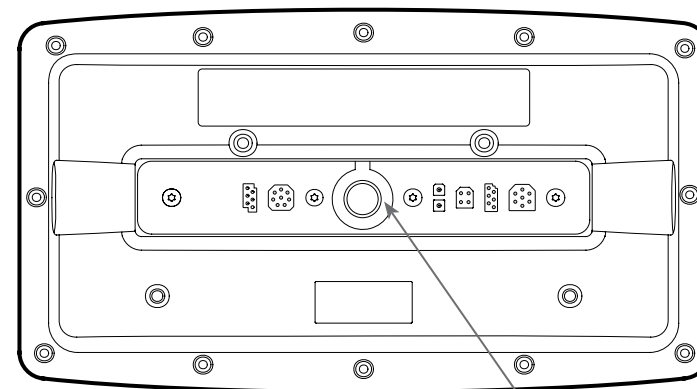


Il connettore ha un senso di inserimento obbligato per evitare un'installazione scorretta.

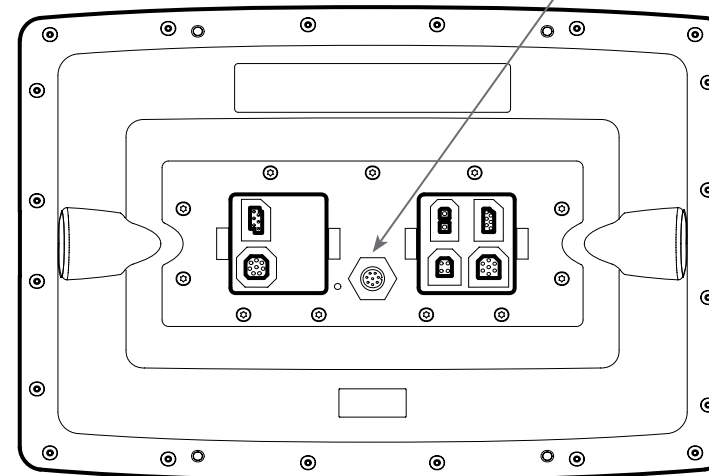
C. Due Unità 800, 900, o 1100 Series™

1. Inserire un'estremità del cavo AS EC 10E nella porta Ethernet presente sulla parte posteriore del primo apparato.
2. Inserire l'altra estremità del cavo AS EC 10E nella porta Ethernet presente sul secondo apparato.
3. Serrare il/i dado/i su ogni cavo per fissare il collegamento.

800/900 Series™ (vista posteriore)



1100 Series™ (vista posteriore)



2. Accensione

L'installazione di una rete Ethernet prevede un processo di accensione uguale a quello di una unità di controllo singola. Tuttavia saranno i collegamenti del trasduttore a determinare la modalità con cui si avvia il funzionamento normale. L'impostazione della rete è importante ai fini del corretto utilizzo degli accessori.

Se è presente un trasduttore collegato solamente a una delle unità di controllo, e si vuole condividere il trasduttore sulla rete, accendere prima l'unità di controllo con il trasduttore collegato.

Accensione

Premere il tasto POWER/LIGHT (ALIMENTAZIONE/LUCE). Modalità operativa: Se all'unità di controllo è collegato un trasduttore, si avvierà automaticamente la modalità Normale (per utilizzo sull'acqua). Questa è l'operazione predefinita per l'accensione dell'unità di controllo, ma l'impostazione di rete varierà come segue a seconda delle impostazioni dei collegamenti.

- Se all'unità di controllo non è collegato alcun trasduttore, ma è presente un altro trasduttore collegato alla rete, l'unità di controllo rileverà l'altro trasduttore e lo utilizzerà per avviare automaticamente la modalità Normale.
- Se all'unità di controllo non è collegato alcun trasduttore, ma è presente più di un trasduttore collegato alla rete, seguire le istruzioni a video per selezionare una fonte per il trasduttore. Per ulteriori informazioni vedere la sezione Selezione di una Fonte Sonar .

NOTA: Per ulteriori informazioni sul Menu delle opzioni di avvio consultare anche il manuale di istruzioni delle unità di controllo.

2. Ripetere l'operazione finché tutte le unità di controllo presenti nella rete non sono accese. Il Sistema di pesca rileverà le altre unità di controllo e le altre fonti presenti nella rete.

NOTA: Se si ha un InterLink™ collegato alla rete, l'Ethernet disabilita l'InterLink™ poiché non è possibile utilizzare contemporaneamente entrambi i sistemi di rete.

3. Configurazione della Rete Ethernet

Impostare la Rete Ethernet Humminbird® utilizzando le seguenti istruzioni, che comprendono questi argomenti:

- 1 Panoramica di Impostazione della rete
- 2 Personalizzazione del Nome dell'unità
- 3 Selezione delle Fonti dati (trasduttore, temperatura, ricevitore GPS) per ogni unità di controllo
- 4 Comprensione delle Impostazioni condivise e del menu locale
- 5 Condivisione dei way point

Panoramica di configurazione

Le unità collegate (e alimentate) possono rilevare le altre unità di controllo e le altre fonti presenti sulla rete. Quando le unità vengono collegate per la prima volta, le fonti (trasduttore, temperatura e GPS) vanno in funzionamento Locale.

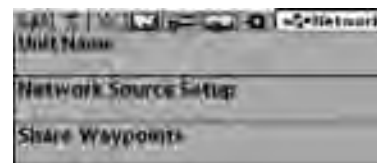
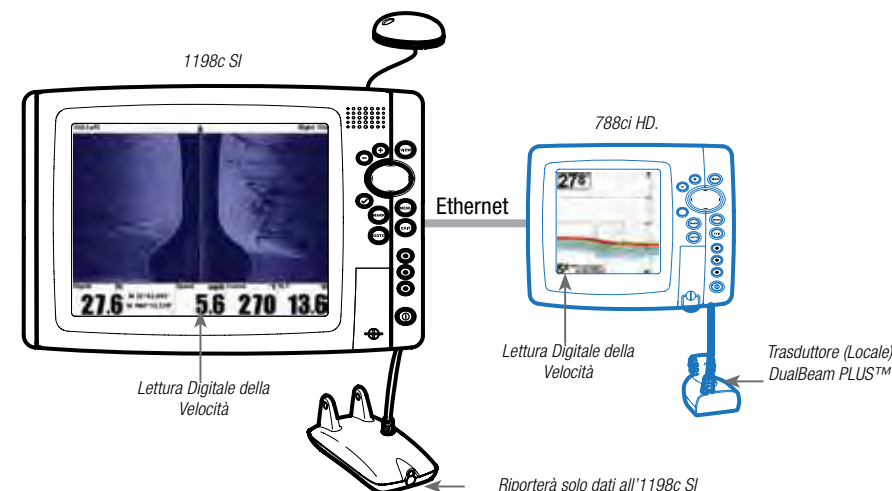
- **Locale (predefinito):** La fonte riporta i dati solo all'unità di controllo collegata.
- **Condiviso:** La fonte è impostata di modo che riporti i dati a entrambe le unità di controllo presenti nella rete affinché condividano gli stessi dati.

È importante notare che quando una fonte è condivisa sulla rete, i suoi dati verranno sincronizzati tra unità. Il Sistema di menu e la Rotazione della vista cambieranno per adattarsi alle capacità della fonte condivisa. Rivedere ogni sezione relativa alla fonte per capire in che modo una fonte condivisa interesserà il Sistema di pesca.

Esempio di una Configurazione di rete

GPS (Condiviso)

Si noti che la Lettura Digitale della Velocità è uguale su entrambe le visualizzazioni delle unità di controllo



Scheda del menu Network (Rete)

Quando le unità vengono collegate sulla rete, la scheda del menu Network (Rete) viene aggiunta al sistema del Menu principale

La scheda del menu **Network** (rete) comprende le seguenti opzioni di menu:

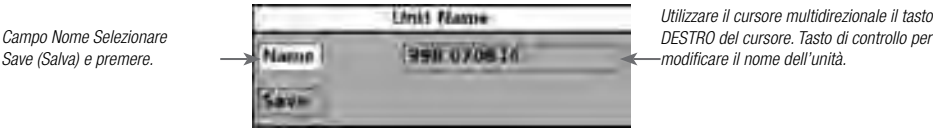
- **Unit Name (Nome dell'unità):** Visualizza il nome dell'unità di controllo. Il Nome dell'Unità predefinito si basa sul numero di modello e sul numero di serie. Per modificare il Nome dell'Unità, vedere Personalizzazione del Nome dell'Unità.
- **Network Source Setup (Impostazione delle Fonti di Rete):** Apre la finestra di dialogo Network Source Setup (Impostazione Fonte di Rete). Utilizzare questa finestra di dialogo per rivedere tutte le fonti collegate alla rete. Con questa finestra di dialogo è anche possibile selezionare fonti per il collegamento in rete Locale o Condiviso.
- **Share Waypoints (Condivisione dei Way point):** Utilizzare questa opzione di menu per condividere i way point (vedere *Panoramica del GPS* e della *Condivisione dei Way point*)..

Personalizzazione del Nome dell'unità

A ogni unità di controllo viene assegnato un Nome dell'unità, il quale è basato sul numero di modello e sul numero di serie. Il nome dell'unità viene anche visualizzato affianco al nome di una fonte nella finestra di dialogo Network Source Setup (Impostazione Fonte di Rete) di modo da poter visualizzare dove è collegata la fonte.

Alla prima impostazione della rete è possibile modificare la modalità di visualizzazione del nome dell'unità, così da identificare con più facilità ogni unità sulla rete.

Finestra di dialogo Unit Name (Nome dell'Unità)



Personalizzazione del Nome dell'unità

- 1 Menu principale:** Premere due volte il tasto MENU. Selezionare la scheda del menu Network (Rete).
- 2 Selezionare Unit Name (Nome dell'unità):** Premere il tasto DESTRO del cursore. Il nome dell'unità viene visualizzato nella finestra di dialogo.
- 3 Utilizzare il tasto di controllo multidirezionale** del cursore per selezionare il Campo del nome. È possibile modificare il nome del display unità di controllo come segue:
Spostarsi all'interno del Campo del nome: Premere il tasto DESTRO o SINISTRO del cursore.
Modificare una lettera o un numero: Premere i tasti SU e GIÙ del cursore. Sono disponibili tutte le lettere maiuscole e minuscole (comprese le cifre 0-9 e alcuni caratteri di punteggiatura).
Save (Salva): Utilizzare il tasto di controllo multidirezionale del cursore per scegliere Save (Salva) e dopodiché premere il tasto DESTRO del cursore.

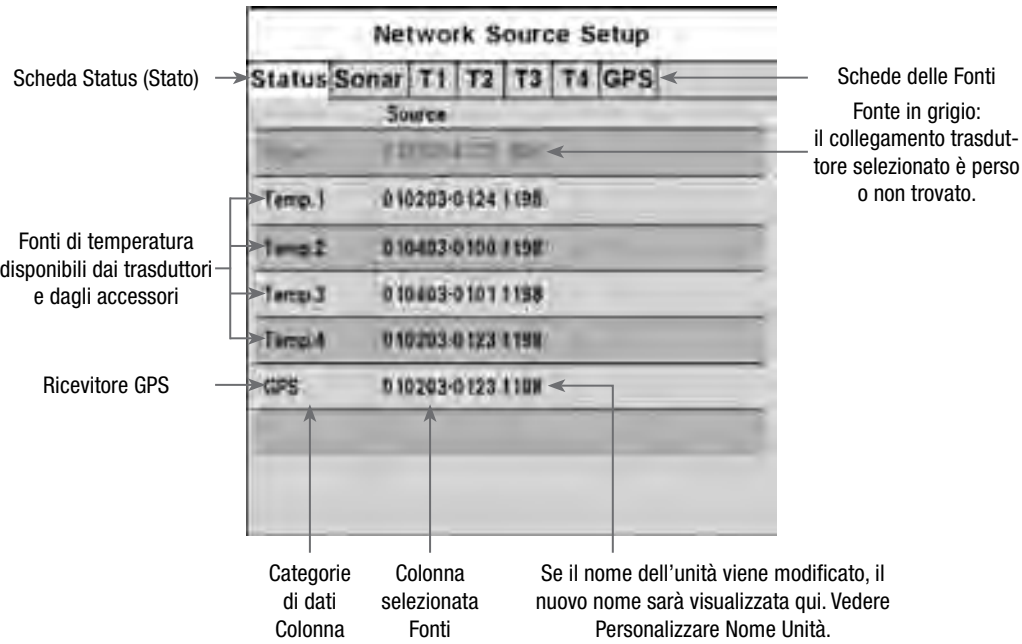
Apertura della finestra di dialogo Network Source Setup (Impostazione Fonte di Rete)

La finestra di dialogo Network Source Setup (Impostazione Fonte di Rete) visualizza tutte le fonti collegate alla rete. Le fonti possono essere condivise sulla rete o operare localmente con la relativa unità di controllo collegata.

Apertura della finestra di dialogo Network Source Setup (Impostazione Fonte di Rete)

- 1 Menu principale:** Premere due volte il tasto MENU. Selezionare la scheda Network (Rete).
- 2 Selezionare Network Source Setup (Impostazione Fonte di Rete):** Premere il tasto DESTRO del cursore.
- 3 Status Tab (Scheda di stato):** Consente di rivedere le fonti di dati selezionate sulla rete. Se una fonte appare in grigio, la stessa è selezionata, ma la rete non riesce a rilevare il collegamento.
- 4 Selezionare una Fonte:** Rivedere ogni sezione relativa alle fonti nel presente manuale per selezionare una fonte di dati per ogni unità di controllo e capire in che modo una fonte condivisa interesserà il sistema di pesca.

Finestra di dialogo Network Source Setup (Impostazione Fonte di Rete)



Panoramica della Fonte del Sonar

Quando si seleziona una nuova fonte di trasduttore, gli allarmi, le impostazioni di menu, la rotazione della vista e le letture digitali si aggiorneranno automaticamente sulla unità di controllo.

- Impostazioni di menu:** Se la fonte sonar è condivisa, le unità di controllo sincronizzeranno le impostazioni di menu (Shared - Condiviso), mentre altre impostazioni di menu continueranno a operare individualmente (Local - Locale) su ogni unità di controllo. Quando si modifica un'impostazione di menu condivisa su una unità di controllo, la stessa verrà aggiornata sulle altre unità di controllo che condividono la fonte.
- Viste:** La rotazione della vista si aggiornerà per visualizzare viste compatibili con il trasduttore selezionato.
- Alarms (Allarmi):** Quando le fonti sonar sono condivise sulla rete, anche gli allarmi sono condivisi. Le impostazioni degli allarmi condivisi possono essere controllate da entrambe le unità di controllo e gli allarmi verranno visualizzati o uditi su entrambe le unità di controllo. Per spegnere un allarme condiviso, premere il tasto EXIT (ESCI) su una qualunque unità di controllo.

NOTA: Se un trasduttore selezionato non è compatibile con l'unità di controllo, al sistema di menu verranno aggiunte solo opzioni di menu e viste limitate.

Impostazioni Menu Sonar condiviso

Beam Select	Lower Range	SI Range
Depth Alarm	Max Depth	SwitchFire™
Depth Offset	Noise Filter	Water Type
Fish ID+™	Ping Rate	Units- Depth
Fish ID Sensitivity		

Impostazioni Menu Sonar locale

83 kHz Sensitivity	Quad Layout	Sonar Colors
455 kHz Sensitivity	RTS Window™	Ping Rate
Bottom Lock	Sensitivity (Down)	SI Range
Bottom Range	SI Colors	SwitchFire™
Bottom View	SI Enhance	Transducer Select
Chart Speed	SI Sensitivity	Upper Range
Depth Lines	SI Side	Water Type

NOTA: Le opzioni di menu Condivise e Locali possono variare per adattarsi a nuove caratteristiche del prodotto.

Selezione di una Fonte sonar

Alla prima installazione della rete l'unità di controllo avvierà automaticamente il funzionamento Normale con il trasduttore a essa collegato. Utilizzare le istruzioni riportate di seguito per selezionare una fonte sonar locale o una fonte condivisa diverse per l'unità di controllo.

Selezione di una Fonte sonar

1 Aprire la finestra di dialogo Network Source Setup (Impostazione Fonte di Rete).

2 Premere il tasto DESTRO del cursore finché non viene selezionata la scheda Sonar.

3 **Scorrere:** Premere i tasti SU o GIÙ del cursore. La fonte selezionata viene evidenziata in bianco.

NOTA: Se non si vede un trasduttore collegato nell'elenco, assicurarsi che l'opzione di menu Transducer Select (Selezione trasduttore) dell'unità di controllo sia impostata sul trasduttore corretto. Seguire il percorso Main Menu > Sonar Menu Tab > Transducer Select (Menu principale > Scheda del menu sonar > Selezione trasduttore).

4 **Selezionare:** Premere il tasto DESTRO del cursore. Il segno di spunta indica che la fonte è utilizzata dall'unità di controllo.

5 **Salvare:** Premere due volte il tasto EXIT (ESCI) per chiudere la finestra di dialogo. Le impostazioni di rete vengono salvate anche dopo lo spegnimento dell'unità.

- **Impostazione locale (predefinita):** Per utilizzare trasduttori separati per ogni unità di controllo, ripetere le operazioni 1 5 su ogni unità di controllo finché non si imposta un trasduttore per ogni unità.

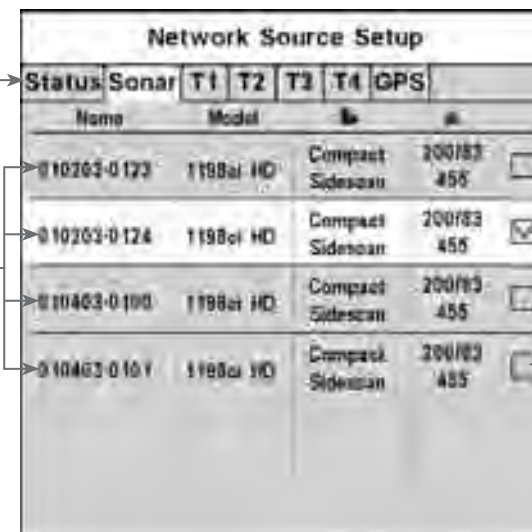
- **Impostazione condivisa:** Per utilizzare lo stesso trasduttore con più di una unità di controllo, ripetere le operazioni 1 5 su ogni unità di controllo e selezionare lo stesso trasduttore per tutte le unità.

- **Sistema di menu e Viste:** Quando si seleziona una fonte sonar, l'unità di controllo si aggiorna con le opzioni e viste di menu corrispondenti. Se il trasduttore è condiviso tra più unità di controllo, potrebbe essere necessario un po' di tempo per la sincronizzazione dei dati. Per ulteriori informazioni vedere la sezione Panoramica della Fonte del Sonar.

Selezione di un trasduttore

Premere il tasto DX o SX
tasto cursore per selezionare una scheda

Disponibile Sonar Fonti



Selezionato: il segno di spunta indica che il trasduttore è utilizzato dall'unità di controllo.

Vuoto: La casella vuota indica che i dati del trasduttore sono disponibili ma non selezionati. È necessario

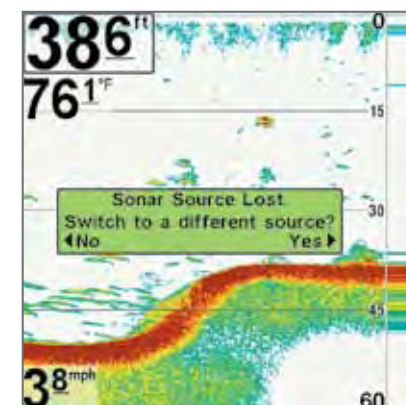
Modifica della Fonte sonar

Per modificare la fonte sonar, aprire la finestra di dialogo Network Source Setup (Impostazione Fonte di Rete) e modificare la fonte del trasduttore in qualsiasi momento (vedere Selezione di una fonte sonar). Le impostazioni di rete vengono salvate anche dopo lo spegnimento dell'unità.

Se l'unità di controllo non riesce a rilevare il trasduttore impostato, viene visualizzato un messaggio di errore di modo che si possa ripristinare la fonte del trasduttore come segue:

- **Se il trasduttore condiviso non è rilevato sulla rete,** l'unità di controllo passerà automaticamente al trasduttore locale. Seguire le istruzioni a video per salvare in modo permanente il trasduttore locale come fonte selezionata.

- **Se il trasduttore locale non è rilevato,** seguire le istruzioni a video per passare a un altro trasduttore nella rete. Se è presente più di un trasduttore nella rete, è possibile selezionare un trasduttore diverso dalla finestra di dialogo Network Source Setup (Impostazione Fonte di Rete). Per ulteriori informazioni vedere la sezione Selezione di una Fonte Sonar.



Ricerca della Fonte sonar (700 Series™)

Se l'unità di controllo non riesce a rilevare il trasduttore condiviso, seguire le istruzioni a video per modificare la fonte sonar. Premere il tasto SINISTRO del cursore per selezionare No oppure premere il tasto DESTRO del cursore per selezionare Yes (Sì).

Panoramica della Fonte di temperatura

Quando si seleziona una nuova fonte di temperatura, gli allarmi, le impostazioni di menu, la rotazione della vista e le letture digitali si aggiorneranno automaticamente sulla testa di controllo.

- **Menu Settings (Impostazioni di menu):** Se la fonte di temperatura è condivisa, le unità di controllo sincronizzeranno le impostazioni di menu (Shared - Condivise), mentre altre impostazioni di menu continueranno a operare individualmente (Local - Locali) su ogni testa di controllo. Quando si modifica un'impostazione di menu condivisa su una testa di controllo, la stessa verrà aggiornata sulle altre unità di controllo che condividono la fonte.
- **Viste:** La rotazione della vista si aggiornerà per visualizzare viste o letture digitali compatibili con la fonte di temperatura selezionata.
- **Alarms (Allarmi):** Quando le fonti di temperatura sono condivise sulla rete, anche gli allarmi sono condivisi. Le impostazioni degli allarmi condivisi possono essere controllate da entrambe le unità di controllo e gli allarmi verranno visualizzati o uditi su entrambe le unità di controllo. Per spegnere un allarme condiviso, premere il tasto EXIT (ESCI) su ogni testa di controllo.

Unità Allarme Temperatura		
Temp. Alarm	Units - Temp	Aux. Temp Alarm

NOTA: Le opzioni di menu rimanenti relative alla temperatura sono controllate localmente. Le opzioni di menu Condivise e Locali possono variare per adattarsi a nuove caratteristiche del prodotto.

Selezione di una Fonte di temperatura

Le fonti di temperatura possono essere rilevate da un dispositivo di temperatura incorporato nel trasduttore oppure da accessori temperatura/velocità da acquistare a parte collegati alla rete.

- **Predefinito:** Alla prima impostazione della rete, la testa di controllo selezionerà automaticamente la fonte di temperatura collegata localmente per visualizzare le letture sullo schermo.
- **Schede di temperatura:** Le schede T1, T2, T3 e T4 presenti nella parte alata della finestra di dialogo Network Source Setup (Impostazione Fonte di Rete) rappresentano le posizioni di lettura digitale sullo schermo. È possibile scegliere una fonte di temperatura diversa per ogni casella di lettura digitale. In questo modo la testa di controllo può visualizzare sul display fino a quattro letture digitali della temperatura.

NOTA: Se non sono presenti quattro fonti di temperatura collegate alla rete, saranno visualizzate meno di quattro schede di temperatura.

Premere il tasto DX o SX tasto cursore per selezionare una scheda.

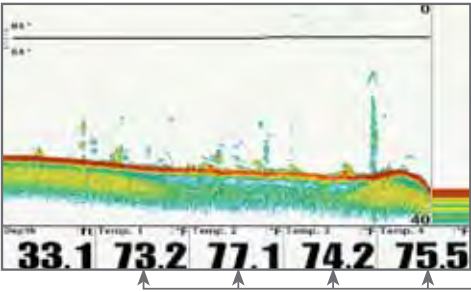
Disponibile Fonti di Temperatura

Network Source Setup

Status	Sonar	Temp. 1	T2	T3	T4	GPS
Name	Model	Source				
010203-0123	1198a HD	Auxiliary Temp.				
010203-0123	1198a HD	Transducer				
010203-0124	1198a HD	Auxiliary Temp.				
010203-0124	1198a HD	Transducer				
010403-0100	1198a HD	Auxiliary Temp.				
010403-0100	1198a HD	Transducer				
010403-0101	1198a HD	Auxiliary Temp.				
010403-0101	1198a HD	Transducer				

Le schede delle fonti di temperatura corrispondono alla posizioni delle letture digitali presenti sullo schermo.

Scheda Temperatura



Letture digitali della temperatura 1100 Series™

Le posizioni delle letture digitali della temperatura corrispondono alle schede T1, T2, T3 e T4 nella finestra di dialogo Network Source Setup (Impostazione Fonte di Rete).

Selezione delle fonti di temperatura per le caselle delle letture digitali

- 1 Aprire la finestra di dialogo Network Source Setup (Impostazione Fonte di Rete).
- 2 Selezionare la scheda per T1, T2, T3 o T4: Premere il tasto DESTRO o SINISTRO del cursore. Ogni scheda rappresenta una posizione di lettura digitale sullo schermo.
- NOTA:* Le posizioni di lettura della temperatura possono variare a seconda del modello Humminbird. Per ulteriori informazioni consultare le sezioni Viste e Selezione delle letture del Manuale di istruzioni Humminbird®.
- 3 Scorrere: Premere i tasti SU o GIÙ del cursore. La fonte selezionata viene evidenziata in bianco.
- 4 Selezionare: Premere il tasto DESTRO del cursore. Il segno di spunta indica che la fonte è utilizzata dalla testa di controllo.
- 5 Ripetere le operazioni 2 4 per selezionare una scheda di temperatura diversa.
- 6 Salvare: Premere due volte il tasto EXIT (ESCI) per chiudere la finestra di dialogo. Le impostazioni di rete vengono salvate anche dopo lo spegnimento dell'unità.

Impostazione locale: Per utilizzare fonti di temperatura separate per ogni testa di controllo, ripetere le operazioni 1 6 su ogni testa di controllo finché non si imposta una fonte di temperatura per ogni unità e per ogni lettore digitale.

Impostazione condivisa: Per utilizzare le stesse fonti di temperatura su più di una testa di controllo, ripetere le operazioni 1 6 su ogni testa di controllo e selezionare le stesse fonti di temperatura su tutte le unità.

Sistema di menu: Quando si seleziona una fonte di temperatura, la testa di controllo si aggiorna con le opzioni e viste di menu corrispondenti. Se la fonte è condivisa tra più unità di controllo, potrebbe essere necessario un po' di tempo per la sincronizzazione dei dati. Per ulteriori informazioni vedere la sezione Panoramica della Fonte di temperatura .

La scheda Temp 1 imposta la fonte di temperatura per la lettura digitale 1 sullo schermo.

Temp 1 scheda imposta l'origine della temperatura per la lettura digitale 1 sullo schermo

La testa di controllo rileva tutte le fonti di temperatura nella rete.

Temp 1 scheda imposta l'origine della temperatura per la lettura digitale 1 sullo schermo

Status	Sonar	Temp. 1	T2	T3	T4	GPS
Name	Model	Source				
010203-0123	1198a HD	Auxiliary Temp.				
010203-0123	1198a HD	Transducer				
010203-0124	1198a HD	Auxiliary Temp.				
010203-0124	1198a HD	Transducer				
010403-0100	1198a HD	Auxiliary Temp.				
010403-0100	1198a HD	Transducer				
010403-0101	1198a HD	Auxiliary Temp.				
010403-0101	1198a HD	Transducer				

Nome Unità Modello Unità Colonna Fonte di Temperatura

Selezionato: Il segno di spunta indica che la fonte è utilizzata dalla testa di controllo

Vuoto: La casella vuota indica che i dati della temperatura sono disponibili ma non selezionati. È necessario selezionare una fonte di temperatura per visualizzarne i dati sulla testa di controllo.

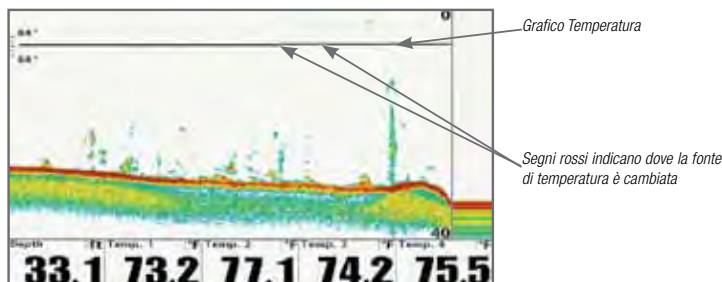


Grafico della temperatura 1100 Series™

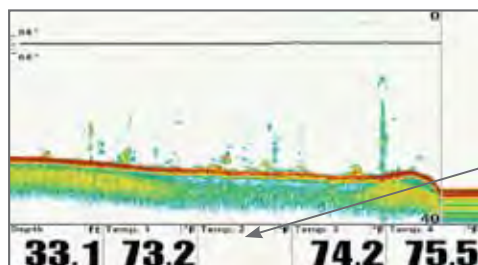
Modifica della Fonte di temperatura

Per modificare la fonte di temperatura dopo la configurazione della rete, aprire la finestra di dialogo Network Source Setup (Impostazione Fonte di Rete) per modificare le fonti di temperatura in qualsiasi momento (vedere Selezione di una fonte di temperatura). Le impostazioni di rete vengono salvate anche dopo lo spegnimento dell'unità.

- **Grafico della temperatura (1100 Series™):** La Fonte di temperatura 1 fornisce i dati per il grafico della temperatura presente sul display. Quando si cambia la fonte di temperatura, il grafico della temperatura mostra un segno rosso per indicare il punto in cui la fonte di temperatura è stata cambiata.

NOTA: L'impostazione del menu Temperature Graph (Grafico di temperatura) non è condivisa sulla rete. Si tratta di un'impostazione di menu locale.

- Se la testa di controllo non riesce a rilevare la fonte di temperatura impostata, la casella della lettura digitale lampeggerà. Se la casella della lettura digitale è vuota, la fonte è stata persa. Aprire la finestra di dialogo Network Source Setup (Impostazione Fonte di Rete) per assegnare una fonte di temperatura alla casella della lettura digitale. Per ulteriori informazioni vedere la sezione Selezione di una Fonte di temperatura.



Panoramica del GPS e della Condivisione dei way point

Quando si seleziona una nuova fonte di GPS, la posizione, le impostazioni di menu, la rotazione della vista e le letture digitali si aggiorneranno automaticamente sulla testa di controllo. Per visualizzare i dati dei way point sulla rete, è importante comprendere la fonte del GPS e in che modo condividere i dati dei way point.

- **Impostazioni di menu:** Se la fonte del GPS è condivisa, le unità di controllo sincronizzeranno le impostazioni di menu (Shared - Condivise), mentre altre impostazioni di menu continueranno a operare individualmente (Local - Locali) su ogni testa di controllo. Quando si modifica un'impostazione di menu condivisa su una testa di controllo, la stessa verrà aggiornata sulle altre unità di controllo che condividono la fonte del GPS.
- **Viste:** La rotazione della vista si aggiornerà per essere corrispondente al ricevitore GPS. Se una testa di controllo collegata in rete non è un chartplotter, visualizzerà le informazioni delle carte in formato trackplotter (se abilitato).
- **Navigazione:** I dati dei way point possono essere condivisi. Con i way point condivisi è possibile costruire una rotta su ogni testa di controllo. Per ulteriori informazioni vedere Condivisione dei Way point

Selezione di una Fonte GPS

Alla prima accensione della rete l'unità di controllo sceglierà automaticamente il ricevitore GPS collegato o interno per fornire dati all'unità di controllo. Utilizzare le istruzioni sotto indicate per selezionare una fonte GPS per la vostra unità di controllo.

Selezione di una Fonte GPS

- 1 Aprire la finestra di dialogo Network Source Setup (Impostazione Fonte di Rete).
- 2 Selezionare la scheda GPS: Premere il tasto DESTRO del cursore finché la scheda non viene selezionata.
- 3 Scorrere: Premere i tasti SU o GIÙ del cursore. La fonte selezionata viene evidenziata in bianco.
- 4 Selezionare: Premere il tasto DESTRO del cursore. Il segno di spunta indica che la fonte è utilizzata dalla testa di controllo.
- 5 Salvare: Premere due volte il tasto EXIT (ESCI) per chiudere la finestra di dialogo. Le impostazioni di rete vengono salvate anche dopo lo spegnimento dell'unità.

Impostazione locale: Per utilizzare ricevitori GPS separati per ogni testa di controllo, ripetere le operazioni 1 5 su ogni testa di controllo finché non si imposta un ricevitore GPS per ogni unità.

Impostazione condivisa: Per utilizzare lo stesso ricevitore GPS con più di una testa di controllo, ripetere le operazioni 1 5 su ogni testa di controllo e selezionare lo stesso ricevitore GPS su tutte le unità.

Sistema di menu: Quando si seleziona una fonte GPS, la testa di controllo si aggiorna con le opzioni e viste di menu corrispondenti. Se il GPS è condiviso tra più unità di controllo, potrebbe essere necessario un po' di tempo per la sincronizzazione dei dati. Per ulteriori informazioni vedere Panoramica del GPS e della Condivisione dei Way point.



NOTA: L'attuale Tipo di GPS Fix viene riportato come No Fix, Fixed, o Enhanced. Un Enhanced fix è stato incrementato utilizzando informazioni da WAAS, EGNOS o MSAS. Per la navigazione è necessario un Enhanced Fix.

Modifica della Fonte GPS

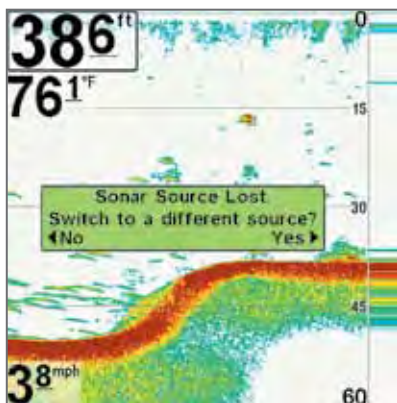
Per modificare la fonte GPS dopo la configurazione della rete, aprire la finestra di dialogo Network Source Setup (Impostazione Fonte di Rete) per modificare le fonti GPS in qualsiasi momento. Le impostazioni di rete vengono salvate anche dopo lo spegnimento dell'unità.

Se la testa di controllo non riesce a rilevare il ricevitore GPS impostato, la testa di controllo visualizzerà un messaggio di errore di modo che si possa ripristinare la fonte GPS come segue:

- **Se il ricevitore GPS condiviso non viene rilevato,** la testa di controllo passerà automaticamente al ricevitore GPS locale. Seguire le istruzioni a video per salvare in modo permanente il ricevitore GPS locale come fonte selezionata.

- **Se il ricevitore GPS locale non viene rilevato**, i dati del GPS lampeggeranno. Se nella casella della lettura digitale non vi sono dati visualizzati, la fonte è stata persa.

Vedere Selezione di una Fonte GPS per selezionare un altro ricevitore GPS nella rete



Ricerca della Fonte GPS 700 Series™

Se la testa di controllo non riesce a rilevare il ricevitore GPS condiviso, seguire le istruzioni a video per modificare la fonte GPS. Premere il tasto SINISTRO del cursore per selezionare No oppure premere il tasto DESTRO del cursore per selezionare Yes (Sì).

Condivisione dei way point

Per condividere i way point sulla rete, attivare Share Waypoints (Condividi way point) su ogni testa di controllo. Dopodiché è possibile osservare quanto segue:

- Quando viene contrassegnato un way point su una testa di controllo, lo stesso sarà visualizzato sull'altra testa di controllo. Se il way point viene salvato, verrà salvato nella testa di controllo locale in cui è stato contrassegnato.
- Rotte: Quando i way point vengono visualizzati su entrambe le unità di controllo, è possibile costruire una rotta da ogni testa di controllo utilizzando i way point condivisi. La rotta viene salvata nella testa di controllo in cui è stata creata.

NOTA: Quando le unità vengono spente, i dati dei way point vengono salvati solo nella testa di controllo locale in cui sono stati originariamente contrassegnati. Le rotte e le tracce non vengono condivise sulla rete.

NOTA: Sebbene i dati di navigazione siano visualizzabili, non vengono copiati su ogni testa di controllo. In altre parole una rotta nuova verrà salvata nella testa di controllo in cui la rotta è stata intrapresa. Se si modificano i dati di navigazione, gli stessi verranno salvati nella testa di controllo locale

Condivisione dei way point

1 Menu principale: Premere due volte il tasto MENU. Selezionare la scheda Network (Rete).

2 Selezionare Share Waypoints (Condivisione dei way point). Premere il tasto DESTRO del cursore per selezionare On. (On, Off; Predefinito = Off).

3 Ripetere le operazioni 1 2 su ogni testa di controllo di modo che ogni testa di controllo condivida (o trasmetta) i suoi dati dei way point sulla rete.

NOTA: Le opzioni di menu rimanenti relative alla navigazione sono controllate localmente. Le opzioni di menu Condivise e Locali possono variare per adattarsi a nuove caratteristiche del prodotto.

Glossario Sonar

Ampiezza dell'impulso (Lunghezza dell'impulso) (Pulse Width - Pulse Length) – Ampiezza temporale dell'impulso sonar trasmesso nell'acqua. Un'ampiezza dell'impulso minore fornisce una migliore capacità di separazione minima tra gli oggetti, ma non raggiunge profondità considerevoli. Un'ampiezza dell'impulso maggiore raggiunge profondità maggiori, ma comporta una scarsa capacità di separazione minima tra gli oggetti. I prodotti Humminbird® variano l'ampiezza dell'impulso per ottimizzare sia la capacità di separazione minima tra gli oggetti, sia le prestazioni sulla profondità. Vedere Capacità di separazione minima tra gli oggetti.

Angolo di cono (Cone Angle) – L'angolo di cono è la misura angolare del cono del sonar a un determinato valore di decibel (esempio: - 10 dB). Vedere dB negativo.

Capacità di separazione minima tra gli oggetti (Target Separation) – Distanza minima necessaria affinché l'unità Fishfinder possa riconoscere due oggetti che si trovano molto vicini, come due bersagli distinti (ad esempio due pesci molto vicini o un pesce molto vicino ad una struttura). A una profondità inferiore ai 30 metri, le unità Fishfinder Humminbird® forniscono una separazione minima tra gli oggetti molto buona. Tale valore diminuisce con l'aumentare della profondità, a causa della necessità di incrementare l'ampiezza dell'impulso per raggiungere profondità maggiori. Vedere Ampiezza dell'impulso.

Cavitazione (Cavitation) – Effetto delle bolle d'aria create dal movimento dell'elica e della barca nell'acqua.

Cono - Cono del sonar (Beam - Sonar Beam) – Proiezione a forma di cono delle onde sonore formate dal suono che si propaga nell'acqua. Vedere Angolo di cono.

Contorno del fondale (Bottom Contour) – Profilo del fondale rappresentato graficamente sul display in funzione di cambiamenti nella profondità. Decibel – Misura relativa al livello di pressione sonora o all'intensità del ritorno sonar. Vedi dB negativo. dB negativo (dB Down Point) – Il dB negativo è il livello di decibel standard relativo alla misura dell'angolo del cono; è rappresentato come “@ -10 dB” oppure “@ -3 dB” Valori negativi bassi (cioè numeri negativi elevati) indicano che si stanno utilizzando segnali sonar meno intensi.

Disturbo (Noise) – Onde sonore esterne e involontarie che interferiscono con il funzionamento ottimale del sonar. Il disturbo viene visualizzato sullo schermo come una serie di punti disposti in maniera casuale. Può essere causato da varie fonti. Le interferenze elettriche (causate dal motore da traina, pompe di sentina, radio VHF) generalmente si manifestano come una consistente serie di punti. Le interferenze elettriche possono essere isolate accendendo e spegnendo uno alla volta i dispositivi elettrici. In questo modo si può stabilire la fonte di tali interferenze. Molto spesso spostando il cavo dell'alimentazione o collegandolo ad una fonte alternativa di energia (una seconda batteria) si possono evitare le interferenze elettriche. Le interferenze idrodinamiche (causate dall'elica e/o dalla cavitazione dello scafo) appaiono in maniera più casuale e sono generalmente correlate alla velocità dell'imbarcazione. Le interferenze idrodinamiche possono essere evitate grazie a una corretta installazione del trasduttore. Molti prodotti Humminbird® dispongono di un menu di impostazione del Filtro Disturbo che permette all'utente di togliere dallo schermo le interferenze che non riesce a eliminare.

Disturbo di superficie (Surface Clutter) – Indica il fenomeno per cui i ritorni sonar sono riflessi da piccoli oggetti che si trovano vicino alla superficie dell'acqua, incluse alghe e bolle d'aria. Normalmente gli ambienti di acqua salata hanno un disturbo di superficie maggiore rispetto agli ambienti di acqua dolce, a causa della continua azione del vento e delle onde che ventila la superficie. Il menu del Filtro di Superficie fornisce il controllo manuale che permette di alterare le impostazioni predefinite in caso di condizioni estreme.

Durezza del fondale (Bottom Hardness) – Densità (o composizione) del fondale, che spesso può essere determinata interpretando il segnale di ritorno sonar principale. La variazione dei livelli di durezza può essere determinata dall'interpretazione dello “spessore” del ritorno del sonar. I segnali di ritorno dei fondali duri appaiono sottili e neri, mentre i segnali di ritorno da fondali meno consistenti appaiono più spessi e chiari. È importante notare che un ritorno di sonar da un fondale in pendenza può far apparire il fondale più morbido.

Frequenza (Frequency) – Misura relativa al numero di cicli di onde sonore al secondo di un impulso sonoro trasmesso sott'acqua. Una frequenza tipica per gli ecoscandagli è 200 kHz, che offre un buon equilibrio di prestazioni in molte condizioni. Le frequenze più basse, come 50 kHz, permettono di penetrare più in profondità, ma con una risoluzione minore. Le frequenze più alte, come 455 kHz, danno una maggiore risoluzione ma sono limitate nelle prestazioni sulla profondità. Le unità Humminbird® utilizzano varie frequenze, ottimizzate per applicazioni specifiche.

Guadagno variabile nel tempo (Time Variable Gain) – Processo di elaborazione applicato al ritorno sonar per “nor-

malizzare” i dati; in questo modo gli oggetti di dimensioni uguali (ad esempio i pesci) appaiono della stessa dimensione, anche se sono separati da una buona distanza. È una caratteristica fondamentale di un buon sonar

Pixel – Piccoli elementi quadrati che formano l’immagine sullo schermo LCD. Sono misurati sull’asse verticale e su quella orizzontale (es. 640 V x 320 O) ed indicano specificatamente la qualità della risoluzione. Spesso negli ecoscandagli la risoluzione totale (pixel verticali moltiplicato per i pixel orizzontali) è meno importante rispetto alla risoluzione dei pixel verticali. Vedere Pixel, Verticali.

Potenza in uscita (Power Output) – Quantità di energia sonora emessa nell’acqua dal trasmettitore sonar. La potenza in uscita viene calcolata usando il sistema RMS (Root Mean Square) oppure “picco-picco” (Peak-to-Peak). Entrambi i sistemi di misura sono accettabili, ma quando si confrontano le potenze in uscita è importante assicurarsi che venga usato lo stesso sistema di misura, in quanto la potenza espressa in “picco-picco” è 8 volte maggiore della potenza espressa in RMS. Una maggiore potenza in uscita permette al segnale sonar di passare attraverso alghe e termoclini, di raggiungere profondità maggiori, ed operare in modo più efficiente in ambienti rumorosi, come ad esempio quando l’imbarcazione si muove ad alta velocità.

Scala di grigio (Grayscale) – Utilizzo di varie tonalità di grigio per rappresentare la forza del segnale sonoro sullo schermo. È un metodo di presentazione delle informazioni molto intuitivo. Convenzionalmente, i segnali sonar più forti vengono rappresentati in nero, mentre i segnali più deboli vengono rappresentati in tonalità di grigio progressivamente più chiare.

Schermo, FSNT – FSTN è l’acronimo di “Film Super-Twist Nematic”. La tecnologia FSTN utilizza uno schermo monocromatico, caratterizzato da pixel neri a forte contrasto. Tutti i prodotti Humminbird® monocromatici per installazione fissa utilizzano la tecnologia FSTN.

Secondo ritorno (Second Return) – Termine che descrive l’apparire di un secondo segnale di ritorno del sonar, sotto il principale segnale di ritorno (contorno del fondale), esattamente al doppio della profondità reale. Il secondo ritorno è provocato dalla stessa energia sonora, che rimbalza dal fondale alla superficie e torna di nuovo sul fondale per poi essere riflessa di nuovo. Il secondo segnale di ritorno si verifica più comunemente in acque poco profonde e in presenza di fondali duri; in alcune circostanze è possibile vedere anche un terzo segnale di ritorno. Il secondo segnale di ritorno quindi è utile per determinare la durezza del fondale, in quanto le aree con fondali duri generalmente creano questo effetto. Inoltre, può essere utilizzato come guida per impostare la Sensibilità in acque poco profonde.

SONAR – Acronimo di “SOund and NAVigation Ranging”. La tecnologia sonar usa impulsi sonori di precisione, trasmessi sott’acqua, per determinare la distanza ed altre caratteristiche degli oggetti che si trovano nell’acqua. La velocità costante delle onde sonore nell’acqua permette di determinare la distanza, calcolando il tempo che impiega il segnale per tornare indietro. Le onde sonore viaggiano molto velocemente sott’acqua, rendendo il sonar uno strumento molto efficiente. Il sonar è la tecnologia di base di tutti gli ecoscandagli e profonditàmetri, per utilizzo amatoriale e professionale.

Struttura (Structure) – Termine che indica gli oggetti sul fondale che presentano una discontinuità ed attirano i pesci. Questo include anche le caratteristiche del contorno del fondale (strapiombi, rilievi e buche), strutture fisse (tronchi, sterpaglie, cumuli) e una vasta gamma di altri oggetti (imbarcazioni affondate, scogliere). Le unità Humminbird® sono eccellenti nel mostrare molto dettagliatamente le strutture di vaste aree, grazie alle loro esclusive configurazioni sonar, ideate e sviluppate per i pescatori.

Termoclini – Strati di acqua con temperature differenti, che creano un riflesso sonar a causa della differente densità delle diverse temperature dell’acqua. Un termoclino è in genere rappresentato come una barra continua lungo lo schermo, a una certa distanza dal contorno del fondale. Sono molto interessanti per i pescatori, in quanto i pesci si soffermano spesso al di sopra o al di sotto dei termoclini, alla ricerca di temperatura e ossigenazione ottimali.

Trasduttore (Transducer) – È un particolare del sistema sonar, montato sull’imbarcazione a contatto con l’acqua, che trasforma l’energia elettrica proveniente dal trasmettitore in energia sonora e forma il cono del sonar. Internamente il trasduttore è formato da uno o più dischi piezoelettrici, che oscillano per creare un’onda sonora. Il trasduttore funziona anche all’inverso, convertendo l’energia sonora di ritorno in un segnale elettrico che viene interpretato dal ricevitore. I trasduttori sono disponibili per molte tipologie di montaggio sull’imbarcazione, come il montaggio passante, quello da specchio di poppa, sul motore da traina ed altri. Humminbird® offre una vasta gamma di trasduttori sofisticati, spesso con elementi piezoelettrici multipli, ideati per formare coni sonar con forme specifiche, onde fornire in questo modo ai pescatori strumenti di qualità superiore per trovare e catturare i pesci. Vedere Trasmettitore e SONAR.

Velocità (Speed) – Indica la velocità alla quale l’imbarcazione si muove nell’acqua. La velocità dell’imbarcazione può essere misurata come Velocità al suolo e Velocità sull’acqua. La velocità rispetto al suolo è fornita dal GPS e corrispon-

de alla misurazione dell’avanzamento dell’imbarcazione attraverso una data distanza. La velocità sull’acqua è fornita dall’elichetta del sensore di velocità e rappresenta la misurazione del flusso d’acqua sotto l’imbarcazione, e può variare a seconda della direzione e della velocità della corrente. La velocità sull’acqua è più rilevante per i pescatori che utilizzano la pesca a traina con esca viva. Il dato di Velocità al suolo è invece ottimo per la navigazione, perché da questa misurazione ci viene fornito il tempo esatto che manca alla nostra destinazione. I prodotti Humminbird® consentono sia l’ingresso sia la visualizzazione dei dati di entrambe le misurazioni di velocità.

Velocità di aggiornamento sonar (Sonar Update Rate) – Indica il numero di volte al secondo in cui il trasmettitore/ricevitore invia e riceve segnali sonori. Un Aggiornamento sonar molto veloce raccoglie un numero maggiore di informazioni e fornisce un’immagine più dettagliata del fondale, dei pesci e della struttura. Molte unità Humminbird® operano a una velocità di 40 volte al secondo, quando sono in modalità a singola frequenza. A causa della limitazione della velocità del suono nell’acqua, l’indice di aggiornamento inizia a rallentare quando la profondità è maggiore dei 15 metri. In acque molto basse (meno di 3 metri), comunque, può essere raggiunta una velocità di aggiornamento di 60 volte al secondo.

Zona morta – Area del cono del sonar che riceve il segnale sonar dopo il principale segnale di ritorno del fondale. I pesci e gli altri oggetti che si trovano vicino al fondale, all’interno della zona morta, probabilmente non saranno visibili nel cono del sonar. I coni sonar più precisi, come il cono di 20°, hanno una zona morta più piccola rispetto ai coni sonar più ampi.

Zoom – Caratteristica che mette a fuoco un’area ridotta del fondale, per fornire una risoluzione maggiore. In questo modo il pescatore è in grado di vedere più facilmente i pesci che si muovono nelle strutture, o i banchi di pesci molto vicini tra loro. Lo schermo può essere suddiviso (Split Screen), per mostrare sulla destra la visuale completa della gamma e sulla sinistra la visuale ingrandita. I prodotti Humminbird® offrono lo zoom One-Touch® che permette di utilizzare lo zoom direttamente dalla vista sonar normale, premendo una sola volta l’apposito tasto, eliminando la necessità di utilizzare i menu.

Zoom, Blocco fondale – Caratteristica che mette a fuoco un’area ridotta immediatamente sopra al fondale per fornire una risoluzione maggiore. Diversamente dallo zoom ordinario, rappresenta continuamente il fondale in un punto costante dello schermo, indipendentemente dai cambiamenti di profondità. Questo genera un’immagine “piatta” del contorno del fondale, molto efficace per rappresentare i pesci immediatamente vicini al fondo, ed è preferita spesso da molti pescatori in acque salate.

Accensione a freddo (Cold Start) – Viene considerata Accensione a Freddo la procedura che un GPS deve eseguire quando non dispone dei dati relativi alla sua posizione corrente. Questa procedura solitamente richiede alcuni minuti e potrebbe verificarsi la prima volta che il dispositivo viene utilizzato, o se questo viene riacceso in una località molto distante da quella nella quale è stato utilizzato la volta precedente. Allarme, Arrivo (Alarm, Arrival) – L’allarme sonoro che si attiva quando l’imbarcazione in navigazione è ad una distanza dal waypoint di destinazione uguale o superiore a

Navigazione e GPS

quella impostata (da 10 a 1000 metri).

Anelli di destinazione (Waypoint Target) – È una caratteristica dei prodotti Humminbird® che visualizza degli anelli di distanza intorno al waypoint selezionato. Questa funzione viene utilizzata per monitorare facilmente la posizione dell’imbarcazione rispetto al waypoint, ed è utile per la pesca sopra strutture sommerse. Con gli anelli di destinazione attivati vi basterà dare una veloce occhiata allo schermo per sapere quanto l’imbarcazione si è allontanata dal waypoint.

Chartplotter – Identifica un dispositivo di navigazione che mostra la posizione attuale su una carta, insieme a Tracce, Waypoint e Rotte. Tutti i Chartplotter sono considerati anche “Trackplotter”. Tutte le unità Humminbird® con GPS sono Chartplotter. Vedere Trackplotter. Direzione (Heading) – Descrive la direzione in cui sta puntando l’imbarcazione e viene misurata in gradi (ad esempio 321°, dove 000° è il Nord, 090° Est, 180° Sud, 270° Ovest). A causa dell’azione del vento e delle onde, l’imbarcazione viaggia spesso in una direzione leggermente diversa rispetto alla direzione, e per questo la Direzione (Heading) viene spesso confusa con la Rotta al suolo (Course Over Ground). Vedere Rotta al suolo (COG, Course Over Ground).

Disponibilità selettiva (Selective Availability - SA) – È una “caratteristica” del sistema GPS che può essere implementata dal Dipartimento della Difesa (DoD) degli Stati Uniti per ridurre la precisione delle informazioni di posizione del GPS. Con la SA attivata, il GPS ha una precisione di circa 100 metri per il 95% del tempo. Con la SA disattivata, il GPS ha una precisione di 4/5 metri per il 95% del tempo. Al momento, la SA non è attiva, e quindi il consumatore può godere della grande precisione che fornisce il sistema GPS. Tuttavia il DoD degli Stati Uniti si riserva il diritto di attivare la SA in

qualsiasi momento.

Fuorirotta (XTE, Cross Track Error) – È una linea retta che rappresenta la distanza dell'imbarcazione dalla linea di rotta predefinita. Indica di quanto l'imbarcazione si trovi fuori rotta e può attivare l'allarme Deviazione rotta. Vedere Traccia (Track).

Distanza dal waypoint (DTG, Distance to Go) – È una linea retta che rappresenta la distanza tra la posizione attuale e il Waypoint di destinazione. DTG e SOG (Velocità al suolo) sono utilizzati per calcolare il Tempo che manca al Waypoint (Time to Go). Vedere Tempo stimato al waypoint (TTG, Time to Go) e Velocità al suolo (SOG, Speed Over Ground). Errore stimato di posizione (EPE, Estimated Position Error) – È un calcolo che indica la potenziale inesattezza della posizione che potrebbe verificarsi in base a vari fattori dipendenti dal GPS, inclusi la posizione dei satelliti nel cielo, l'intensità del segnale e altro.

GPS – È l'acronimo di Global Positioning System (Sistema di Posizionamento Globale). Fornisce informazioni relative ad una posizione precisa (latitudine, longitudine e altitudine) ovunque nel mondo, attraverso una tecnologia basata su un sistema di satelliti e di ricevitori terrestri. Un sistema di satelliti geosincroni (Satelliti che compiono un'orbita di rivoluzione attorno alla terra) trasmette una volta il secondo un unico segnale verso la terra. Un ricevitore GPS, simile a quello incluso in molti prodotti Humminbird®, llarme sonoro che si attiva quando l'imbarcazione in navigazione è ad una distanza dal waypoint di destinazione uguale o superiore a quella impostata (da 10 a 1000 metri).

Griglia per la traina (Trolling Grid) – È una caratteristica dei prodotti Humminbird® che visualizza una precisa griglia di riferimento intorno ad un waypoint. Questa griglia viene usata come guida del percorso per la traina, intorno ad aree specifiche, per assicurare una copertura più efficiente e completa di quell'area. La griglia per la traina può anche essere ruotata sullo schermo per essere orientata verso la rotta ottimale dell'imbarcazione, a seconda delle condizioni del vento e delle onde.

Linea di traccia (TRK, Track Line) – È la linea di viaggio tra due waypoint e rappresenta il percorso più efficiente tra i due punti, dato che è una linea retta. La linea di traccia viene misurata in gradi. Vedere Fuori rotta (XTE, Cross Track Error) e Rotta al suolo (COG, Course Over Ground).

Map Datum (Ellissoide geodetico) – Un Map Datum si riferisce ad un particolare rilevamento della superficie terrestre, a cui si fa riferimento nel momento della creazione di una carta (ad esempio "WGS84"). Dato che la terra non è piatta, ma neanche perfettamente rotonda, deve essere usato un modello matematico per trasferire le coordinate dalla sfera terrestre alla superficie piatta di una carta. Questo modello matematico è il Map Datum. Sono stati creati molti Map Datum da ogni paese, in tempi diversi nel corso della storia, per la creazione delle cartografie. Spesso il Map Datum o Ellissoide geodetico è riportato nella legenda della carta. È estremamente importante impostare il Map Datum nella vostra unità se desiderate riportare le posizioni fornite dal GPS su una carta di carta, onde evitare errori di posizionamento anche significativi. Per contro, praticamente tutte le cartografie elettroniche utilizzano il Map Datum "WGS84", e di conseguenza non necessitano modifiche di impostazione.

MMC – È l'acronimo di Multi Media Card (Cartuccia Multimedia). La MMC è una cartuccia di memoria della grandezza di un francobollo, utilizzata per memorizzare dati come carte, waypoint, rotte ed altre informazioni. Una cartuccia MMC è costruita con materiali robusti adatti all'ambiente marino, anche se non è impermeabile. La cartuccia MMC può essere rimossa dai prodotti Humminbird®, per essere utilizzata in un PC dotato di un lettore appropriato. La cartuccia MMC è dello stesso tipo utilizzato da molte fotocamere digitali. Vedere SD.

Nord, Magnetico (North, Magnetic) – Il Nord è il punto di riferimento principale della bussola (ad esempio il Nord è 000°). Il Nord Magnetico fa affidamento sul campo magnetico terrestre, per allineare un ago metallico generalmente verso il Nord Vero. Tuttavia, a causa delle variazioni locali del campo magnetico terrestre intorno al globo, la differenza tra Nord vero e Nord magnetico può essere anche maggiore di 10°. Vedere Nord vero.

Nord, Vero (North, True) – Il Nord è il punto di riferimento principale della bussola (ad esempio il Nord è 000°). Il Nord Vero utilizza l'asse di rotazione della terra come riferimento per il Nord ed è un valore costante per tutti i punti della terra. Molte unità GPS dispongono del Nord vero come impostazione predefinita (default). La direzione del GPS può variare dalla direzione della bussola dell'imbarcazione, questo perché la bussola utilizza come punto di riferimento il Nord Magnetico. Le unità GPS Humminbird® danno la possibilità di selezionare tra le letture del Nord vero e del Nord magnetico, attraverso l'utilizzo del menu "Riferimento Nord". Vedere Nord magnetico.

Rilevamento (BRG, Bearing) – È la direzione verso un waypoint di destinazione, misurata in gradi partendo da Nord (ad esempio 321°, dove 000° sono il Nord, 090° Est, 180° Sud, 270° Ovest).

Rotta (Route) – È una serie di waypoint collegati insieme in una sequenza specifica, per definire un percorso di navigazione tra due punti, che viene salvato nella memoria dell'unità. Le rotte vengono spesso usate quando ci si trova a viaggiare frequentemente tra due o più località in quanto questo metodo, quando ci si trova a viaggiare attraverso la stessa area, è molto più preciso e veloce che non selezionare ogni volta i singoli waypoint in successione. Le rotte consistono in Waypoint di partenza (Start Waypoint) e Waypoint di arrivo (End Waypoint), con una serie di waypoint nel mezzo. La navigazione può avere inizio dal waypoint di partenza, da quello di arrivo (la rotta può essere infatti invertita) o da un qualsiasi altro waypoint nel mezzo. Vedere Waypoint.

Rotta al suolo (COG, Course Over Ground) – È la direzione corrente che l'imbarcazione sta seguendo, misurata in gradi rispetto al Nord (ad esempio 321°). Quando la Rotta rispetto al suolo è identica al Rilevamento, l'imbarcazione viene definita "In Rotta" ("On Course") e arriverà a destinazione nel modo più efficiente. Il valore di COG viene spesso confusa con la Direzione (Heading). Vedere Direzione.

SD – È l'acronimo di "Secure Digital". Una cartuccia SD è molto simile ad una cartuccia MMC; tuttavia, la velocità con cui si accede alle informazioni è generalmente più elevata, la capacità di memoria è più vasta e dispone inoltre di caratteristiche di sicurezza che possono essere usate per impedire l'estrazione dei dati dalla cartuccia. La cartuccia SD è dello stesso tipo utilizzato da molte fotocamere digitali. Vedere MMC.

Tempo di acquisizione – Il tempo che un GPS solitamente impiega per determinare una posizione (il "fix") utilizzando almeno tre satelliti. Il ricevitore GPS Humminbird® consente un tempo di acquisizione estremamente veloce (inferiore al minuto), permettendo all'utente di impiegare l'unità quasi immediatamente.

Tempo stimato al waypoint (TTG, Time To Go) – È il tempo stimato richiesto per raggiungere il waypoint di destinazione. Il TTG viene calcolato utilizzando sia i dati del SOG che quelli del DTG. Vedere Velocità al suolo (SOG) e Distanza al Waypoint (DTG).

Tipo di fix (Fix Type) – Indica il tipo di fix che il GPS sta fornendo: fix 2D o fix 3D. Un fix 2D richiede solo tre satelliti e fornisce soltanto latitudine e longitudine. Un fix 3D richiede quattro o più satelliti e fornisce latitudine, longitudine e altitudine.

Traccia (Track) – È una serie di punti, memorizzati dell'unità, che definiscono il percorso appena effettuato dall'imbarcazione. Questi Punti traccia vengono salvati ad intervalli di tempo regolari. Le Tracce sono un metodo molto utile e veloce per controllare dove siete passati, ed una semplice guida da seguire per tornare al punto d'inizio. Generalmente, tutte le unità GPS hanno un numero limitato di Punti traccia che possono essere memorizzati, prima che l'unità esaurisca lo spazio disponibile e cominci a sovrascrivere il primo punto traccia salvato. Proprio per questo, l'utente ha la possibilità di regolare il Menu Intervallo Punti Traccia per aumentare il tempo tra i punti salvati, ed estendere quindi la distanza coperta da una traccia. Le tracce possono inoltre essere salvate in modo permanente nella memoria, per poi essere visualizzate con varie opzioni, o nascoste.

Trackplotter – È un dispositivo di navigazione che mostra la Posizione corrente, insieme alla Traccia, ai Waypoint ed alle Rotte, ma NON mostra la carta sullo sfondo. Vedere Chartplotter.

UTC – È l'acronimo di "Universal Time Coordinated" (Tempo Universale Coordinato, l'orario standard usato in navigazione) e corrisponde al fuso orario di Greenwich (UTC è equivalente a GMT – Greenwich Mean Time). Per visualizzare il corretto fuso orario in un'unità GPS Humminbird®, occorre utilizzare il menu "Fuso Orario di Zona" (Local Time Zone) e selezionare l'orario locale (ad esempio EST, CST o inserire il corretto valore di scostamento in ore).

Velocità al suolo (SOG, Speed Over Ground) – È la misurazione dell'avanzamento dell'imbarcazione attraverso una distanza data ed è la misurazione della velocità fornita dal GPS. La Velocità sull'acqua (Speed Through Water) è invece fornita dall'elichetta del sensore di velocità e rappresenta la misurazione della corrente d'acqua al di sotto dell'imbarcazione, che può variare a seconda della direzione e della velocità della corrente. Il dato di Velocità al suolo è ottimo per la navigazione, perché da questa misurazione ci viene fornito il tempo esatto che manca alla nostra destinazione. I prodotti Humminbird® consentono sia l'ingresso sia la visualizzazione dei dati di entrambe le misurazioni di velocità.

WAAS – È l'acronimo di "Wide Area Augmentation System". Si tratta di una tecnologia complementare al GPS, che fornisce un incremento della precisione attraverso la correzione del segnale GPS, attraverso segnali trasmessi da una rete di satelliti geostazionari. Questi segnali secondari vengono ricevuti automaticamente dai ricevitori GPS Humminbird® standard. Utilizzando il segnale WAAS, la precisione del GPS viene migliorata fino a 3 metri il 95% del tempo. Il sistema è chiamato EGNOS in Europa (gestito dall'Agenzia Spaziale Europea - ESA) e MSAS in Giappone.

Waypoint – Sono delle posizioni memorizzate (latitudine e longitudine) di un punto d'interesse, che viene conservato

nella memoria del ricevitore GPS. Possono includere una boa, una banchina, un punto pescoso, o dovunque l'utente voglia tornare. I prodotti Humminbird® offrono la possibilità di rinominare ed assegnare un simbolo alla posizione salvata. Vengono anche salvati i dati relativi a Profondità, Data e Ora del giorno in cui il waypoint è stato creato.

Risoluzione dei problemi

Prima di contattare un Centro Assistenza Humminbird®, leggete questa sezione con attenzione. In questo modo, potrete eventualmente risolvere il problema da soli senza dover inviare la vostra unità in riparazione.

L'unità non si accende

Se la vostra unità non si accende, leggete la sezione Installazione che trovate di seguito in questo stesso manuale ed assicuratevi che:

- il cavo di alimentazione sia inserito correttamente nell'unità di controllo;
- i fili del cavo di alimentazione siano collegati correttamente: il filo rosso al polo positivo della batteria e il filo nero al polo negativo o alla massa;
- il fusibile sia integro e funzionante;
- la tensione della batteria del connettore di alimentazione sia di almeno 10 Volt.

Eliminate i problemi più comuni. Ad esempio, rimuovete le tracce di corrosione dai morsetti o dai fili della batteria, oppure, se necessario, sostituite la batteria.

La vostra unità seleziona automaticamente la Modalità Simulatore anche con un trasduttore collegato

Con un trasduttore collegato e funzionante, all'accensione la vostra unità entrerà automaticamente in Modalità Normale. Se all'accensione la vostra unità seleziona automaticamente la Modalità Simulatore, significa che l'unità di controllo non rileva il trasduttore. Eseguite le seguenti operazioni:

- Facendo riferimento alla sezione Installazione del presente manuale, controllate che il cavo del trasduttore sia ben collegato alla vostra unità. Se necessario, ricollegate e riaccendete la vostra unità per verificare che il problema sia stato risolto.
- Se necessario, sostituite il trasduttore con uno funzionante, se disponibile, quindi riaccendete l'unità di controllo.
- Controllate il cavo del trasduttore. Sostituite il trasduttore nel caso in cui il cavo sia danneggiato o corroso.

Caratteristiche Tecniche

Le caratteristiche tecniche dettagliate degli apparati sono disponibili sul Catalogo Prodotti Humminbird o sul sito www.humminbird.com.

Un riepilogo delle principali caratteristiche è riportato qui di seguito:

Alimentazione	10-20 V.
Assorbimento	
Display da 3,5" a colori.	380 mA
Display da 4" b/n.	270 mA
Display da 5" a colori.	615 mA
Display da 5" b/n.	200 mA
Display da 7" e 8" a colori.	780 mA
Display da 10,4" a colori.	1300 mA

Frequenze/Coni

SingleBeam:	200 kHz (20°)
DualBeam PLUS™:	200 kHz (20°), 83 kHz (60°)
QuadraBeam PLUS™:	200 kHz (20°), 83 kHz (60°), 455 kHz (2 x 35°)
Down Imaging®:	200 kHz (20°), 455 kHz (16° - 75°), 800 kHz (45°)
Side Imaging®:	200 kHz (20°), 83 kHz (60°), 455 kHz (2 x 86°), 800 kHz (2 x 55°)

Potenze (RMS)/Profondità MAX

SingleBeam:	300 W (240 m)
DualBeam PLUS™:	300 W (300 m), 500 W (450 m), 1kW (900 m)
Down Imaging®:	500 W (76 m DI, 300 m)
Side Imaging®:	1kW (45 m SI, 146 m cop. laterale, 450 m)

Capacità di separazione minima tra gli oggetti 63.5 mm

Lunghezza cavo trasduttore standard 6 m

Classificazione IPX IP67 Waterproof/Submersible @ 1 m per 30 minuti

NOTA: Le specifiche tecniche e le caratteristiche dei prodotti sono soggette a modifiche senza preavviso.

NOTA: La profondità rilevata dipende dalla salinità dell'acqua. Le prestazioni dell'unità possono variare a seconda del tipo di installazione del trasduttore, del tipo di acqua, degli strati di acqua a temperature diverse e della composizione e inclinazione del fondale.



KD srl
Via B. Quaranta 55
20139 Milano

+39 02 97386080 Assistenza Clienti

WEB - Email
www.kditaly.com
josupport@kditaly.com